



INSTRUKCJA OBSŁUGI

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA

KRÓTKOFALÓWKA **BF-T6**



-
- (EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS**
BF-T6 TWO-WAY RADIO
- (DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE**
BF-T6 FUNKGERÄT
- (CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY**
VYSÍLAČKA BF-T6
- (FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ**
TALKIE-WALKIE BF-T6
- (IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA**
RICETRASMITTENTE BF-T6
- (ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD**
WALKIE TALKIE BF-T6
- (NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS**
BF-T6 PORTOFON
- (SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS**
BF-T6 KOMMUNIKATIONS RADIO
- (GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**
ΑΜΦΙΔΡΟΜΟΣ ΑΣΥΡΜΑΤΟΣ BF-T6
- (RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA**
STAȚIE RADIO BF-T6
- (PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA**
RÁDIO COMUNICADOR BF-T6
- (BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ**
РАДИОСТАНЦИЯ BF-T6
- (HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPPEK**
BF-T6 ADÓVEVŐ RÁDIÓ
- (DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS**
BF-T6 WALKIE TALKIE
- (SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ**
VYSIELAČKA BF-T6
- (FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ**
BF-T6 KAKSISUUNTAINEN RADIO
- (LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI**
BF-T6 RADIJO STOTELĖ
- (LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI**
BF-T6 RĀCIJA
- (EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND**
BF-T6 RAADIOSAATJA
- (SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST**
RADIO POSTAJA BF-T6
- (IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA**
RAIDIÓ DHÁTHREO BF-T6
- (MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GĦAJR TAS-SIGURTÀ**
RADJU TA' KOMUNIKAZZJONI BF-T6
- (HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST**
RADIO STANICA BF-T6
- (RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ**
РАДИОСТАНЦИЯ BF-T6
-

**Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας /
Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importőr / Importør / Dovožca / Maahantuoja /
Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik /
Импортер:**

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.
WYGODY 16
05-090 PODOLSZYN NOWY
POLAND
info@verkgroup.pl
+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl
verk.store
verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.



Wstęp do instrukcji obsługi

Instrukcja obsługi została przygotowana, aby ułatwić Państwu zapoznanie się z zasadami prawidłowego i bezpiecznego użytkowania urządzenia. Znajdą w niej Państwo ważne wskazówki dotyczące obsługi, konserwacji oraz zasad bezpieczeństwa, których przestrzeganie zapewni sprawne działanie sprzętu i wydłuży jego żywotność.

Przed pierwszym użyciem prosimy o dokładne przeczytanie instrukcji. Zawarte w niej informacje pomogą również w prawidłowym przechowywaniu urządzenia, zwłaszcza jeśli nie będzie ono używane przez dłuższy czas.

Stosowanie się do poniższych zaleceń pozwoli cieszyć się bezproblemową i bezpieczną eksploatacją produktu.



UWAGA!

Użytkowanie urządzenia w sposób niezgodny z zawartymi w instrukcji informacjami, grozi ryzykiem uszkodzenia ciała.

Zastosowanie i opis urządzenia

Radiotelefony Baofeng BF-T6 to kompaktowe krótkofalówki przeznaczone do bezprzewodowej komunikacji na krótkie odległości. Urządzenia działają w paśmie PMR/FRS, umożliwiając prowadzenie rozmów w terenie bez konieczności korzystania z sieci komórkowej.

Ze względów bezpieczeństwa oraz certyfikacji CE nie można w żaden sposób przebudowywać ani modyfikować produktu. W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż wcześniej opisane, produkt może zostać uszkodzony. Niewłaściwe użytkowanie może ponadto spowodować zagrożenia, takie jak zwarcia, pożar, porażenie prądem itp.

OSTRZEŻENIE!

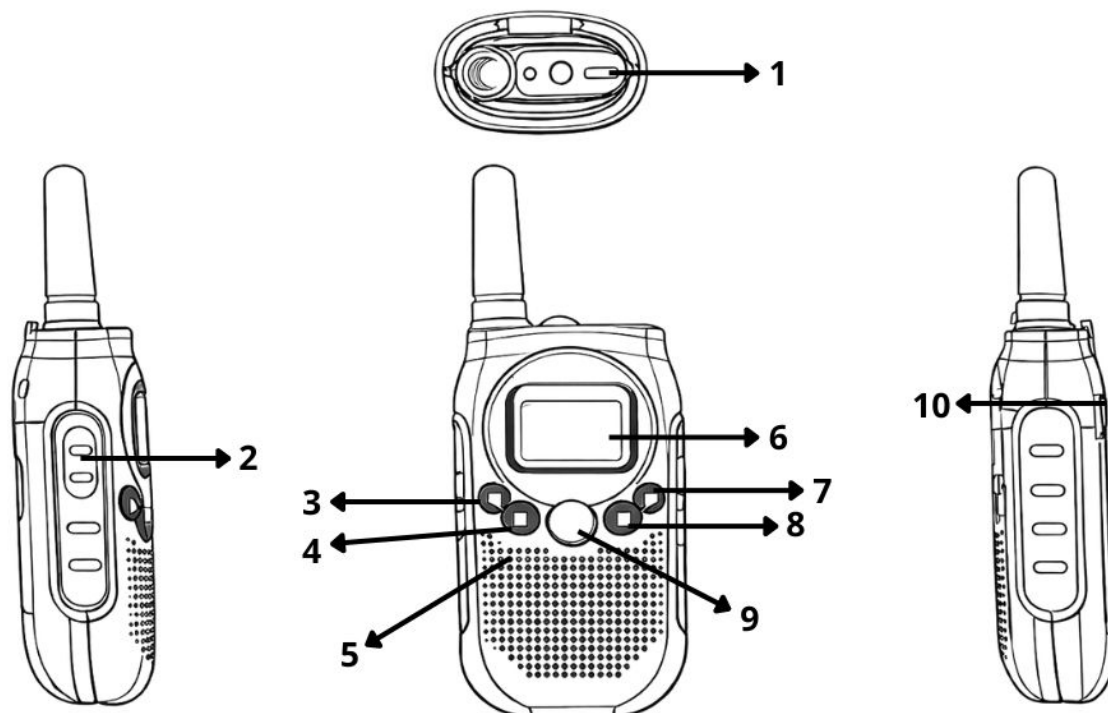
- Niebezpieczeństwo związane z użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem!
- Użytkowanie urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem i/lub inne wykorzystanie urządzenia może wiązać się z różnymi zagrożeniami.
- Urządzenie należy użytkować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Należy przestrzegać opisanych w niniejszej instrukcji obsługi metod postępowania.
- Produkt należy trzymać z dala od dzieci.

WSKAZÓWKA

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

Dane techniczne urządzenia

Symbol	14680_ZO
EAN	5907451385722
Materiał	tworzywo sztuczne
Zasilanie	akumulatorowe
Pojemność akumulatora	1500 mAh
Moc	0,5W
Ilość kanałów	8
Zasięg	do 2km
Zakres częstotliwości	PMR: 446-446.2 MHz FRS 462-467 MHz
Szerokość kanału	12,5kHz
Stabilność	~ 2,5 ppm
Temperatura pracy	-10°C ~ +40°C
Impedancja anteny	50Ω



Opis urządzenia

1. Port ładowania **Micro USB**
2. Przycisk **PTT (nadawanie)**
3. Przycisk **DOWN (zmniejszanie)**
4. Przycisk **SCAN / LOCK**
5. Mikrofon
6. Wyświetlacz LCD
7. Przycisk **UP (zwiększanie)**
8. Przycisk **LAMP / MONI**
9. Przycisk **MENU / POWER**
10. Latarka LED

Uruchomienie/sposób użycia

Pierwsze ładowanie

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy zainstalować akumulator i w pełni go naładować.

- Otwórz pokrywę baterii znajdującą się z tyłu krótkofalówki.
- Włóż akumulator **1500 mAh** do komory baterii zgodnie z oznaczeniem biegunów.
- Zamknij pokrywę baterii, aż zostanie prawidłowo zatrzaśnięta.
- Podłącz kabel **Micro USB** do portu ładowania w krótkofalówce.
- Podłącz drugi koniec kabla do **ładowarki sieciowej lub portu USB**.
- Na ekranie pojawi się **ikona ładowania baterii**.
- Po pełnym naładowaniu ikona baterii przestanie migać.

Zaleca się pełne naładowanie akumulatora przed pierwszym użyciem, aby zapewnić maksymalny czas pracy urządzenia.

Włączanie / Wyłączanie

- Aby włączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk **MENU/POWER** przez około 3 sekundy.
- Usłyszysz sygnał dźwiękowy (**BEEP**), a na wyświetlaczu pojawi się numer kanału.
- Aby wyłączyć radiotelefon, ponownie naciśnij przycisk **MENU/POWER**.

Nadawanie / Odbiór

Urządzenie domyślnie pracuje w trybie odbioru.

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**, aby rozpocząć nadawanie.
- Mów do mikrofonu z odległości około **5 cm**.
- Zwolnij przycisk **PTT**, aby zakończyć nadawanie.
- Po zwolnieniu przycisku druga krótkofalówka wyemituje **sygnał BEEP**, informujący o zakończeniu transmisji.

Uwaga! Oba urządzenia muszą być ustawione na ten sam kanał oraz ten sam kod CTCSS/DCS.

Zmiana kanału

- Naciśnij przycisk **MENU/POWER** jeden raz.
- Numer kanału zacznie migać.
- Użyj przycisku **UP** lub **DOWN**, aby wybrać kanał.
- Naciśnij **MENU/POWER**, aby zatwierdzić.
- Możesz też nacisnąć **PTT**, aby zapisać ustawienie.

Regulacja głośności

- Naciśnij **UP**, aby zwiększyć głośność.
- Naciśnij **DOWN**, aby zmniejszyć głośność.

Poziom głośności wyświetlany jest na ekranie.

Blokada klawiatury

- Przytrzymaj przycisk **SCAN/LOCK** przez około 3 sekundy.
- Na ekranie pojawi się symbol blokady.
- Aby odblokować klawiaturę, ponownie przytrzymaj przycisk **SCAN/LOCK**.

Skanowanie kanałów

- Naciśnij przycisk **SCAN/LOCK**.
- Radiotelefon zacznie automatycznie skanować kanały.
- Po wykryciu transmisji zatrzyma się na aktywnym kanale.
- Po zakończeniu rozmowy skanowanie zostanie wznowione.

Monitorowanie kanału

Funkcja monitorowania pozwala chwilowo wyłączyć blokadę szumów i usłyszeć bardzo słabe sygnały.

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **LAMP/MONI**.
- Radiotelefon zacznie monitorować aktualny kanał.
- Zwolnij przycisk, aby zakończyć monitorowanie.

Latarka LED

- Naciśnij przycisk **LAMP/MONI**, aby włączyć latarkę.
- Naciśnij ponownie, aby ją wyłączyć.

Funkcje zaawansowane

Ustawienie kodu CTCSS

CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch System) pozwala ograniczyć odbieranie sygnałów z innych radiotelefonów pracujących na tym samym kanale.

- Naciśnij przycisk **MENU/POWER** dwa razy.
- Na wyświetlaczu zacznie migać aktualny kod **CTCSS**.
- Użyj przycisków **UP** lub **DOWN**, aby wybrać kod w zakresie **1–38**.
- Naciśnij **MENU/POWER**, aby przejść dalej.
- Możesz też nacisnąć **PTT**, aby zapisać ustawienie i wrócić do trybu pracy.

Aby wyłączyć funkcję CTCSS wybierz ustawienie **OF (OFF)**.

Ustawienie kodu DCS

DCS (Digital Coded Squelch) działa podobnie jak CTCSS, ale wykorzystuje cyfrowe kody identyfikacyjne.

- Naciśnij przycisk **MENU/POWER** dwa razy.
- Na ekranie pojawi się kod **CTCSS**.
- Użyj przycisku **DOWN** a następnie **UP** lub **DOWN**, aby wybrać kod z zakresu **39–99**.
- Naciśnij **MENU/POWER**, aby zatwierdzić ustawienie.
- Możesz również nacisnąć **PTT**, aby zapisać ustawienie.

Funkcja VOX

Funkcja VOX umożliwia automatyczne nadawanie bez używania przycisku PTT. Radiotelefon rozpoczyna transmisję, gdy wykryje głos.

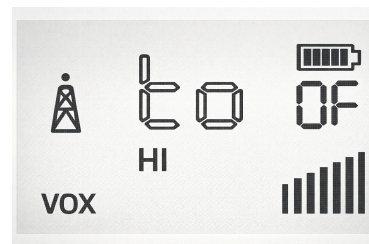
- Naciśnij przycisk **MENU/POWER** trzy razy.
- Na wyświetlaczu pojawi się ustawienie **VOX**.
- Wybierz poziom czułości za pomocą przycisków **UP/DOWN**:
 - **OFF** – funkcja wyłączona
 - **1** – niska czułość
 - **2** – średnia czułość
 - **3** – wysoka czułość
- Naciśnij **MENU/POWER** lub **PTT**, aby zatwierdzić.

Uwaga! Funkcja VOX może działać nieprawidłowo w bardzo głośnym lub wietrznym otoczeniu.

Sygnal przycisków

Funkcja ta odpowiada za dźwięk emitowany przy naciskaniu przycisków.

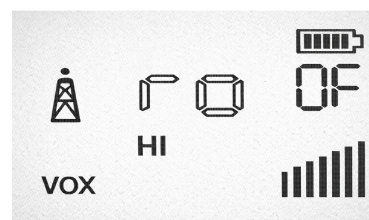
- Naciśnij przycisk **MENU/POWER** cztery razy.
- Na ekranie pojawi się ustawienie **Key Tone**.
- Wybierz:
 - **ON** – dźwięki przycisków włączone
 - **OFF** – dźwięki przycisków wyłączone
- Naciśnij **MENU/POWER** lub **PTT**, aby zatwierdzić ustawienie.



Sygnal zakończenia rozmowy

Radiotelefon może wysyłać sygnał dźwiękowy informujący drugą osobę, że zakończyłeś nadawanie.

- Naciśnij przycisk **MENU/POWER** pięć razy.
- Na ekranie pojawi się opcja **Call End Beep**.
- Użyj przycisków **UP/DOWN**, aby wybrać:
 - **ON** – sygnał włączony
 - **OFF** – sygnał wyłączony
- Naciśnij **MENU/POWER** lub **PTT**, aby zapisać ustawienie.



Wskazówki i zasady bezpieczeństwa

- Nie używać produktu, który mógł ulec uszkodzeniu i ma ostre krawędzie lub inne niebezpieczne miejsca, mogące spowodować obrażenia.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia lub wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia.
- Produkt ustawiaj zawsze na stabilnej i suchej powierzchni..
- Do czyszczenia używać wilgotnej ściereczki, ewentualnie łagodnego detergentu.
- Nie używać uszkodzonego produktu.
- Nie używaj produktu w pobliżu źródeł ciepła, otwartego ognia ani w wilgotnych pomieszczeniach.
- Produkt nie jest przeznaczony do zabawy przez dzieci.
- Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Sam produkt i jego akcesoria nie są zabawkami, należy je przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- Opakowania oraz wszelkie materiały ochronne należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, ponieważ mogą stanowić zagrożenie, w tym ryzyko uduszenia.
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym, silnymi wibracjami, wysoką wilgotnością, wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.

-
- Nie narażać produktu na obciążenia mechaniczne.
 - Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt: - został uszkodzony, - nie działa prawidłowo, - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach lub - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
 - Zabrania się używania produktu w przypadku uszkodzenia jakiejkolwiek części. W przypadku uszkodzenia przewodu zabrania się dokonywania samodzielnych napraw.
 - Nie uderzaj ani nie upuszczaj tego produktu. Przestań go używać, jeśli jest uszkodzony w lub upadku lub innego innego uszkodzenia mechanicznego.
 - Produkt należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
 - Upewnić się, aby nie uszkodzić kabla USB ostrymi krawędziami lub gorącymi przedmiotami. Przed użyciem należy całkowicie rozwinąć kabel USB.
 - Dołączony kabel USB nadaje się wyłącznie do tego produktu.
 - Natychmiast wyłączyć produkt i usunąć kabel z produktu, jeśli pachnie spalenizną lub widać dym. Zlecić sprawdzenie produktu wykwalifikowanemu technikowi przed ponownym użyciem.
 - Jeśli używa się zasilacza USB, gniazdko musi być zawsze łatwo dostępne, aby w sytuacji awaryjnej można było łatwo wyjąć zasilacz USB z gniazdka. Proszę przestrzegać również instrukcji obsługi producenta.
 - Przed każdym procesem ładowania urządzenia sprawdzić kabel USB i urządzenie pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Nigdy nie używać i ładować urządzenia w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.
 - Przed pierwszym użyciem **w pełni naładuj akumulator**, aby zapewnić prawidłową pracę urządzenia.
 - Podczas nadawania trzymaj radiotelefon w **odległości około 5 cm od ust**, aby zapewnić dobrą jakość dźwięku.
 - Nie zasłaniaj anteny dłonią podczas rozmowy, ponieważ może to **zmniejszyć zasięg komunikacji**.
 - Aby komunikacja działała prawidłowo, **oba urządzenia muszą być ustawione na ten sam kanał** oraz ten sam kod CTCSS lub DCS.
 - Najlepszy zasięg radiotelefonów uzyskuje się w **otwartym terenie bez przeszkód**.
 - Budynki, ściany, metalowe konstrukcje oraz gęsta roślinność mogą **znacznie ograniczyć zasięg** urządzenia.
 - Nie używaj radiotelefonu w pobliżu **urządzeń medycznych**, takich jak rozruszniki serca, ponieważ może to powodować zakłócenia.
 - Nie używaj urządzenia w **szpitalach, samolotach lub w pobliżu aparatury medycznej**, jeśli jest to zabronione.
 - Nie korzystaj z radiotelefonu podczas **prowadzenia pojazdu**, jeśli może to rozpraszać uwagę.
 - Używaj wyłącznie **oryginalnych lub kompatybilnych akumulatorów i ładowarek** przeznaczonych do tego modelu.

- Unikaj upuszczania urządzenia – **silne uderzenia mogą uszkodzić elektronikę lub antenę.**
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem.

Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii/akumulatorów

- Baterie / akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!
- Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii / akumulatorów nie należy zwierać i / lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii / akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii / akumulatorów na obciążenia mechaniczne.
- Ryzyko wycieku kwasu z baterii /akumulatorów.
- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie / akumulatory, np. kaloryferów / bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wyciekną baterie / akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!
- Wylane lub uszkodzone baterie / akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.
- Produkt posiada wbudowany akumulator, który nie może być wymieniony przez użytkownika.

Symbole ostrzegawcze i informacyjne

	<u>WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM</u> Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych. Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.
	<u>UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH</u> Zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych z uwagi na ochronę środowiska, nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłym odpadem komunalnym do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.
	Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.
	Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą RoHS.

	<u>Niewłaściwa utylizacja baterii / akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!</u> Baterii / akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie / akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych. Wbudowany akumulator nie może być rozmontowywany w celu utylizacji. Produkt należy przekazać w całości w punkcie zbiórki zużytej elektroniki.
---	--

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read carefully with the instructions below for proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and following its recommendations, because failure to follow it may pose a threat to life or health.



Introduction to the user manual

This user manual has been prepared to help you familiarize yourself with the proper and safe use of the device. It contains important instructions on operation, maintenance, and safety rules, which, if followed, will ensure the smooth operation of the device and extend its service life.

Before first use, please read the instructions carefully. The information contained herein will also help you properly store the device, especially if it will not be used for an extended period.

Following the recommendations below will allow you to enjoy trouble-free and safe operation of the product.



ATTENTION!

Using the device in a manner inconsistent with the information contained in the manual may result in the risk of bodily injury.

Application and description of the device

Baofeng BF-T6 radios are compact walkie-talkies designed for short-range wireless communication. They operate in the PMR/FRS band , allowing you to talk in the field without having to use a cellular network.

For safety and CE certification reasons, this product must not be rebuilt or modified in any way. Using the product for purposes other than those described may result in damage to the product. Improper use may also result in hazards such as short circuits, fire, electric shock, etc.

WARNING!

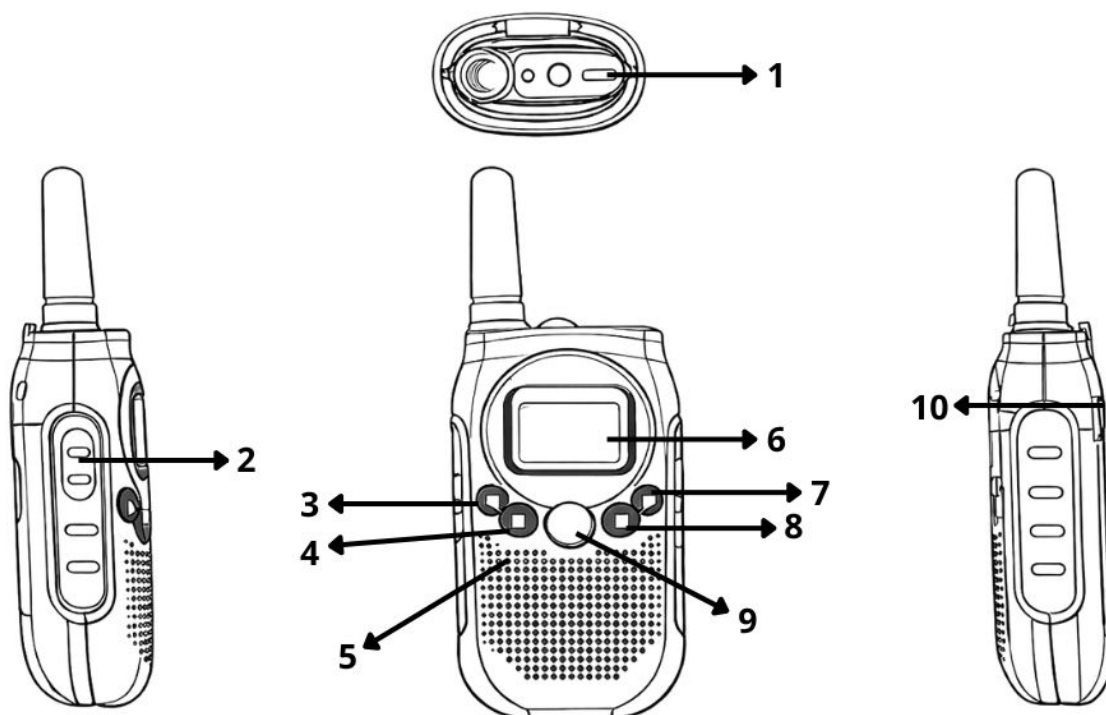
- Danger of improper use!
- Using the device in a manner other than its intended purpose and/or using the device in any other way may involve various risks.
- The device should only be used for its intended purpose.
- Please follow the procedures described in this instruction manual.
- Keep the product away from children.

TIP

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

Technical data of the device

Symbol	14680_ZO
EAN	5907451385722
Material	plastic
Power supply	battery-powered
Battery capacity	1500 mAh
Power	0.5W
Number of channels	8
Reception	up to 2km
Frequency range	PMR: 446-446.2 MHz FRS 462-467 MHz
Channel width	12.5kHz
Stability	~ 2.5 ppm
Operating temperature	-10°C ~ +40°C
Antenna impedance	50Ω



Device description

Micro USB charging port

2. **PTT (transmit) button**

3. **DOWN button (decrease)**

4. **SCAN/LOCK button**

5. Microphone

6. LCD display

7. **UP button (increase)**

8. **LAMP/MONI button**

9. **MENU/POWER button**

10. LED flashlight

Startup/Use

First loading

Before using the device, please install the battery and fully charge it.

- Open the battery cover on the back of the walkie-talkie.
- Insert the **1500 mAh battery** into the battery compartment according to the polarity markings.
- Close the battery cover until it clicks securely.
- Connect the **Micro USB cable** to the charging port on the walkie-talkie.
- Connect the other end of the cable to **a wall charger or USB port**.
- **The battery charging icon** will appear on the screen.
- Once fully charged, the battery icon will stop flashing.

It is recommended to fully charge the battery before first use to ensure maximum operating time.

Turning On/Off

- To turn on the device, press and hold the MENU/POWER button for approximately 3 seconds
- You will hear a beep and the channel number will appear on the display.
- To turn off the radio, press the MENU/POWER button again.

Transmit / Receive

By default, the device operates in receive mode.

- Press and hold the **PTT button** to transmit.
- Speak into the microphone from a distance of approximately **5 cm** .
- Release the **PTT button** to end transmission.
- When the button is released, the second walkie-talkie will emit a **BEEP signal** , indicating that the transmission has ended.

Note: Both devices must be set to the same channel and the same CTCSS/DCS code .

Change channel

- Press the **MENU/POWER button** once.
- The channel number will start flashing.
- Use the button **UP or DOWN** to select a channel .
- Press **MENU/POWER** to confirm.
- You can also press **PTT** to save the setting.

Volume control

- Press **UP** to increase volume.
- Press **DOWN** to decrease the volume.

The volume level is displayed on the screen.

Keyboard lock

- Hold the button **SCAN/LOCK** for about 3 seconds .
- A lock symbol will appear on the screen.
- To unlock the keypad, hold down the **SCAN/LOCK button again** .

Channel scanning

- Press the **SCAN/LOCK button** .
- The radio will start scanning channels automatically.
- Once a transmission is detected, it will stop on the active channel.
- Once the call ends, scanning will resume.

Channel monitoring

The monitoring function allows you to temporarily disable the squelch and hear very weak signals.

- Press and hold the **LAMP/MONI button** .
- The radio will begin monitoring the current channel.
- Release the button to end monitoring.

LED flashlight

- Press the button **LAMP/MONI** to turn on the flashlight.
- Press again to turn it off.

Advanced features

Setting the CTCSS code

CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch System) allows you to limit the reception of signals from other radios operating on the same channel.

- Press the **MENU/POWER** button twice.
- **CTCSS** code will start flashing on the display .
- Use the **UP** or **DOWN** buttons to select a code between **1** and **38** .
- Press **MENU/POWER** to proceed.
- You can also press **PTT** to save the setting and return to operating mode.

To disable the CTCSS function, select the **OF (OFF)** setting .

Setting the DCS code

DCS (Digital Coded Squelch) works similarly to CTCSS, but uses digital identification codes.

- Press the **MENU/POWER** button twice.
- **CTCSS** code will appear on the screen .
- Use the **DOWN** button and then the **UP** or **DOWN** button to select a code between **39** and **99** .
- Press **MENU/POWER** to confirm the setting.
- You can also press **PTT** to save the setting.

VOX function

VOX feature allows you to transmit automatically without using the PTT button . The radio begins transmitting when it detects a voice.

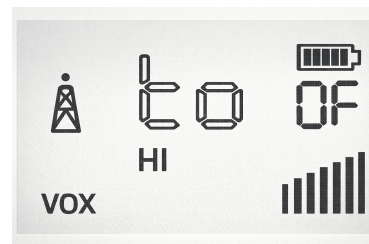
- Press the **MENU/POWER** button three times.
- **VOX** setting will appear on the display .
- Select the sensitivity level using the **UP/DOWN** buttons :
 - **OFF** – function disabled
 - **1** – low sensitivity
 - **2** – medium sensitivity
 - **3** – high sensitivity
- Press **MENU/POWER** or **PTT** to confirm.

Note: The **VOX** function may not function properly in very noisy or windy environments.

Button signal

This function is responsible for the sound emitted when pressing buttons.

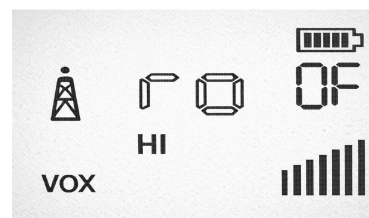
- Press the **MENU/POWER button** four times.
- **Key Tone** setting will appear on the screen .
- Choose:
 - **ON** – button sounds enabled
 - **OFF** – button sounds disabled
- Press **MENU/POWER** or **PTT** to confirm the setting.



End of call signal

Your radio can send an audible signal to let the other person know you have finished transmitting.

- Press the **MENU/POWER button** five times.
- **The Call End Beep** option will appear on the screen .
- Use the **UP/DOWN buttons** to select:
 - **ON** – signal on
 - **OFF** – signal turned off
- Press **MENU/POWER** or **PTT** to save the setting.



Safety tips and rules

- Do not use a product that may be damaged or has sharp edges or other dangerous areas that could cause injury.
- This product may be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, provided they are supervised or have been instructed on the safe use of the product and understand the resulting risks.
- Always place the product on a stable and dry surface.
- For cleaning, use a damp cloth or a mild detergent.
- Do not use a damaged product.
- Do not use the product near heat sources, open flames or in damp rooms.
- The product is not intended for use by children.
- Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
- The product itself and its accessories are not toys and should be kept out of the reach of children to avoid danger.
- Keep packaging and all protective materials out of the reach of children as they may pose a risk of suffocation.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong vibrations, high humidity, moisture, flammable gases, vapors and solvents.
- Do not expose the product to mechanical stress.
- If safe operation is no longer possible, discontinue use and secure the product against further use. Safe operation is no longer possible if the product: - has been damaged, - is not functioning properly, - has been stored for an extended period under unfavorable conditions, or - has been subjected to excessive stress during transport.

-
- Do not use the product if any part is damaged. If the cord is damaged, do not attempt to repair it yourself.
 - Do not hit or drop this product. Stop using it if it is damaged by a fall or other mechanical damage.
 - The product should be stored in a cool and dry place.
 - Make sure not to damage the USB cable with sharp edges or hot objects. Fully unwind the USB cable before use.
 - The included USB cable is only suitable for this product.
 - Turn off the product immediately and remove the cable from the product if it smells burning or smoke is visible. Have the product checked by a qualified technician before using it again.
 - If you're using a USB power adapter, the power outlet must be easily accessible at all times so that you can easily unplug the USB power adapter in an emergency. Please also follow the manufacturer's operating instructions.
 - Before each charging process, check the USB cable and device for any damage. Never use or charge the device if you notice any damage.
 - Before first use , **fully charge the battery** to ensure proper operation of the device.
 - When transmitting, hold the radio **approximately 5 cm from your mouth** to ensure good audio quality.
 - Do not cover the antenna with your hand while talking as this may **reduce the communication range** .
 - For communication to work properly, **both devices must be set to the same channel** and the same CTCSS or DCS code.
 - The best radio range is achieved in **open areas without any obstacles** .
 - Buildings, walls, metal structures and dense vegetation can **significantly reduce the range** of the device.
 - Do not use the radio near **medical devices** such as pacemakers as this may cause interference.
 - Do not use the device in **hospitals, airplanes or near medical equipment** if it is prohibited.
 - Do not use a two-way radio while **driving** if it may distract you.
 - Use only **original or compatible batteries and chargers** designed for this model.
 - Avoid dropping the device – **strong impacts may damage the electronics or antenna** .
 - The product should always be used as intended.

Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- Keep batteries/rechargeable batteries out of the reach of children. If swallowed, seek medical attention immediately!
- Disposable batteries must not be recharged. Batteries/rechargeable batteries should not be short-circuited and/or opened. This may result in overheating, fire, or explosion.

- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Batteries/rechargeable batteries should never be subjected to mechanical stress.
- Risk of acid leakage from batteries/accumulators.
- Avoid extreme conditions and temperatures that may affect batteries/accumulators, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries leak, avoid contact with skin, eyes, and mucous membranes! Immediately flush the affected areas with clean water and seek medical attention!
- Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause chemical burns when in contact with skin. Therefore, wear appropriate protective gloves.
- The product has a built-in battery that cannot be replaced by the user.

Warning and information symbols

	<u>TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING</u> The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center. Used packaging material should be delivered to a designated waste disposal site designated by local authorities. For information on recycling options for used products, please contact your local municipality or city office.
	<u>DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT</u> For environmental reasons, used electrical and electronic products should not be disposed of with regular household waste, but should be disposed of properly. Information on collection points and their opening hours can be obtained from the relevant authorities.
	This product complies with the requirements of the applicable European and national directives. The product meets European and national requirements for the safety of devices and products.
	This product complies with the requirements of the relevant European and national RoHS directives.
	<u>Improper disposal of batteries/accumulators poses a threat to the environment!</u> Batteries/accumulators should not be disposed of with household waste. They may contain harmful heavy metals and should be treated as special waste. The chemical symbols for heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Therefore, used batteries/accumulators should be taken to municipal hazardous waste collection points. The built-in battery must not be disassembled for disposal. The product should be taken to a collection point for used electronics.

We reserve the right to make changes to the text, design and product data without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bitte lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

Bitte beachten Sie die nachstehenden Anweisungen zur ordnungsgemäßen Verwendung des Produkts.



Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf und den Empfehlungen des Unternehmens zu folgen, denn die Nichtbefolgung dieser Empfehlungen ist unabdingbar. kann eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen.

Einführung in das Benutzerhandbuch

Diese Bedienungsanleitung soll Ihnen helfen, sich mit der sachgemäßen und sicheren Verwendung des Geräts vertraut zu machen. Sie enthält wichtige Hinweise zu Bedienung, Wartung und Sicherheitsregeln, deren Einhaltung den reibungslosen Betrieb des Geräts gewährleistet und seine Lebensdauer verlängert.

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Benutzung sorgfältig durch. Die hierin enthaltenen Informationen helfen Ihnen auch bei der richtigen Aufbewahrung des Geräts, insbesondere wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.

Wenn Sie die nachstehenden Empfehlungen befolgen, können Sie einen problemlosen und sicheren Betrieb des Produkts genießen.



AUFMERKSAMKEIT!

Die Verwendung des Geräts entgegen den Angaben in der Bedienungsanleitung kann zu Körperverletzungen führen.

Anwendung und Beschreibung des Geräts

Die Baofeng BF-T6 Funkgeräte sind kompakte Walkie-Talkies für die drahtlose Kommunikation über kurze Distanzen. Sie arbeiten im PMR/FRS- Band und ermöglichen so die Kommunikation im Gelände ohne Mobilfunknetz.

Aus Sicherheitsgründen und zur Einhaltung der CE-Zertifizierung darf dieses Produkt weder umgebaut noch in irgendeiner Weise verändert werden. Die Verwendung des Produkts für andere als die beschriebenen Zwecke kann zu Schäden am Produkt führen. Unsachgemäße Verwendung kann außerdem Gefahren wie Kurzschlüsse, Brände, Stromschläge usw. verursachen.

WARNUNG!

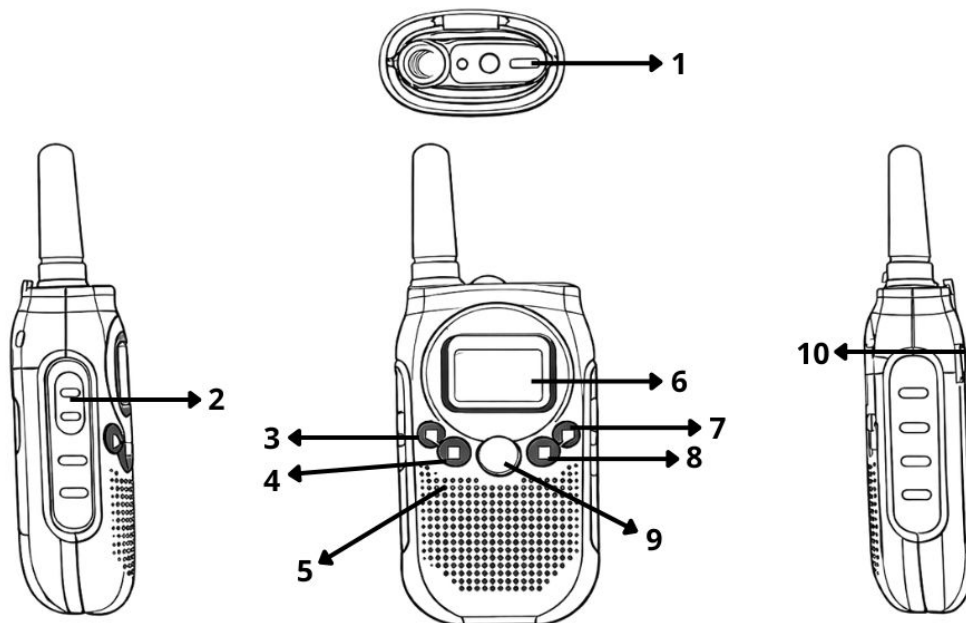
- Gefahr bei unsachgemäßer Verwendung!
- Die Verwendung des Geräts in einer anderen als der vorgesehenen Weise und/oder die Verwendung des Geräts auf andere Weise kann verschiedene Risiken bergen.
- Das Gerät darf nur für seinen vorgesehenen Zweck verwendet werden.
- Bitte befolgen Sie die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Schritte.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

TIPP

- Das Gerät muss auf Vollständigkeit der Lieferung und auf sichtbare Schäden überprüft werden.
- Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder einer Beschädigung aufgrund fehlerhafter Verpackung oder des Transports wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

Technische Daten des Geräts

Symbol	14680_ZO
EAN	5907451385722
Material	Plastik
Stromversorgung	batteriebetrieben
Batteriekapazität	1500 mAh
Leistung	0,5 W
Anzahl der Kanäle	8
Rezeption	bis zu 2 km
Frequenzbereich	PMR: 446–446,2 MHz FRS 462-467 MHz
Kanalbreite	12,5 kHz
Stabilität	~ 2,5 ppm
Betriebstemperatur	-10 °C ~ +40 °C
Antennenimpedanz	50 Ω



Gerätebeschreibung

1. **Micro-USB** -Ladeanschluss
2. **PTT-Taste (Senden-Taste)**
3. Abwärtstaste (**Verringern**)
4. **SCAN/LOCK** -Taste
5. Mikrofon
6. LCD-Display
7. **Aufwärtstaste (Erhöhen)**
8. **LAMPE/MONI** -Taste
9. **Menü-/Ein-/** Ausschalter
10. LED-Taschenlampe

Start/Nutzung

Erstes Laden

Bitte legen Sie vor der Benutzung des Geräts den Akku ein und laden Sie ihn vollständig auf.

- Öffnen Sie die Batterieabdeckung auf der Rückseite des Walkie-Talkies.
- Setzen Sie die **1500-mAh -Batterie** gemäß den Polaritätsmarkierungen in das Batteriefach ein.
- Schließen Sie den Batteriedeckel, bis er sicher einrastet.
- Schließen Sie das **Micro-USB -Kabel** an den Ladeanschluss des Walkie-Talkies an.
- Verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit **einem Wandladegerät oder einem USB-Anschluss** .

-
- **Das Akkuladesymbol** wird auf dem Bildschirm angezeigt .
 - Sobald der Akku vollständig geladen ist, hört das Batteriesymbol auf zu blinken.

Es wird empfohlen, den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig aufzuladen, um eine maximale Betriebsdauer zu gewährleisten.

Ein-/Ausschalten

- Zum Einschalten des Geräts die MENU/POWER -Taste etwa 3 Sekunden lang gedrückt halten .
- Sie hören einen Piepton und die Kanalnummer erscheint auf dem Display.
- Um das Radio auszuschalten, drücken Sie die MENU/POWER -Taste erneut .

Senden / Empfangen

Standardmäßig arbeitet das Gerät im Empfangsmodus.

- Zum Senden die **PTT- Taste** gedrückt halten .
- **5 cm** in das Mikrofon .
- **PTT -Taste** loslassen .
- Wenn der Knopf losgelassen wird, gibt das zweite Funkgerät **ein Piepsignal aus** , das anzeigt, dass die Übertragung beendet ist.

Hinweis: Beide Geräte müssen auf denselben Kanal und denselben CTCSS/DCS-Code eingestellt sein .

Kanal wechseln

- Drücken Sie die **MENU/POWER- Taste** einmal.
- Die Kanalnummer beginnt zu blinken.
- Verwenden Sie die Schaltfläche **Mit den Pfeiltasten nach oben oder unten** einen Kanal **auswählen** .
- Drücken **MENÜ/EIN/AUS** zur Bestätigung.
- Sie können auch drücken **PTT zum** Speichern der Einstellung.

Lautstärkeregler

- Drücken **UP** zum Erhöhen der Lautstärke.
- Drücken **DRÜCKEN** , um die Lautstärke zu verringern.

Der Lautstärkepegel wird auf dem Bildschirm angezeigt.

Tastatursperre

- Halten Sie die Taste gedrückt **Scannen/Sperren** für etwa 3 Sekunden .
- Auf dem Bildschirm erscheint ein Schlosssymbol.
- Um das Tastenfeld zu entsperren, halten Sie die **SCAN/LOCK -Taste erneut gedrückt** .

Kanalsuche

- Drücken Sie die **SCAN/LOCK- Taste** .
- Das Radio beginnt automatisch mit dem Sendersuchlauf.
- Sobald eine Übertragung erkannt wird, wird sie auf dem aktiven Kanal gestoppt.
- Sobald das Gespräch beendet ist, wird der Scanvorgang fortgesetzt.

Kanalüberwachung

Die Monitoring-Funktion ermöglicht es Ihnen, die Rauschsperrung vorübergehend zu deaktivieren und sehr schwache Signale zu hören.

- **LAMP/MONI** gedrückt halten .
- Das Radio beginnt mit der Überwachung des aktuellen Kanals.
- Zum Beenden der Überwachung die Taste loslassen.

LED-Taschenlampe

- Drücken Sie den Knopf **LAMP/MONI** zum Einschalten der Taschenlampe.
- Drücken Sie erneut, um es auszuschalten.

Erweiterte Funktionen

CTCSS-Code festlegen

CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch System) ermöglicht es Ihnen, den Empfang von Signalen von anderen Funkgeräten, die auf demselben Kanal arbeiten, zu begrenzen.

- Drücken Sie **die MENU/POWER- Taste** zweimal.
- **CTCSS** -Code wird auf dem Display blinkend angezeigt .
- Verwenden Sie die **AUF-** oder **AB- Tasten**, um einen **Code zwischen 1 und 38** auszuwählen .
- Drücken Sie **MENU/POWER**, um fortzufahren.
- Sie können auch **die PTT-Taste drücken** , um die Einstellung zu speichern und zum Betriebsmodus zurückzukehren.

Um die CTCSS-Funktion zu deaktivieren, wählen Sie die Einstellung **OF (AUS)** .

DCS-Code einstellen

DCS (Digital Coded Squelch) funktioniert ähnlich wie CTCSS, verwendet aber digitale Identifikationscodes.

- Drücken Sie **die MENU/POWER- Taste** zweimal.
- **CTCSS** -Code wird auf dem Bildschirm angezeigt .
- Verwenden Sie die **Taste AB und anschließend die Taste AUF oder AB**, um einen **Code zwischen 39 und 99** auszuwählen .
- Drücken Sie **MENU/POWER**, um die Einstellung zu bestätigen.
- Sie können auch **die PTT-Taste drücken** , um die Einstellung zu speichern.

VOX-Funktion

VOX- Funktion ermöglicht das automatische Senden ohne Betätigung der PTT- Taste . Das Funkgerät beginnt mit der Übertragung, sobald es eine Stimme erkennt.

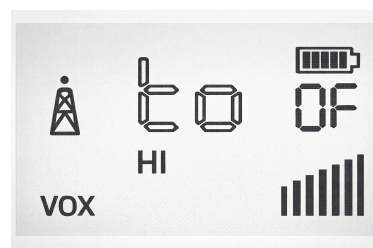
- dreimal die **MENU/POWER- Taste**.
- **VOX-** Einstellung wird auf dem Display angezeigt .
- Wählen Sie die Empfindlichkeitsstufe mit den **AUF/AB -Tasten aus** :
 - **AUS** – Funktion deaktiviert
 - **1** – geringe Empfindlichkeit
 - **2** – mittlere Empfindlichkeit
 - **3** – hohe Empfindlichkeit
- Drücken Sie **MENU/POWER** oder **PTT** zur Bestätigung.

Hinweis: Die VOX-Funktion funktioniert in sehr lauten oder windigen Umgebungen möglicherweise nicht ordnungsgemäß.

Tastensignal

Diese Funktion ist für den Ton verantwortlich, der beim Drücken von Tasten erzeugt wird.

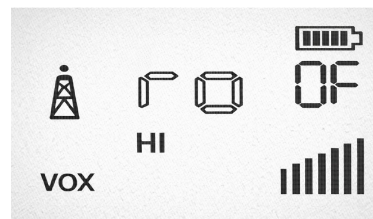
- Drücken Sie die **MENU/POWER- Taste** viermal.
- **für den Tonwert** wird auf dem Bildschirm angezeigt .
- Wählen:
 - **EIN** – Tastentöne aktiviert
 - **AUS** – Tastentöne deaktiviert
- Drücken Sie **MENU/POWER** oder **PTT** , um die Einstellung zu bestätigen.



Anrufende-Signal

Ihr Funkgerät kann ein akustisches Signal senden, um dem anderen Gesprächspartner mitzuteilen, dass Sie die Übertragung beendet haben.

- Drücken Sie die **MENU/POWER- Taste** fünfmal.
- **Die Option „Anrufbeendigungssignal“** wird auf dem Bildschirm angezeigt .
- Verwenden Sie die **AUF-/AB- Tasten** zur Auswahl:
 - **EIN** – Signal an
 - **AUS** – Signal ausgeschaltet
- Drücken Sie **MENU/POWER** oder **PTT** , um die Einstellung zu speichern.



Sicherheitstipps und Regeln

- Verwenden Sie kein Produkt, das beschädigt sein könnte oder scharfe Kanten oder andere gefährliche Bereiche aufweist, die zu Verletzungen führen könnten.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder

Kenntnis verwendet werden, vorausgesetzt, sie werden beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Produkts eingewiesen und verstehen die damit verbundenen Risiken.

- Stellen Sie das Produkt immer auf eine stabile und trockene Oberfläche.
- Zur Reinigung ein feuchtes Tuch oder ein mildes Reinigungsmittel verwenden.
- Beschädigte Produkte dürfen nicht verwendet werden.
- Das Produkt darf nicht in der Nähe von Wärmequellen, offenen Flammen oder in feuchten Räumen verwendet werden.
- Das Produkt ist nicht für die Verwendung durch Kinder bestimmt.
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Das Produkt selbst und sein Zubehör sind kein Spielzeug und sollten zur Vermeidung von Gefahren außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Verpackung und sämtliches Schutzmaterial dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen, da Erstickungsgefahr besteht.
- Das Produkt ist vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, starken Vibrationen, hoher Luftfeuchtigkeit, Feuchtigkeit, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln zu schützen.
- Das Produkt darf keiner mechanischen Belastung ausgesetzt werden.
- Ist ein sicherer Betrieb nicht mehr möglich, stellen Sie die Nutzung ein und sichern Sie das Produkt gegen weitere Verwendung. Ein sicherer Betrieb ist nicht mehr möglich, wenn das Produkt: – beschädigt ist, – nicht ordnungsgemäß funktioniert, – längere Zeit unter ungünstigen Bedingungen gelagert wurde oder – während des Transports übermäßiger Belastung ausgesetzt war.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn irgendein Teil beschädigt ist. Sollte das Kabel beschädigt sein, versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren.
- Dieses Produkt darf nicht fallen gelassen oder gestoßen werden. Verwenden Sie es nicht mehr, wenn es durch einen Sturz oder andere mechanische Einwirkungen beschädigt wurde.
- Das Produkt sollte an einem kühlen und trockenen Ort gelagert werden.
- Achten Sie darauf, das USB-Kabel nicht durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände zu beschädigen. Wickeln Sie das USB-Kabel vor Gebrauch vollständig ab.
- Das mitgelieferte USB-Kabel ist nur für dieses Produkt geeignet.
- Schalten Sie das Gerät sofort aus und trennen Sie das Kabel, wenn es verbrannt riecht oder Rauch sichtbar ist. Lassen Sie das Gerät vor der erneuten Benutzung von einem qualifizierten Techniker überprüfen.
- Wenn Sie ein USB-Netzteil verwenden, muss die Steckdose jederzeit leicht zugänglich sein, damit Sie das Netzteil im Notfall einfach abziehen können. Bitte beachten Sie außerdem die Bedienungsanleitung des Herstellers.
- Überprüfen Sie vor jedem Ladevorgang das USB-Kabel und das Gerät auf Beschädigungen. Verwenden oder laden Sie das Gerät nicht, wenn Sie Beschädigungen feststellen.
- Vor dem ersten Gebrauch **muss der Akku vollständig aufgeladen werden**, um einen ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts zu gewährleisten.
- Halten Sie das Funkgerät beim Senden **etwa 5 cm von Ihrem Mund entfernt**, um eine gute Audioqualität zu gewährleisten.

-
- Bedecken Sie die Antenne während des Gesprächs nicht mit der Hand, da dies **die Reichweite verringern kann** .
 - Damit die Kommunikation ordnungsgemäß funktioniert, **müssen beide Geräte auf denselben Kanal** und denselben CTCSS- oder DCS-Code eingestellt sein.
 - Die beste Funkreichweite wird in **offenen Bereichen ohne Hindernisse erzielt** .
 - Gebäude, Mauern, Metallkonstruktionen und dichte Vegetation können die Reichweite des Geräts **erheblich verringern** .
 - Verwenden Sie das Radio nicht in der Nähe **von medizinischen Geräten** wie Herzschrittmachern, da dies zu Störungen führen kann.
 - Das Gerät darf nicht in **Krankenhäusern, Flugzeugen oder in der Nähe von medizinischen Geräten verwendet werden** , wenn dies verboten ist.
 - **der Fahrt** kein Funkgerät, wenn es Sie ablenken könnte.
 - Verwenden Sie ausschließlich **Originalbatterien und -ladegeräte oder kompatible Batterien und Ladegeräte**, die für dieses Modell entwickelt wurden.
 - Vermeiden Sie es, das Gerät fallen zu lassen – **starke Stöße können die Elektronik oder die Antenne beschädigen** .
 - Das Produkt sollte stets bestimmungsgemäß verwendet werden.

Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- Batterien/Akkus für Kinder unzugänglich aufbewahren. Bei Verschlucken sofort einen Arzt aufsuchen!
- Einwegbatterien dürfen nicht wiederaufgeladen werden. Batterien/Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen oder geöffnet werden. Dies kann zu Überhitzung, Brand oder Explosion führen.
- Batterien/Akkus dürfen niemals ins Feuer oder ins Wasser geworfen werden.
- Batterien/Akkus dürfen niemals mechanischer Belastung ausgesetzt werden.
- Gefahr des Auslaufens von Säure aus Batterien/Akkumulatoren.
- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die Batterien/Akkumulatoren beeinträchtigen könnten, z. B. Heizkörper/direkte Sonneneinstrahlung.
- Bei auslaufenden Batterien/Akkus unbedingt Haut-, Augen- und Schleimhautkontakt vermeiden! Betroffene Stellen sofort mit klarem Wasser abspülen und einen Arzt aufsuchen!
- Auslaufende oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Hautkontakt Verätzungen verursachen. Tragen Sie daher geeignete Schutzhandschuhe.
- Das Produkt verfügt über einen eingebauten Akku, der vom Benutzer nicht ausgetauscht werden kann.

Warn- und Informationssymbole

	<u>TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM UMGANG MIT GEBRAUCHTEN VERPACKUNGEN</u> Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die in Ihrem örtlichen Recyclingzentrum entsorgt werden können. Gebrauchte Verpackungsmaterialien sollten an einer von den örtlichen Behörden benannten Entsorgungsstelle abgegeben werden. Informationen zu Recyclingmöglichkeiten für gebrauchte Produkte erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.
	<u>ENTSORGUNG GEBRAUCHTER ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTE</u> Aus Umweltschutzgründen dürfen gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen fachgerecht entsorgt werden. Informationen zu Sammelstellen und deren Öffnungszeiten erhalten Sie bei den zuständigen Behörden.
	Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Es erfüllt die europäischen und nationalen Sicherheitsanforderungen für Geräte und Produkte.
	Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen RoHS-Richtlinien.
	<u>Unsachgemäße Entsorgung von Batterien/Akkumulatoren stellt eine Gefahr für die Umwelt dar!</u> Batterien/Akkumulatoren dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie können schädliche Schwermetalle enthalten und müssen als Sondermüll behandelt werden. Die chemischen Symbole für Schwermetalle sind: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Deshalb sollten gebrauchte Batterien/Akkumulatoren zu den kommunalen Sammelstellen für Sondermüll gebracht werden. Der eingebaute Akku darf nicht zur Entsorgung ausgebaut werden. Das Produkt sollte zu einer Sammelstelle für gebrauchte Elektronikgeräte gebracht werden.

Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und Produktdaten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Vážený pane/paní, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu!

Před použitím produktu si prosím pečlivě přečtěte s níže uvedenými pokyny pro správné použití produktu.

Uschovejte si prosím tuto příručku pro budoucí použití a dodržování jeho doporučení, protože jejich nedodržování může představovat hrozbu pro život nebo zdraví.



Úvod k uživatelské příručce

Tato uživatelská příručka byla připravena, aby vám pomohla seznámit se se správným a bezpečným používáním zařízení. Obsahuje důležité pokyny k obsluze, údržbě a bezpečnostním pravidlům, jejichž dodržování zajistí bezproblémový provoz zařízení a prodlouží jeho životnost.

Před prvním použitím si pečlivě přečtěte návod. Informace zde uvedené vám také pomohou s řádným skladováním zařízení, zejména pokud jej nebudete delší dobu používat.

Dodržování níže uvedených doporučení vám umožní bezproblémový a bezpečný provoz produktu.



POZOR!

Používání zařízení způsobem, který není v souladu s informacemi uvedenými v návodu k obsluze, může vést k riziku zranění osob.

Použití a popis zařízení

Rádia Baofeng BF-T6 jsou kompaktní vysílačky určené pro bezdrátovou komunikaci na krátkou vzdálenost. Pracují v pásmu PMR/FRS, což vám umožňuje hovořit v terénu bez nutnosti použití mobilní sítě.

Z bezpečnostních důvodů a důvodů certifikace CE nesmí být tento výrobek žádným způsobem přestavován ani upravován. Použití výrobku k jiným účelům, než které jsou popsány, může vést k jeho poškození. Nesprávné použití může také vést k nebezpečím, jako je zkrat, požár, úraz elektrickým proudem atd.

VAROVÁNÍ!

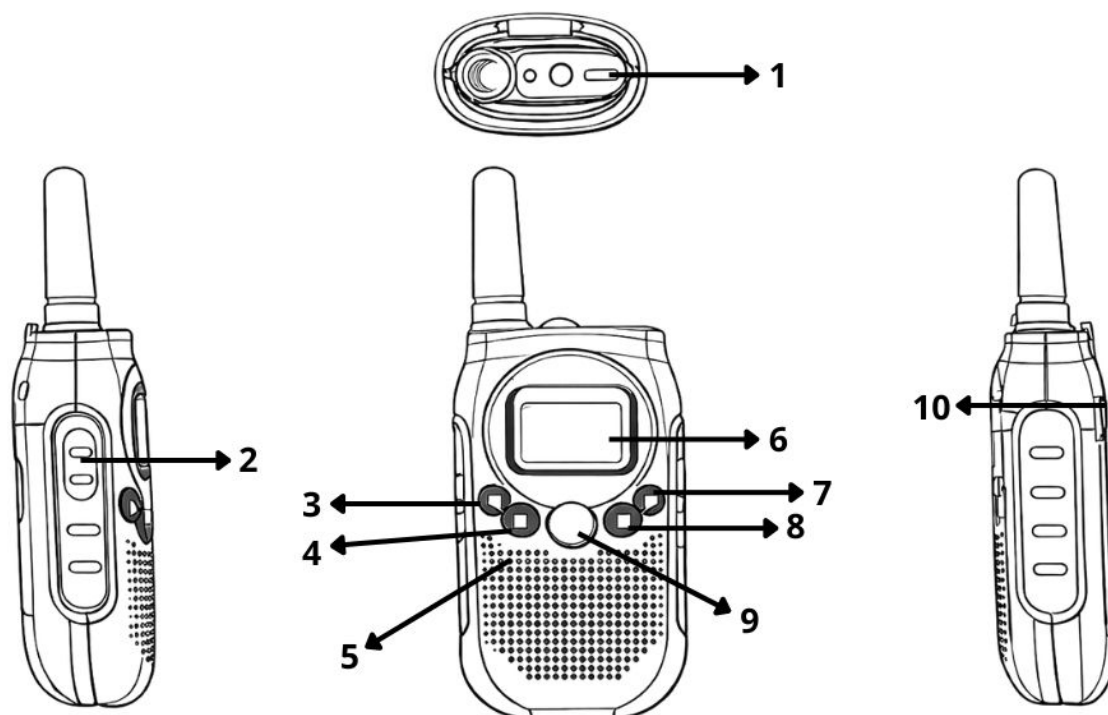
- Nebezpečí nesprávného použití!
- Používání zařízení jiným způsobem, než ke kterému je určeno, a/nebo používání zařízení jakýmkoli jiným způsobem může být spojeno s různými riziky.
- Zařízení by mělo být používáno pouze k určenému účelu.
- Dodržujte prosím postupy popsané v tomto návodu k obsluze.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí.

TIP

- Zařízení je nutné zkontrolovat, zda je kompletní a zda nevykazuje viditelné poškození.
- V případě neúplné dodávky nebo poškození v důsledku vadného balení či přepravy kontaktujte prosím servisní linku.

Technické údaje zařízení

Symbol	14680_ZO
Číslo šarže	5907451385722
Materiál	plast
Napájení	napájený z baterie
Kapacita baterie	1500 mAh
Moc	0,5 W
Počet kanálů	8
Recepce	až 2 km
Frekvenční rozsah	PMR: 446–446,2 MHz FRS 462–467 MHz
Šířka kanálu	12,5 kHz
Stabilita	~ 2,5 ppm
Provozní teplota	-10°C ~ +40°C
Impedance antény	50Ω



Popis zařízení

1. Nabíjecí port **micro USB**
2. Tlačítko **PTT (vysílání)**
3. Tlačítko **DOLŮ (snížení)**
4. Tlačítko **SKENOVÁNÍ/UZAMČENÍ**
5. Mikrofon
6. LCD displej
7. Tlačítko **NAHORU (zvýšit)**
8. Tlačítko **LAMP/MONI**
9. Tlačítko **MENU/NAPÁJENÍ**
10. LED svítidla

Spuštění/Použití

První nakládka

Před použitím zařízení prosím vložte baterii a plně ji nabijte.

- Otevřete kryt baterie na zadní straně vysílačky.
- Vložte baterii s **kapacitou 1500 mAh** do přihrádky na baterii dle vyznačené polarity.
- Zavřete kryt baterie, dokud bezpečně nezacvakne.
- Připojte kabel **Micro USB** k nabíjecímu portu na vysílačce.
- Druhý konec kabelu připojte k **nástěnné nabíječce nebo k USB portu** .
- Na obrazovce se zobrazí **ikona nabíjení baterie** .
- Po plném nabití ikona baterie přestane blikat.

se doporučuje baterii plně nabít , aby byla zajištěna maximální provozní doba.

Zapnutí/vypnutí

- Chcete-li zařízení zapnout, stiskněte a podržte tlačítko **MENU/POWER** přibližně 3 sekundy .
- Uslyšíte pípnutí a na displeji se zobrazí číslo kanálu.
- Chcete-li rádio vypnout, stiskněte znovu tlačítko **MENU/POWER** .

Vysílání / Příjem

Ve výchozím nastavení zařízení pracuje v režimu příjmu.

- Stiskněte a podržte tlačítko **PTT** pro vysílání.
- Mluvte do mikrofonu ze vzdálenosti přibližně **5 cm** .
- Uvolněním tlačítka **PTT** ukončíte vysílání.
- Po uvolnění tlačítka druhá vysílačka vydá **signál PÍPNUTÍ** , což znamená, že přenos byl ukončen.

Poznámka: Obě zařízení musí být nastavena na stejný kanál a stejný kód CTCSS/DCS .

Změnit kanál

- Stiskněte jednou tlačítko **MENU/POWER** .
- Číslo kanálu začne blikat.
- Použijte tlačítko **NAHORU** nebo **DOLŮ** pro výběr kanálu .
- Tisk **MENU/NAPÁJENÍ** pro potvrzení.
- Můžete také stisknout **PTT** pro uložení nastavení.

Ovládání hlasitosti

- Tisk **NAHORU** pro zvýšení hlasitosti.
- Tisk **DOLŮ** pro snížení hlasitosti.

Úroveň hlasitosti se zobrazuje na obrazovce.

Zámek klávesnice

- Držte tlačítko **SKENOVÁNÍ/ZAMKNUTÍ** po dobu asi 3 sekund .
- Na obrazovce se zobrazí symbol zámku.
- Chcete-li klávesnici odemknout, znovu podržte tlačítko **SCAN/LOCK** .

Skenování kanálů

- Stiskněte tlačítko **SKENOVÁNÍ/ZAMKNUTÍ** .
- Rádio automaticky začne skenovat kanály.
- Jakmile je detekován přenos, zastaví se na aktivním kanálu.
- Po skončení hovoru bude skenování pokračovat.

Monitorování kanálů

Funkce monitorování umožňuje dočasně deaktivovat umlčovač a poslouchat i velmi slabé signály.

- Stiskněte a podržte tlačítko **LAMP/MONI** .
- Rádio začne monitorovat aktuální kanál.
- Uvolněním tlačítka ukončíte monitorování.

LED svítidla

- Stiskněte tlačítko **LAMP/MONI** pro zapnutí svítidel.
- Stiskněte znovu pro vypnutí.

Pokročilé funkce

Nastavení kódu CTCSS

CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch System) umožňuje omezit příjem signálů z jiných rádií pracujících na stejném kanálu.

- stiskněte tlačítko **MENU/NAPÁJENÍ** .
- Na displeji začne blikat aktuální kód **CTCSS** .
- Pomocí tlačítek **NAHORU** nebo **DOLŮ** vyberte kód mezi **1 a 38** .
- Stiskněte **MENU/POWER** pro pokračování.
- Nastavení můžete uložit a vrátit se do provozního režimu také stisknutím tlačítka **PTT** .

Chcete-li funkci CTCSS deaktivovat, vyberte nastavení **OF (VYP)** .

Nastavení kódu DCS

DCS (digitálně kódované umlčování šumu) funguje podobně jako CTCSS, ale používá digitální identifikační kódy.

- stiskněte tlačítko **MENU/NAPÁJENÍ** .
- Na obrazovce se zobrazí kód **CTCSS** .
- Pomocí **tlačítka DOLŮ a poté tlačítek NAHORU nebo DOLŮ** vyberte kód mezi **39 a 99** .
- Stisknutím tlačítka **MENU/POWER** potvrďte nastavení.
- Nastavení můžete také uložit stisknutím **tlačítka PTT** .

Funkce VOX

Funkce VOX umožňuje automatické vysílání bez použití tlačítka PTT . Rádio začne vysílat, jakmile detekuje hlas.

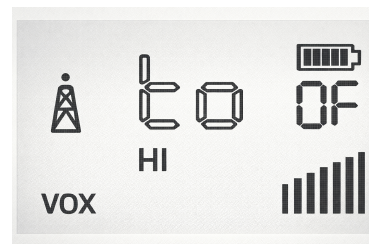
- Třikrát stiskněte tlačítko **MENU/POWER** .
- **VOX** se zobrazí na displeji .
- Vyberte úroveň citlivosti pomocí tlačítek **NAHORU/DOLŮ** :
 - **VYP** – funkce je zakázána
 - **1** – nízká citlivost
 - **2** – střední citlivost
 - **3** – vysoká citlivost
- Stiskněte **MENU/POWER** nebo **PTT** pro potvrzení.

Poznámka: Funkce VOX nemusí fungovat správně ve velmi hlučném nebo větrném prostředí.

Signál tlačítka

Tato funkce je zodpovědná za zvuk vydávaný při stisknutí tlačítek.

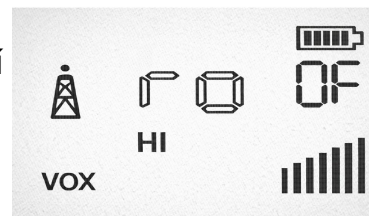
- Stiskněte tlačítko **MENU/POWER** čtyřikrát.
- Na obrazovce se zobrazí nastavení **tónu kláves** .
- Vybrat:
 - **ZAPNUTO** – zvuky tlačítek zapnuty
 - **VYP** – zvuky tlačítek jsou vypnuty
- Stisknutím tlačítka **MENU/POWER** nebo **PTT** potvrďte nastavení.



Signál ukončení hovoru

Vaše rádio může vyslat zvukový signál, aby informovalo druhou osobu o ukončení vysílání.

- Stiskněte tlačítko **MENU/POWER** pětkrát.
- Na obrazovce se zobrazí možnost **Pípnutí pro ukončení hovoru** .
- Pomocí tlačítek **NAHORU/DOLŮ** vyberte:
 - **ZAPNUTO** – signál zapnutý
 - **VYP** – signál vypnutý
- Stisknutím tlačítka **MENU/POWER** nebo **PTT** uložte nastavení.



Bezpečnostní tipy a pravidla

- Nepoužívejte výrobek, který může být poškozený nebo má ostré hrany či jiná nebezpečná místa, která by mohla způsobit zranění.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností či znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a rozumí z něj vyplývajícím rizikům.
- Výrobek vždy umístěte na stabilní a suchý povrch.
- K čištění použijte vlhký hadřík nebo jemný čisticí prostředek.
- Nepoužívejte poškozený výrobek.
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti zdrojů tepla, otevřeného ohně nebo ve vlhkých místnostech.
- Výrobek není určen k použití dětmi.
- Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmí provádět děti bez dozoru.
- Samotný výrobek a jeho příslušenství nejsou hračky a měly by být uchovávány mimo dosah dětí, aby se předešlo nebezpečí.
- Uchovávejte obaly a veškeré ochranné materiály mimo dosah dětí, protože by mohly představovat riziko udušení.
- Chraňte výrobek před extrémními teplotami, přímým slunečním zářením, silnými vibracemi, vysokou vlhkostí, hořlavými plyny, parami a rozpouštědly.
- Nevystavujte výrobek mechanickému namáhání.
- Pokud již není bezpečný provoz možný, přestaňte výrobek používat a zajistěte jej proti dalšímu použití. Bezpečný provoz není možný, pokud výrobek: - byl poškozen, -

nefunguje správně, - byl delší dobu skladován za nepříznivých podmínek nebo - byl během přepravy vystaven nadměrnému namáhání.

- Nepoužívejte výrobek, pokud je některá jeho část poškozena. Pokud je poškozený kabel, nepokoušejte se jej sami opravit.
- Nedávejte do výrobku žádné nárazy ani ho nepouštějte do náruče. Pokud dojde k jeho poškození pádem nebo jiným mechanickým poškozením, přestaňte jej používat.
- Výrobek by měl být skladován na chladném a suchém místě.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili kabel USB ostrými hranami nebo horkými předměty. Před použitím kabel USB zcela odviňte.
- Dodaný USB kabel je vhodný pouze pro tento produkt.
- Pokud ucítíte zápach spáleniny nebo kouř, ihned výrobek vypněte a odpojte od něj kabel. Před dalším použitím nechte výrobek zkontrolovat kvalifikovaným technikem.
- Pokud používáte napájecí adaptér USB, musí být zásuvka vždy snadno přístupná, abyste jej v případě nouze mohli snadno odpojit. Řiďte se také pokyny k obsluze od výrobce.
- Před každým nabíjením zkontrolujte kabel USB a zařízení, zda nejsou poškozené. Pokud si všimnete jakéhokoli poškození, zařízení nikdy nepoužívejte ani nenabíjejte.
- Před prvním použitím **plně nabijte baterii**, aby byla zajištěna správná funkce zařízení.
- Při vysílání držte rádio **přibližně 5 cm od úst**, abyste zajistili dobrou kvalitu zvuku.
- Během hovoru nezakrývejte anténu rukou, mohlo by to **snížit dosah komunikace**.
- Aby komunikace fungovala správně, **musí být obě zařízení nastavena na stejný kanál** a stejný kód CTCSS nebo DCS.
- Nejlepšího dosahu rádiového signálu je dosaženo v **otevřeném prostoru bez jakýchkoli překážek**.
- Budovy, zdi, kovové konstrukce a hustá vegetace mohou **výrazně snížit dosah** zařízení.
- Nepoužívejte rádio v blízkosti **zdravotnických zařízení**, jako jsou kardiostimulátory, protože by to mohlo způsobit rušení.
- Nepoužívejte zařízení v **nemocnicích, letadlech ani v blízkosti zdravotnických zařízení**, pokud je to zakázáno.
- Nepoužívejte obousměrnou vysílačku během **řízení**, pokud by vás mohla rozptylovat.
- Používejte pouze **originální nebo kompatibilní baterie a nabíječky** určené pro tento model.
- Zabraňte pádu zařízení – **silné nárazy mohou poškodit elektroniku nebo anténu**.
- Produkt by měl být vždy používán dle určení.

Bezpečnostní pokyny pro baterie/nabíjecí baterie

- Uchovávejte baterie/nabíjecí baterie mimo dosah dětí. V případě požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Jednorázové baterie se nesmí dobíjet. Baterie/dobíjecí baterie se nesmí zkratovat ani otevírat. Mohlo by dojít k přehřátí, požáru nebo výbuchu.

- Nikdy nevhazujte baterie/nabíječky baterie do ohně nebo vody.
- Baterie/nabíječky baterie by nikdy neměly být vystaveny mechanickému namáhání.
- Nebezpečí úniku kyseliny z baterií/akumulátorů.
- Vyhněte se extrémním podmínkám a teplotám, které by mohly ovlivnit baterie/akumulátory, např. radiátorům/přímému slunečnímu záření.
- Pokud dojde k úniku baterií/akumulátorů, zabraňte kontaktu s kůží, očima a sliznicemi! Zasažená místa okamžitě vypláchněte čistou vodou a vyhledejte lékařskou pomoc!
- Vytékající nebo poškozené baterie/dobíječky baterie mohou při kontaktu s kůží způsobit poleptání. Proto používejte vhodné ochranné rukavice.
- Produkt má vestavěnou baterii, kterou uživatel nemůže vyměnit.

Výstražné a informační symboly

	<u>TIPY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY</u> Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat ve vašem místním recyklačním středisku. Použitý obalový materiál by měl být odevzdán na určené místo pro skládku odpadu určené místními úřady. Informace o možnostech recyklace použitých výrobků získáte od místního úřadu obce nebo města.
	<u>LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ</u> Z důvodu ochrany životního prostředí by se použité elektrické a elektronické výrobky neměly likvidovat s běžným domovním odpadem, ale měly by být zlikvidovány řádně. Informace o sběrných místech a jejich otevírací době lze získat od příslušných úřadů.
	Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.
	Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic RoHS.
	<u>Nesprávná likvidace baterií/akumulátorů představuje hrozbu pro životní prostředí!</u> Baterie/akumulátory by se neměly likvidovat s domovním odpadem. Mohou obsahovat škodlivé těžké kovy a měly by být považovány za zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů jsou: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Použité baterie/akumulátory by proto měly být odvezeny do sběrných dvorů nebezpečného odpadu. Vestavěná baterie se nesmí za účelem likvidace rozebírat. Výrobek by měl být odvezen do sběrného dvora pro použitou elektroniku.

Vyhrazujeme si právo provádět změny textu, designu a údajů o produktech bez předchozího upozornění.

Madame, Monsieur, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement
Veuillez suivre les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure et en suivant ses recommandations, car le non-respect de celles-ci peut constituer une menace pour la vie ou la santé.



Introduction au manuel d'utilisation

Ce manuel d'utilisation a été conçu pour vous aider à vous familiariser avec l'utilisation correcte et sûre de l'appareil. Il contient des instructions importantes concernant son fonctionnement, son entretien et les règles de sécurité. Le respect de ces consignes garantira le bon fonctionnement de l'appareil et prolongera sa durée de vie.

Avant la première utilisation, veuillez lire attentivement la notice. Les informations qu'elle contient vous aideront également à ranger correctement l'appareil, notamment si vous ne prévoyez pas de l'utiliser pendant une période prolongée.

En suivant les recommandations ci-dessous, vous profiterez d'un fonctionnement sûr et sans problème du produit.



ATTENTION!

L'utilisation de l'appareil d'une manière non conforme aux informations contenues dans le manuel peut entraîner un risque de blessure corporelle.

Application et description de l'appareil

Les radios Baofeng BF-T6 sont des talkies-walkies compacts conçus pour les communications sans fil à courte portée. Fonctionnant sur la bande PMR/FRS, elles permettent de communiquer sur le terrain sans avoir besoin d'un réseau cellulaire.

Pour des raisons de sécurité et de conformité CE, ce produit ne doit en aucun cas être modifié ou reconstruit. Toute utilisation non conforme à la description du produit peut l'endommager. Une utilisation incorrecte peut également engendrer des risques tels que courts-circuits, incendies, électrocutions, etc.

AVERTISSEMENT!

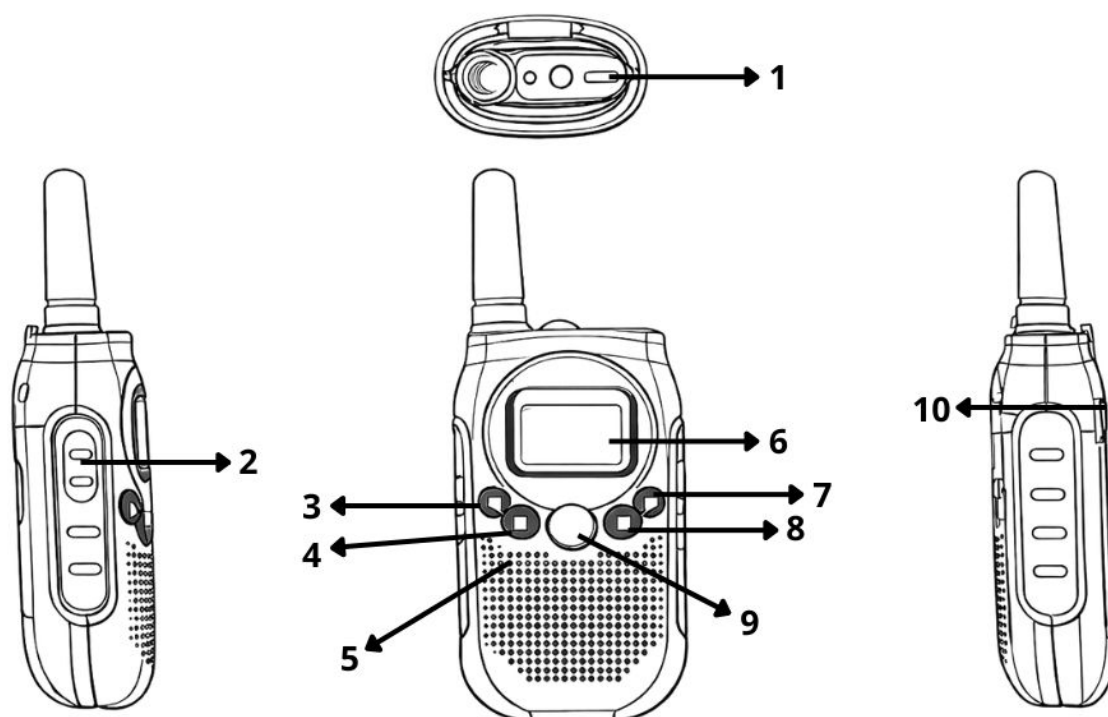
- Danger d'utilisation incorrecte !
- L'utilisation de l'appareil d'une manière autre que celle prévue et/ou toute autre utilisation de l'appareil peut comporter divers risques.
- Cet appareil ne doit être utilisé que conformément à sa destination.
- Veuillez suivre les procédures décrites dans ce manuel d'instructions.
- Tenir le produit hors de portée des enfants.

CONSEIL

- L'appareil doit être vérifié afin de s'assurer qu'il est livré dans son intégralité et qu'il ne présente aucun dommage visible.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages dus à un emballage ou à un transport défectueux, veuillez contacter le service d'assistance téléphonique.

Données techniques de l'appareil

Symbole	14680_ZO
EAN	5907451385722
Matériel	plastique
Alimentation électrique	alimenté par batterie
Capacité de la batterie	1500 mAh
Pouvoir	0,5 W
Nombre de canaux	8
Réception	jusqu'à 2 km
Gamme de fréquences	RMN : 446-446,2 MHz FRS 462-467 MHz
Largeur du canal	12,5 kHz
Stabilité	~ 2,5 ppm
Température de fonctionnement	-10°C ~ +40°C
Impédance d'antenne	50Ω



Description de l'appareil

1. Port de chargement **micro USB**
2. Bouton **PTT (émission)**
3. Bouton **BAS (diminuer)**
4. Bouton **SCAN/LOCK**
5. Microphone
6. Écran LCD
7. **Bouton HAUT (augmenter)**
8. Bouton **LAMPE/MONI**
9. Bouton **MENU/MARCHE/ARRÊT**
10. Lampe torche LED

Démarrage/Utilisation

Premier chargement

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez installer la batterie et la charger complètement.

- Ouvrez le couvercle de la batterie situé à l'arrière du talkie-walkie.
- Insérez la batterie **de 1500 mAh** dans le compartiment à batterie en respectant les indications de polarité.
- Fermez le couvercle de la batterie jusqu'à ce qu'il s'enclenche correctement.
- Connectez le câble **micro USB** au port de chargement du talkie-walkie.
- Connectez l'autre extrémité du câble à **un chargeur mural ou à un port USB** .
- **L'icône de chargement de la batterie** apparaîtra à l'écran .
- Une fois la batterie complètement chargée, l'icône de la batterie cessera de clignoter.

Il est recommandé de charger complètement la batterie avant la première utilisation afin de garantir une durée de fonctionnement maximale.

Allumer/Éteindre

- Pour allumer l'appareil, maintenez enfoncé le bouton **MENU/POWER** pendant environ 3 secondes .
- Vous entendrez un bip et le numéro de la chaîne s'affichera à l'écran.
- Pour éteindre la radio, appuyez à nouveau sur le bouton **MENU/POWER** .

Transmettre / Recevoir

Par défaut, l'appareil fonctionne en mode réception.

- Maintenez le bouton **PTT enfoncé** pour transmettre.
- Parlez dans le microphone à une distance d'environ **5 cm** .
- Relâchez le bouton **PTT** pour mettre fin à la transmission.
- Lorsque le bouton est relâché, le deuxième talkie-walkie émet **un signal sonore (BEEP)** indiquant que la transmission est terminée.

Remarque : Les deux appareils doivent être réglés sur le même canal et le même code CTCSS/DCS .

Changer de chaîne

- Appuyez une fois sur le bouton **MENU/MARCHE/ALIMENTATION** .
- Le numéro de la chaîne va commencer à clignoter.
- Utilisez le bouton **HAUT ou BAS** pour sélectionner une chaîne .
- Presse **MENU/POWER** pour confirmer.
- Vous pouvez également appuyer sur **Appuyez sur PTT** pour enregistrer le réglage.

Contrôle du volume

- Presse **Augmenter** le volume.
- Presse **Appuyez sur le bouton BAS** pour diminuer le volume.

Le niveau du volume est affiché à l'écran.

Verrouillage du clavier

- Maintenez le bouton enfoncé **SCAN/VERROUILLER** pendant environ 3 secondes .
- Un symbole de cadenas apparaîtra à l'écran.
- Pour déverrouiller le clavier, maintenez à nouveau enfoncé le bouton **SCAN/LOCK** .

Balayage de canal

- Appuyez sur le bouton **SCAN/LOCK** .
- La radio commencera à balayer les canaux automatiquement.
- Dès qu'une transmission est détectée, elle s'arrête sur le canal actif.
- Une fois l'appel terminé, la numérisation reprendra.

Surveillance des canaux

La fonction de surveillance permet de désactiver temporairement le silencieux et d'entendre des signaux très faibles.

- **LAMPE/MONI** et maintenez-le enfoncé .
- La radio commencera à surveiller le canal actuel.
- Relâchez le bouton pour mettre fin à la surveillance.

Lampe torche LED

- Appuyez sur le bouton **LAMPE/MONI** pour allumer la lampe torche.
- Appuyez de nouveau pour l'éteindre.

fonctionnalités avancées

Définition du code CTCSS

Le CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch System) vous permet de limiter la réception des signaux provenant d'autres radios fonctionnant sur le même canal.

- Appuyez deux fois sur le bouton **MENU/MARCHE/ALIMENTATION** .
- **CTCSS actuel** commencera à clignoter sur l'écran .
- Utilisez les boutons **HAUT** ou **BAS** pour sélectionner un code entre **1 et 38** .
- Appuyez sur **MENU/MARCHE/ALIMENTATION** pour continuer.
- Vous pouvez également appuyer sur **PTT** pour enregistrer le réglage et revenir au mode de fonctionnement.

Pour désactiver la fonction CTCSS, sélectionnez le réglage **OF (OFF)** .

Définition du code DCS

Le DCS (Digital Coded Squelch) fonctionne de manière similaire au CTCSS, mais utilise des codes d'identification numériques.

- Appuyez deux fois sur le bouton **MENU/MARCHE/ALIMENTATION** .
- **CTCSS** apparaîtra à l'écran .
- Utilisez le bouton **BAS** puis le bouton **HAUT** ou **BAS** pour sélectionner un code entre **39 et 99** .
- Appuyez sur **MENU/POWER** pour confirmer le réglage.
- Vous pouvez également appuyer sur **PTT** pour enregistrer le réglage.

Fonction VOX

fonction VOX permet de transmettre automatiquement sans utiliser le bouton PTT . La radio commence à transmettre dès qu'elle détecte une voix.

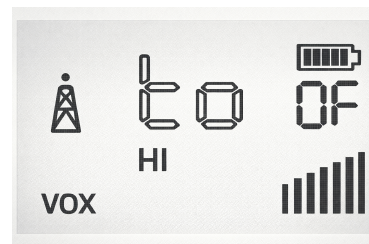
- Appuyez trois fois sur le bouton **MENU/POWER** .
- **VOX** apparaîtra à l'écran .
- Sélectionnez le niveau de sensibilité à l'aide des boutons **HAUT/BAS** :
 - **OFF** – fonction désactivée
 - **1** – faible sensibilité
 - **2** – sensibilité moyenne
 - **3** – haute sensibilité
- Appuyez sur **MENU/POWER** ou **PTT** pour confirmer.

Remarque : La fonction VOX peut ne pas fonctionner correctement dans des environnements très bruyants ou venteux.

Signal du bouton

Cette fonction est responsable du son émis lors de la pression des boutons.

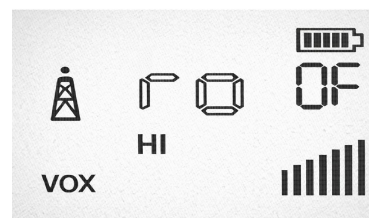
- Appuyez quatre fois sur le bouton **MENU/POWER** .
- **de la tonalité principale** apparaîtra à l'écran .
- Choisir:
 - **Activé** – sons des boutons activés
 - **OFF** – sons du bouton désactivés
- Appuyez sur **MENU/POWER** ou **PTT** pour confirmer le réglage.



Signal de fin d'appel

Votre radio peut envoyer un signal sonore pour indiquer à votre interlocuteur que vous avez terminé la transmission.

- Appuyez cinq fois sur le bouton **MENU/POWER** .
- L' option « Bip de fin d'appel » apparaîtra à l'écran .
- Utilisez les boutons **HAUT/BAS** pour sélectionner :
 - **ON** – signal activé
 - **OFF** – signal désactivé
- Appuyez sur **MENU/POWER** ou **PTT** pour enregistrer le réglage.



Conseils et règles de sécurité

- N'utilisez pas un produit qui pourrait être endommagé ou qui présente des bords tranchants ou d'autres zones dangereuses susceptibles de causer des blessures.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre du produit et qu'elles comprennent les risques qui en découlent.
- Toujours placer le produit sur une surface stable et sèche.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide ou un détergent doux.
- N'utilisez pas un produit endommagé.
- Ne pas utiliser ce produit à proximité de sources de chaleur, de flammes nues ou dans des pièces humides.
- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Le produit lui-même et ses accessoires ne sont pas des jouets et doivent être tenus hors de portée des enfants afin d'éviter tout danger.
- Conservez les emballages et tous les matériaux de protection hors de portée des enfants, car ils peuvent présenter un risque d'étouffement.
- Protéger le produit des températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, des fortes vibrations, d'une humidité élevée, de l'humidité, des gaz inflammables, des vapeurs et des solvants.

-
- Ne pas soumettre le produit à des contraintes mécaniques.
 - Si l'utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez immédiatement l'utilisation et mettez le produit hors service. L'utilisation en toute sécurité n'est plus possible si le produit : - a été endommagé, - ne fonctionne pas correctement, - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables, ou - a subi des contraintes excessives pendant le transport.
 - N'utilisez pas le produit si une pièce quelconque est endommagée. Si le cordon est endommagé, n'essayez pas de le réparer vous-même.
 - Ne pas heurter ni laisser tomber ce produit. Cesser de l'utiliser s'il est endommagé par une chute ou tout autre dommage mécanique.
 - Le produit doit être conservé dans un endroit frais et sec.
 - Veillez à ne pas endommager le câble USB avec des objets pointus ou chauds. Déroulez complètement le câble USB avant utilisation.
 - Le câble USB fourni est uniquement compatible avec ce produit.
 - Éteignez immédiatement l'appareil et débranchez le câble si une odeur de brûlé se dégage ou si de la fumée est visible. Faites vérifier l'appareil par un technicien qualifié avant toute nouvelle utilisation.
 - Si vous utilisez un adaptateur secteur USB, la prise de courant doit être facilement accessible en permanence afin de pouvoir débrancher l'adaptateur en cas d'urgence. Veuillez également suivre les instructions d'utilisation du fabricant.
 - Avant chaque charge, vérifiez que le câble USB et l'appareil ne sont pas endommagés. N'utilisez ni ne chargez jamais l'appareil si vous constatez des dommages.
 - Avant la première utilisation, **chargez complètement la batterie** afin d'assurer le bon fonctionnement de l'appareil.
 - Lors de la transmission, tenez la radio à **environ 5 cm de votre bouche** pour garantir une bonne qualité audio.
 - Ne couvrez pas l'antenne avec votre main pendant que vous parlez, car cela pourrait **réduire la portée de la communication**.
 - Pour que la communication fonctionne correctement, **les deux appareils doivent être réglés sur le même canal** et le même code CTCSS ou DCS.
 - La meilleure portée radio est obtenue dans **des zones ouvertes sans aucun obstacle**.
 - Les bâtiments, les murs, les structures métalliques et la végétation dense peuvent **réduire considérablement la portée** de l'appareil.
 - N'utilisez pas la radio à proximité **d'appareils médicaux** tels que des stimulateurs cardiaques, car cela pourrait provoquer des interférences.
 - N'utilisez pas cet appareil dans **les hôpitaux, les avions ou à proximité d'équipements médicaux** si cela est interdit.
 - N'utilisez pas de radio bidirectionnelle au **volant** si cela risque de vous distraire.
 - Utilisez uniquement **des batteries et des chargeurs d'origine ou compatibles** conçus pour ce modèle.
 - Évitez de laisser tomber l'appareil – **les chocs violents peuvent endommager les composants électroniques ou l'antenne**.
-

- Le produit doit toujours être utilisé conformément à son usage prévu.

Consignes de sécurité pour les piles/piles rechargeables

- Gardez les piles/piles rechargeables hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Les piles jetables ne doivent pas être rechargées. Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être court-circuitées ni ouvertes. Cela pourrait entraîner une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jamais jeter de piles/piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Les piles/batteries rechargeables ne doivent jamais être soumises à des contraintes mécaniques.
- Risque de fuite d'acide des batteries/accumulateurs.
- Évitez les conditions et températures extrêmes susceptibles d'affecter les batteries/accumulateurs, par exemple les radiateurs/la lumière directe du soleil.
- En cas de fuite de piles ou de batteries rechargeables, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses ! Rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées et consultez un médecin.
- Les piles ou batteries rechargeables endommagées ou présentant des fuites peuvent provoquer des brûlures chimiques au contact de la peau. Par conséquent, portez des gants de protection appropriés.
- Le produit est doté d'une batterie intégrée qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur.

Symboles d'avertissement et d'information

	<u>CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USÉS</u> L'emballage est fabriqué à partir de matériaux écologiques qui peuvent être jetés dans votre centre de recyclage local. Les emballages usagés doivent être déposés dans un point de collecte désigné par les autorités locales. Pour connaître les options de recyclage des produits usagés, veuillez contacter votre mairie.
	<u>ÉLIMINATION DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES USÉS</u> Pour des raisons environnementales, les appareils électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais déposés dans un point de collecte approprié. Les informations concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont disponibles auprès des autorités compétentes.
	Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales applicables. Il répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des dispositifs et des produits.
	Ce produit est conforme aux exigences des directives RoHS européennes et nationales applicables.

	<u>L'élimination incorrecte des piles et accumulateurs constitue une menace pour l'environnement !</u> Les piles et accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils peuvent contenir des métaux lourds nocifs et doivent être traités comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Par conséquent, les piles et accumulateurs usagés doivent être déposés dans les points de collecte municipaux des déchets dangereux. La batterie intégrée ne doit pas être démontée pour être jetée. Le produit doit être déposé dans un point de collecte des appareils électroniques usagés.
---	---

Nous nous réservons le droit de modifier le texte, le design et les données produit sans préavis.

Gentile Signore/a, la ringraziamo per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente seguendo le istruzioni riportate di seguito per un corretto utilizzo del prodotto.

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro e seguendo le sue raccomandazioni, perché la mancata osservanza può rappresentare una minaccia per la vita o la salute.



Introduzione al manuale utente

Questo manuale d'uso è stato redatto per aiutarvi a familiarizzare con l'utilizzo corretto e sicuro del dispositivo. Contiene importanti istruzioni su funzionamento, manutenzione e norme di sicurezza che, se seguite, garantiranno il corretto funzionamento del dispositivo e ne prolungheranno la durata.

Prima del primo utilizzo, leggere attentamente le istruzioni. Le informazioni contenute nel presente documento vi aiuteranno anche a conservare correttamente il dispositivo, soprattutto se non lo utilizzerete per un periodo prolungato.

Seguendo i consigli riportati di seguito, potrete utilizzare il prodotto in modo sicuro e senza problemi.



ATTENZIONE!

L'utilizzo del dispositivo in modo non conforme alle informazioni contenute nel manuale può comportare il rischio di lesioni personali.

Applicazione e descrizione del dispositivo

Le radio Baofeng BF-T6 sono ricetrasmittenti compatte progettate per la comunicazione wireless a corto raggio. Operano nella banda PMR/FRS , consentendo di comunicare sul campo senza dover utilizzare una rete cellulare.

Per motivi di sicurezza e di certificazione CE, questo prodotto non deve essere ricostruito o modificato in alcun modo. L'utilizzo del prodotto per scopi diversi da quelli descritti può causare danni al prodotto stesso. Un uso improprio può inoltre comportare pericoli quali cortocircuiti, incendi, scosse elettriche, ecc.

AVVERTIMENTO!

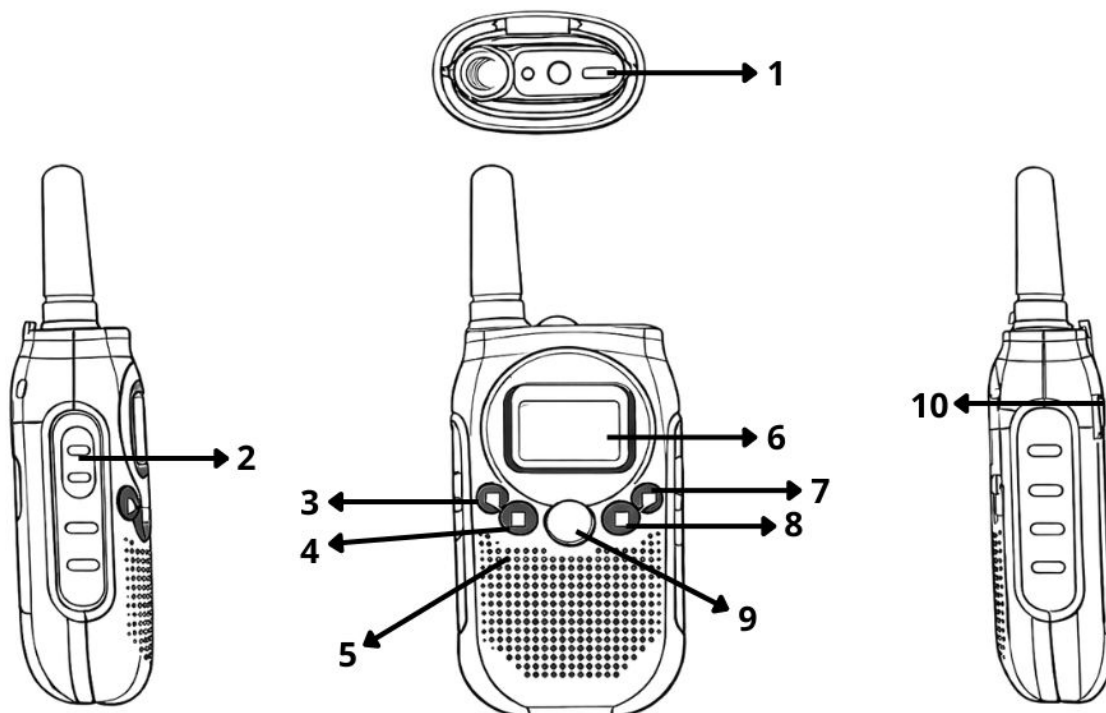
- Pericolo di uso improprio!
- L'utilizzo del dispositivo in modo diverso da quello previsto e/o l'utilizzo del dispositivo in qualsiasi altro modo possono comportare vari rischi.
- Il dispositivo deve essere utilizzato esclusivamente per lo scopo previsto.
- Si prega di seguire le procedure descritte in questo manuale di istruzioni.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

MANCIA

- Il dispositivo deve essere controllato per verificarne la completezza e l'eventuale presenza di danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, si prega di contattare il servizio clienti.

Dati tecnici del dispositivo

Simbolo	14680_ZO
EAN	5907451385722
Materiale	plastica
Alimentazione elettrica	alimentato a batteria
Capacità della batteria	1500 mAh
Energia	0,5 W
Numero di canali	8
Reception	fino a 2 km
Gamma di frequenza	PMR: 446-446,2 MHz FRS 462-467 MHz
larghezza del canale	12,5 kHz
Stabilità	~ 2,5 ppm
Temperatura di esercizio	-10 °C ~ +40 °C
Impedenza dell'antenna	50Ω



Descrizione del dispositivo

1. Porta di ricarica **Micro USB**
2. Pulsante **PTT (trasmetti)**
3. Pulsante **GIÙ (diminuisci)**
4. **Pulsante SCANSIONE/BLOCCO**
5. Microfono
6. Display LCD
7. **Pulsante SU (aumenta)**
8. Pulsante **LAMP/MONI**
9. Pulsante **MENU/ACCENSIONE**
10. Torcia a LED

Avvio/Utilizzo

Primo caricamento

Prima di utilizzare il dispositivo, installare la batteria e caricarla completamente.

- Apri il vano batterie sul retro del walkie-talkie.
- Inserire la batteria **da 1500 mAh** nell'apposito vano rispettando la polarità indicata.
- Chiudere il coperchio della batteria finché non scatta in posizione.
- Collega il cavo **Micro USB** alla porta di ricarica del walkie-talkie.
- Collega l'altra estremità del cavo a **un caricabatterie da parete o a una porta USB** .
- **L'icona di ricarica della batteria** apparirà sullo schermo .
- Una volta completata la ricarica, l'icona della batteria smetterà di lampeggiare.

Si raccomanda di caricare completamente la batteria prima del primo utilizzo per garantire la massima autonomia.

Accensione/Spegnimento

- Per accendere il dispositivo, tenere premuto il pulsante **MENU/POWER** per circa 3 secondi .
- Sentirai un segnale acustico e il numero del canale apparirà sul display.
- Per spegnere la radio, premere nuovamente il pulsante **MENU/POWER** .

Trasmissione / Ricezione

Di default, il dispositivo funziona in modalità di ricezione.

- Tenere premuto il pulsante **PTT** per trasmettere.
- Parla nel microfono da una distanza di circa **5 cm** .
- Rilascia il pulsante **PTT** per terminare la trasmissione.
- Quando il pulsante viene rilasciato, il secondo walkie-talkie emetterà **un segnale acustico (BEEP)** , a indicare che la trasmissione è terminata.

Nota: entrambi i dispositivi devono essere impostati sullo stesso canale e sullo stesso codice CTCSS/DCS .

Cambia canale

- Premere una volta il pulsante **MENU/ACCENSIONE** .
- Il numero del canale inizierà a lampeggiare.
- Utilizzare il pulsante **Premere SU o GIÙ per** selezionare un canale .
- Premere **MENU/POWER per** confermare.
- Puoi anche premere **Premere PTT per** salvare l'impostazione.

Controllo del volume

- Premere **Su** per aumentare il volume.
- Premere **GIÙ** per diminuire il volume.

Il livello del volume viene visualizzato sullo schermo.

Blocco tastiera

- Tieni premuto il pulsante **SCANSIONA/BLOCCA** per circa 3 secondi .
- Sullo schermo apparirà il simbolo di un lucchetto.
- Per sbloccare la tastiera, tieni premuto nuovamente il pulsante **SCAN/LOCK** .

scansione del canale

- Premere il pulsante **SCAN/LOCK** .
- La radio avvierà automaticamente la ricerca dei canali.
- Una volta rilevata una trasmissione, questa si interromperà sul canale attivo.
- Una volta terminata la chiamata, la scansione riprenderà.

Monitoraggio del canale

La funzione di monitoraggio consente di disattivare temporaneamente lo squelch e di ascoltare segnali molto deboli.

- Tenere premuto il pulsante **LAMP/MONI** .
- La radio inizierà a monitorare il canale corrente.
- Rilascia il pulsante per terminare il monitoraggio.

Torcia a LED

- Premi il pulsante **LAMP/MONI** per accendere la torcia.
- Premi di nuovo per spegnerlo.

Funzionalità avanzate

Impostazione del codice CTCSS

Il sistema CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch System) consente di limitare la ricezione di segnali provenienti da altre radio operanti sullo stesso canale.

- Premere due volte il **pulsante MENU/ACCENSIONE** .
- **CTCSS corrente** inizierà a lampeggiare sul display .
- Utilizzare i pulsanti **SU** o **GIÙ** per selezionare un codice compreso tra **1 e 38** .
- Premere **MENU/POWER** per procedere.
- È inoltre possibile premere **PTT** per salvare l'impostazione e tornare alla modalità operativa.

Per disattivare la funzione CTCSS, selezionare l' impostazione **OF (OFF)** .

Impostazione del codice DCS

Il DCS (Digital Coded Squelch) funziona in modo simile al CTCSS, ma utilizza codici di identificazione digitali.

- Premere due volte il **pulsante MENU/ACCENSIONE** .
- **CTCSS** apparirà sullo schermo .
- Utilizzare il **pulsante GIÙ** e poi il **pulsante SU o GIÙ** per selezionare un codice compreso tra **39 e 99** .
- Premere **MENU/POWER** per confermare l'impostazione.
- È anche possibile premere **PTT** per salvare l'impostazione.

Funzione VOX

funzione VOX consente di trasmettere automaticamente senza utilizzare il pulsante PTT . La radio inizia a trasmettere quando rileva una voce.

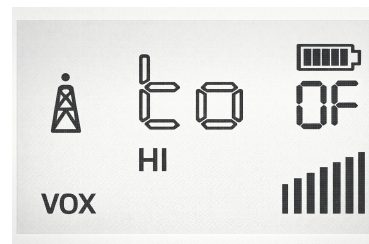
- Premere il pulsante **MENU/POWER** tre volte.
- **VOX** verrà visualizzata sul display .
- Seleziona il livello di sensibilità utilizzando i pulsanti **SU/GIÙ** :
 - **OFF** – funzione disabilitata
 - **1** – bassa sensibilità
 - **2** – sensibilità media
 - **3** – elevata sensibilità
- Premere **MENU/POWER** o **PTT** per confermare.

Nota: la funzione VOX potrebbe non funzionare correttamente in ambienti molto rumorosi o ventosi.

Segnale del pulsante

Questa funzione è responsabile del suono emesso quando si premono i pulsanti.

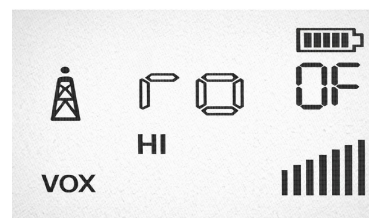
- Premere il pulsante **MENU/POWER** quattro volte.
- **Tonalità chiave** apparirà sullo schermo .
- Scegliere:
 - **ON** – suoni del pulsante abilitati
 - **OFF** – i suoni del pulsante sono disattivati
- Premere **MENU/POWER** o **PTT** per confermare l'impostazione.



Segnale di fine chiamata

La tua radio può inviare un segnale acustico per avvisare l'interlocutore che hai terminato la trasmissione.

- Premere il pulsante **MENU/POWER** cinque volte.
- L'opzione "**Segnale acustico di fine chiamata**" apparirà sullo schermo .
- Utilizzare i pulsanti **SU/GIÙ** per selezionare:
 - **ON** – segnale acceso
 - **OFF** – segnale disattivato
- Premere **MENU/POWER** o **PTT** per salvare l'impostazione.



Consigli e regole di sicurezza

- Non utilizzare un prodotto che potrebbe essere danneggiato o che presenta bordi taglienti o altre aree pericolose che potrebbero causare lesioni.
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, a condizione che siano sorvegliate o che abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del prodotto e comprendano i rischi che ne derivano.
- Posizionare sempre il prodotto su una superficie stabile e asciutta.
- Per la pulizia, utilizzare un panno umido o un detergente delicato.
- Non utilizzare un prodotto danneggiato.
- Non utilizzare il prodotto vicino a fonti di calore, fiamme libere o in ambienti umidi.
- Il prodotto non è destinato all'uso da parte dei bambini.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Il prodotto stesso e i suoi accessori non sono giocattoli e devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini per evitare pericoli.
- Tenere gli imballaggi e tutti i materiali di protezione fuori dalla portata dei bambini, poiché potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento.
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, luce solare diretta, forti vibrazioni, elevata umidità, condensa, gas infiammabili, vapori e solventi.
- Non sottoporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.
- Se il funzionamento in sicurezza non è più possibile, interrompere l'uso e mettere al sicuro il prodotto per impedirne un ulteriore utilizzo. Il funzionamento in sicurezza non è

più possibile se il prodotto: - è stato danneggiato, - non funziona correttamente, - è stato conservato per un periodo prolungato in condizioni sfavorevoli, oppure - è stato sottoposto a sollecitazioni eccessive durante il trasporto.

- Non utilizzare il prodotto se una qualsiasi parte è danneggiata. Se il cavo è danneggiato, non tentare di ripararlo autonomamente.
- Non urtare o far cadere questo prodotto. Interrompere l'utilizzo se risulta danneggiato da una caduta o da altri danni meccanici.
- Il prodotto deve essere conservato in un luogo fresco e asciutto.
- Assicuratevi di non danneggiare il cavo USB con oggetti appuntiti o caldi. Srotola completamente il cavo USB prima dell'uso.
- Il cavo USB incluso è compatibile solo con questo prodotto.
- Se si avverte odore di bruciato o si vede del fumo, spegnere immediatamente il prodotto e scollegare il cavo. Prima di riutilizzare il prodotto, farlo controllare da un tecnico qualificato.
- Se si utilizza un alimentatore USB, la presa di corrente deve essere sempre facilmente accessibile in modo da poter scollegare facilmente l'alimentatore USB in caso di emergenza. Si prega inoltre di seguire le istruzioni per l'uso del produttore.
- Prima di ogni ciclo di ricarica, verificare che il cavo USB e il dispositivo non siano danneggiati. Non utilizzare né ricaricare mai il dispositivo se si notano danni.
- Prima del primo utilizzo, **caricare completamente la batteria** per garantire il corretto funzionamento del dispositivo.
- Durante la trasmissione, tenete la radio **a circa 5 cm dalla bocca** per garantire una buona qualità audio.
- Non coprire l'antenna con la mano mentre parli, poiché ciò potrebbe **ridurre il raggio di comunicazione**.
- Affinché la comunicazione funzioni correttamente, **entrambi i dispositivi devono essere impostati sullo stesso canale** e sullo stesso codice CTCSS o DCS.
- La portata radio ottimale si ottiene in **aree aperte e prive di ostacoli**.
- Edifici, muri, strutture metalliche e vegetazione fitta possono **ridurre significativamente la portata** del dispositivo.
- Non utilizzare la radio in prossimità **di dispositivi medici** come i pacemaker, poiché ciò potrebbe causare interferenze.
- Non utilizzare il dispositivo in **ospedali, aerei o in prossimità di apparecchiature mediche** se ciò è vietato.
- Non utilizzare una ricetrasmittente durante **la guida** se potrebbe distrarti.
- Utilizzare esclusivamente **batterie e caricabatterie originali o compatibili**, progettati per questo modello.
- Evitate di far cadere il dispositivo: **forti urti potrebbero danneggiare i componenti elettronici o l'antenna**.
- Il prodotto deve essere sempre utilizzato secondo le modalità previste.

Istruzioni di sicurezza per batterie/batterie ricaricabili

- Tenere le batterie/batterie ricaricabili fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico!
- Le batterie usa e getta non devono essere ricaricate. Le batterie/batterie ricaricabili non devono essere cortocircuitate e/o aperte. Ciò può causare surriscaldamento, incendio o esplosione.
- Non gettare mai batterie/batterie ricaricabili nel fuoco o nell'acqua.
- Le batterie/batterie ricaricabili non devono mai essere sottoposte a sollecitazioni meccaniche.
- Rischio di perdite di acido da batterie/accumulatori.
- Evitate condizioni e temperature estreme che potrebbero danneggiare le batterie/accumulatori, ad esempio termosifoni o luce solare diretta.
- In caso di perdite da batterie/batterie ricaricabili, evitare il contatto con pelle, occhi e mucose! Sciacquare immediatamente le zone interessate con acqua pulita e consultare un medico!
- Le batterie/batterie ricaricabili che perdono liquido o sono danneggiate possono causare ustioni chimiche a contatto con la pelle. Pertanto, indossare guanti protettivi adeguati.
- Il prodotto è dotato di una batteria integrata che non può essere sostituita dall'utente.

simboli di avvertimento e informazione

	<u>CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI</u> L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale. Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato a un centro di smaltimento rifiuti designato dalle autorità locali. Per informazioni sulle opzioni di riciclaggio dei prodotti usati, si prega di contattare il proprio comune o ufficio comunale.
	<u>SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE USATE</u> Per ragioni ambientali, gli apparecchi elettrici ed elettronici usati non devono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti in modo appropriato. Informazioni sui punti di raccolta e sui relativi orari di apertura possono essere richieste alle autorità competenti.
	Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive europee e nazionali applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali in materia di sicurezza dei dispositivi e dei prodotti.
	Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive RoHS europee e nazionali pertinenti.

	<u>Lo smaltimento improprio di batterie/accumulatori rappresenta una minaccia per l'ambiente!</u> Le batterie/accumulatori non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e devono essere trattate come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Pertanto, le batterie/accumulatori usati devono essere portati presso i punti di raccolta comunali per i rifiuti pericolosi. La batteria integrata non deve essere smontata per lo smaltimento. Il prodotto deve essere portato presso un punto di raccolta per apparecchiature elettroniche usate.
---	---

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati del prodotto senza preavviso.

Estimado/a señor/a, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de usar el producto, lea atentamente
Siga las instrucciones a continuación para el uso correcto del producto.

Por favor, conserve este manual para futuras consultas y siguiendo sus recomendaciones, porque no seguirlas puede suponer una amenaza para la vida o la salud.



Introducción al manual de usuario

Este manual de usuario se ha elaborado para ayudarle a familiarizarse con el uso correcto y seguro del dispositivo. Contiene instrucciones importantes sobre su funcionamiento, mantenimiento y normas de seguridad, que, si se siguen, garantizarán el buen funcionamiento del dispositivo y prolongarán su vida útil.

Antes de usarlo por primera vez, lea atentamente las instrucciones. La información que contiene también le ayudará a guardar correctamente el dispositivo, especialmente si no lo va a utilizar durante un periodo prolongado.

Siguiendo las recomendaciones que se indican a continuación, podrá disfrutar de un funcionamiento seguro y sin problemas del producto.



¡ATENCIÓN!

El uso del dispositivo de forma inconsistente con la información contenida en el manual puede conllevar el riesgo de lesiones corporales.

Aplicación y descripción del dispositivo

Los radios Baofeng BF-T6 son walkie-talkies compactos diseñados para la comunicación inalámbrica de corto alcance. Operan en la banda PMR/FRS , lo que permite comunicarse en exteriores sin necesidad de usar una red celular.

Por motivos de seguridad y certificación CE, este producto no debe ser reconstruido ni modificado de ninguna manera. El uso del producto para fines distintos a los descritos puede dañarlo. Un uso inadecuado también puede ocasionar riesgos como cortocircuitos, incendios, descargas eléctricas, etc.

¡ADVERTENCIA!

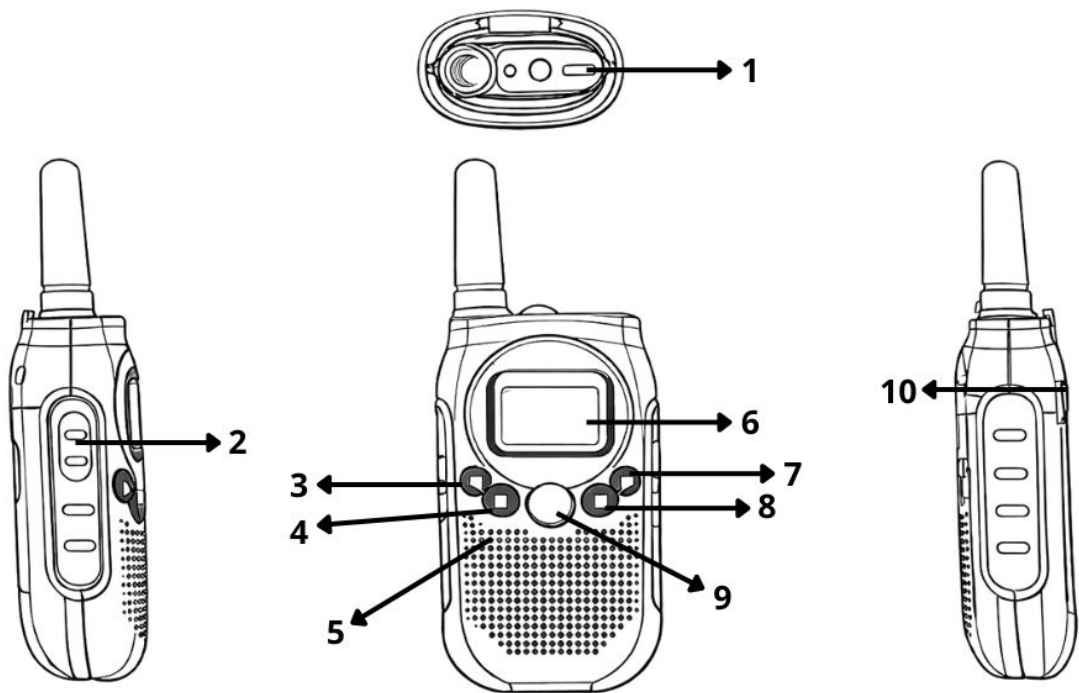
- ¡Peligro de uso indebido!
- El uso del dispositivo de una manera distinta a la prevista o cualquier otro uso del mismo puede conllevar diversos riesgos.
- El dispositivo solo debe utilizarse para el fin previsto.
- Siga los procedimientos descritos en este manual de instrucciones.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.

CONSEJO

- Se debe comprobar que el dispositivo se haya entregado completo y que no presente daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o daños debidos a un embalaje o transporte defectuosos, póngase en contacto con la línea de atención al cliente.

Datos técnicos del dispositivo

Símbolo	14680_ZO
EAN	5907451385722
Material	plástico
Fuente de alimentación	alimentado por batería
Capacidad de la batería	1500 mAh
Fuerza	0,5 W
Número de canales	8
Recepción	hasta 2 km
Rango de frecuencia	PMR: 446-446,2 MHz FRS 462-467 MHz
Ancho del canal	12,5 kHz
Estabilidad	~ 2,5 ppm
Temperatura de funcionamiento	-10°C ~ +40°C
impedancia de la antena	50Ω



Descripción del dispositivo

1. Puerto de carga **micro USB**
2. Botón **PTT (transmitir)**
3. Botón **ABAJO (disminuir)**
4. Botón **ESCANEAR/BLOQUEAR**
5. Micrófono
6. Pantalla LCD
7. Botón **ARRIBA (aumentar)**
8. Botón **de lámpara/monitor**
9. Botón **MENÚ/ENCENDIDO**
10. Linterna LED

Inicio/Uso

Primera carga

Antes de utilizar el dispositivo, instale la batería y cárguela completamente.

- Abra la tapa de la batería en la parte posterior del walkie-talkie.
- Inserte la batería **de 1500 mAh** en el compartimento de la batería respetando las marcas de polaridad.
- Cierre la tapa de la batería hasta que encaje con un clic.
- Conecte el cable **Micro USB** al puerto de carga del walkie-talkie.
- Conecte el otro extremo del cable a **un cargador de pared o a un puerto USB** .
- **El icono de carga de la batería** aparecerá en la pantalla .
- Una vez que la batería esté completamente cargada, el icono de la batería dejará de parpadear.

Se recomienda cargar completamente la batería antes del primer uso para garantizar el máximo tiempo de funcionamiento.

Encendido/apagado

- Para encender el dispositivo, mantenga pulsado el botón **MENU/POWER** durante aproximadamente 3 segundos .
- Oírás un pitido y el número del canal aparecerá en la pantalla.
- Para apagar la radio, pulse de nuevo el botón **MENU/POWER** .

Transmitir / Recibir

Por defecto, el dispositivo funciona en modo de recepción.

- Mantén pulsado el botón **PTT** para transmitir.
- Hable por el micrófono desde una distancia aproximada de **5 cm** .
- Suelte el botón **PTT** para finalizar la transmisión.

-
- Al soltar el botón, el segundo walkie-talkie emitirá **un pitido** , lo que indica que la transmisión ha finalizado.

Nota: Ambos dispositivos deben estar configurados en el mismo canal y con el mismo código CTCSS/DCS .

Cambiar de canal

- Pulse el botón **MENÚ/ENCENDIDO** una vez.
- El número del canal comenzará a parpadear.
- Usa el botón **Utilice las teclas ARRIBA o ABAJO para seleccionar un canal .**
- Prensa **MENÚ/ENCENDIDO para confirmar.**
- También puedes pulsar **Pulse PTT para guardar la configuración.**

Control de volumen

- Prensa **ARRIBA** para aumentar el volumen.
- Prensa **ABAJO** para disminuir el volumen.

El nivel de volumen se muestra en la pantalla.

Bloqueo del teclado

- Mantén pulsado el botón **ESCANEAR/BLOQUEAR** durante unos 3 segundos .
- Aparecerá un símbolo de candado en la pantalla.
- Para desbloquear el teclado, mantenga pulsado de nuevo el botón **ESCANEAR/BLOQUEAR .**

Exploración de canales

- Pulse el botón **ESCANEAR/BLOQUEAR .**
- La radio comenzará a escanear canales automáticamente.
- Una vez detectada una transmisión, se detendrá en el canal activo.
- Una vez finalizada la llamada, se reanudará el escaneo.

Monitorización de canales

La función de monitorización permite desactivar temporalmente el silenciador y escuchar señales muy débiles.

- Mantenga pulsado el botón **LAMP/MONI .**
- La radio comenzará a monitorear el canal actual.
- Suelte el botón para finalizar la monitorización.

linterna LED

- Pulsa el botón **LAMP/MONI para encender la linterna.**
- Pulsa de nuevo para apagarlo.

Funciones avanzadas

Configuración del código CTCSS

El sistema CTCSS (Sistema de Silenciamiento Codificado por Tono Continuo) permite limitar la recepción de señales de otras radios que operan en el mismo canal.

- Pulse el botón **MENÚ/ENCENDIDO** dos veces.
- **CTCSS actual** comenzará a parpadear en la pantalla .
- Utilice los botones **ARRIBA** o **ABAJO** para seleccionar un código entre **1 y 38** .
- Pulse **MENÚ/ENCENDIDO** para continuar.
- También puede pulsar el botón **PTT** para guardar la configuración y volver al modo de funcionamiento.

Para desactivar la función CTCSS, seleccione la opción **OF (OFF)** .

Configuración del código DCS

El sistema DCS (Digital Coded Squelch) funciona de forma similar al CTCSS, pero utiliza códigos de identificación digital.

- Pulse el botón **MENÚ/ENCENDIDO** dos veces.
- **CTCSS** aparecerá en la pantalla .
- Utilice el botón **ABAJO** y luego el botón **ARRIBA** o **ABAJO** para seleccionar un código entre **39 y 99** .
- Pulse **MENÚ/ENCENDIDO** para confirmar la configuración.
- También puedes pulsar **PTT** para guardar la configuración.

Función VOX

función VOX permite transmitir automáticamente sin usar el botón PTT . La radio comienza a transmitir cuando detecta una voz.

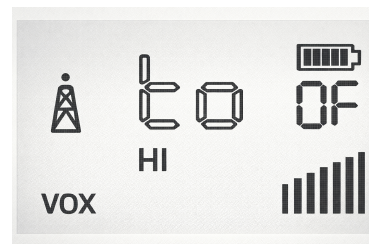
- Pulse el botón **MENÚ/ENCENDIDO** tres veces.
- **VOX** aparecerá en la pantalla .
- Seleccione el nivel de sensibilidad usando los botones **ARRIBA/ABAJO** :
 - **APAGADO** – función desactivada
 - **1** – baja sensibilidad
 - **2** – sensibilidad media
 - **3** – alta sensibilidad
- Pulse **MENÚ/ENCENDIDO** o **PTT** para confirmar.

Nota: Es posible que la función VOX no funcione correctamente en entornos muy ruidosos o ventosos.

Señal de botón

Esta función es la responsable del sonido que se emite al pulsar los botones.

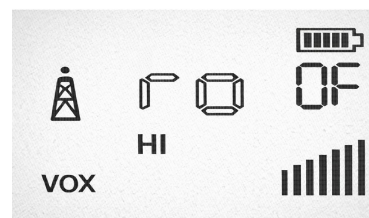
- Pulse el botón **MENÚ/ENCENDIDO** cuatro veces.
- **del tono de tecla** aparecerá en la pantalla .
- Elegir:
 - **ENCENDIDO** – sonidos de botones activados
 - **APAGADO** : sonidos de botón desactivados
- Pulse **MENU/POWER** o **PTT** para confirmar la configuración.



Señal de fin de llamada

Tu radio puede enviar una señal audible para avisar a la otra persona de que has terminado de transmitir.

- Pulse el botón **MENÚ/ENCENDIDO** cinco veces.
- **La** opción de pitido de finalización de llamada aparecerá en la pantalla .
- Utilice los botones **ARRIBA/ABAJO** para seleccionar:
 - **ON** – señal encendida
 - **APAGADO** – señal apagada
- Pulse **MENU/POWER** o **PTT** para guardar la configuración.



Consejos y normas de seguridad

- No utilice un producto que pueda estar dañado, que tenga bordes afilados u otras zonas peligrosas que puedan causar lesiones.
- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia o conocimiento, siempre que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del producto y comprendan los riesgos que conlleva.
- Coloque siempre el producto sobre una superficie estable y seca.
- Para limpiarlo, utilice un paño húmedo o un detergente suave.
- No utilice un producto dañado.
- No utilice el producto cerca de fuentes de calor, llamas abiertas ni en habitaciones húmedas.
- Este producto no está destinado al uso por parte de niños.
- Los niños no deben realizar tareas de limpieza ni de mantenimiento por parte del usuario sin supervisión.
- El producto en sí y sus accesorios no son juguetes y deben mantenerse fuera del alcance de los niños para evitar cualquier peligro.
- Mantenga el embalaje y todos los materiales de protección fuera del alcance de los niños, ya que pueden suponer un riesgo de asfixia.
- Proteja el producto de temperaturas extremas, luz solar directa, vibraciones fuertes, alta humedad, condensación, gases inflamables, vapores y disolventes.
- No someta el producto a esfuerzos mecánicos.

-
- Si el funcionamiento seguro ya no es posible, deje de usar el producto y guárdelo para evitar que se vuelva a utilizar. El funcionamiento seguro ya no es posible si el producto: - está dañado, - no funciona correctamente, - ha estado almacenado durante un período prolongado en condiciones desfavorables, o - ha estado sometido a un estrés excesivo durante el transporte.
 - No utilice el producto si alguna de sus partes está dañada. Si el cable está dañado, no intente repararlo usted mismo.
 - No golpee ni deje caer este producto. Deje de usarlo si sufre daños por una caída u otro tipo de daño mecánico.
 - El producto debe conservarse en un lugar fresco y seco.
 - Asegúrese de no dañar el cable USB con objetos afilados o calientes. Desenrolle completamente el cable USB antes de usarlo.
 - El cable USB incluido solo es compatible con este producto.
 - Apague el producto inmediatamente y desconecte el cable si huele a quemado o si ve humo. Haga revisar el producto por un técnico cualificado antes de volver a usarlo.
 - Si utiliza un adaptador de corriente USB, asegúrese de que la toma de corriente esté siempre a mano para poder desconectarlo fácilmente en caso de emergencia. Siga también las instrucciones de uso del fabricante.
 - Antes de cada carga, compruebe que el cable USB y el dispositivo no presenten daños. No utilice ni cargue el dispositivo si observa algún daño.
 - Antes del primer uso , **cargue completamente la batería** para garantizar el correcto funcionamiento del dispositivo.
 - Al transmitir, sostenga la radio **a unos 5 cm de su boca** para garantizar una buena calidad de audio.
 - No cubra la antena con la mano mientras habla, ya que esto puede **reducir el alcance de la comunicación** .
 - Para que la comunicación funcione correctamente, **ambos dispositivos deben estar configurados en el mismo canal** y con el mismo código CTCSS o DCS.
 - El mejor alcance de radio se consigue en **zonas abiertas sin obstáculos** .
 - Los edificios, las paredes, las estructuras metálicas y la vegetación densa pueden **reducir significativamente el alcance** del dispositivo.
 - No utilice la radio cerca **de dispositivos médicos** como marcapasos, ya que esto puede causar interferencias.
 - No utilice el dispositivo en **hospitales, aviones ni cerca de equipos médicos** si está prohibido.
 - No utilice una radio bidireccional mientras **conduce** si puede distraerle.
 - Utilice únicamente **baterías y cargadores originales o compatibles** diseñados para este modelo.
 - Evite dejar caer el dispositivo; **los impactos fuertes pueden dañar los componentes electrónicos o la antena** .
 - El producto debe utilizarse siempre según las instrucciones.

Instrucciones de seguridad para baterías/baterías recargables

- Mantenga las pilas/baterías recargables fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, busque atención médica de inmediato.
- Las pilas desechables no deben recargarse. No se deben cortocircuitar ni abrir las pilas ni las baterías recargables. Esto puede provocar sobrecalentamiento, incendio o explosión.
- Nunca arroje pilas/baterías recargables al fuego ni al agua.
- Las baterías/pilas recargables nunca deben someterse a esfuerzos mecánicos.
- Riesgo de fuga de ácido de las baterías/acumuladores.
- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan afectar a las baterías/acumuladores, por ejemplo, radiadores o la luz solar directa.
- Si las pilas o baterías recargables tienen fugas, evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas. Enjuague inmediatamente las zonas afectadas con agua limpia y busque atención médica.
- Las baterías o pilas recargables con fugas o dañadas pueden causar quemaduras químicas al entrar en contacto con la piel. Por lo tanto, utilice guantes de protección adecuados.
- El producto tiene una batería integrada que no puede ser reemplazada por el usuario.

Símbolos de advertencia e información

	<u>CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS</u> El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en su centro de reciclaje local. Los materiales de embalaje usados deben entregarse en un punto limpio designado por las autoridades locales. Para obtener información sobre las opciones de reciclaje de productos usados, póngase en contacto con su ayuntamiento o la oficina municipal correspondiente.
	<u>ELIMINACIÓN DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS USADOS</u> Por motivos medioambientales, los aparatos eléctricos y electrónicos usados no deben desecharse con la basura doméstica habitual, sino que deben eliminarse correctamente. Puede obtener información sobre los puntos de recogida y sus horarios de apertura en las autoridades competentes.
	Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales de seguridad para dispositivos y productos.
	Este producto cumple con los requisitos de las directivas RoHS europeas y nacionales pertinentes.

	<u>¡La eliminación inadecuada de baterías/acumuladores supone una amenaza para el medio ambiente!</u> Las baterías/acumuladores no deben desecharse con la basura doméstica. Pueden contener metales pesados nocivos y deben tratarse como residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Por lo tanto, las baterías/acumuladores usados deben llevarse a los puntos de recogida de residuos peligrosos municipales. La batería integrada no debe desmontarse para su eliminación. El producto debe llevarse a un punto de recogida de aparatos electrónicos usados.
---	--

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y los datos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, hartelijk dank voor uw aankoop van ons product!

Lees voor gebruik van het product de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Volg de onderstaande instructies voor correct gebruik van het product.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. het opvolgen van de aanbevelingen, omdat het niet opvolgen ervan kan een bedreiging vormen voor leven of gezondheid.



Inleiding tot de gebruikershandleiding

Deze gebruikershandleiding is opgesteld om u vertrouwd te maken met het juiste en veilige gebruik van het apparaat. Het bevat belangrijke instructies over bediening, onderhoud en veiligheidsvoorschriften. Door deze op te volgen, zorgt u voor een probleemloze werking van het apparaat en verlengt u de levensduur ervan.

Lees voor het eerste gebruik de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. De informatie in deze handleiding helpt u ook bij het correct opbergen van het apparaat, met name als u het gedurende langere tijd niet gebruikt.

Door onderstaande aanbevelingen op te volgen, kunt u het product probleemloos en veilig gebruiken.



AANDACHT!

Het gebruik van het apparaat op een manier die niet in overeenstemming is met de informatie in de handleiding kan leiden tot lich letsel.

Toepassing en beschrijving van het apparaat

De Baofeng BF-T6 portofoons zijn compacte walkie-talkies die ontworpen zijn voor draadloze communicatie over korte afstanden. Ze werken in de PMR/FRS- band , waardoor u in het veld kunt communiceren zonder een mobiel netwerk te hoeven gebruiken.

Om veiligheidsredenen en in verband met CE-certificering mag dit product op geen enkele wijze worden herbouwd of aangepast. Gebruik van het product voor andere doeleinden dan beschreven kan schade aan het product veroorzaken. Onjuist gebruik kan tevens gevaren opleveren zoals kortsluiting, brand, elektrische schokken, enz.

WAARSCHUWING!

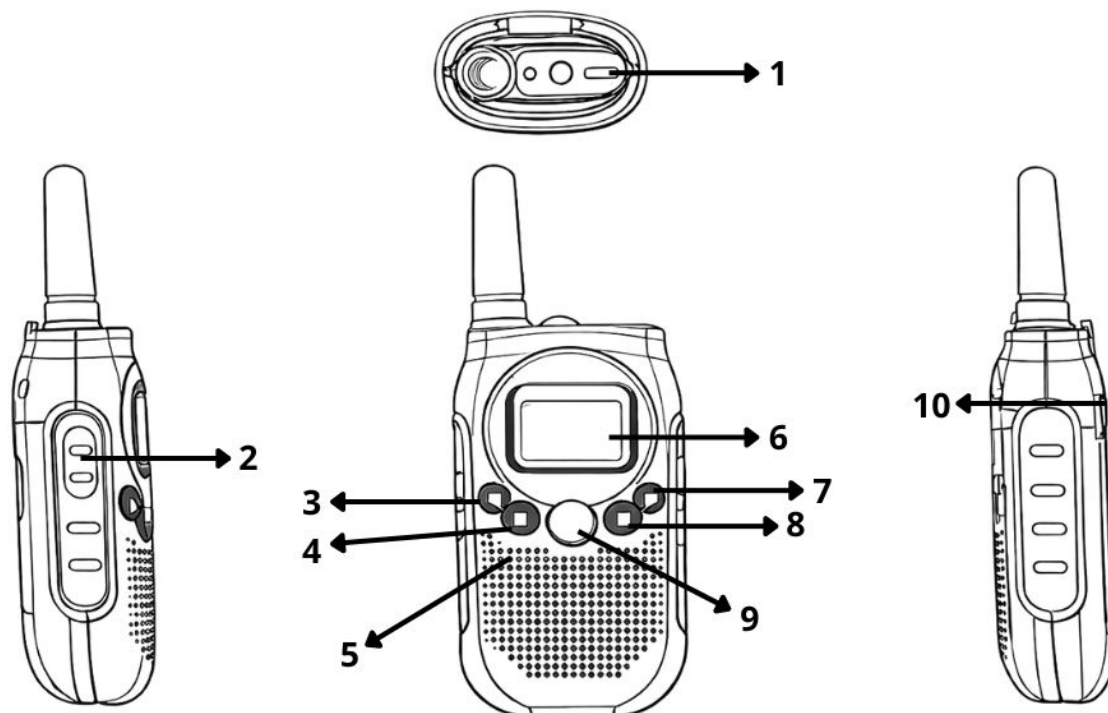
- Gevaar voor onjuist gebruik!
- Het gebruik van het apparaat op een andere manier dan waarvoor het bedoeld is en/of het gebruik van het apparaat op een andere wijze kan diverse risico's met zich meebrengen.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doel.
- Volg de procedures zoals beschreven in deze handleiding.
- Houd het product buiten het bereik van kinderen.

TIP

- Het apparaat moet worden gecontroleerd op volledigheid van de levering en op zichtbare schade.
- In geval van een onvolledige levering of schade als gevolg van gebrekkige verpakking of transport, kunt u contact opnemen met de klantenservice.

Technische gegevens van het apparaat

Symbool	14680_ZO
EAN	5907451385722
Materiaal	plastic
Voeding	op batterijen
Batterijcapaciteit	1500 mAh
Stroom	0,5W
Aantal kanalen	8
Receptie	tot 2 km
Frequentiebereik	PMR: 446-446,2 MHz FRS 462-467 MHz
Kanaalbreedte	12,5 kHz
Stabiliteit	~ 2,5 ppm
Bedrijfstemperatuur	-10°C ~ +40°C
Antenne-impedantie	50Ω



Apparaatbeschrijving

1. **Micro-USB** -oplaadpoort
2. **PTT-knop (zenden)**
3. Omlaag-knop (**verlagen**)
4. **SCAN/VERGRENDLING- knop**
5. Microfoon
6. LCD-scherm
7. **Omhoog-knop (verhogen)**
8. **LAMP/MONI -knop**
9. **MENU/AAN/UIT- knop**
10. LED-zaklamp

Opstarten/Gebruik

Eerste laadbeurt

Voordat u het apparaat gebruikt, dient u de batterij te plaatsen en volledig op te laden.

- Open het batterijklepje aan de achterkant van de walkie-talkie.
- Plaats de **1500 mAh- batterij** in het batterijcompartiment volgens de polariteitsmarkeringen.
- Sluit het batterijklepje totdat het stevig vastklikt.
- Sluit de **micro-USB- kabel aan** op de oplaadpoort van de walkie-talkie.
- Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op **een wandlader of USB-poort** .
- **Het batterijlaadpictogram** verschijnt op het scherm .
- Zodra de batterij volledig is opgeladen, stopt het batterijpictogram met knipperen.

Het wordt aanbevolen de batterij vóór het eerste gebruik volledig op te laden om een maximale gebruiksduur te garanderen.

In-/uitschakelen

- MENU/POWER -knop ongeveer 3 seconden ingedrukt .
- U hoort een pieptoon en het kanaalnummer verschijnt op het display.
- Om de radio uit te schakelen, drukt u nogmaals op de MENU/POWER- knop .

Verzenden / Ontvangen

Standaard werkt het apparaat in ontvangstmodus.

- **PTT- knop** ingedrukt om te zenden.
- Spreek in de microfoon vanaf een afstand van ongeveer **5 cm** .
- Laat de **PTT- knop** los om de transmissie te beëindigen.
- Wanneer de knop wordt losgelaten, zal de tweede walkie-talkie **een piepsignaal afgeven** , wat aangeeft dat de transmissie is beëindigd.

Let op: beide apparaten moeten op hetzelfde kanaal en dezelfde CTCSS/DCS-code zijn ingesteld .

Kanaal wijzigen

- Druk één keer op de **MENU/POWER- knop** .
- Het kanaalnummer begint te knipperen.
- Gebruik de knop **Omhoog of omlaag om** een kanaal te selecteren .
- Pers **MENU/AAN/UIT-knop om te** bevestigen.
- Je kunt ook drukken **Druk op de knop (PTK) om** de instelling op te slaan.

Volumeregeling

- Pers **OMHOOG** om het volume te verhogen.
- Pers **OMLAAG** om het volume te verlagen.

Het volumeniveau wordt op het scherm weergegeven.

Toetsenbordvergrendeling

- Houd de knop ingedrukt **SCANNEN/VERGRENDELEN** gedurende ongeveer 3 seconden .
- Er verschijnt een slotsymbool op het scherm.
- Om het toetsenbord te ontgrendelen, houdt u de **SCAN/LOCK- knop opnieuw ingedrukt** .

Kanaalscanning

- Druk op de **SCAN/LOCK- knop** .
- De radio begint automatisch met het scannen van kanalen.
- Zodra een transmissie wordt gedetecteerd, stopt deze op het actieve kanaal.
- Zodra het gesprek is beëindigd, wordt het scannen hervat.

Kanaalbewaking

Met de monitoringsfunctie kunt u de squelch tijdelijk uitschakelen en zeer zwakke signalen horen.

- **LAMP/MONI- knop** ingedrukt .
- De radio zal het huidige kanaal gaan monitoren.
- Laat de knop los om de bewaking te beëindigen.

LED-zaklamp

- Druk op de knop **LAMP/MONI** om de zaklamp aan te zetten.
- Druk nogmaals om het uit te schakelen.

Geavanceerde functies

De CTCSS-code instellen

CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch System) stelt u in staat de ontvangst van signalen van andere radio's die op hetzelfde kanaal werken te beperken.

- Druk twee keer op **de MENU/POWER- knop** .
- **CTCSS-** code zal op het display beginnen te knipperen .
- Gebruik de **OMHOOG-** of **OMLAAG- knop** om een code tussen **1 en 38 te selecteren** .
- Druk op **MENU/POWER** om verder te gaan.
- Je kunt ook op **PTT drukken** om de instelling op te slaan en terug te keren naar de bedrijfsmodus.

Om de CTCSS-functie uit te schakelen, selecteert u de instelling **OF (UIT)** .

De DCS-code instellen

DCS (Digital Coded Squelch) werkt vergelijkbaar met CTCSS, maar maakt gebruik van digitale identificatiecodes.

- Druk twee keer op **de MENU/POWER- knop** .
- **CTCSS-** code verschijnt op het scherm .
- Gebruik de **knop OMLAAG en vervolgens de knop OMHOOG of OMLAAG** om een code tussen **39 en 99 te selecteren** .
- Druk op **MENU/POWER** om de instelling te bevestigen.
- Je kunt ook op **PTT drukken** om de instelling op te slaan.

VOX-functie

VOX- functie kunt u automatisch zenden zonder de PTT- knop te gebruiken . De radio begint met zenden zodra hij een stem detecteert.

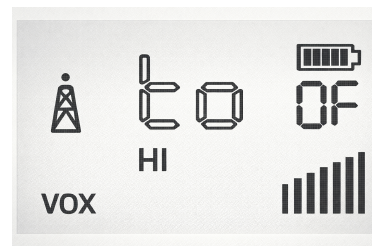
- drie keer op de **MENU/POWER- knop**.
- **VOX-** instelling verschijnt op het display .
- Selecteer het gevoeligheidsniveau met de **OMHOOG/OMLAAG- knoppen** :
 - **UIT** – functie uitgeschakeld
 - **1** – lage gevoeligheid
 - **2** – gemiddelde gevoeligheid
 - **3** – hoge gevoeligheid
- Druk op **MENU/POWER** of **PTT** om te bevestigen.

Let op: de VOX-functie werkt mogelijk niet goed in zeer lawaaijige of winderige omgevingen.

Knopsignaal

Deze functie is verantwoordelijk voor het geluid dat wordt geproduceerd bij het indrukken van knoppen.

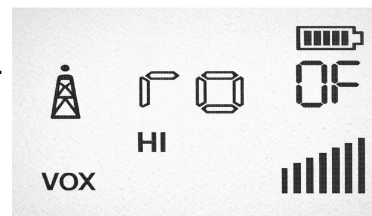
- vier keer op de **MENU/POWER- knop**.
- **voor de toonhoogte** verschijnt op het scherm .
- Kiezen:
 - **AAN** – knopgeluiden ingeschakeld
 - **UIT** – geluid van de knop uitgeschakeld
- Druk op **MENU/POWER** of **PTT** om de instelling te bevestigen.



Einde gesprek signaal

Je radio kan een geluidssignaal uitzenden om de andere persoon te laten weten dat je klaar bent met zenden.

- vijf keer op de **MENU/POWER- knop**.
- **De optie 'Gesprek beëindigd'** verschijnt op het scherm .
- Gebruik de **OMHOOG/OMLAAG- knoppen** om te selecteren:
 - **AAN** – signaal aan
 - **UIT** – signaal uitgeschakeld
- Druk op **MENU/POWER** of **PTT** om de instelling op te slaan.



Veiligheidstips en -regels

- Gebruik geen product dat beschadigd kan zijn of scherpe randen of andere gevaarlijke onderdelen heeft die letsel kunnen veroorzaken.
- Dit product mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de bijbehorende risico's begrijpen.
- Plaats het product altijd op een stabiele en droge ondergrond.
- Gebruik voor het schoonmaken een vochtige doek of een mild reinigingsmiddel.
- Gebruik geen beschadigd product.
- Gebruik het product niet in de buurt van warmtebronnen, open vuur of in vochtige ruimtes.
- Dit product is niet bedoeld voor gebruik door kinderen.
- Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Het product zelf en de bijbehorende accessoires zijn geen speelgoed en dienen buiten het bereik van kinderen te worden gehouden om gevaar te voorkomen.
- Houd verpakkingen en alle beschermende materialen buiten het bereik van kinderen, aangezien deze verstikkingsgevaar kunnen opleveren.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke trillingen, hoge luchtvochtigheid, vocht, brandbare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan mechanische spanning.

-
- Als veilig gebruik niet langer mogelijk is, stop dan met het gebruik en beveilig het product tegen verder gebruik. Veilig gebruik is niet langer mogelijk als het product: - beschadigd is, - niet goed functioneert, - gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen, of - tijdens transport aan overmatige spanning is blootgesteld.
 - Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd is. Probeer het snoer niet zelf te repareren als het beschadigd is.
 - Sla of laat dit product niet vallen. Stop het gebruik ervan als het beschadigd raakt door een val of andere mechanische schade.
 - Het product moet op een koele en droge plaats worden bewaard.
 - Zorg ervoor dat u de USB-kabel niet beschadigt met scherpe randen of hete voorwerpen. Rol de USB-kabel volledig af voor gebruik.
 - De meegeleverde USB-kabel is alleen geschikt voor dit product.
 - Schakel het product onmiddellijk uit en verwijder de kabel als er een brandlucht ontstaat of als er rook zichtbaar is. Laat het product door een gekwalificeerde technicus controleren voordat u het opnieuw gebruikt.
 - Als u een USB-voedingsadapter gebruikt, moet het stopcontact altijd gemakkelijk bereikbaar zijn, zodat u de USB-voedingsadapter in geval van nood snel kunt loskoppelen. Volg ook de gebruiksaanwijzing van de fabrikant.
 - Controleer vóór elk laadproces de USB-kabel en het apparaat op beschadigingen. Gebruik of laad het apparaat nooit op als u schade constateert.
 - **Laad de batterij vóór het eerste gebruik volledig op om een goede werking van het apparaat te garanderen.**
 - Houd de radio tijdens het zenden op **ongeveer 5 cm afstand van uw mond** voor een goede geluidskwaliteit.
 - Bedek de antenne niet met uw hand tijdens het bellen, aangezien dit **het communicatiebereik kan verminderen** .
 - Om de communicatie goed te laten verlopen, **moeten beide apparaten op hetzelfde kanaal** en dezelfde CTCSS- of DCS-code zijn ingesteld.
 - Het beste radiobereik wordt behaald in **open gebieden zonder obstakels** .
 - Gebouwen, muren, metalen constructies en dichte begroeiing kunnen **het bereik** van het apparaat aanzienlijk verminderen.
 - Gebruik de radio niet in de buurt **van medische apparaten** zoals pacemakers, omdat dit storingen kan veroorzaken.
 - Gebruik het apparaat niet in **ziekenhuizen, vliegtuigen of in de buurt van medische apparatuur** als dit verboden is.
 - Gebruik geen portofoon tijdens **het rijden** als dit u kan afleiden.
 - Gebruik uitsluitend **originele of compatibele batterijen en opladers** die voor dit model zijn ontworpen.
 - Laat het apparaat niet vallen; **harde stoten kunnen de elektronica of de antenne beschadigen** .
 - Het product dient altijd te worden gebruikt zoals bedoeld.

Veiligheidsinstructies voor batterijen/oplaadbare batterijen

- Buiten het bereik van kinderen houden. Bij inslikken direct medische hulp inroepen!
- Wegwerpbatterijen mogen niet worden opgeladen. Batterijen/oplaadbare batterijen mogen niet worden kortgesloten en/of geopend. Dit kan leiden tot oververhitting, brand of een explosie.
- Gooi batterijen/oplaadbare batterijen nooit in vuur of water.
- Batterijen/oplaadbare batterijen mogen nooit aan mechanische spanning worden blootgesteld.
- Risico op zuurlekkage uit accu's/batterijen.
- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die de accu's/batterijen kunnen beïnvloeden, zoals radiatoren of direct zonlicht.
- Als batterijen/oplaadbare batterijen lekken, vermijd dan contact met huid, ogen en slijmvlies! Spoel de getroffen gebieden onmiddellijk met schoon water en raadpleeg een arts!
- Lekkende of beschadigde batterijen/oplaadbare batterijen kunnen chemische brandwonden veroorzaken bij contact met de huid. Draag daarom geschikte beschermende handschoenen.
- Het product heeft een ingebouwde batterij die niet door de gebruiker kan worden vervangen.

Waarschuwings- en informatiesymbolen

	<u>TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN</u> De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum. Gebruikt verpakkingsmateriaal moet worden ingeleverd bij een daarvoor aangewezen afvalverwerkingslocatie van de lokale overheid. Neem voor informatie over recyclingmogelijkheden voor gebruikte producten contact op met uw gemeente of stadsbestuur.
	<u>VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR</u> Om milieuredenen mogen gebruikte elektrische en elektronische producten niet bij het gewone huisvuil worden weggegooid, maar moeten ze op de juiste manier worden afgevoerd. Informatie over inzamelpunten en hun openingstijden is verkrijgbaar bij de betreffende instanties.
	Dit product voldoet aan de eisen van de toepasselijke Europese en nationale richtlijnen. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen voor de veiligheid van apparaten en producten.
	Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale RoHS-richtlijnen.

	<u>Onjuiste verwijdering van batterijen/accu's vormt een bedreiging voor het milieu!</u> Batterijen/accu's mogen niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid. Ze kunnen schadelijke zware metalen bevatten en moeten als speciaal afval worden behandeld. De chemische symbolen voor zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Gebruikte batterijen/accu's moeten daarom naar gemeentelijke inzamelpunten voor gevaarlijk afval worden gebracht. De ingebouwde batterij mag niet worden verwijderd voor verwijdering. Het product moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor gebruikte elektronica.
---	--

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de productgegevens.

Bäste herr eller fru, tack för att du köpt vår produkt!

Läs noggrant igenom produkten innan du använder den.
med instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Spara denna manual för framtida bruk och
att följa dess rekommendationer, eftersom man inte följde dem
kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.



Introduktion till användarmanualen

Denna användarmanual har utarbetats för att hjälpa dig att bekanta dig med korrekt och säker användning av enheten. Den innehåller viktiga instruktioner om drift, underhåll och säkerhetsregler som, om de följs, säkerställer att enheten fungerar smidigt och förlänger dess livslängd.

Läs instruktionerna noggrant före första användningen. Informationen häri hjälper dig också att förvara enheten korrekt, särskilt om den inte ska användas under en längre tid.

Genom att följa rekommendationerna nedan kan du njuta av problemfri och säker användning av produkten.



UPPMÄRKSAMHET!

Att använda enheten på ett sätt som inte överensstämmer med informationen i manualen kan leda till risk för kroppsskada.

Användning och beskrivning av enheten

Baofeng BF-T6- radioapparater är kompakta walkie-talkies designade för trådlös kommunikation på korta avstånd. De fungerar i PMR/FRS- bandet , vilket gör att du kan prata i fält utan att behöva använda ett mobilnät.

Av säkerhets- och CE-certifieringsskäl får denna produkt inte byggas om eller modifieras på något sätt. Användning av produkten för andra ändamål än de som beskrivs kan leda till skador på produkten. Felaktig användning kan också leda till faror som kortslutning, brand, elektriska stötar etc.

VARNING!

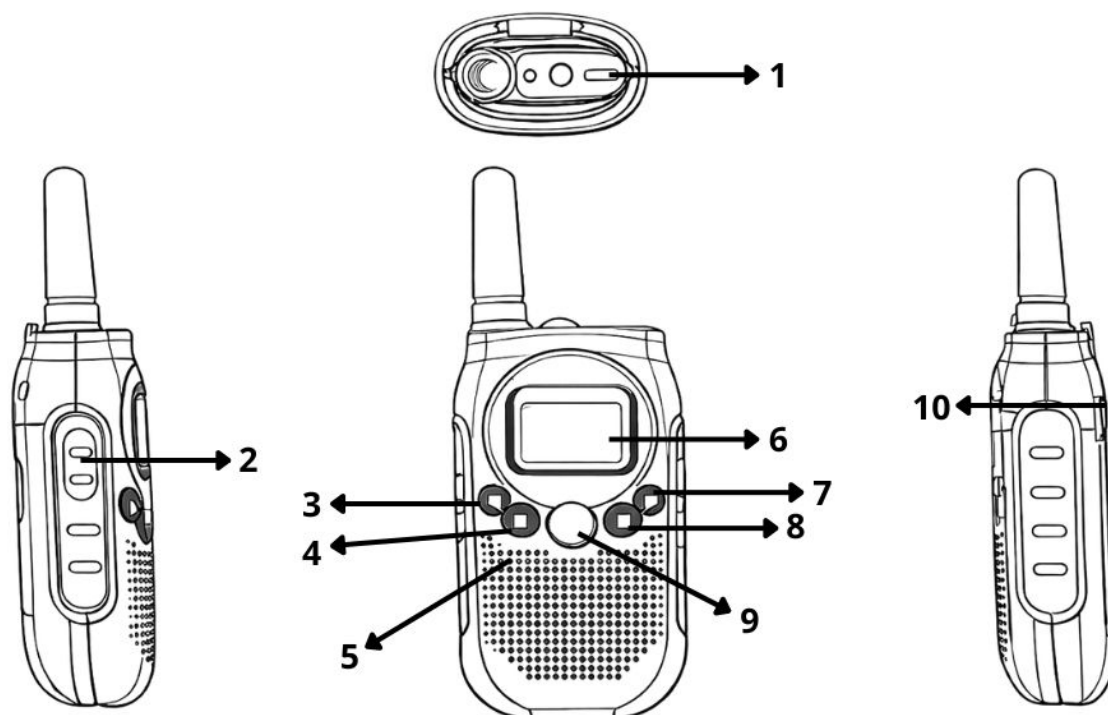
- Risk vid felaktig användning!
- Att använda enheten på ett annat sätt än det avsedda ändamålet och/eller att använda enheten på något annat sätt kan medföra olika risker.
- Apparaten bör endast användas för sitt avsedda ändamål.
- Följ de procedurer som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn.

DRICKS

- Apparaten måste kontrolleras för leveransens fullständighet och för synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller skada på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta servicelinjen.

Tekniska data för enheten

Symbol	14680_ZO
EAN-nummer	5907451385722
Material	plast
Strömförsörjning	batteridrivnen
Batterikapacitet	1500 mAh
Driva	0,5 W
Antal kanaler	8
Reception	upp till 2 km
Frekvensområde	PMR: 446–446,2 MHz FRS 462–467 MHz
Kanalbredd	12,5 kHz
Stabilitet	~ 2,5 ppm
Driftstemperatur	-10°C ~ +40°C
Antennimpedans	50Ω



Enhetsbeskrivning

1. **Mikro-USB** -laddningsport
2. **PTT-knapp (sändningsknapp)**
3. **NER-knapp (minska)**
4. **SCAN/LÅS -knapp**
5. Mikrofon
6. LCD-skärm
7. **UPP-knapp (öka)**
8. **LAMP/MONI -knapp**
9. **MENY/STRÖM-** knapp
10. LED-ficklampa

Start/Användning

Första lastningen

Innan du använder enheten, installera batteriet och ladda det helt.

- Öppna batteriluckan på baksidan av walkie-talkien.
- Sätt i **1500 mAh -batteriet** i batterifacket enligt polaritetsmarkeringarna.
- Stäng batteriluckan tills den klickar ordentligt.
- Anslut **Micro USB- kabeln** till laddningsporten på walkie-talkien.
- Anslut den andra änden av kabeln till **en vägggladdare eller USB-port** .
- **Batteriladdningsikonen** visas på skärmen .
- När batteriikonen är fulladdad slutar den blinka.

Det rekommenderas att ladda batteriet helt före första användningen för att säkerställa maximal drifttid.

Slå på/av

- För att slå på enheten, tryck och håll ner **MENY/STRÖM -knappen** i cirka 3 sekunder .
- Du kommer att höra ett pip och kanalnumret kommer att visas på displayen.
- För att stänga av radion, tryck på **MENY/POWER -knappen** igen .

Sända / Ta emot

Som standard arbetar enheten i mottagningsläge.

- Tryck och håll ner **PTT- knappen** för att sända.
- Tala in i mikrofonen från ett avstånd på cirka **5 cm** .
- Släpp **PTT- knappen** för att avsluta sändningen.
- När knappen släpps avger den andra walkie-talkien **en PIP-signal** , vilket indikerar att sändningen är avslutad.

Obs: Båda enheterna måste vara inställda på samma kanal och samma CTCSS/DCS-kod .

Byt kanal

- Tryck på **MENY/STRÖM -knappen** en gång.
- Kanalnumret börjar blinka.
- Använd knappen **UPP** eller **NER** för att välja en kanal .
- Trycka **MENY/STRÖM** för att bekräfta.
- Du kan också trycka på **PTT** för att spara inställningen.

Volymkontroll

- Trycka **UPP** för att öka volymen.
- Trycka **NER** för att sänka volymen.

Volymnivån visas på skärmen.

Tangentbordslås

- Håll knappen intryckt **SKANNA/LÅS** i ungefär 3 sekunder .
- En låssymbol kommer att visas på skärmen.
- För att låsa upp knappsatsen, håll ner **SCAN/LOCK -knappen igen** .

Kanalsökning

- Tryck på **SCAN/LÅS- knappen** .
- Radion börjar söka efter kanaler automatiskt.
- När en sändning detekteras stannar den på den aktiva kanalen.
- När samtalet avslutas återupptas skanningen.

Kanalövervakning

Övervakningsfunktionen låter dig tillfälligt inaktivera brusspärren och höra mycket svaga signaler.

- Tryck och håll ner **LAMP/MONI -knappen** .
- Radion börjar övervaka den aktuella kanalen.
- Släpp knappen för att avsluta övervakningen.

LED-ficklampa

- Tryck på knappen **LAMP/MONI** för att tända ficklampan.
- Tryck igen för att stänga av den.

Avancerade funktioner

Ställa in CTCSS-koden

CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch System) låter dig begränsa mottagningen av signaler från andra radioapparater som arbetar på samma kanal.

- Tryck två gånger på **MENY/STRÖM -knappen** .
- **CTCSS-** koden börjar blinka på displayen .
- Använd **UPP-** eller **NER- knapparna** för att välja en kod mellan **1 och 38** .
- Tryck på **MENY/STRÖM** för att fortsätta.
- Du kan också trycka på **PTT** för att spara inställningen och återgå till driftläge.

För att inaktivera CTCSS-funktionen, välj inställningen **AV (AV)** .

Ställa in DCS-koden

DCS (Digital Coded Squelch) fungerar på liknande sätt som CTCSS, men använder digitala identifieringskoder.

- Tryck två gånger på **MENY/STRÖM -knappen** .
- **CTCSS-** koden kommer att visas på skärmen .
- Använd **NER-knappen** och sedan **UPP- eller NER- knappen** för att välja en kod mellan **39 och 99** .
- Tryck på **MENY/STRÖM** för att bekräfta inställningen.
- Du kan också trycka på **PTT** för att spara inställningen.

VOX-funktion

VOX- funktionen låter dig sända automatiskt utan att använda PTT- knappen . Radion börjar sända när den detekterar en röst.

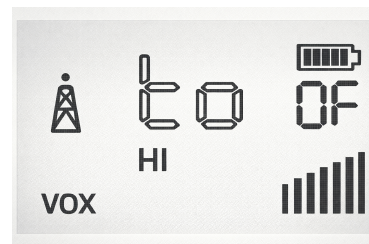
- Tryck på **MENY/STRÖM -knappen** tre gånger.
- **VOX-** inställningen visas på displayen .
- Välj känslighetsnivå med **UPP/NER- knapparna** :
 - **AV** – funktionen inaktiverad
 - **1** – låg känslighet
 - **2** – medelkänslighet
 - **3** – hög känslighet
- Tryck på **MENY/STRÖM** eller **PTT** för att bekräfta.

Obs: VOX-funktionen kanske inte fungerar korrekt i mycket bullriga eller blåsiga miljöer.

Knappsignal

Den här funktionen ansvarar för ljudet som avges när man trycker på knappar.

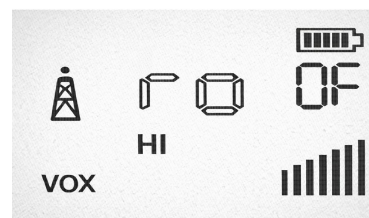
- Tryck på **MENY/STRÖM -knappen** fyra gånger.
- **för knappljud** visas på skärmen .
- Välja:
 - **PÅ** – knappljud aktiverade
 - **AV** – knappljud avaktiverade
- Tryck på **MENY/STRÖM** eller **PTT** för att bekräfta inställningen.



Slutsignal för samtal

Din radio kan skicka en ljudsignal för att låta den andra personen veta att du är klar med sändningen.

- Tryck på **MENY/STRÖM -knappen** fem gånger.
- **för att avsluta samtalet** visas på skärmen .
- Använd **UPP/NER- knapparna** för att välja:
 - **PÅ** – signal på
 - **AV** – signalen avstängd
- Tryck på **MENY/STRÖM** eller **PTT** för att spara inställningen.



Säkerhetstips och regler

- Använd inte en produkt som kan vara skadad eller har vassa kanter eller andra farliga områden som kan orsaka skador.
- Denna produkt får användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet eller kunskap, förutsatt att de övervakas eller har instruerats i säker användning av produkten och förstår de risker som uppstår.
- Placera alltid produkten på en stabil och torr yta.
- För rengöring, använd en fuktig trasa eller ett mildt rengöringsmedel.
- Använd inte en skadad produkt.
- Använd inte produkten nära värmekällor, öppen låga eller i fuktiga rum.
- Produkten är inte avsedd att användas av barn.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Produkten i sig och dess tillbehör är inte leksaker och bör förvaras utom räckhåll för barn för att undvika fara.
- Förvara förpackningen och allt skyddsmaterial utom räckhåll för barn eftersom de kan utgöra kvävningsrisk.
- Skydda produkten mot extrema temperaturer, direkt solljus, starka vibrationer, hög luftfuktighet, fukt, brandfarliga gaser, ångor och lösningsmedel.
- Utsätt inte produkten för mekanisk belastning.
- Om säker drift inte längre är möjlig, avbryt användningen och säkra produkten mot ytterligare användning. Säker drift är inte längre möjlig om produkten: - har skadats, -

inte fungerar korrekt, - har lagrats under en längre tid under ogynnsamma förhållanden, eller - har utsatts för överdriven belastning under transport.

- Använd inte produkten om någon del är skadad. Om sladden är skadad, försök inte att reparera den själv.
- Stöt eller tappa inte produkten. Sluta använda den om den skadats av ett fall eller annan mekanisk skada.
- Produkten bör förvaras svalt och torrt.
- Se till att inte skada USB-kabeln med vassa kanter eller heta föremål. Rulla ut USB-kabeln helt före användning.
- Den medföljande USB-kabeln är endast lämplig för den här produkten.
- Stäng av produkten omedelbart och ta bort kabeln från produkten om det luktar bränt eller om rök syns. Låt en kvalificerad tekniker kontrollera produkten innan du använder den igen.
- Om du använder en USB-nätadapter måste eluttaget vara lättåtkomligt hela tiden så att du enkelt kan koppla ur USB-nätadaptern i en nödsituation. Följ även tillverkarens bruksanvisning.
- Kontrollera USB-kabeln och enheten för skador före varje laddningsprocess. Använd eller ladda aldrig enheten om du upptäcker några skador.
- **Ladda batteriet helt** före första användningen för att säkerställa att enheten fungerar korrekt.
- Håll radion **cirka 5 cm från munnen när du sänder** för att säkerställa god ljudkvalitet.
- Täck inte över antennen med handen medan du pratar eftersom det kan **minska kommunikationsräckvidden**.
- För att kommunikationen ska fungera korrekt **måste båda enheterna vara inställda på samma kanal** och samma CTCSS- eller DCS-kod.
- Den bästa radoräckvidden uppnås i **öppna områden utan hinder**.
- Byggnader, väggar, metallkonstruktioner och tät vegetation kan minska enhetens **räckvidd avsevärt**.
- Använd inte radion nära **medicinsk utrustning** som pacemakers eftersom det kan orsaka störningar.
- Använd inte enheten på **sjukhus, flygplan eller nära medicinsk utrustning** om det är förbjudet.
- Använd inte en komradio när **du kör** om det kan distrahera dig.
- Använd endast **originalbatterier eller kompatibla batterier och laddare** som är avsedda för denna modell.
- Undvik att tappa enheten – **hårda stötar kan skada elektroniken eller antennen**.
- Produkten ska alltid användas som avsett.

Säkerhetsanvisningar för batterier/uppladdningsbara batterier

- Förvara batterier/uppladdningsbara batterier utom räckhåll för barn. Vid förtäring, kontakta omedelbart läkare!

- Engångsbatterier får inte laddas om. Batterier/uppladdningsbara batterier får inte kortslutas och/eller öppnas. Detta kan leda till överhettning, brand eller explosion.
- Kasta aldrig batterier/uppladdningsbara batterier i eld eller vatten.
- Batterier/uppladdningsbara batterier bör aldrig utsättas för mekanisk belastning.
- Risk för syraläckage från batterier/ackumulatorer.
- Undvik extrema förhållanden och temperaturer som kan påverka batterier/ackumulatorer, t.ex. element/direkt solljus.
- Om batterier/uppladdningsbara batterier läcker, undvik kontakt med hud, ögon och slemhinnor! Skölj omedelbart de drabbade områdena med rent vatten och sök läkarvård!
- Läckande eller skadade batterier/uppladdningsbara batterier kan orsaka kemiska brännskador vid kontakt med huden. Använd därför lämpliga skyddshandskar.
- Produkten har ett inbyggt batteri som inte kan bytas ut av användaren.

Varnings- och informationssymboler

	<u>TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄND FÖRPACKNING</u> Förpackningen är tillverkad av miljövänliga material som kan lämnas in på din lokala återvinningscentral. Använd förpackningsmaterial ska lämnas till en avsedd avfallshanteringsplats som anvisats av lokala myndigheter. För information om återvinningsalternativ för använda produkter, vänligen kontakta din lokala kommun eller stadskontor.
	<u>AVFALLSHANTERING AV BEGAGNAD ELEKTRISK OCH ELEKTRONISK UTRUSTNING</u> Av miljöskäl bör använda elektriska och elektroniska produkter inte slängas med vanligt hushållsavfall, utan de ska kasseras på rätt sätt. Information om insamlingsplatser och deras öppettider kan erhållas från berörda myndigheter.
	Denna produkt uppfyller kraven i tillämpliga europeiska och nationella direktiv. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav för säkerhet för apparater och produkter.
	Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella RoHS-direktiv.
	<u>Felaktig kassering av batterier/ackumulatorer utgör en fara för miljön!</u> Batterier/ackumulatorer ska inte kastas i hushållsavfallet. De kan innehålla skadliga tungmetaller och ska hanteras som specialavfall. De kemiska symbolerna för tungmetaller är: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly. Därför bör använda batterier/ackumulatorer lämnas till kommunala insamlingsplatser för farligt avfall. Det inbyggda batteriet får inte demonteras för kassering. Produkten bör lämnas till en insamlingsplats för använd elektronik.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i text, design och produktdata utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε ή κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά με τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Παρακαλούμε φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθώντας τις συστάσεις του, επειδή η μη τήρησή του μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.



Εισαγωγή στο εγχειρίδιο χρήστη

Αυτό το εγχειρίδιο χρήστη έχει συνταχθεί για να σας βοηθήσει να εξοικειωθείτε με την ορθή και ασφαλή χρήση της συσκευής. Περιέχει σημαντικές οδηγίες σχετικά με τη λειτουργία, τη συντήρηση και τους κανόνες ασφαλείας, οι οποίοι, εάν ακολουθηθούν, θα διασφαλίσουν την ομαλή λειτουργία της συσκευής και θα παρατείνουν τη διάρκεια ζωής της.

Πριν από την πρώτη χρήση, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες. Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν θα σας βοηθήσουν επίσης να αποθηκεύσετε σωστά τη συσκευή, ειδικά εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Ακολουθώντας τις παρακάτω συστάσεις, θα μπορείτε να απολαμβάνετε την απρόσκοπτη και ασφαλή λειτουργία του προϊόντος.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η χρήση της συσκευής με τρόπο που δεν συνάδει με τις πληροφορίες που περιέχονται στο εγχειρίδιο ενδέχεται να προκαλέσει κίνδυνο σωματικής βλάβης.

Εφαρμογή και περιγραφή της συσκευής

Τα ραδιόφωνα Baofeng BF-T6 είναι συμπαγή φορητά ραδιοτηλέφωνα σχεδιασμένα για ασύρματη επικοινωνία μικρής εμβέλειας. Λειτουργούν στη ζώνη PMR/FRS, επιτρέποντάς σας να μιλάτε στο πεδίο χωρίς να χρειάζεται να χρησιμοποιείτε δίκτυο κινητής τηλεφωνίας.

Για λόγους ασφαλείας και πιστοποίησης CE, αυτό το προϊόν δεν πρέπει να ανακατασκευαστεί ή να τροποποιηθεί με κανέναν τρόπο. Η χρήση του προϊόντος για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς που περιγράφονται μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν. Η ακατάλληλη χρήση μπορεί επίσης να προκαλέσει κινδύνους όπως βραχυκυκλώματα, πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία κ.λπ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Κίνδυνος ακατάλληλης χρήσης!
- Η χρήση της συσκευής με τρόπο διαφορετικό από τον προβλεπόμενο σκοπό της ή/και η χρήση της συσκευής με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ενδέχεται να ενέχει διάφορους κινδύνους.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται.

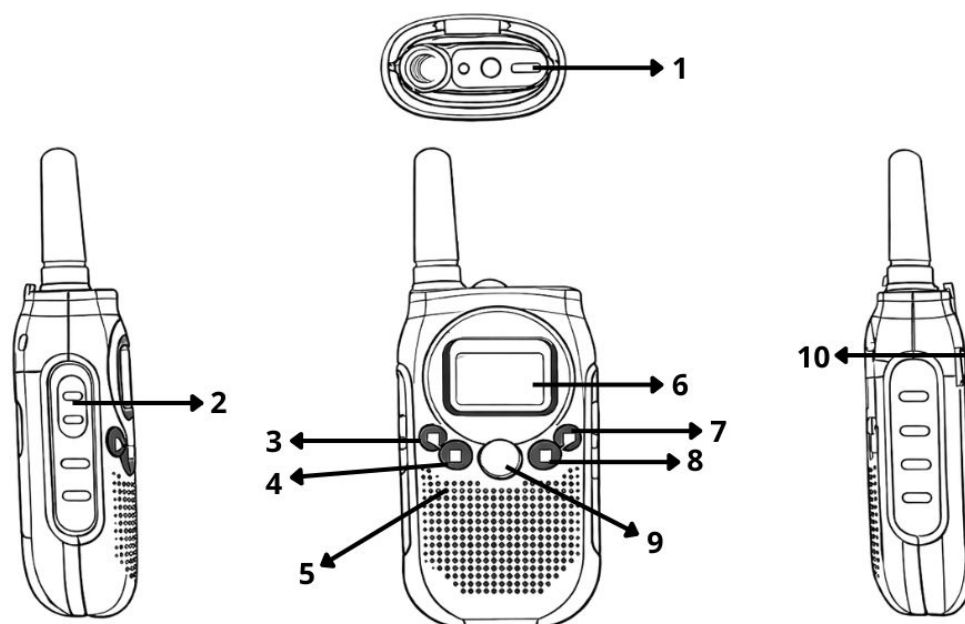
- Παρακαλούμε ακολουθήστε τις διαδικασίες που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά.

ΑΚΡΟ

- Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί για την πληρότητα της παράδοσης και για τυχόν ορατές ζημιές.
- Σε περίπτωση ελλιπούς παράδοσης ή ζημιάς λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης πελατών.

Τεχνικά δεδομένα της συσκευής

Σύμβολο	14680_ZO
Αριθμός EAN	5907451385722
Υλικό	πλαστική ύλη
Τροφοδοτικό	με μπαταρία
Χωρητικότητα μπαταρίας	1500 mAh
Εξουσία	0,5W
Αριθμός καναλιών	8
Ρεσεψιόν	έως 2 χλμ.
Εύρος συχνοτήτων	PMR: 446-446,2 MHz FRS 462-467 MHz
Πλάτος καναλιού	12,5kHz
Σταθερότητα	~ 2,5 ppm
Θερμοκρασία λειτουργίας	-10°C ~ +40°C
Αντίσταση κεραίας	50Ω



Περιγραφή συσκευής

1. Θύρα φόρτισης **Micro USB**
2. Κουμπί **PTT** (μετάδοση)
3. Κουμπί **ΚΑΤΩ** (μείωση)
4. **Κουμπί ΣΑΡΩΣΗΣ/ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ**
5. Μικρόφωνο
6. Οθόνη LCD
7. **Κουμπί ΕΠΑΝΩ** (αύξηση)
8. Κουμπί **LAMP/MONI**
9. Κουμπί **MΕΝΟΥ/ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ**
10. Φακός LED

Εκκίνηση/Χρήση

Πρώτη φόρτωση

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, τοποθετήστε την μπαταρία και φορτίστε την πλήρως.

- Ανοίξτε το κάλυμμα της μπαταρίας στο πίσω μέρος του ασυρμάτου.
- Τοποθετήστε την μπαταρία **1500 mAh** στη θήκη της μπαταρίας σύμφωνα με τις ενδείξεις πολικότητας.
- Κλείστε το κάλυμμα της μπαταρίας μέχρι να ασφαλίσει με ένα κλικ.
- Συνδέστε το καλώδιο **Micro USB** στη θύρα φόρτισης του ασυρμάτου.
- Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου σε **έναν φορτιστή τοίχου ή σε θύρα USB**.
- **Το εικονίδιο φόρτισης της μπαταρίας** θα εμφανιστεί στην οθόνη.
- Μόλις φορτιστεί πλήρως, το εικονίδιο της μπαταρίας θα σταματήσει να αναβοσβήνει.

Συνιστάται να φορτίσετε πλήρως την μπαταρία πριν από την πρώτη χρήση για να εξασφαλίσετε τον μέγιστο χρόνο λειτουργίας.

Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση

- Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **MENU/POWER** για περίπου 3 δευτερόλεπτα.
- Θα ακούσετε ένα ηχητικό σήμα και ο αριθμός καναλιού θα εμφανιστεί στην οθόνη.
- Για να απενεργοποιήσετε το ραδιόφωνο, πατήστε ξανά το κουμπί **MENU/POWER**.

Μετάδοση / Λήψη

Από προεπιλογή, η συσκευή λειτουργεί σε λειτουργία λήψης.

- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **PTT** για μετάδοση.
- Μιλήστε στο μικρόφωνο από απόσταση περίπου **5 cm**.
- Αφήστε το κουμπί **PTT** για να τερματίσετε την εκπομπή.

- Όταν αφήσετε το κουμπί, το δεύτερο ασύρματο θα εκπέμψει **ένα σήμα ΜΠΙΠ** , υποδεικνύοντας ότι η μετάδοση έχει ολοκληρωθεί.

Σημείωση: Και οι δύο συσκευές πρέπει να είναι ρυθμισμένες στο ίδιο κανάλι και στον ίδιο κωδικό CTCSS/DCS .

Αλλαγή καναλιού

- Πατήστε το κουμπί **ΜΕΝΟΥ/ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ** μία φορά.
- Ο αριθμός καναλιού θα αρχίσει να αναβοσβήνει.
- Χρησιμοποιήστε το κουμπί **ΠΑΝΩ** ή **ΚΑΤΩ** για να επιλέξετε ένα κανάλι .
- Τύπος **ΜΕΝΟΥ/ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ** για επιβεβαίωση.
- Μπορείτε επίσης να πατήσετε **ΡΤΤ** για να αποθηκεύσετε τη ρύθμιση.

Έλεγχος έντασης ήχου

- Τύπος **ΠΑΝΩ** για αύξηση της έντασης ήχου.
- Τύπος **ΚΑΤΩ** για μείωση της έντασης ήχου.

Η στάθμη έντασης εμφανίζεται στην οθόνη.

Κλείδωμα πληκτρολογίου

- Κρατήστε πατημένο το κουμπί **ΣΑΡΩΣΗ/ΚΛΕΙΔΩΜΑ** για περίπου 3 δευτερόλεπτα .
- Ένα σύμβολο κλειδαριάς θα εμφανιστεί στην οθόνη.
- Για να ξεκλειδώσετε το πληκτρολόγιο, κρατήστε πατημένο ξανά το κουμπί **SCAN/LOCK** .

Σάρωση καναλιών

- Πατήστε το κουμπί **ΣΑΡΩΣΗΣ/ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ** .
- Το ραδιόφωνο θα ξεκινήσει αυτόματα τη σάρωση καναλιών.
- Μόλις ανιχνευθεί μια μετάδοση, θα σταματήσει στο ενεργό κανάλι.
- Μόλις τερματιστεί η κλήση, η σάρωση θα συνεχιστεί.

Παρακολούθηση καναλιών

Η λειτουργία παρακολούθησης σάς επιτρέπει να απενεργοποιήσετε προσωρινά το squelch και να ακούσετε πολύ αδύναμα σήματα.

- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **LAMP/MONI** .
- Το ραδιόφωνο θα ξεκινήσει την παρακολούθηση του τρέχοντος καναλιού.
- Αφήστε το κουμπί για να τερματίσετε την παρακολούθηση.

Φακός LED

- Πατήστε το κουμπί **LAMP/MONI** για να ενεργοποιήσετε τον φακό.
- Πατήστε ξανά για να το απενεργοποιήσετε.

Προηγμένες Λειτουργίες

Ρύθμιση του κωδικού CTCSS

Το CTCSS (Σύστημα Συνεχούς Κωδικοποιημένης Φίμωσης) σας επιτρέπει να περιορίσετε τη λήψη σημάτων από άλλους πομποδέκτες που λειτουργούν στο ίδιο κανάλι.

- Πατήστε δύο φορές **το κουμπί ΜΕΝΟΥ/ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ** .
- **CTCSS** θα αρχίσει να αναβοσβήνει στην οθόνη .
- Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **ΠΑΝΩ** ή **ΚΑΤΩ** για να επιλέξετε έναν κωδικό μεταξύ **1 και 38** .
- Πατήστε **MENU/POWER** για να συνεχίσετε.
- Μπορείτε επίσης να πατήσετε **το PTT** για να αποθηκεύσετε τη ρύθμιση και να επιστρέψετε στην κατάσταση λειτουργίας.

Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία CTCSS, επιλέξτε τη ρύθμιση **OFF (ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ)** .

Ρύθμιση του κωδικού DCS

Το DCS (Digital Coded Squelch) λειτουργεί παρόμοια με το CTCSS, αλλά χρησιμοποιεί ψηφιακούς κωδικούς αναγνώρισης.

- Πατήστε δύο φορές **το κουμπί ΜΕΝΟΥ/ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ** .
- **CTCSS** θα εμφανιστεί στην οθόνη .
- Χρησιμοποιήστε **το κουμπί ΚΑΤΩ και στη συνέχεια το κουμπί ΠΑΝΩ ή ΚΑΤΩ** για να επιλέξετε έναν κωδικό μεταξύ **39 και 99** .
- Πατήστε **MENU/POWER** για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.
- Μπορείτε επίσης να πατήσετε **το PTT** για να αποθηκεύσετε τη ρύθμιση.

Λειτουργία VOX

Λειτουργία VOX σας επιτρέπει να εκπέμπετε αυτόματα χωρίς να χρησιμοποιείτε το κουμπί PTT . Το ραδιόφωνο αρχίζει να εκπέμπει όταν ανιχνεύσει μια φωνή.

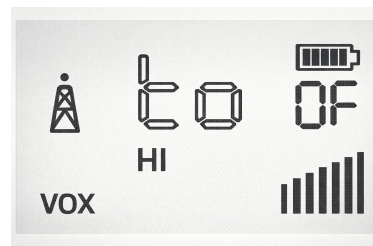
- Πατήστε **το κουμπί MENU/POWER** τρεις φορές.
- **VOX** θα εμφανιστεί στην οθόνη .
- Επιλέξτε το επίπεδο ευαισθησίας χρησιμοποιώντας τα κουμπιά **ΠΑΝΩ/ΚΑΤΩ** :
 - **ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ** – λειτουργία απενεργοποιημένη
 - **1** – χαμηλή ευαισθησία
 - **2** – μέτρια ευαισθησία
 - **3** – υψηλή ευαισθησία
- Πατήστε **MENU/POWER** ή **PTT** για επιβεβαίωση.

Σημείωση: Η λειτουργία VOX ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά σε πολύ θορυβώδη ή θυελλώδη περιβάλλοντα.

Σήμα κουμπιού

Αυτή η λειτουργία είναι υπεύθυνη για τον ήχο που εκπέμπεται κατά το πάτημα κουμπιών.

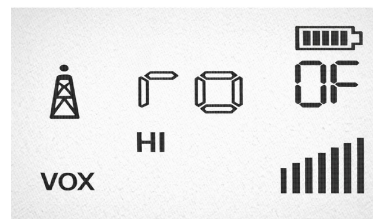
- Πατήστε το κουμπί **MENU/POWER** τέσσερις φορές.
- **Τόνου πλήκτρων** θα εμφανιστεί στην οθόνη .
- Επιλέγω:
 - **ON** – οι ήχοι των κουμπιών είναι ενεργοποιημένοι
 - **ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ** – οι ήχοι των κουμπιών είναι απενεργοποιημένοι
- Πατήστε **MENU/POWER** ή **PTT** για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.



Σήμα τέλους κλήσης

Το ραδιόφωνό σας μπορεί να στείλει ένα ηχητικό σήμα για να ενημερώσει το άλλο άτομο ότι έχετε ολοκληρώσει την εκπομπή.

- Πατήστε το κουμπί **MENU/POWER** πέντε φορές.
- Η επιλογή «**Ήχος τερματισμού κλήσης**» θα εμφανιστεί στην οθόνη .
- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **ΠΑΝΩ/ΚΑΤΩ** για να επιλέξετε:
 - **ON** – σήμα ενεργοποιημένο
 - **ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ** – το σήμα είναι απενεργοποιημένο
- Πατήστε **MENU/POWER** ή **PTT** για να αποθηκεύσετε τη ρύθμιση.



Συμβουλές και κανόνες ασφαλείας

- Μην χρησιμοποιείτε προϊόν που ενδέχεται να έχει υποστεί ζημιά ή έχει αιχμηρές άκρες ή άλλες επικίνδυνες περιοχές που θα μπορούσαν να προκαλέσουν τραυματισμό.
- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης, υπό την προϋπόθεση ότι βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που προκύπτουν.
- Τοποθετείτε πάντα το προϊόν σε σταθερή και στεγνή επιφάνεια.
- Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί ή ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένο προϊόν.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε πηγές θερμότητας, γυμνές φλόγες ή σε υγρούς χώρους.
- Το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Το ίδιο το προϊόν και τα εξαρτήματά του δεν είναι παιχνίδια και θα πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά για την αποφυγή κινδύνων.
- Κρατήστε τη συσκευασία και όλα τα προστατευτικά υλικά μακριά από παιδιά, καθώς ενδέχεται να προκαλέσουν ασφυξία.

- Προστατέψτε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, άμεσο ηλιακό φως, ισχυρούς κραδασμούς, υψηλή υγρασία, υγρασία, εύφλεκτα αέρια, ατμούς και διαλύτες.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε μηχανική καταπόνηση.
- Εάν η ασφαλής λειτουργία δεν είναι πλέον δυνατή, διακόψτε τη χρήση και ασφαλίστε το προϊόν από περαιτέρω χρήση. Η ασφαλής λειτουργία δεν είναι πλέον δυνατή εάν το προϊόν: - έχει υποστεί ζημιά, - δεν λειτουργεί σωστά, - έχει αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα υπό δυσμενείς συνθήκες ή - έχει υποστεί υπερβολική καταπόνηση κατά τη μεταφορά.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν κάποιο εξάρτημα έχει υποστεί ζημιά. Εάν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά, μην επιχειρήσετε να το επισκευάσετε μόνοι σας.
- Μην χτυπάτε ή ρίχνετε αυτό το προϊόν. Διακόψτε τη χρήση του εάν έχει υποστεί ζημιά από πτώση ή άλλη μηχανική βλάβη.
- Το προϊόν πρέπει να φυλάσσεται σε δροσερό και ξηρό μέρος.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν θα προκαλέσετε ζημιά στο καλώδιο USB με αιχμηρές άκρες ή ζεστά αντικείμενα. Ξετυλίξτε πλήρως το καλώδιο USB πριν από τη χρήση.
- Το παρεχόμενο καλώδιο USB είναι κατάλληλο μόνο για αυτό το προϊόν.
- Απενεργοποιήστε αμέσως το προϊόν και αφαιρέστε το καλώδιο από αυτό εάν μυρίζει καμένο ή εάν είναι ορατός καπνός. Ζητήστε από έναν εξειδικευμένο τεχνικό να ελέγξει το προϊόν πριν το χρησιμοποιήσετε ξανά.
- Εάν χρησιμοποιείτε τροφοδοτικό USB, η πρίζα πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμη ανά πάσα στιγμή, ώστε να μπορείτε να αποσυνδέσετε εύκολα τον τροφοδοτικό USB σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Ακολουθήστε επίσης τις οδηγίες λειτουργίας του κατασκευαστή.
- Πριν από κάθε διαδικασία φόρτισης, ελέγξτε το καλώδιο USB και τη συσκευή για τυχόν ζημιές. Μην χρησιμοποιείτε ή φορτίζετε ποτέ τη συσκευή εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε ζημιά.
- Πριν από την πρώτη χρήση , **φορτίστε πλήρως την μπαταρία** για να διασφαλίσετε την σωστή λειτουργία της συσκευής.
- Κατά την εκπομπή, κρατήστε το ραδιόφωνο **περίπου 5 cm από το στόμα σας** για να εξασφαλίσετε καλή ποιότητα ήχου.
- Μην καλύπτετε την κεραία με το χέρι σας ενώ μιλάτε, καθώς αυτό μπορεί να **μειώσει την εμβέλεια επικοινωνίας** .
- Για να λειτουργήσει σωστά η επικοινωνία, **και οι δύο συσκευές πρέπει να είναι ρυθμισμένες στο ίδιο κανάλι** και στον ίδιο κωδικό CTCSS ή DCS.
- Η καλύτερη εμβέλεια ραδιοκυμάτων επιτυγχάνεται σε **ανοιχτούς χώρους χωρίς εμπόδια** .
- Τα κτίρια, οι τοίχοι, οι μεταλλικές κατασκευές και η πυκνή βλάστηση μπορούν να **μειώσουν σημαντικά την εμβέλεια** της συσκευής.
- Μην χρησιμοποιείτε το ραδιόφωνο κοντά σε **ιατρικές συσκευές** όπως βηματοδότες, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε **νοσοκομεία, αεροπλάνα ή κοντά σε ιατρικό εξοπλισμό** εάν αυτό απαγορεύεται.

- Μην χρησιμοποιείτε αμφίδρομο ραδιόφωνο ενώ **οδηγείτε**, εάν μπορεί να σας αποσπάσει την προσοχή.
- Χρησιμοποιείτε μόνο **γνήσιες ή συμβατές μπαταρίες και φορτιστές** που έχουν σχεδιαστεί για αυτό το μοντέλο.
- Αποφύγετε την πτώση της συσκευής – **οι ισχυρές κρούσεις μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα ηλεκτρονικά μέρη ή στην κεραία**.
- Το προϊόν πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται όπως προβλέπεται.

Οδηγίες ασφαλείας για μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες

- Κρατήστε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Σε περίπτωση κατάποσης, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια!
- Οι μπαταρίες μιας χρήσης δεν πρέπει να επαναφορτίζονται. Οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται ή/και να ανοίγονται. Αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση, πυρκαγιά ή έκρηξη.
- Μην πετάτε ποτέ μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε φωτιά ή νερό.
- Οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει ποτέ να υποβάλλονται σε μηχανική καταπόνηση.
- Κίνδυνος διαρροής οξέος από μπαταρίες/συσσωρευτές.
- Αποφύγετε ακραίες συνθήκες και θερμοκρασίες που ενδέχεται να επηρεάσουν τις μπαταρίες/συσσωρευτές, π.χ. καλοριφέρ/άμεσο ηλιακό φως.
- Σε περίπτωση διαρροής από μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, αποφύγετε την επαφή με το δέρμα, τα μάτια και τους βλεννογόνους! Ξεπλύνετε αμέσως τις πληγείσες περιοχές με καθαρό νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια!
- Οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που έχουν διαρροή ή έχουν υποστεί ζημιά μπορούν να προκαλέσουν χημικά εγκαύματα σε περίπτωση επαφής με το δέρμα. Επομένως, να φοράτε κατάλληλα προστατευτικά γάντια.
- Το προϊόν διαθέτει ενσωματωμένη μπαταρία που δεν μπορεί να αντικατασταθεί από τον χρήστη.

Σύμβολα προειδοποίησης και πληροφοριών

	<u>ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ</u> Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης. Τα χρησιμοποιημένα υλικά συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδονται σε καθορισμένο χώρο απόρριψης αποβλήτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Για πληροφορίες σχετικά με τις επιλογές ανακύκλωσης χρησιμοποιημένων προϊόντων, επικοινωνήστε με το τοπικό σας δήμο ή το γραφείο της πόλης σας.
	<u>ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ</u> Για περιβαλλοντικούς λόγους, τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα, αλλά θα πρέπει να απορρίπτονται με τον κατάλληλο τρόπο. Πληροφορίες σχετικά με τα σημεία συλλογής και το ωράριο λειτουργίας τους μπορείτε να λάβετε από τις αρμόδιες αρχές.

	Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των ισχυουσών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.
	Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών RoHS.
	<u>Η ακατάλληλη απόρριψη μπαταριών/συσσωρευτών αποτελεί απειλή για το περιβάλλον!</u> Οι μπαταρίες/συσσωρευτές δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απορρίμματα. Ενδέχεται να περιέχουν επιβλαβή βαρέα μέταλλα και θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως ειδικά απόβλητα. Τα χημικά σύμβολα για τα βαρέα μέταλλα είναι: Cd = κάδμιο, Hg = υδράργυρος, Pb = μόλυβδος. Συνεπώς, οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες/συσσωρευτές θα πρέπει να μεταφέρονται σε σημεία συλλογής επικίνδυνων αποβλήτων των δήμων. Η ενσωματωμένη μπαταρία δεν πρέπει να αποσυναρμολογείται για απόρριψη. Το προϊόν πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής χρησιμοποιημένων ηλεκτρονικών συσκευών.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχεδιασμό και τα δεδομένα προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate Domnule sau Stimate Doamnă, vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție cu instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și respectarea recomandărilor sale, deoarece nerespectarea acestora poate reprezenta o amenințare la adresa vieții sau sănătății.



Introducere în manualul de utilizare

Acest manual de utilizare a fost pregătit pentru a vă ajuta să vă familiarizați cu utilizarea corectă și sigură a dispozitivului. Conține instrucțiuni importante privind operarea, întreținerea și regulile de siguranță, care, dacă sunt respectate, vor asigura buna funcționare a dispozitivului și vor prelungi durata de viață a acestuia.

Înainte de prima utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile. Informațiile conținute aici vă vor ajuta, de asemenea, să depozitați corect dispozitivul, mai ales dacă acesta nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp.

Respectarea recomandărilor de mai jos vă va permite să vă bucurați de o utilizare sigură și fără probleme a produsului.



ATENȚIE!

Utilizarea dispozitivului într-un mod neconform cu informațiile conținute în manual poate duce la riscul de vătămare corporală.

Aplicarea și descrierea dispozitivului

Stațiile radio Baofeng BF-T6 sunt stații walkie-talkie compacte, concepute pentru comunicații wireless pe rază scurtă de acțiune. Acestea funcționează în banda PMR/FRS, permițându-vă să vorbiți pe teren fără a fi nevoie să utilizați o rețea celulară.

Din motive de siguranță și certificare CE, acest produs nu trebuie reconstruit sau modificat în niciun fel. Utilizarea produsului în alte scopuri decât cele descrise poate duce la deteriorarea acestuia. Utilizarea necorespunzătoare poate duce, de asemenea, la pericole precum scurtcircuite, incendii, electrocutări etc.

AVERTIZARE!

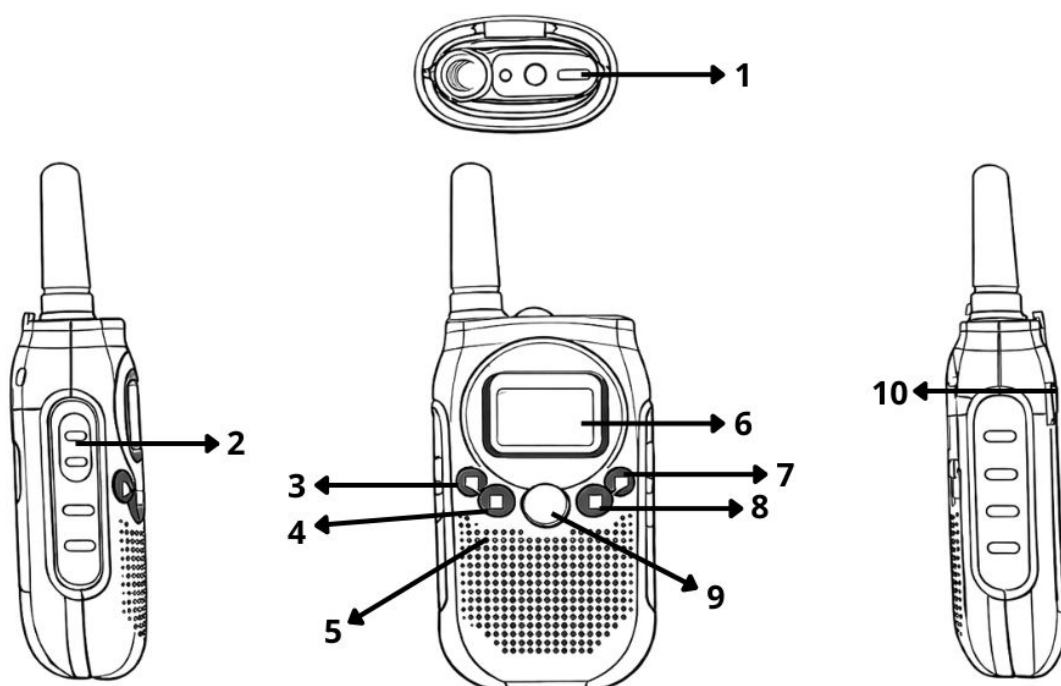
- Pericol de utilizare necorespunzătoare!
- Utilizarea dispozitivului într-un mod diferit de cel prevăzut și/sau utilizarea dispozitivului în orice alt mod poate implica diverse riscuri.
- Dispozitivul trebuie utilizat numai în scopul pentru care a fost conceput.
- Vă rugăm să urmați procedurile descrise în acest manual de instrucțiuni.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

SFAT

- Dispozitivul trebuie verificat pentru a verifica dacă este complet livrat și dacă prezintă orice deteriorări vizibile.
- În cazul unei livrări incomplete sau al unor daune cauzate de ambalajul sau transportul defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de asistență.

Datele tehnice ale dispozitivului

Simbol	14680_ZO
EAN	5907451385722
Material	plastic
Alimentare electrică	alimentat cu baterii
Capacitatea bateriei	1500 mAh
Putere	0,5W
Număr de canale	8
Recepție	până la 2 km
Interval de frecvență	PMR: 446-446,2 MHz FRS 462-467 MHz
Lățimea canalului	12,5 kHz
Stabilitate	~ 2,5 ppm
Temperatura de funcționare	-10°C ~ +40°C
Impedanța antenei	50Ω



Descrierea dispozitivului

1. Port de încărcare **micro USB**
2. Buton **PTT (transmisie)**
3. Buton **JOS (reducere)**
4. Buton **SCANARE/BLOCARE**
5. Microfon
6. Afișaj LCD
7. Buton **SUS (creștere)**
8. Buton **LAMPĂ/MONI**
9. Buton **MENIU/PORȚIRE**
10. Lanternă LED

Pornire/Utilizare

Prima încărcare

Înainte de a utiliza dispozitivul, vă rugăm să instalați bateria și să o încărcați complet.

- Deschideți capacul bateriei de pe spatele stației walkie-talkie.
- Introduceți bateria **de 1500 mAh** în compartimentul pentru baterie respectând marcasele de polaritate.
- Închideți capacul bateriei până când se aude un clic în siguranță.
- Conectați cablul **Micro USB** la portul de încărcare al walkie-talkie-ului.
- Conectați celălalt capăt al cablului la **un încărcător de perete sau la un port USB**.
- **Pictograma de încărcare a bateriei** va apărea pe ecran.
- După ce este complet încărcată, pictograma bateriei va înceta să clipească.

Se recomandă încărcarea completă a bateriei înainte de prima utilizare pentru a asigura un timp de funcționare maxim.

Pornire/Oprire

- Pentru a porni dispozitivul, apăsați și mențineți apăsat butonul **MENU/POWER** timp de aproximativ 3 secunde.
- Veți auzi un semnal sonor și numărul canalului va apărea pe afișaj.
- Pentru a opri radioul, apăsați din nou butonul **MENU/POWER**.

Transmitere / Recepție

În mod implicit, dispozitivul funcționează în modul de recepție.

- Apăsați și țineți apăsat butonul **PTT** pentru a transmite.
- Vorbiți în microfon de la o distanță de aproximativ **5 cm**.
- Eliberați butonul **PTT** pentru a încheia transmisia.

-
- Când butonul este eliberat, al doilea walkie-talkie va emite **un semnal BIP** , indicând faptul că transmisia s-a încheiat.

Notă: Ambele dispozitive trebuie să fie setate pe același canal și același cod CTCSS/DCS .

Schimbă canalul

- Apăsați butonul **MENU/POWER** o dată.
- Numărul canalului va începe să clipească.
- Folosește butonul **SUS sau JOS pentru** a selecta un canal .
- Presa **MENU/POWER pentru** a confirma.
- De asemenea, puteți apăsa **PTT pentru** a salva setarea.

Controlul volumului

- Presa **SUS** pentru a crește volumul.
- Presa **JOS** pentru a reduce volumul.

Nivelul volumului este afișat pe ecran.

Blocarea tastaturii

- Țineți apăsat butonul **SCANARE/BLOCARE** timp de aproximativ 3 secunde .
- Pe ecran va apărea un simbol al unui lacăt.
- Pentru a debloca tastatura, țineți apăsat din nou butonul **SCAN/LOCK** .

Scanarea canalelor

- Apăsați butonul **SCANARE/BLOCARE** .
- Radioul va începe automat scanarea canalelor.
- Odată ce o transmisie este detectată, aceasta se va opri pe canalul activ.
- După ce apelul se termină, scanarea va fi reluată.

Monitorizarea canalului

Funcția de monitorizare vă permite să dezactivați temporar squelch-ul și să auziți semnale foarte slabe.

- Apăsați și mențineți apăsat butonul **LAMP/MONI** .
- Radioul va începe să monitorizeze canalul curent.
- Eliberați butonul pentru a încheia monitorizarea.

Lanternă LED

- Apăsați butonul **LAMP/MONI** pentru a aprinde lanterna.
- Apăsați din nou pentru a-l opri.

Funcții avansate

Setarea codului CTCSS

CTCSS (sistem de squelch codificat în ton continuu) vă permite să limitați recepția semnalelor de la alte radiouri care funcționează pe același canal.

- Apăsați butonul **MENU/POWER** de două ori.
- **CTCSS curent** va începe să clipească pe afișaj .
- Folosiți butoanele **SUS** sau **JOS** pentru a selecta un cod între **1 și 38** .
- Apăsați **MENU/POWER** pentru a continua.
- De asemenea, puteți apăsa **PTT** pentru a salva setarea și a reveni la modul de operare.

Pentru a dezactiva funcția CTCSS, selectați setarea **OF (OFF)** .

Setarea codului DCS

DCS (Digital Coded Squelch) funcționează similar cu CTCSS, dar utilizează coduri de identificare digitale.

- Apăsați butonul **MENU/POWER** de două ori.
- **CTCSS** va apărea pe ecran .
- Folosiți **butonul JOS și apoi butonul SUS sau JOS** pentru a selecta un cod între **39 și 99** .
- Apăsați **MENU/POWER** pentru a confirma setarea.
- De asemenea, puteți apăsa **PTT** pentru a salva setarea.

Funcția VOX

Funcția VOX vă permite să transmiteți automat fără a utiliza butonul PTT . Radioul începe să transmită atunci când detectează o voce.

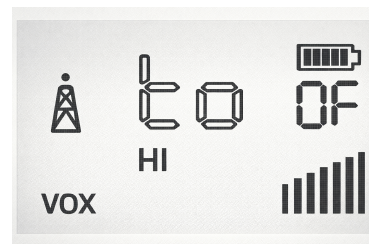
- Apăsați butonul **MENU/POWER** de trei ori.
- **VOX** va apărea pe afișaj .
- Selectați nivelul de sensibilitate folosind butoanele **SUS/JOS** :
 - **OPRIT** – funcție dezactivată
 - **1** – sensibilitate scăzută
 - **2** – sensibilitate medie
 - **3** – sensibilitate ridicată
- Apăsați **MENU/POWER** sau **PTT** pentru a confirma.

Notă: Este posibil ca funcția VOX să nu funcționeze corect în medii foarte zgomotoase sau cu vânt.

Semnal buton

Această funcție este responsabilă pentru sunetul emis la apăsarea butoanelor.

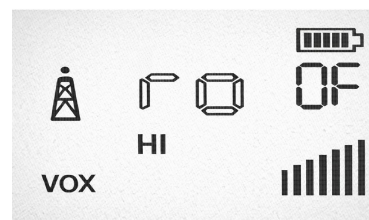
- Apăsați butonul **MENU/POWER** de patru ori.
- **Ton taste** va apărea pe ecran .
- Alege:
 - **ON** – sunete de butoane activate
 - **OPRIT** – sunetele butonului sunt dezactivate
- Apăsați **MENU/POWER** sau **PTT** pentru a confirma setarea.



Semnal de sfârșit de apel

Radioul dumneavoastră poate trimite un semnal sonor pentru a anunța cealaltă persoană că ați terminat transmisia.

- Apăsați butonul **MENU/POWER** de cinci ori.
- **Bip de terminare apel** va apărea pe ecran .
- Folosiți butoanele **SUS/JOS** pentru a selecta:
 - **PORNIT** – semnal pornit
 - **OPRIT** – semnal oprit
- Apăsați **MENU/POWER** sau **PTT** pentru a salva setarea.



Sfaturi și reguli de siguranță

- Nu utilizați un produs care poate fi deteriorat sau care are margini ascuțite sau alte zone periculoase care ar putea provoca vătămări corporale.
- Acest produs poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență sau cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate sau să fi fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a produsului și să înțeleagă riscurile care rezultă din acestea.
- Așezați întotdeauna produsul pe o suprafață stabilă și uscată.
- Pentru curățare, folosiți o cârpă umedă sau un detergent blând.
- Nu utilizați un produs deteriorat.
- Nu utilizați produsul în apropierea surselor de căldură, a flăcărilor deschise sau în încăperi umede.
- Produsul nu este destinat utilizării de către copii.
- Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de către copii fără supraveghere.
- Produsul în sine și accesoriile sale nu sunt jucării și trebuie ținute departe de copii pentru a evita pericolele.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor ambalajul și toate materialele de protecție, deoarece pot prezenta risc de sufocare.
- Protejați produsul de temperaturi extreme, lumina directă a soarelui, vibrații puternice, umiditate ridicată, umezeală, gaze inflamabile, vapori și solvenți.
- Nu expuneți produsul la solicitări mecanice.

-
- Dacă funcționarea în siguranță nu mai este posibilă, întrerupeți utilizarea și asigurați produsul împotriva utilizării ulterioare. Funcționarea în siguranță nu mai este posibilă dacă produsul: - a fost deteriorat, - nu funcționează corect, - a fost depozitat pentru o perioadă lungă de timp în condiții nefavorabile sau - a fost supus unor solicitări excesive în timpul transportului.
 - Nu utilizați produsul dacă vreo piesă este deteriorată. Dacă cablul este deteriorat, nu încercați să îl reparați singur.
 - Nu loviți și nu scăpați acest produs. Întrerupeți utilizarea acestuia dacă este deteriorat în urma unei căzături sau a altor deteriorări mecanice.
 - Produsul trebuie depozitat într-un loc răcoros și uscat.
 - Asigurați-vă că nu deteriorați cablul USB cu margini ascuțite sau obiecte fierbinți. Desfaceți complet cablul USB înainte de utilizare.
 - Cablul USB inclus este potrivit doar pentru acest produs.
 - Opriti imediat produsul și scoateți cablul din el dacă se simte miros de ars sau dacă se vede fum. Solicitați verificarea produsului de către un tehnician calificat înainte de a-l utiliza din nou.
 - Dacă utilizați un adaptor de alimentare USB, priza trebuie să fie ușor accesibilă în orice moment, astfel încât să puteți deconecta cu ușurință adaptorul de alimentare USB în caz de urgență. De asemenea, vă rugăm să urmați instrucțiunile de utilizare ale producătorului.
 - Înainte de fiecare proces de încărcare, verificați cablul USB și dispozitivul pentru eventuale deteriorări. Nu utilizați și nu încărcați niciodată dispozitivul dacă observați vreo deteriorare.
 - Înainte de prima utilizare , **încărcați complet bateria** pentru a asigura funcționarea corectă a dispozitivului.
 - În timpul transmisiei, țineți radioul **la aproximativ 5 cm de gură** pentru a asigura o calitate audio bună.
 - Nu acoperiți antena cu mâna în timp ce vorbiți, deoarece acest lucru poate **reduce raza de acțiune a comunicației** .
 - Pentru ca comunicarea să funcționeze corect, **ambele dispozitive trebuie să fie setate pe același canal** și același cod CTCSS sau DCS.
 - Cea mai bună rază de acțiune radio se obține în **zone deschise, fără obstacole** .
 - Clădirile, pereții, structurile metalice și vegetația densă pot **reduce semnificativ raza de acțiune a dispozitivului**.
 - Nu utilizați radioul în apropierea **dispozitivelor medicale**, cum ar fi stimulatoarele cardiace, deoarece acest lucru poate cauza interferențe.
 - Nu utilizați dispozitivul în **spitale, avioane sau în apropierea echipamentelor medicale** dacă acest lucru este interzis.
 - Nu folosiți un radio bidirecțional în timp ce **conduceți** dacă vă poate distra atenția.
 - Folosiți doar **baterii și încărcătoare originale sau compatibile** concepute pentru acest model.

- Evitați să scăpați dispozitivul – **impacturile puternice pot deteriora componentele electronice sau antena**.
- Produsul trebuie utilizat întotdeauna conform destinației sale.

Instrucțiuni de siguranță pentru baterii/baterii reîncărcabile

- A nu se lăsa la îndemâna copiilor. În caz de înghițire, solicitați imediat asistență medicală!
- Bateriile de unică folosință nu trebuie reîncărcate. Bateriile/bateriile reîncărcabile nu trebuie scurtcircuitate și/sau deschise. Acest lucru poate duce la supraîncălzire, incendiu sau explozie.
- Nu aruncați niciodată bateriile/bateriile reîncărcabile în foc sau apă.
- Bateriile/acumulatorii nu trebuie supuse niciodată solicitărilor mecanice.
- Risc de scurgere de acid din baterii/acumulatorii.
- Evitați condițiile și temperaturile extreme care pot afecta bateriile/acumulatorii, de exemplu, caloriferele/lumina directă a soarelui.
- În cazul în care bateriile/acumulatorii prezintă scurgeri, evitați contactul cu pielea, ochii și mucoasele! Clătiți imediat zonele afectate cu apă curată și solicitați asistență medicală!
- Bateriile/bateriile reîncărcabile care curg sau sunt deteriorate pot provoca arsuri chimice la contactul cu pielea. Prin urmare, purtați mănuși de protecție adecvate.
- Produsul are o baterie încorporată care nu poate fi înlocuită de către utilizator.

Simboluri de avertizare și informare

	<u>SFATURI ȘI INFORMAȚII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJELELOR FOLOSITE</u> Ambalajul este fabricat din materiale ecologice care pot fi eliminate la centrul local de reciclare. Materialele de ambalare folosite trebuie livrate la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Pentru informații despre opțiunile de reciclare a produselor uzate, vă rugăm să contactați primăria sau primăria locală.
	<u>ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UZATE</u> Din motive legate de mediu, produsele electrice și electronice uzate nu trebuie eliminate la gunoierul menajer obișnuit, ci trebuie eliminate în mod corespunzător. Informații despre punctele de colectare și programul lor de funcționare pot fi obținute de la autoritățile competente.
	Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale aplicabile. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale privind siguranța dispozitivelor și produselor.
	Acest produs respectă cerințele directivelor RoHS europene și naționale relevante.

	<u>Eliminarea necorespunzătoare a bateriilor/acumulatorilor reprezintă o amenințare pentru mediu!</u> Bateriile/acumulatorile nu trebuie aruncate la gunoiul menajer. Acestea pot conține metale grele nocive și trebuie tratate ca deșeuri speciale. Simbolurile chimice pentru metalele grele sunt: Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb. Prin urmare, bateriile/acumulatorile uzate trebuie duse la punctele municipale de colectare a deșeurilor periculoase. Bateria încorporată nu trebuie dezasamblată pentru a fi eliminată. Produsul trebuie dus la un punct de colectare pentru electronice uzate.
---	---

Ne rezervăm dreptul de a modifica textul, designul și datele despre produs fără notificare prealabilă.

Prezado(a) Senhor(a), agradecemos a compra do nosso produto!

Antes de usar o produto, leia atentamente.
Siga as instruções abaixo para o uso correto do produto.

Guarde este manual para futuras consultas.
seguindo suas recomendações, porque a falha em segui-las
Pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.



Introdução ao manual do usuário

Este manual do usuário foi elaborado para ajudá-lo a familiarizar-se com o uso correto e seguro do dispositivo. Ele contém instruções importantes sobre operação, manutenção e normas de segurança que, se seguidas, garantirão o bom funcionamento do dispositivo e prolongarão sua vida útil.

Antes da primeira utilização, leia atentamente as instruções. As informações aqui contidas também o ajudarão a armazenar o dispositivo corretamente, principalmente se ele não for utilizado por um longo período.

Seguindo as recomendações abaixo, você poderá desfrutar do produto sem problemas e com segurança.



ATENÇÃO!

A utilização do dispositivo de forma incompatível com as informações contidas no manual pode resultar em risco de lesões corporais.

Aplicação e descrição do dispositivo

Os rádios Baofeng BF-T6 são walkie-talkies compactos projetados para comunicação sem fio de curto alcance. Eles operam na banda PMR/FRS , permitindo que você converse em campo sem precisar usar uma rede celular.

Por motivos de segurança e para obter a certificação CE, este produto não deve ser reconstruído ou modificado de forma alguma. A utilização do produto para fins diferentes dos descritos pode resultar em danos ao mesmo. O uso indevido também pode causar riscos como curto-circuito, incêndio, choque elétrico, etc.

AVISO!

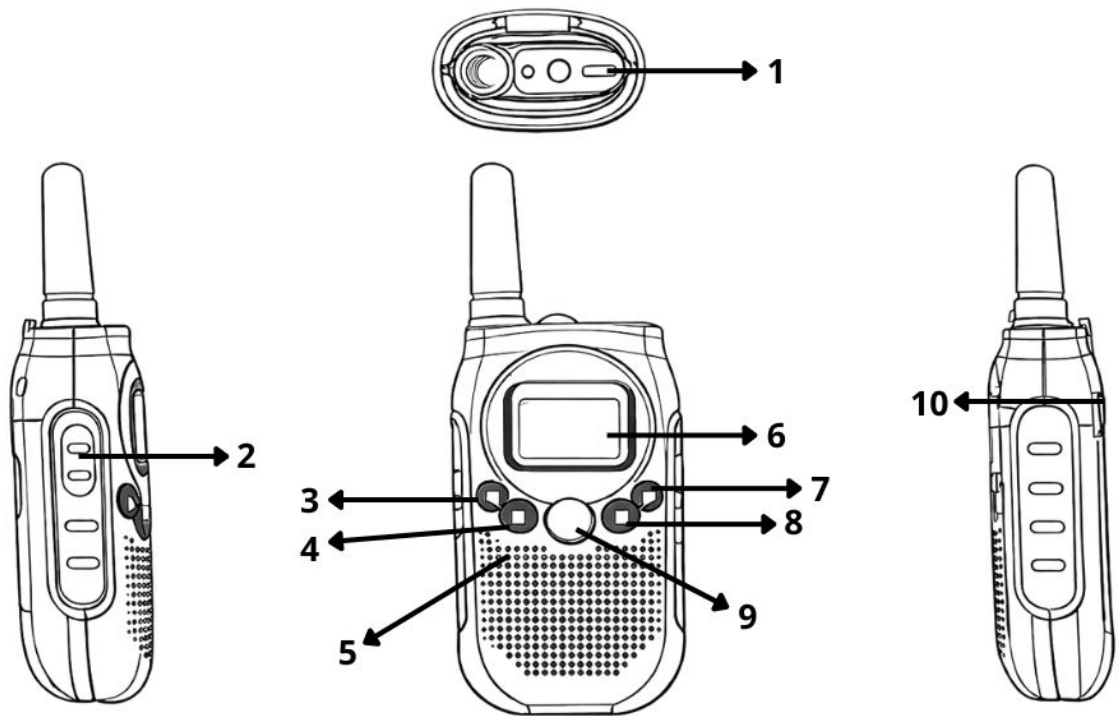
- Perigo de uso indevido!
- Utilizar o dispositivo de forma diferente daquela para a qual foi concebido e/ou utilizá-lo de qualquer outra maneira pode acarretar diversos riscos.
- O dispositivo deve ser usado apenas para a finalidade a que se destina.
- Siga os procedimentos descritos neste manual de instruções.
- Mantenha o produto fora do alcance de crianças.

DICA

- O dispositivo deve ser verificado para garantir que a entrega esteja completa e que não apresente danos visíveis.
- Em caso de entrega incompleta ou danos devido a embalagem ou transporte defeituosos, entre em contato com a linha direta de atendimento.

Dados técnicos do dispositivo

Símbolo	14680_ZO
EAN	5907451385722
Material	plástico
Fonte de energia	alimentado por bateria
Capacidade da bateria	1500 mAh
Poder	0,5 W
Número de canais	8
Recepção	até 2 km
Faixa de frequência	PMR: 446-446,2 MHz FRS 462-467 MHz
Largura do canal	12,5 kHz
Estabilidade	~ 2,5 ppm
Temperatura de operação	-10°C ~ +40°C
Impedância da antena	50Ω



Descrição do dispositivo

1. Porta de carregamento **Micro USB**
2. Botão **PTT (transmitir)**
3. Botão **PARA BAIXO (diminuir)**
4. Botão **SCAN/LOCK**
5. Microfone
6. Visor LCD
7. Botão **PARA CIMA (aumentar)**
8. Botão **LÂMPADA/MONI**
9. Botão **MENU/LIGAR/DESLIGAR**
10. Lanterna LED

Inicialização/Uso

Primeiro carregamento

Antes de usar o dispositivo, instale a bateria e carregue-a completamente.

- Abra a tampa da bateria na parte traseira do walkie-talkie.
- Insira a bateria **de 1500 mAh** no compartimento da bateria, respeitando a polaridade indicada.
- Feche a tampa da bateria até ouvir um clique que a encaixe firmemente.
- Conecte o cabo **Micro USB** à porta de carregamento do rádio comunicador.
- Conecte a outra extremidade do cabo a **um carregador de parede ou a uma porta USB**.
- **O ícone de carregamento da bateria** aparecerá na tela.
- Quando a bateria estiver totalmente carregada, o ícone da bateria deixará de piscar.

Recomenda-se carregar totalmente a bateria antes da primeira utilização para garantir o máximo tempo de funcionamento.

Ligar/Desligar

- Para ligar o dispositivo, pressione e mantenha pressionado o botão **MENU/POWER** por aproximadamente 3 segundos.
- Você ouvirá um bipe e o número do canal aparecerá no visor.
- Para desligar o rádio, pressione o botão **MENU/POWER** novamente.

Transmitir/Receber

Por padrão, o dispositivo opera no modo de recepção.

- Pressione e mantenha pressionado o botão **PTT** para transmitir.
- Fale ao microfone a uma distância de aproximadamente **5 cm**.
- Solte o botão **PTT** para encerrar a transmissão.

-
- Ao soltar o botão, o segundo rádio emitirá **um sinal sonoro (BEEP)** , indicando que a transmissão terminou.

Nota: Ambos os dispositivos devem estar configurados para o mesmo canal e o mesmo código CTCSS/DCS .

Mudar de canal

- Pressione o botão **MENU/POWER** uma vez.
- O número do canal começará a piscar.
- Use o botão **Use as setas PARA CIMA ou PARA BAIXO** para selecionar um canal .
- Imprensa **MENU/LIGAR** para confirmar.
- Você também pode pressionar **Pressione PTT** para salvar a configuração.

Controle de volume

- Imprensa **Para cima** para aumentar o volume.
- Imprensa **Pressione para baixo** para diminuir o volume.

O nível de volume é exibido na tela.

Bloqueio do teclado

- Mantenha o botão pressionado **LEITURA/BLOQUEIO** por cerca de 3 segundos .
- Um símbolo de cadeado aparecerá na tela.
- Para desbloquear o teclado, mantenha pressionado o botão **SCAN/LOCK novamente** .

Varredura de canais

- Pressione o botão **SCAN/LOCK** .
- O rádio começará a procurar canais automaticamente.
- Assim que uma transmissão for detectada, ela será interrompida no canal ativo.
- Assim que a chamada terminar, a digitalização será retomada.

Monitoramento de canal

A função de monitoramento permite desativar temporariamente o silenciador e ouvir sinais muito fracos.

- Pressione e mantenha pressionado o botão **LAMP/MONI** .
- O rádio começará a monitorar o canal atual.
- Solte o botão para encerrar o monitoramento.

Lanterna LED

- Pressione o botão **LAMP/MONI** para ligar a lanterna.
- Pressione novamente para desligar.

Recursos avançados

Definindo o código CTCSS

O CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch System) permite limitar a recepção de sinais de outros rádios que operam no mesmo canal.

- Pressione o **botão MENU/POWER** duas vezes.
- **CTCSS atual** começará a piscar no visor .
- Use os botões **PARA CIMA** ou **PARA BAIXO** para selecionar um código entre **1 e 38** .
- Pressione **MENU/POWER** para prosseguir.
- Você também pode pressionar **PTT** para salvar a configuração e retornar ao modo de operação.

Para desativar a função CTCSS, selecione a configuração **DESLIGADO (OF)** .

Definindo o código DCS

O DCS (Digital Coded Squelch) funciona de forma semelhante ao CTCSS, mas utiliza códigos de identificação digital.

- Pressione o **botão MENU/POWER** duas vezes.
- **CTCSS** aparecerá na tela .
- Use o **botão PARA BAIXO** e, em seguida, o **botão PARA CIMA** ou **PARA BAIXO** para selecionar um código entre **39 e 99** .
- Pressione **MENU/POWER** para confirmar a configuração.
- Você também pode pressionar **PTT** para salvar a configuração.

Função VOX

função VOX permite transmitir automaticamente sem usar o botão PTT . O rádio inicia a transmissão quando detecta uma voz.

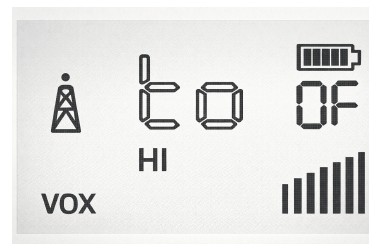
- Pressione o botão **MENU/POWER** três vezes.
- **VOX** aparecerá no visor .
- Selecione o nível de sensibilidade usando os botões **PARA CIMA/PARA BAIXO** :
 - **DESLIGADO** – função desativada
 - **1** – baixa sensibilidade
 - **2** – sensibilidade média
 - **3** – alta sensibilidade
- Pressione **MENU/POWER** ou **PTT** para confirmar.

Nota: A função VOX pode não funcionar corretamente em ambientes muito ruidosos ou com muito vento.

Sinal do botão

Esta função é responsável pelo som emitido ao pressionar os botões.

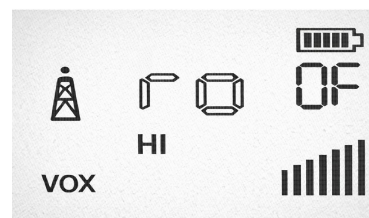
- Pressione o botão **MENU/POWER** quatro vezes.
- **do tom da tecla** aparecerá na tela .
- Escolher:
 - **LIGADO** – sons de botão ativados
 - **DESLIGADO** – sons dos botões desativados
- Pressione **MENU/POWER** ou **PTT** para confirmar a configuração.



Fim do sinal de chamada

Seu rádio pode enviar um sinal sonoro para avisar a outra pessoa que você terminou de transmitir.

- Pressione o botão **MENU/POWER** cinco vezes.
- A opção "Sinal sonoro de fim de chamada" aparecerá na tela .
- Use os botões **PARA CIMA/PARA BAIXO** para selecionar:
 - **LIGADO** – sinal ligado
 - **DESLIGADO** – sinal desligado
- Pressione **MENU/POWER** ou **PTT** para salvar a configuração.



Dicas e regras de segurança

- Não utilize um produto que possa estar danificado ou que possua bordas afiadas ou outras áreas perigosas que possam causar ferimentos.
- Este produto pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência ou conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre a utilização segura do produto e compreendam os riscos daí resultantes.
- Coloque sempre o produto sobre uma superfície estável e seca.
- Para limpar, use um pano úmido ou um detergente suave.
- Não utilize um produto danificado.
- Não utilize o produto perto de fontes de calor, chamas abertas ou em ambientes úmidos.
- Este produto não se destina ao uso por crianças.
- A limpeza e a manutenção por parte do usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- O produto em si e seus acessórios não são brinquedos e devem ser mantidos fora do alcance de crianças para evitar perigo.
- Mantenha a embalagem e todos os materiais de proteção fora do alcance de crianças, pois podem representar risco de asfixia.
- Proteja o produto de temperaturas extremas, luz solar direta, vibrações fortes, alta umidade, vapores e solventes inflamáveis.

-
- Não submeta o produto a esforços mecânicos.
 - Se a operação segura não for mais possível, interrompa o uso e proteja o produto contra usos futuros. A operação segura não é mais possível se o produto: - estiver danificado, - não estiver funcionando corretamente, - tiver sido armazenado por um longo período em condições desfavoráveis ou - tiver sido submetido a estresse excessivo durante o transporte.
 - Não utilize o produto se alguma peça estiver danificada. Se o cabo estiver danificado, não tente consertá-lo você mesmo.
 - Não bata nem deixe cair este produto. Pare de usá-lo se estiver danificado por uma queda ou outro tipo de dano mecânico.
 - O produto deve ser armazenado em local fresco e seco.
 - Certifique-se de não danificar o cabo USB com objetos pontiagudos ou quentes. Desenrole completamente o cabo USB antes de usar.
 - O cabo USB incluído é compatível apenas com este produto.
 - Desligue o produto imediatamente e remova o cabo caso sinta cheiro de queimado ou veja fumaça. Leve o produto para ser verificado por um técnico qualificado antes de usá-lo novamente.
 - Se estiver usando um adaptador de energia USB, a tomada deve estar sempre facilmente acessível para que você possa desconectar o adaptador USB em caso de emergência. Siga também as instruções de operação do fabricante.
 - Antes de cada carregamento, verifique se o cabo USB e o dispositivo apresentam danos. Nunca utilize ou carregue o dispositivo se notar qualquer dano.
 - Antes da primeira utilização, **carregue totalmente a bateria** para garantir o funcionamento correto do dispositivo.
 - Ao transmitir, segure o rádio **a aproximadamente 5 cm da boca** para garantir uma boa qualidade de áudio.
 - Não cubra a antena com a mão enquanto estiver falando, pois isso pode **reduzir o alcance da comunicação**.
 - Para que a comunicação funcione corretamente, **ambos os dispositivos devem estar configurados no mesmo canal** e com o mesmo código CTCSS ou DCS.
 - O melhor alcance de rádio é obtido em **áreas abertas, sem obstáculos**.
 - Edifícios, muros, estruturas metálicas e vegetação densa podem **reduzir significativamente o alcance** do dispositivo.
 - Não utilize o rádio perto **de dispositivos médicos** como marca-passos, pois isso pode causar interferência.
 - Não utilize o dispositivo em **hospitais, aviões ou perto de equipamentos médicos** se for proibido.
 - Não utilize um rádio de comunicação enquanto **dirige** se isso puder distraí-lo.
 - Utilize somente **baterias e carregadores originais ou compatíveis**, projetados para este modelo.
 - Evite deixar o aparelho cair – **impactos fortes podem danificar os componentes eletrônicos ou a antena**.

- O produto deve sempre ser usado conforme as instruções.

Instruções de segurança para pilhas/pilhas recarregáveis

- Mantenha as pilhas/pilhas recarregáveis fora do alcance de crianças. Em caso de ingestão, procure atendimento médico imediatamente!
- Pilhas descartáveis não devem ser recarregadas. Pilhas/pilhas recarregáveis não devem ser curto-circuitadas e/ou abertas. Isso pode resultar em superaquecimento, incêndio ou explosão.
- Nunca jogue pilhas/pilhas recarregáveis no fogo ou na água.
- Pilhas/baterias recarregáveis nunca devem ser submetidas a estresse mecânico.
- Risco de vazamento de ácido de baterias/acumuladores.
- Evite condições e temperaturas extremas que possam afetar as baterias/acumuladores, como radiadores/luz solar direta.
- Em caso de vazamento de pilhas/pilhas recarregáveis, evite o contato com a pele, os olhos e as mucosas! Lave imediatamente as áreas afetadas com água limpa e procure atendimento médico!
- Baterias com vazamento ou danificadas, incluindo baterias recarregáveis, podem causar queimaduras químicas em contato com a pele. Portanto, use luvas de proteção adequadas.
- O produto possui uma bateria interna que não pode ser substituída pelo usuário.

Símbolos de aviso e informação

	<u>DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE O GERENCIAMENTO DE EMBALAGENS USADAS</u> A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local. As embalagens usadas devem ser entregues em um local de descarte de resíduos designado pelas autoridades locais. Para obter informações sobre opções de reciclagem de produtos usados, entre em contato com a prefeitura ou o escritório municipal da sua cidade.
	<u>DESCARTE DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS USADOS</u> Por razões ambientais, os produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum, mas sim descartados corretamente. Informações sobre os pontos de recolha e os respectivos horários de funcionamento podem ser obtidas junto das autoridades competentes.
	Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais de segurança para dispositivos e produtos.
	Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas RoHS europeias e nacionais relevantes.

	<u>O descarte inadequado de baterias/acumuladores representa uma ameaça ao meio ambiente!</u> Pilhas e baterias não devem ser descartadas com o lixo doméstico. Elas podem conter metais pesados nocivos e devem ser tratadas como resíduos especiais. Os símbolos químicos dos metais pesados são: Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo. Portanto, as baterias/acumuladores usados devem ser levados aos pontos de coleta de resíduos perigosos municipais. A bateria interna não deve ser desmontada para descarte. O produto deve ser levado a um ponto de coleta de eletrônicos usados.
---	---

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим Ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно с инструкциите по-долу за правилна употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайки неговите препоръки, защото неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.



Въведение в ръководството за потребителя

Това ръководство за потребителя е изготвено, за да ви помогне да се запознаете с правилната и безопасна употреба на устройството. То съдържа важни инструкции за работа, поддръжка и правила за безопасност, чието спазване ще осигури безпроблемната работа на устройството и ще удължи експлоатационния му живот.

Преди първа употреба, моля, прочетете внимателно инструкциите. Информацията, съдържаща се тук, ще ви помогне и за правилното съхранение на устройството, особено ако то няма да се използва за продължителен период от време.

Спазването на препоръките по-долу ще ви позволи да се наслаждавате на безпроблемна и безопасна работа на продукта.



ВНИМАНИЕ!

Използването на устройството по начин, несъвместим с информацията, съдържаща се в ръководството, може да доведе до риск от телесни наранявания.

Приложение и описание на устройството

Радиостанциите Baofeng BF-T6 са компактни уоки-токита, предназначени за безжична комуникация на малък обхват. Те работят в PMR/FRS диапазона, което ви позволява да говорите на място, без да е необходимо да използвате клетъчна мрежа.

От съображения за безопасност и СЕ сертификация, този продукт не трябва да бъде преработван или модифициран по никакъв начин. Използването на продукта за цели, различни от описаните, може да доведе до повреда на продукта. Неправилната употреба може също да доведе до опасности като късо съединение, пожар, токов удар и др.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Опасност от неправилна употреба!
- Използването на устройството по начин, различен от предназначението му, и/или използването на устройството по какъвто и да е друг начин може да е свързано с различни рискове.
- Устройството трябва да се използва само по предназначение.

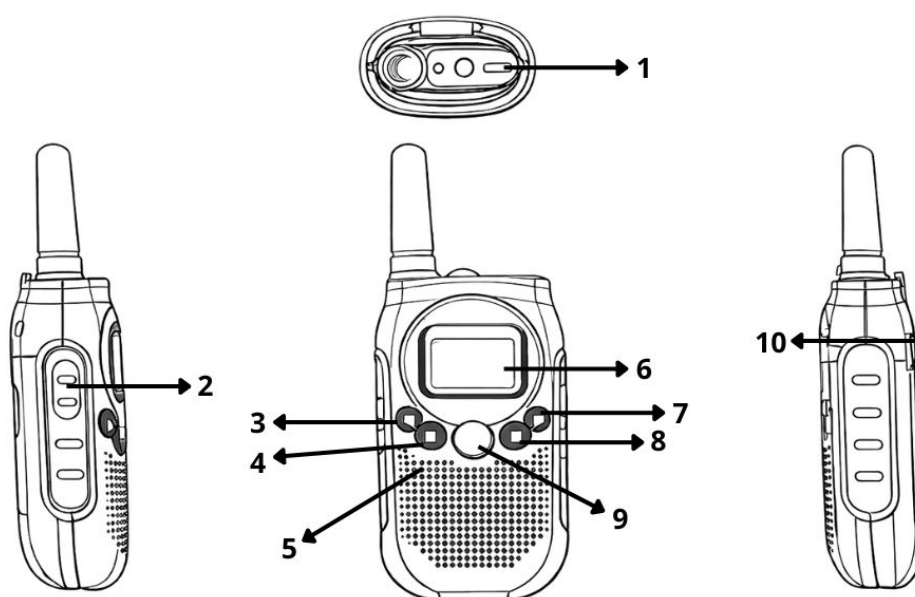
- Моля, следвайте процедурите, описани в това ръководство за употреба.
- Пазете продукта далеч от деца.

СЪВЕТ

- Устройството трябва да се провери за пълнота на доставката и за видими повреди.
- В случай на непълна доставка или повреда поради неправилна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване на клиенти.

Технически данни на устройството

Символ	14680_ZO
EAN	5907451385722
Материал	пластмаса
Захранване	захранван с батерии
Капацитет на батерията	1500 мАч
Мощност	0,5 Вт
Брой канали	8
Рецепция	до 2 км
Честотен диапазон	PMR: 446-446.2 MHz FRS 462-467 MHz
Ширина на канала	12,5 kHz
Стабилност	~ 2,5 ppm
Работна температура	-10°C ~ +40°C
Импеданс на антената	50Ω



Описание на устройството

1. **Micro USB** порт за зареждане
2. Бутон **PTT** (предаване)
3. Бутон **НАДОЛУ** (намаляване)
4. Бутон **СКАНИРАНЕ/ЗАКЛЮЧВАНЕ**
5. Микрофон
6. LCD дисплей
7. Бутон **НАГОРЕ** (увеличаване)
8. Бутон **LAMP/MONI**
9. Бутон **МЕНЮ/ЗАХРАНВАНЕ**
10. LED фенерче

Стартиране/Употреба

Първо зареждане

Преди да използвате устройството, моля, поставете батерията и я заредете напълно.

- Отворете капака на батерията на гърба на уоки-токи.
- Поставете батерията **1500 mAh** в отделението за батерии, спазвайки маркировката за полярност.
- Затворете капака на батерията, докато щракне здраво.
- Свържете **Micro USB кабела** към порта за зареждане на уоки-токи.
- Свържете другия край на кабела към **зарядно устройство или USB порт**.
- **Иконата за зареждане на батерията** ще се появи на екрана.
- След като батерията е напълно заредена, иконата на батерията ще спре да мига.

Препоръчително е батерията да се зареди напълно преди първата употреба, за да се осигури максимално време на работа.

Включване/Изключване

- За да включите устройството, натиснете и задръжте бутона **MENU/POWER** за около 3 секунди.
- Ще чуете звуков сигнал и номерът на канала ще се появи на дисплея.
- За да изключите радиото, натиснете отново бутона **MENU/POWER**.

Предаване / Приемане

По подразбиране устройството работи в режим на приемане.

- Натиснете и задръжте бутона **PTT**, за да предавате.
- Говорете в микрофона от разстояние приблизително **5 см**.
- Отпуснете бутона **PTT**, за да прекратите предаването.
- Когато бутонът бъде освободен, втората уоки-токи ще издаде **звуков сигнал**, показващ, че предаването е приключило.

Забележка: И двете устройства трябва да бъдат настроени на един и същ канал и един и същ CTCSS/DCS код .

Смяна на канала

- Натиснете бутона **MENU/POWER** веднъж.
- Номерът на канала ще започне да мига.
- Използвайте бутона **НАГОРЕ** или **НАДОЛУ**, **за да** изберете канал .
- Преса **МЕНЮ/ЗАХРАНВАНЕ** за потвърждение.
- Можете също да натиснете **РТТ** , **за да** запазите настройката.

Контрол на силата на звука

- Преса **НАГОРЕ** за увеличаване на силата на звука.
- Преса **НАДОЛУ** за намаляване на силата на звука.

Нивото на силата на звука се показва на екрана.

Заклучване на клавиатурата

- Задръжте бутона **СКАНИРАНЕ/ЗАКЛЮЧВАНЕ** за около 3 секунди .
- На екрана ще се появи символ на катинар.
- За да отключите клавиатурата, задръжте отново бутона **SCAN/LOCK** .

Сканиране на канали

- Натиснете бутона **СКАНИРАНЕ/ЗАКЛЮЧВАНЕ** .
- Радиото ще започне автоматично да сканира каналите.
- След като бъде засечено предаване, то ще спре на активния канал.
- След като разговорът приключи, сканирането ще се възобнови.

Мониторинг на канали

Функцията за мониторинг ви позволява временно да деактивирате шумоподтискането и да чувате много слаби сигнали.

- Натиснете и задръжте бутона **LAMP/MONI** .
- Радиото ще започне да следи текущия канал.
- Освободете бутона, за да прекратите наблюдението.

LED фенерче

- Натиснете бутона **LAMP/MONI**, за да включите фенерчето.
- Натиснете отново, за да го изключите.

Разширени функции

Задаване на CTCSS код

CTCSS (Система за непрекъснато тонално кодирано шумоподтискане) ви позволява да ограничите приемането на сигнали от други радиостанции, работещи на същия канал.

- Натиснете бутона **MENU/POWER** два пъти.
- **CTCSS** код ще започне да мига на дисплея .
- Използвайте бутоните **НАГОРЕ** или **НАДОЛУ** , за да изберете код между **1** и **38** .
- Натиснете **MENU/POWER**, за да продължите.
- Можете също да натиснете **PTT** , за да запазите настройката и да се върнете в работен режим.

За да деактивирате функцията CTCSS, изберете настройката **OF (OFF)** .

Настройка на DCS кода

DCS (Цифрово кодирано шумоподтискане) работи подобно на CTCSS, но използва цифрови идентификационни кодове.

- Натиснете бутона **MENU/POWER** два пъти.
- **CTCSS** кодът ще се появи на екрана .
- Използвайте **бутона НАДОЛУ** и след това **бутона НАГОРЕ** или **НАДОЛУ**, за да изберете код между **39** и **99** .
- Натиснете **MENU/POWER**, за да потвърдите настройката.
- Можете също да натиснете **PTT** , за да запазите настройката.

VOX функция

Функцията VOX ви позволява да предавате автоматично, без да използвате бутона PTT . Радиото започва да предава, когато засече глас.

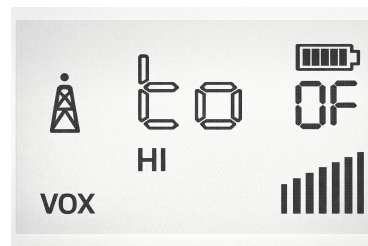
- Натиснете бутона **MENU/POWER** три пъти.
- **VOX** ще се появи на дисплея .
- Изберете нивото на чувствителност, като използвате бутоните **НАГОРЕ/НАДОЛУ** :
 - **ИЗКЛ.** – функцията е деактивирана
 - **1** – ниска чувствителност
 - **2** – средна чувствителност
 - **3** – висока чувствителност
- Натиснете **MENU/POWER** или **PTT** за потвърждение.

Забележка: Функцията VOX може да не работи правилно в много шумна или ветровита среда.

Сигнал на бутона

Тази функция е отговорна за звука, издаван при натискане на бутона.

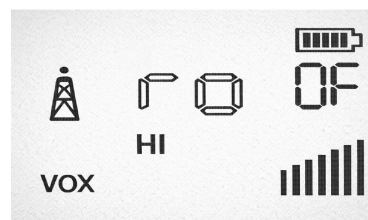
- Натиснете бутона **MENU/POWER** четири пъти.
- **за тон на клавишите** ще се появи на екрана .
- Изберете:
 - **ВКЛ.** – звуците на бутоните са активирани
 - **ИЗКЛ.** – звуците на бутоните са деактивирани
- Натиснете **MENU/POWER** или **PTT** , за да потвърдите настройката.



Сигнал за край на разговора

Вашето радио може да изпрати звуков сигнал, за да уведоми другия човек, че сте приключили с предаването.

- Натиснете бутона **MENU/POWER** пет пъти.
- **звуков сигнал за край на повикване** ще се появи на екрана .
- Използвайте бутоните **НАГОРЕ/НАДОЛУ**, за да изберете:
 - **ВКЛ.** – сигналът е включен
 - **ИЗКЛ.** – сигналът е изключен
- Натиснете **MENU/POWER** или **PTT** , за да запазите настройката.



Съвети и правила за безопасност

- Не използвайте продукт, който може да е повреден или има остри ръбове или други опасни зони, които биха могли да причинят нараняване.
- Този продукт може да се използва от деца на 8 и повече години, както и от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или без опит или знания, при условие че са под наблюдение или са инструктирани за безопасната употреба на продукта и разбират произтичащите от това рискове.
- Винаги поставяйте продукта върху стабилна и суха повърхност.
- За почистване използвайте влажна кърпа или мек препарат.
- Не използвайте повреден продукт.
- Не използвайте продукта в близост до източници на топлина, открит пламък или във влажни помещения.
- Продуктът не е предназначен за употреба от деца.
- Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Самият продукт и неговите аксесоари не са играчки и трябва да се съхраняват на място, недостъпно за деца, за да се избегне опасност.
- Дръжте опаковката и всички защитни материали далеч от деца, тъй като те могат да представляват риск от задушаване.
- Пазете продукта от екстремни температури, пряка слънчева светлина, силни вибрации, висока влажност, влага, запалими газове, пари и разтворители.

-
- Не излагайте продукта на механично натоварване.
 - Ако безопасната работа вече не е възможна, прекратете употребата и обезопасете продукта срещу по-нататъшна употреба. Безопасната работа вече не е възможна, ако продуктът: - е повреден, - не функционира правилно, - е съхраняван продължителен период при неблагоприятни условия или - е бил подложен на прекомерно натоварване по време на транспортиране.
 - Не използвайте продукта, ако някоя от частите му е повредена. Ако кабелът е повреден, не се опитвайте да го поправите сами.
 - Не удряйте и не изпускайте този продукт. Спрете да го използвате, ако е повреден от падане или други механични повреди.
 - Продуктът трябва да се съхранява на хладно и сухо място.
 - Внимавайте да не повредите USB кабела с остри ръбове или горещи предмети. Развийте напълно USB кабела преди употреба.
 - Включеният USB кабел е подходящ само за този продукт.
 - Изключете продукта незабавно и извадете кабела от него, ако усетите миризма на изгоряло или се вижда дим. Проверете продукта от квалифициран техник, преди да го използвате отново.
 - Ако използвате USB захранващ адаптер, контактът трябва да е лесно достъпен по всяко време, за да можете лесно да изключите USB захранващия адаптер в случай на спешност. Моля, следвайте и инструкциите за употреба на производителя.
 - Преди всяко зареждане проверявайте USB кабела и устройството за повреди. Никога не използвайте и не зареждайте устройството, ако забележите някакви повреди.
 - Преди първа употреба , **заредете напълно батерията** , за да осигурите правилната работа на устройството.
 - Когато предавате, дръжте радиостанцията **на около 5 см от устата си**, за да осигурите добро качество на звука.
 - Не покривайте антената с ръка, докато говорите, тъй като това може **да намали обхвата на комуникация** .
 - За да работи комуникацията правилно, **и двете устройства трябва да бъдат настроени на един и същ канал** и един и същ CTCSS или DCS код.
 - Най-добрият радиообхват се постига на **открити пространства без никакви препятствия** .
 - Сгради, стени, метални конструкции и гъста растителност могат **значително да намалят обхвата** на устройството.
 - Не използвайте радиото в близост до **медицински устройства**, като например пейсмейкъри, тъй като това може да причини смущения.
 - Не използвайте устройството в **болници, самолети или в близост до медицинско оборудване**, ако е забранено.
 - Не използвайте двупосочна радиостанция, докато **шофирате** , ако това може да ви разсее.

- Използвайте само **оригинални или съвместими батерии и зарядни устройства**, предназначени за този модел.
- Избягвайте изпускането на устройството – **силните удари могат да повредят електрониката или антената**.
- Продуктът винаги трябва да се използва по предназначение.

Инструкции за безопасност за батерии/акумулаторни батерии

- Дръжте батериите/акумулаторните батерии далеч от деца. При поглъщане, незабавно потърсете медицинска помощ!
- Батериите за еднократна употреба не трябва да се презареждат. Батериите/акумулаторните батерии не трябва да се късо съединение и/или отворят. Това може да доведе до прегряване, пожар или експлозия.
- Никога не хвърляйте батерии/акумулаторни батерии в огън или вода.
- Батериите/акумулаторните батерии никога не трябва да бъдат подлагани на механично натоварване.
- Риск от изтичане на киселина от батерии/акумулатори.
- Избягвайте екстремни условия и температури, които могат да повлияят на батериите/акумулаторите, например радиатори/директна слънчева светлина.
- Ако батериите/акумулаторните батерии протекат, избягвайте контакт с кожата, очите и лигавиците! Незабавно изплакнете засегнатите места с чиста вода и потърсете медицинска помощ!
- Течащите или повредени батерии/акумулаторни батерии могат да причинят химически изгаряния при контакт с кожата. Затова носете подходящи защитни ръкавици.
- Продуктът има вградена батерия, която не може да бъде сменена от потребителя.

Предупредителни и информационни символи

	<u>СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ</u> Опаковката е изработена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваните опаковъчни материали трябва да се предават на определено за целта място за изхвърляне на отпадъци, определено от местните власти. За информация относно възможностите за рециклиране на използвани продукти, моля, свържете се с местната община или градска служба.
	<u>ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ИЗПОЛЗВАНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО И ЕЛЕКТРОННО ОБОРУДВАНЕ</u> От съображения за опазване на околната среда, използваните електрически и електронни продукти не трябва да се изхвърлят с обикновените битови отпадъци, а трябва да се третират по подходящ начин. Информация за пунктовете за събиране и работното им време може да се получи от съответните органи.
	Този продукт отговаря на изискванията на приложимите европейски и национални директиви. Продуктът отговаря на европейските и националните изисквания за безопасност на устройства и продукти.

	Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви за ограничение на опасните вещества (RoHS).
	<u>Неправилното изхвърляне на батерии/акумулатори представлява заплаха за околната среда!</u> Батериите/акумулаторите не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци. Те могат да съдържат вредни тежки метали и трябва да се третират като специални отпадъци. Химичните символи за тежки метали са: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово. Следователно, използваните батерии/акумулатори трябва да се предават в пунктовете за събиране на опасни отпадъци. Вградената батерия не трябва да се разглобява за изхвърляне. Продуктът трябва да се занесе в пункт за събиране на употребявана електроника.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и данните за продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket választotta!

A termék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokkal a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából, és ajánlásainak betartása, mert azok be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.



Bevezetés a felhasználói kézikönyvbe

Ez a felhasználói kézikönyv segít megismerkedni a készülék megfelelő és biztonságos használatával. Fontos utasításokat tartalmaz a kezeléssel, karbantartással és biztonsági szabályokkal kapcsolatban, amelyek betartása biztosítja a készülék zökkenőmentes működését és meghosszabbítja élettartamát.

Első használat előtt kérjük, figyelmesen olvassa el az utasításokat. Az itt található információk a készülék megfelelő tárolásában is segítenek, különösen akkor, ha hosszabb ideig nem használja.

Az alábbi ajánlások betartása lehetővé teszi a termék problémamentes és biztonságos működését.



FIGYELEM!

A készüléknek a kézikönyvben található információktól eltérő módon történő használata testi sérülés kockázatával járhat.

Az eszköz alkalmazása és leírása

A Baofeng BF-T6 rádiók kompakt walkie-talkie-k, amelyeket rövid hatótávolságú vezeték nélküli kommunikációra terveztek. A PMR/FRS sávban működnek, lehetővé téve a terepen való beszélgetést mobilhálózat használata nélkül.

Biztonsági és CE-tanúsítványi okokból ezt a terméket tilos átépíteni vagy bármilyen módon módosítani. A terméknek a leírtaktól eltérő célra történő használata a termék károsodásához vezethet. A nem rendeltetésszerű használat olyan veszélyeket is okozhat, mint a rövidzárlat, tűz, áramütés stb.

FIGYELMEZTETÉS!

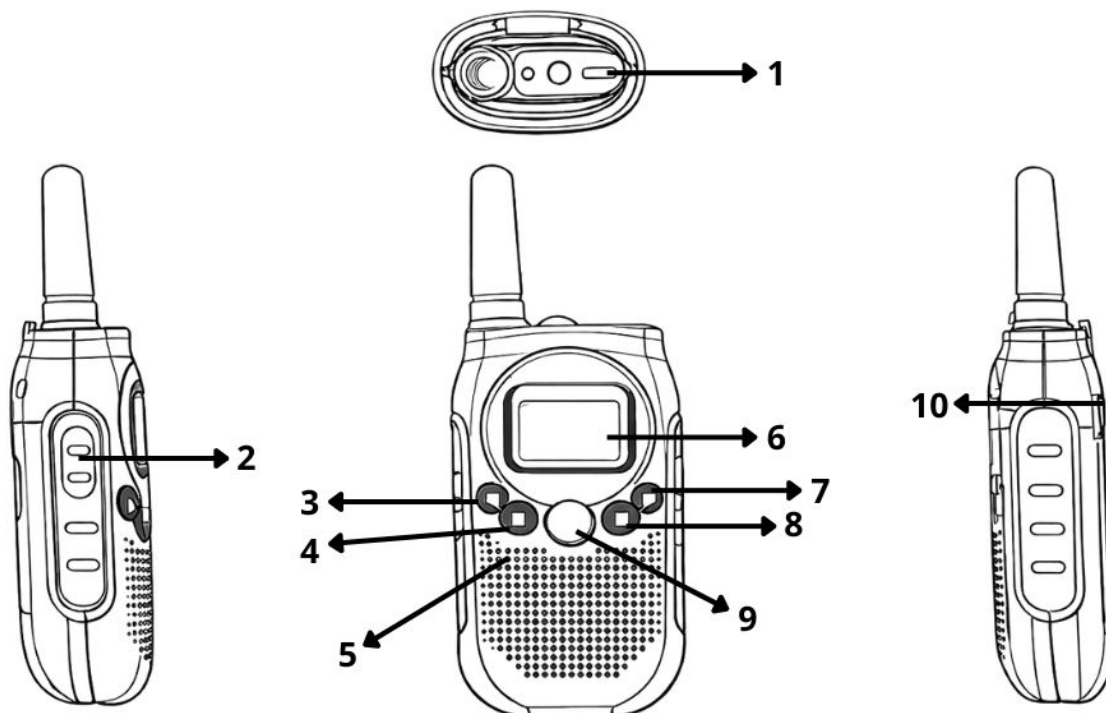
- Nem rendeltetésszerű használat veszélye!
- A készülék rendeltetésétől eltérő és/vagy bármilyen más módon történő használata különféle kockázatokkal járhat.
- A készüléket csak rendeltetésszerűen szabad használni.
- Kérjük, kövesse az ebben a használati útmutatóban leírt eljárásokat.
- A terméket tartsa gyermekektől elzárva.

TIPP

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás teljessége és az esetleges látható sérülések szempontjából.
- Hiányos szállítás, illetve a hibás csomagolás vagy szállítás miatti sérülés esetén kérjük, hívja az ügyfélszolgálatot.

A készülék műszaki adatai

Szimbólum	14680_ZO
EAN	5907451385722
Anyag	műanyag
Tápegység	elemes
Akkumulátor kapacitása	1500 mAh
Hatalom	0,5 W
Csatornák száma	8
Recepció	akár 2 km-ig
Frekvenciatartomány	PMR: 446-446,2 MHz FRS 462-467 MHz
Csatorna szélessége	12,5 kHz
Stabilitás	~ 2,5 ppm
Üzemi hőmérséklet	-10°C ~ +40°C
Antenna impedancia	50Ω



Eszköz leírása

1. **Micro USB** töltőport
2. **PTT (adás) gomb**
3. **LE gomb (csökkentés)**
4. **SZKENNELÉS/ZÁROLÁS gomb**
5. Mikrofon
6. LCD kijelző
7. **FEL gomb (növelés)**
8. **LÁMPA/MONI gomb**
9. **MENÜ/BE/KI/BE gomb**
10. LED-es zseblámpa

Indítás/Használat

Első berakodás

Használat előtt kérjük, helyezze be az akkumulátort, és töltsen fel teljesen.

- Nyissa ki az akkumulátorfedelelet a walkie-talkie hátulján.
- Helyezze be az **1500 mAh-s akkumulátort** az akkumulátorrekeszbe a polaritásjelöléseknek megfelelően.
- Zárja le az elemtartó fedelét, amíg a helyére nem kattann.
- Csatlakoztassa a **Micro USB- kábelt** a walkie-talkie töltőportjához.
- A kábel másik végét csatlakoztassa **egy fali töltőhöz vagy USB-porthoz** .
- **Az akkumulátor töltés ikonja** megjelenik a képernyőn .
- Teljes feltöltés után az akkumulátor ikonja abbahagyja a villogást.

A maximális üzemidő biztosítása érdekében ajánlott az akkumulátort első használat előtt teljesen feltölteni .

Be-/kikapcsolás

- A készülék bekapcsolásához tartsa lenyomva a **MENÜ/BE/KI/BE**kapcsoló gombot körülbelül 3 másodpercig .
- Egy sípoló hangot fog hallani, és a csatorna száma megjelenik a kijelzőn.
- A rádió kikapcsolásához nyomja meg ismét a **MENÜ/KI-/BEKAPCSOLÓ** gombot .

Küldés / Fogadás

Alapértelmezés szerint a készülék vételi módban működik.

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a **PTT gombot** az adáshoz.
- **5 cm** távolságból beszéljen a mikrofonba .
- Engedje el a **PTT gombot** az átvitel befejezéséhez.
- Amikor a gombot elengedi, a második walkie-talkie **sípoló hangot ad ki** , jelezve, hogy az átvitel befejeződött.

ugyanarra a csatornára és ugyanarra a CTCSS/DCS kódra kell állítani .

Csatornaváltás

- Nyomja meg egyszer a **MENÜ/KI-/BEKAPCSOLÓ** gombot .
- A csatornaszám villogni kezd.
- Használja a gombot **FEL vagy LE** egy csatorna kiválasztásához .
- Sajtó **MENÜ/KI-/BEKAPCSOLÓ** a megerősítéshez .
- Megnyomhatja azt is **PTT- vel** mentheti a beállítást.

Hangerőszabályzó

- Sajtó **FEL** a hangerő növeléséhez.
- Sajtó **LE** a hangerő csökkentéséhez.

A hangerőszint megjelenik a képernyőn.

Billentyűzetzár

- Tartsa lenyomva a gombot **SZKENNELÉS/ZÁROLÁS** körülbelül 3 másodpercig .
- Egy lakat szimbólum jelenik meg a képernyőn.
- A billentyűzet feloldásához tartsa lenyomva ismét a **SCAN/LOCK** gombot .

Csatornaszkennelés

- Nyomja meg a **SZKENNELÉS/ZÁROLÁS** gombot .
- A rádió automatikusan megkezd a csatornák keresését.
- Amint átvitelt észlel, az aktív csatornán leáll.
- A hívás befejezése után a szkennelés folytatódik.

Csatornafigyelés

A monitorozó funkció lehetővé teszi a zajzár ideiglenes letiltását, és a nagyon gyenge jelek hallását.

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a **LAMP/MONI** gombot .
- A rádió elkezd figyelni az aktuális csatornát.
- Engedje el a gombot a monitorozás befejezéséhez.

LED-es zseblámpa

- Nyomja meg a gombot **LAMP/MONI** a zseblámpa bekapcsolásához.
- Nyomja meg újra a kikapcsoláshoz.

Speciális funkciók

A CTCSS kód beállítása

A CTCSS (folyamatos hangkódolt zajzárendszer) lehetővé teszi az ugyanazon a csatornán működő más rádiók jeleinek vételének korlátozását.

- Nyomja meg kétszer a **MENÜ/KI-/BEKAPCSOLÓ** gombot .
- **CTCSS** kód villogni kezd a kijelzőn .
- A **FEL** vagy **LE** gombokkal válasszon ki egy **1 és 38** közötti kódot .
- A folytatáshoz nyomja meg a **MENÜ/KI-/BEKAPCSOLÓ** gombot .
- A **PTT gomb** megnyomásával is mentheti a beállításokat és visszatérhet a működési módba.

A CTCSS funkció letiltásához válassza az **OF (KI)** beállítást .

A DCS kód beállítása

A DCS (digitális kódolt zajzár) hasonlóan működik, mint a CTCSS, de digitális azonosító kódokat használ.

- Nyomja meg kétszer a **MENÜ/KI-/BEKAPCSOLÓ** gombot .
- **CTCSS** kód megjelenik a képernyőn .
- A **LE** gombbal, majd a **FEL** vagy **LE** gombbal válasszon ki egy **39 és 99** közötti kódot .
- A beállítás megerősítéséhez nyomja meg a **MENU/POWER** gombot.
- A beállítások mentéséhez a **PTT** gombot is megnyomhatja .

VOX funkció

VOX funkció lehetővé teszi az automatikus adást a PTT gomb használata nélkül . A rádió akkor kezd el adást, amikor hangot érzékel.

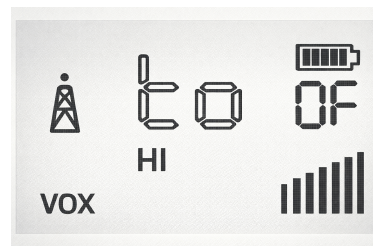
- háromszor a **MENÜ/KI-/BEKAPCSOLÓ** gombot.
- **VOX** beállítás megjelenik a kijelzőn .
- Válassza ki az érzékenységi szintet a **FEL/LE** gombokkal :
 - **KI** – funkció letiltva
 - **1** – alacsony érzékenység
 - **2** – közepes érzékenység
 - **3** – nagy érzékenység
- Nyomja meg a **MENU/POWER** vagy a **PTT** gombot a megerősítéshez.

Megjegyzés: A VOX funkció nagyon zajos vagy szeles környezetben előfordulhat, hogy nem működik megfelelően.

Gombjel

Ez a funkció felelős a gombok megnyomásakor kiadott hangért.

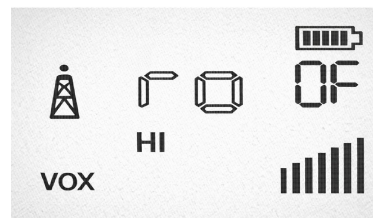
- négyszer a **MENÜ/KI-/BEKAPCSOLÓ** gombot.
- **billentyűhang** beállítása megjelenik a képernyőn .
- Válasszon:
 - **BE** – gombhangok engedélyezve
 - **KI** – gombhangok letiltva
- A beállítás megerősítéséhez nyomja meg a **MENU/POWER** vagy a **PTT** gombot.



Hívás vége jelzés

A rádió hangjelzést küldhet, hogy tudassa a másik féllel az adás befejezését.

- ötször a **MENÜ/KI-/BEKAPCSOLÓ** gombot.
- A **Hívás vége sípolás** opció megjelenik a képernyőn .
- A **FEL/LE** gombokkal választhatja ki:
 - **BE** – jel bekapcsolva
 - **KI** – a jel kikapcsolva
- A beállítás mentéséhez nyomja meg a **MENU/POWER** vagy a **PTT** gombot.



Biztonsági tippek és szabályok

- Ne használjon olyan terméket, amely sérült lehet, éles szélékkel vagy más veszélyes területekkel rendelkezik, amelyek sérülést okozhatnak.
- Ezt a terméket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy eligazítást kaptak a termék biztonságos használatáról, és megértik az ebből eredő kockázatokat.
- A terméket mindig stabil és száraz felületre helyezze.
- Tisztításhoz használjon nedves ruhát vagy enyhe mosószert.
- Ne használjon sérült terméket.
- Ne használja a terméket hőforrások, nyílt láng vagy nedves helyiségek közelében.
- A termék nem gyermekek általi használatra készült.
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Maga a termék és tartozékai nem játékok, ezért a veszélyek elkerülése érdekében gyermekektől elzárva kell tartani.
- A csomagolóanyagot és az összes védőanyagot tartsa gyermekektől elzárva, mivel fulladásveszélyt okozhatnak.
- Óvja a terméket a szélsőséges hőmérsékletektől, közvetlen napfénytől, erős rezgésektől, magas páratartalomtól, nedvességtől, gyúlékony gázoktól, gőzöktől és oldószerektől.
- Ne tegye ki a terméket mechanikai igénybevételnek.
- Ha a biztonságos üzemeltetés már nem lehetséges, hagyja abba a termék használatát, és biztosítsa a további használat ellen. A biztonságos üzemeltetés már nem lehetséges, ha a termék: - megsérült, - nem működik megfelelően, - hosszabb ideig

kedvezőtlen körülmények között tárolták, vagy - szállítás közben túlzott igénybevételnek volt kitéve.

- Ne használja a terméket, ha bármelyik része sérült. Ha a kábel sérült, ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani.
- Ne üsse meg és ne ejtse le a terméket. Hagyja abba a használatát, ha leesés vagy más mechanikai sérülés következtében megsérült.
- A terméket hűvös és száraz helyen kell tárolni.
- Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg az USB-kábelt éles szélékkel vagy forró tárgyakkal. Használat előtt teljesen tekerje le az USB-kábelt.
- A mellékelt USB-kábel csak ehhez a termékhez használható.
- Azonnal kapcsolja ki a terméket, és húzza ki a kábelt, ha égett szagot érez vagy füstöt lát. Használat előtt ellenőriztesse a terméket egy szakképzett szerelővel.
- Ha USB hálózati adaptert használ, a hálózati aljzatnak mindig könnyen elérhetőnek kell lennie, hogy vészhelyzet esetén könnyen kihúzhassa az USB hálózati adaptert. Kérjük, kövesse a gyártó használati utasítását is.
- Minden töltési folyamat előtt ellenőrizze az USB-kábelt és az eszközt sérülések szempontjából. Soha ne használja és ne töltsen az eszközt, ha bármilyen sérülést észlel.
- Első használat előtt **töltse fel teljesen az akkumulátort** a készülék megfelelő működésének biztosítása érdekében.
- Adás közben tartsa a rádiót **körülbelül 5 cm távolságra a szájától** a jó hangminőség biztosítása érdekében.
- Beszélgetés közben ne takarja el a kezével az antennát, mert ez **csökkenti a kommunikációs hatótávolságot**.
- A kommunikáció megfelelő működéséhez mindkét eszközt ugyanarra a csatornára és ugyanarra a CTCSS vagy DCS kódra **kell állítani**.
- A legjobb rádióvételi hatótávolság **nyílt, akadálymentes területen érhető el**.
- Az épületek, falak, fémszerkezetek és a sűrű növényzet **jelentősen csökkenti a készülék hatótávolságát**.
- Ne használja a rádiót **orvosi eszközök**, például pacemakerek közelében, mivel ez interferenciát okozhat.
- Ne használja a készüléket **kórházakban, repülőgépeken vagy orvosi berendezések közelében**, ha az tilos.
- Ne használjon rádió adó-vevőt **vezetés közben**, ha az elvonhatja a figyelmét.
- ehhez a modellhez tervezett **kompatibilis akkumulátorokat és töltőket** használjon.
- Kerülje a készülék leejtését – **az erős ütések károsíthatják az elektronikát vagy az antennát**.
- A terméket mindig rendeltetésszerűen kell használni.

Biztonsági utasítások elemekhez/akkumulátorokhoz

- Az elemeket/akkumulátorokat tartsa gyermekektől elzárva. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- Az eldobható elemeket tilos újratölteni. Az elemeket/újratölthető akkumulátorokat tilos rövidre zárni és/vagy felnyitni. Ez túlmelegedést, tüzet vagy robbanást okozhat.
- Soha ne dobjon elemeket/akkumulátorokat tűzbe vagy vízbe.
- Az elemeket/akkumulátorokat soha nem szabad mechanikai igénybevételnek kitenni.
- Savszivárgás veszélye elemekből/akkumulátorokból.
- Kerülje az elemeket/akkumulátorokat károsító szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, például a radiátorokat/közvetlen napfényt.
- Ha az elemek/akkumulátorok szivárognak, kerülje a bőrrel, szemmel és nyálkahártyával való érintkezést! Azonnal öblítse le az érintett területeket tiszta vízzel, és forduljon orvoshoz!
- A szivárgó vagy sérült elemek/újratölthető akkumulátorok bőrrel érintkezve kémiai égési sérüléseket okozhatnak. Ezért viseljen megfelelő védőkesztyűt.
- A termék beépített akkumulátorral rendelkezik, amelyet a felhasználó nem cserélhet ki.

Figyelmeztető és tájékoztató szimbólumok

	TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁS KEZELÉSÉHEZ A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni. A használt csomagolóanyagot a helyi hatóságok által kijelölt hulladéklerakó helyre kell leadni. A használt termékek újrahasznosítási lehetőségeivel kapcsolatos információkért kérjük, forduljon a helyi önkormányzathoz vagy városi hivatalhoz.
	HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ELSZÁLLÍTÁSA Környezetvédelmi okokból a használt elektromos és elektronikus termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem megfelelően kell ártalmatlanítani. A gyűjtőpontokról és azok nyitvatartási idejéről az illetékes hatóságoktól lehet tájékozódni.
	Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek követelményeinek. A termék teljesíti az eszközök és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeket.
	Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti RoHS irányelvek követelményeinek.
	Az elemek/akkumulátorok nem megfelelő ártalmatlanítása környezetszennyező! Az elemeket/akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Káros nehézfémeket tartalmazhatnak, ezért speciális hulladékként kell kezelni őket. A nehézfémek kémiai szimbólumai: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért a használt elemeket/akkumulátorokat a települési veszélyeshulladék-gyűjtőhelyekre kell vinni. A beépített akkumulátort tilos szétszerelni ártalmatlanítás céljából. A terméket egy használt elektronikai gyűjtőhelyen kell leadni.

Fenntartjuk a jogot, hogy a szöveget, a dizájnt és a termékadatokat előzetes értesítés nélkül megváltoztassuk.

Kære hr. eller fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Læs venligst grundigt, inden du bruger produktet med nedenstående instruktioner for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til senere brug og at følge dens anbefalinger, fordi man ikke fulgte dem kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.



Introduktion til brugermanualen

Denne brugermanual er udarbejdet for at hjælpe dig med at blive fortrolig med korrekt og sikker brug af enheden. Den indeholder vigtige instruktioner om betjening, vedligeholdelse og sikkerhedsregler, som, hvis de følges, vil sikre enhedens problemfri drift og forlænge dens levetid.

Læs venligst instruktionerne omhyggeligt inden første brug. Oplysningerne heri vil også hjælpe dig med korrekt opbevaring af enheden, især hvis den ikke skal bruges i en længere periode.

Ved at følge nedenstående anbefalinger kan du nyde problemfri og sikker brug af produktet.



OPMÆRKSOMHED!

Brug af enheden på en måde, der ikke er i overensstemmelse med oplysningerne i manualen, kan medføre risiko for personskade.

Anvendelse og beskrivelse af enheden

Baofeng BF-T6 radioer er kompakte walkie-talkier designet til trådløs kommunikation over kort rækkevidde. De opererer i PMR/FRS- båndet , hvilket giver dig mulighed for at tale i feltet uden at skulle bruge et mobilnetværk.

Af sikkerhedsmæssige årsager og CE-certificeringsårsager må dette produkt ikke ombygges eller modificeres på nogen måde. Brug af produktet til andre formål end de beskrevne kan resultere i skader på produktet. Forkert brug kan også medføre farer såsom kortslutninger, brand, elektrisk stød osv.

ADVARSEL!

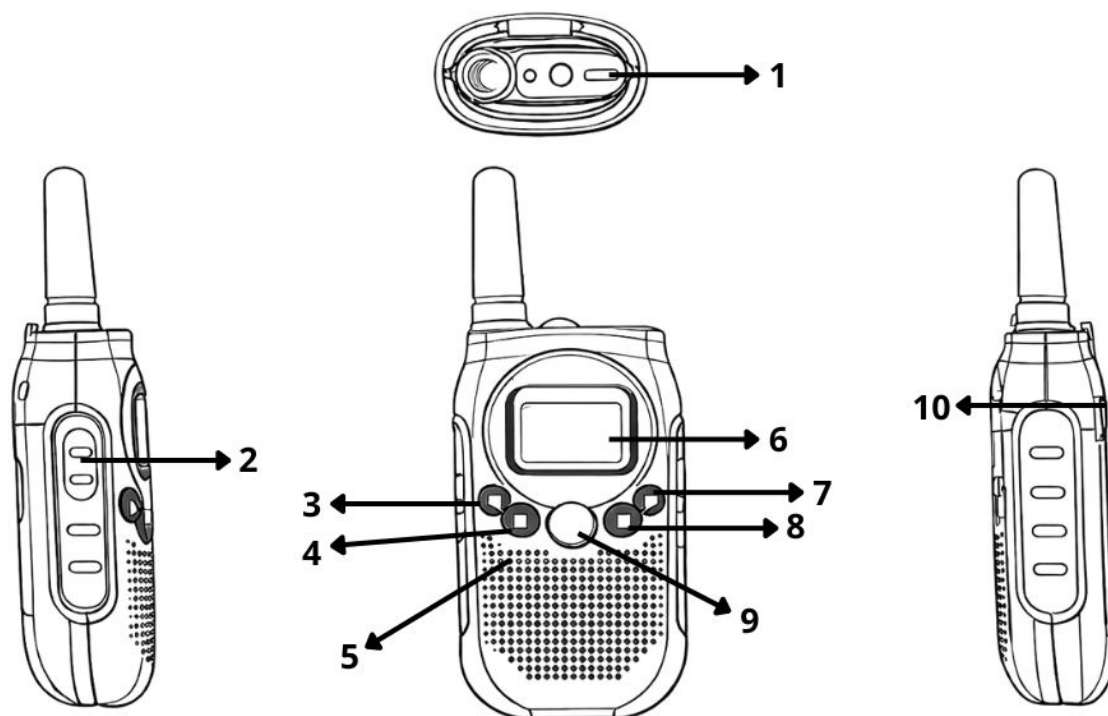
- Fare ved forkert brug!
- Brug af enheden på en anden måde end dens tilsigtede formål og/eller brug af enheden på nogen anden måde kan indebære forskellige risici.
- Apparatet bør kun anvendes til det tilsigtede formål.
- Følg venligst procedurerne beskrevet i denne instruktionsmanual.
- Hold produktet væk fra børn.

TIP

- Apparatet skal kontrolleres for leveringens fuldstændighed og for synlige skader.
- I tilfælde af ufuldstændig levering eller skader på grund af mangelfuld emballage eller transport, bedes du kontakte service-hotline.

Tekniske data for enheden

Symbol	14680_ZO
EAN-nummer	5907451385722
Materiale	plast
Strømforsyning	batteridrevet
Batterikapacitet	1500 mAh
Magt	0,5W
Antal kanaler	8
Reception	op til 2 km
Frekvensområde	PMR: 446-446,2 MHz FRS 462-467 MHz
Kanalbredde	12,5 kHz
Stabilitet	~ 2,5 ppm
Driftstemperatur	-10°C ~ +40°C
Antenneimpedans	50Ω



Enhedsbeskrivelse

1. **Micro-USB** -opladningsport
2. **PTT-knap (sendeknap)**
3. **NED-knap (sænk)**
4. **SCAN/LÅS- knap**
5. Mikrofon
6. LCD-skærm
7. **OP-knap (øg)**
8. **LAMPE/MONI -knap**
9. **MENU/TÆND/SLUK** -knap
10. LED-lommelygte

Opstart/brug

Første læsning

Inden du bruger enheden, skal du installere batteriet og oplade det helt.

- Åbn batteridækslet på bagsiden af walkie-talkien.
- Sæt **1500 mAh -batteriet** i batterirummet i henhold til polaritetsmarkeringerne.
- Luk batteridækslet, indtil det klikker sikkert.
- Tilslut **Micro USB- kablet** til opladningsporten på walkie-talkien.
- Tilslut den anden ende af kablet til **en vægoplader eller en USB-port** .
- **Batteriopladningsikonet** vises på skærmen .
- Når det er fuldt opladet, holder batteriikonet op med at blinke.

Det anbefales at oplade batteriet helt inden første brug for at sikre maksimal driftstid.

Tænd/sluk

- For at tænde enheden skal du trykke på MENU/POWER- knappen og holde den nede i cirka 3 sekunder .
- Du vil høre et bip, og kanalnummeret vil vises på displayet.
- For at slukke radioen skal du trykke på MENU/POWER -knappen igen .

Send / Modtag

Som standard fungerer enheden i modtagetilstand.

- Tryk og hold **PTT- knappen nede** for at sende.
- Tal ind i mikrofonen fra en afstand på cirka **5 cm** .
- Slip **PTT- knappen** for at afslutte transmissionen.
- Når knappen slippes, udsender den anden walkie-talkie **et BIP-signal** , der angiver, at transmissionen er afsluttet.

Bemærk: Begge enheder skal være indstillet til den samme kanal og den samme CTCSS/DCS-kode .

Skift kanal

- Tryk én gang på **MENU/TÆND/SLUK -knappen** .
- Kanalnummeret vil begynde at blinke.
- Brug knappen **OP** eller **NED** for at vælge en kanal .
- Trykke **MENU/TÆND/SLUK** for at bekræfte.
- Du kan også trykke på **PTT** for at gemme indstillingen.

Lydstyrkekontrol

- Trykke **OP** for at øge lydstyrken.
- Trykke **NED** for at sænke lydstyrken.

Lydstyrkeniveauet vises på skærmen.

Tastaturlås

- Hold knappen nede **SCAN/LÅS** i cirka 3 sekunder .
- Et låsesymbol vil vises på skærmen.
- For at låse tastaturet op skal du holde **SCAN/LOCK -knappen nede igen** .

Kanalscanning

- Tryk på **SCAN/LÅS- knappen** .
- Radioen vil automatisk begynde at scanne kanalerne.
- Når en transmission registreres, stopper den på den aktive kanal.
- Når opkaldet slutter, genoptages scanningen.

Kanalovervågning

Overvågningsfunktionen giver dig mulighed for midlertidigt at deaktivere squelchen og høre meget svage signaler.

- **LAMP/MONI -knappen** og hold den nede .
- Radioen vil begynde at overvåge den aktuelle kanal.
- Slip knappen for at afslutte overvågningen.

LED-lommelygte

- Tryk på knappen **LAMPE/MONI** for at tænde lommelygten.
- Tryk igen for at slukke den.

Avancerede funktioner

Indstilling af CTCSS-koden

CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch System) giver dig mulighed for at begrænse modtagelsen af signaler fra andre radioer, der opererer på samme kanal.

- Tryk to gange på **MENU/TÆND/SLUK -knappen** .
- **CTCSS-** kode vil begynde at blinke på displayet .
- Brug **OP-** eller **NED-** knapperne til at vælge en kode mellem **1 og 38** .
- Tryk på **MENU/TÆND/SLUK** for at fortsætte.
- Du kan også trykke på **PTT** for at gemme indstillingen og vende tilbage til driftstilstand.

For at deaktivere CTCSS-funktionen skal du vælge indstillingen **OF (OFF)** .

Indstilling af DCS-koden

DCS (Digital Coded Squelch) fungerer på samme måde som CTCSS, men bruger digitale identifikationskoder.

- Tryk to gange på **MENU/TÆND/SLUK -knappen** .
- **CTCSS-** koden vil vises på skærmen .
- Brug **NED-knappen** og derefter **OP-** eller **NED-** knappen til at vælge en kode mellem **39 og 99** .
- Tryk på **MENU/TÆND/SLUK** for at bekræfte indstillingen.
- Du kan også trykke på **PTT** for at gemme indstillingen.

VOX-funktion

VOX- funktionen giver dig mulighed for at sende automatisk uden at bruge PTT- knappen . Radioen begynder at sende, når den registrerer en stemme.

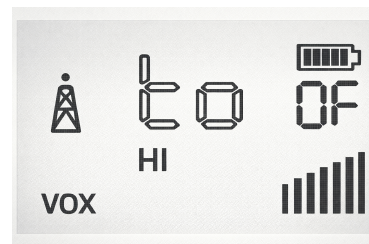
- Tryk tre gange på **MENU/TÆND/SLUK- knappen**.
- **VOX-** indstillingen vises på displayet .
- Vælg følsomhedsniveauet med **OP/NED -knapperne** :
 - **OFF** – funktion deaktiveret
 - **1** – lav følsomhed
 - **2** – medium følsomhed
 - **3** – høj følsomhed
- Tryk på **MENU/POWER** eller **PTT** for at bekræfte.

Bemærk: VOX-funktionen fungerer muligvis ikke korrekt i meget støjende eller blæsende omgivelser.

Knapsignal

Denne funktion er ansvarlig for den lyd, der udsendes, når der trykkes på knapper.

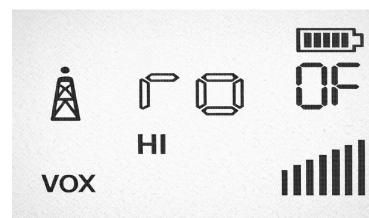
- Tryk fire gange på **MENU/TÆND/SLUK- knappen**.
- **for tastetone** vises på skærmen .
- Vælg:
 - **TIL** – knaplyde aktiveret
 - **OFF** – knaplyde deaktiveret
- Tryk på **MENU/POWER** eller **PTT** for at bekræfte indstillingen.



Slutsignal for opkald

Din radio kan sende et hørbart signal for at fortælle den anden person, at du er færdig med at sende.

- Tryk fem gange på **MENU/TÆND/SLUK- knappen**.
- **for at afslutte opkaldet**, der vises på skærmen .
- Brug **OP/NED -knapperne** til at vælge:
 - **ON** – signal tændt
 - **OFF** – signalet er slukket
- Tryk på **MENU/POWER** eller **PTT** for at gemme indstillingen.



Sikkerhedstips og regler

- Brug ikke et produkt, der kan være beskadiget eller har skarpe kanter eller andre farlige områder, der kan forårsage skade.
- Dette produkt må anvendes af børn på 8 år og derover samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, forudsat at de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af produktet og forstår de deraf følgende risici.
- Placer altid produktet på en stabil og tør overflade.
- Til rengøring skal du bruge en fugtig klud eller et mildt rengøringsmiddel.
- Brug ikke et beskadiget produkt.
- Brug ikke produktet i nærheden af varmekilder, åben ild eller i fugtige rum.
- Produktet er ikke beregnet til brug for børn.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Selve produktet og dets tilbehør er ikke legetøj og bør opbevares utilgængeligt for børn for at undgå fare.
- Opbevar emballage og alt beskyttelsesmateriale utilgængeligt for børn, da det kan udgøre en kvælningsskade.
- Beskyt produktet mod ekstreme temperaturer, direkte sollys, stærke vibrationer, høj luftfugtighed, fugt, brandfarlige gasser, dampe og opløsningsmidler.
- Udsæt ikke produktet for mekanisk belastning.
- Hvis sikker drift ikke længere er mulig, skal brugen af produktet ophøre, og produktet skal sikres mod yderligere brug. Sikker drift er ikke længere mulig, hvis produktet: - er

blevet beskadiget, - ikke fungerer korrekt, - har været opbevaret i længere tid under ugunstige forhold, eller - har været udsat for overdreven belastning under transport.

- Brug ikke produktet, hvis nogen af delene er beskadiget. Hvis ledningen er beskadiget, må du ikke forsøge at reparere den selv.
- Produktet må ikke slås eller tabes. Stop brugen, hvis det er beskadiget af et fald eller anden mekanisk skade.
- Produktet skal opbevares køligt og tørt.
- Sørg for ikke at beskadige USB-kablet med skarpe kanter eller varme genstande. Rul USB-kablet helt ud før brug.
- Det medfølgende USB-kabel er kun egnet til dette produkt.
- Sluk straks produktet, og fjern kablet fra produktet, hvis det lugter brændt, eller der er synlig røg. Få produktet kontrolleret af en kvalificeret tekniker, før du bruger det igen.
- Hvis du bruger en USB-strømadapter, skal stikkontakten altid være let tilgængelig, så du nemt kan frakoble USB-strømadapteren i en nødsituation. Følg også producentens brugsanvisning.
- Før hver opladning skal du kontrollere USB-kablet og enheden for skader. Brug eller oplad aldrig enheden, hvis du bemærker nogen skader.
- Før første brug **skal batteriet oplades helt** for at sikre korrekt drift af enheden.
- Hold radioen **cirka 5 cm fra munden**, når du sender, for at sikre god lyd kvalitet.
- Dæk ikke antennen med hånden, mens du taler, da dette kan **reducere kommunikationsrækkevidden**.
- For at kommunikationen kan fungere korrekt, **skal begge enheder være indstillet til den samme kanal** og den samme CTCSS- eller DCS-kode.
- Den bedste radorækkevidde opnås i **åbne områder uden forhindringer**.
- Bygninger, vægge, metalkonstruktioner og tæt vegetation kan **reducere** enhedens rækkevidde betydeligt.
- Brug ikke radioen i nærheden af **medicinsk udstyr** såsom pacemakere, da dette kan forårsage interferens.
- Brug ikke enheden på **hospitalet, i fly eller i nærheden af medicinsk udstyr**, hvis det er forbudt.
- Brug ikke en tovejsradio under **kørsel**, hvis det kan distrahere dig.
- Brug kun **originale eller compatible batterier og opladere**, der er designet til denne model.
- Undgå at tabe enheden – **kraftige stød kan beskadige elektronikken eller antennen**.
- Produktet skal altid anvendes som tilsigtet.

Sikkerhedsinstruktioner for batterier/genopladelige batterier

- Opbevar batterier/genopladelige batterier utilgængeligt for børn. Søg straks lægehjælp, hvis de sluges!

- Engangsbatterier må ikke genoplades. Batterier/genopladelige batterier må ikke kortsluttes og/eller åbnes. Dette kan resultere i overophedning, brand eller eksplosion.
- Kast aldrig batterier/genopladelige batterier i ild eller vand.
- Batterier/genopladelige batterier bør aldrig udsættes for mekanisk belastning.
- Risiko for syrelækage fra batterier/akkumulatorer.
- Undgå ekstreme forhold og temperaturer, der kan påvirke batterier/akkumulatorer, f.eks. radiatorer/direkte sollys.
- Hvis batterier/genopladelige batterier lækker, skal du undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder! Skyl straks de berørte områder med rent vand, og søg lægehjælp!
- Utætte eller beskadigede batterier/genopladelige batterier kan forårsage kemiske forbrændinger ved kontakt med huden. Brug derfor passende beskyttelseshandsker.
- Produktet har et indbygget batteri, der ikke kan udskiftes af brugeren.

Advarsels- og informationssymboler

	<u>TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE</u> Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, der kan bortskaffes på din lokale genbrugsstation. Brugt emballage skal afleveres på en dertil indrettet genbrugsstation, som er udpeget af de lokale myndigheder. For information om genbrugsmuligheder for brugte produkter, kontakt venligst din lokale kommune eller bykontor.
	<u>BORTSKAFFELSE AF BRUGT ELEKTRISK OG ELEKTRONISK USTYR</u> Af miljømæssige årsager bør brugte elektriske og elektroniske produkter ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald, men skal bortskaffes korrekt. Oplysninger om indsamlingssteder og deres åbningstider kan fås hos de relevante myndigheder.
	Dette produkt overholder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.
	Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale RoHS-direktiver.
	<u>Forkert bortskaffelse af batterier/akkumulatorer er en trussel mod miljøet!</u> Batterier/akkumulatorer må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet. De kan indeholde skadelige tungmetaller og skal behandles som specialaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Derfor bør brugte batterier/akkumulatorer afleveres på kommunale indsamlingssteder for farligt affald. Det indbyggede batteri må ikke skilles ad med henblik på bortskaffelse. Produktet skal afleveres på et indsamlingssted for brugt elektronik.

Vi forbeholder os retten til at ændre tekst, design og produktdata uden varsel.

Vážený pán/pani, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!

Pred použitím produktu si pozorne prečítajte s nižšie uvedenými pokynmi pre správne používanie produktu.

Uschovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržiavanie jeho odporúčaní, pretože ich nedodržiavanie môže predstavovať hrozbu pre život alebo zdravie.



Úvod k používateľskej príručke

Táto používateľská príručka bola vypracovaná s cieľom pomôcť vám oboznámiť sa so správnym a bezpečným používaním zariadenia. Obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa obsluhy, údržby a bezpečnostných pravidiel, ktorých dodržiavanie zabezpečí bezproblémovú prevádzku zariadenia a predĺži jeho životnosť.

Pred prvým použitím si pozorne prečítajte návod. Informácie uvedené v tomto návode vám tiež pomôžu správne skladovať zariadenie, najmä ak ho nebudete používať dlhší čas.

Dodržiavanie nižšie uvedených odporúčaní vám umožní bezproblémovú a bezpečnú prevádzku produktu.



POZOR!

Používanie zariadenia spôsobom, ktorý nie je v súlade s informáciami uvedenými v návode, môže viesť k riziku zranenia osôb.

Použitie a popis zariadenia

Rádiá Baofeng BF-T6 sú kompaktné vysielачky určené pre bezdrôtovú komunikáciu na krátky dosah. Pracujú v pásme PMR/FRS, čo vám umožňuje hovoriť v teréne bez nutnosti používať mobilnú sieť.

Z bezpečnostných dôvodov a dôvodov certifikácie CE sa tento produkt nesmie nijako prestavovať ani upravovať. Používanie produktu na iné účely, ako sú tie, ktoré sú opísané, môže viesť k jeho poškodeniu. Nesprávne použitie môže tiež viesť k nebezpečenstvám, ako sú skraty, požiar, úraz elektrickým prúdom atď.

POZOR!

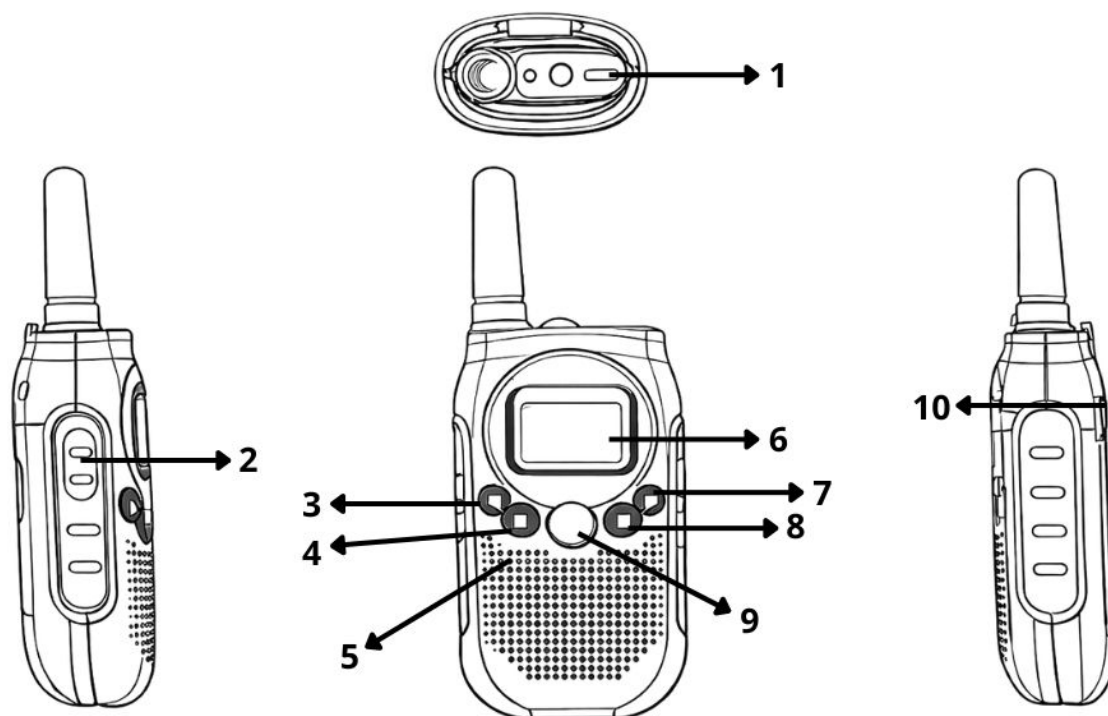
- Nebezpečenstvo nesprávneho použitia!
- Používanie zariadenia iným spôsobom, ako je jeho určený účel, a/alebo používanie zariadenia akýmkoľvek iným spôsobom môže zahŕňať rôzne riziká.
- Zariadenie by sa malo používať iba na určený účel.
- Dodržujte postupy popísané v tomto návode na obsluhu.
- Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí.

TIP

- Zariadenie je potrebné skontrolovať, či je kompletne a či nie je viditeľne poškodené.
- V prípade neúplnej dodávky alebo poškodenia v dôsledku chybného balenia alebo prepravy kontaktujte, prosím, servisnú horúcu linku.

Technické údaje zariadenia

Symbol	14680_ZO
EAN	5907451385722
Materiál	plast
Napájací zdroj	napájaný z batérie
Kapacita batérie	1500 mAh
Výkon	0,5 W
Počet kanálov	8
Recepcia	do 2 km
Frekvenčný rozsah	PMR: 446 – 446,2 MHz FRS 462 – 467 MHz
Šírka kanála	12,5 kHz
Stabilita	~ 2,5 ppm
Prevádzková teplota	-10°C ~ +40°C
Impedancia antény	50Ω



Popis zariadenia

1. Nabíjací port **micro USB**
2. Tlačidlo **PTT (vysielanie)**
3. Tlačidlo **NADOL (zníženie)**
4. Tlačidlo **SKENOVAŤ/UZAMKNUŤ**
5. Mikrofón
6. LCD displej
7. Tlačidlo **NAHOR (zvýšiť)**
8. Tlačidlo **LAMP/MONI**
9. Tlačidlo **MENU/NAPÁJANIE**
10. LED baterka

Spustenie/Použitie

Prvé načítanie

Pred použitím zariadenia vložte batériu a úplne ju nabite.

- Otvorte kryt batérie na zadnej strane vysielacky.
- Vložte batériu **s kapacitou 1500 mAh** do priehradky na batériu podľa vyznačenej polarity.
- Zatvorte kryt batérie, kým bezpečne nezacvakne.
- Pripojte kábel **Micro USB** k nabíjaciemu portu na vysielacke.
- Pripojte druhý koniec kábla k **nástennej nabíjačke alebo USB portu** .
- Na obrazovke sa zobrazí **ikona nabíjania batérie** .
- Po úplnom nabití ikona batérie prestane blikať.

sa odporúča úplne nabiť batériu , aby sa zabezpečila maximálna prevádzková doba.

Zapnutie/Vypnutie

- Ak chcete zariadenie zapnúť, stlačte a podržte tlačidlo **MENU/POWER** približne 3 sekundy .
- Budete počuť pípnutie a na displeji sa zobrazí číslo kanála.
- Ak chcete rádio vypnúť, znova stlačte tlačidlo **MENU/POWER** .

Odosielanie / Prijímanie

Zariadenie štandardne pracuje v režime príjmu.

- Stlačte a podržte tlačidlo **PTT** pre vysielanie.
- Hovorte do mikrofónu zo vzdialenosti približne **5 cm** .
- Uvoľnením tlačidla **PTT** ukončíte vysielanie.
- Po uvoľnení tlačidla druhá vysielacka vydá **signál PÍPNUTIE** , ktorý signalizuje ukončenie prenosu.

Poznámka: Obe zariadenia musia byť nastavené na rovnaký kanál a rovnaký kód CTCSS/DCS .

Zmeniť kanál

- Stlačte raz tlačidlo **MENU/POWER** .
- Číslo kanála začne blikať.
- Použite tlačidlo **HORE** alebo **DOLE** pre výber kanála .
- Tlač **MENU/NAPÁJANIE** pre potvrdenie.
- Môžete tiež stlačiť **PTT** pre uloženie nastavenia.

Ovládanie hlasitosti

- Tlač **HORE** pre zvýšenie hlasitosti.
- Tlač **NADOL** pre zníženie hlasitosti.

Úroveň hlasitosti sa zobrazuje na obrazovke.

Zámok klávesnice

- Podržte tlačidlo **SKENOVAŤ/ZAMKNUŤ** približne na 3 sekundy .
- Na obrazovke sa zobrazí symbol zámku.
- Ak chcete klávesnicu odomknúť, znova podržte stlačené tlačidlo **SCAN/LOCK** .

Skenovanie kanálov

- Stlačte tlačidlo **SKENOVAŤ/UZAMKNUŤ** .
- Rádio začne automaticky vyhľadávať kanály.
- Po detekcii prenosu sa zastaví na aktívnom kanáli.
- Po ukončení hovoru sa skenovanie obnoví.

Monitorovanie kanálov

Funkcia monitorovania umožňuje dočasne vypnúť umlčovač a počuť aj veľmi slabé signály.

- Stlačte a podržte tlačidlo **LAMP/MONI** .
- Rádio začne monitorovať aktuálny kanál.
- Uvoľnením tlačidla ukončíte monitorovanie.

LED baterka

- Stlačte tlačidlo **LAMP/MONI** zapne baterku.
- Opätovným stlačením ho vypnete.

Pokročilé funkcie

Nastavenie kódu CTCSS

CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch System) vám umožňuje obmedziť príjem signálov z iných rádii pracujúcich na rovnakom kanáli.

- stlačte tlačidlo **MENU/NAPÁJANIE** .
- Na displeji začne blikať aktuálny kód **CTCSS** .
- Pomocou tlačidiel **HORE** alebo **DOLE** vyberte kód medzi **1 a 38** .
- Pre pokračovanie stlačte tlačidlo **MENU/POWER** .
- Nastavenie môžete uložiť a vrátiť sa do prevádzkového režimu aj stlačením tlačidla **PTT** .

Ak chcete funkciu CTCSS vypnúť, vyberte nastavenie **OF (VYP.)** .

Nastavenie kódu DCS

DCS (digitálne kódované umlčovanie šumu) funguje podobne ako CTCSS, ale používa digitálne identifikačné kódy.

- stlačte tlačidlo **MENU/NAPÁJANIE** .
- Na obrazovke sa zobrazí kód **CTCSS** .
- Pomocou tlačidla **NADOL** a potom tlačidla **HORE** alebo **NADOL** vyberte kód medzi **39 a 99** .
- Stlačením tlačidla **MENU/POWER** potvrdíte nastavenie.
- Nastavenie môžete uložiť aj stlačením tlačidla **PTT** .

Funkcia VOX

Funkcia VOX umožňuje automatické vysielanie bez použitia tlačidla PTT . Rádio začne vysieľať, keď rozpozná hlas.

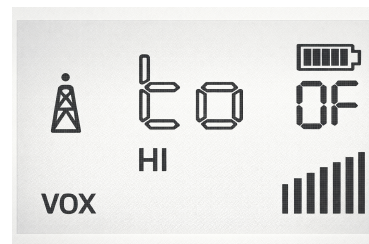
- Trikrát stlačte tlačidlo **MENU/POWER** .
- Na displeji sa zobrazí nastavenie **VOX** .
- Vyberte úroveň citlivosti pomocou tlačidiel **HORE/DOLE** :
 - **VYP** – funkcia je vypnutá
 - **1** – nízka citlivosť
 - **2** – stredná citlivosť
 - **3** – vysoká citlivosť
- Stlačte **MENU/POWER** alebo **PTT** pre potvrdenie.

Poznámka: Funkcia VOX nemusí fungovať správne vo veľmi hlučnom alebo veternom prostredí.

Signál tlačidla

Táto funkcia je zodpovedná za zvuk vydávaný pri stláčaní tlačidiel.

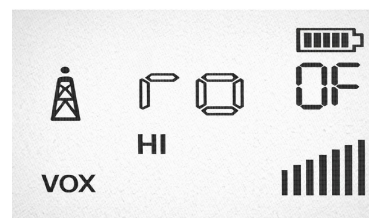
- Štyrikrát stlačte tlačidlo **MENU/POWER**.
- Na obrazovke sa zobrazí nastavenie **tónu kláves**.
- Vyberte:
 - **ZAP** – zvuky tlačidiel sú zapnuté
 - **VYP** – zvuky tlačidiel sú vypnuté
- Stlačením tlačidla **MENU/POWER** alebo **PTT** potvrdíte nastavenie.



Signál ukončenia hovoru

Vaša rádiostanica môže vyslať zvukový signál, aby informovala druhú osobu o ukončení vysielania.

- Päťkrát stlačte tlačidlo **MENU/POWER**.
- Na obrazovke sa zobrazí možnosť **Pípnutie na ukončenie hovoru**.
- Pomocou tlačidiel **HORE/DOLE** vyberte:
 - **ZAP** – signál zapnutý
 - **VYP** – signál vypnutý
- Stlačením tlačidla **MENU/POWER** alebo **PTT** uložte nastavenie.



Bezpečnostné tipy a pravidlá

- Nepoužívajte výrobok, ktorý môže byť poškodený alebo má ostré hrany či iné nebezpečné miesta, ktoré by mohli spôsobiť zranenie.
- Tento výrobok môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností či vedomostí, za predpokladu, že sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a rozumejú z toho vyplývajúcim rizikám.
- Výrobok vždy umiestnite na stabilný a suchý povrch.
- Na čistenie použite vlhkú handričku alebo jemný čistiaci prostriedok.
- Nepoužívajte poškodený výrobok.
- Nepoužívajte výrobok v blízkosti zdrojov tepla, otvoreného ohňa alebo vo vlhkých miestnostiach.
- Výrobok nie je určený na použitie deťmi.
- Čistenie a údržbu zo strany používateľa nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Samotný výrobok a jeho príslušenstvo nie sú hračky a mali by sa uchovávať mimo dosahu detí, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Obal a všetky ochranné materiály uchovávajte mimo dosahu detí, pretože môžu predstavovať riziko udusenía.
- Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, priamym slnečným žiarením, silnými vibráciami, vysokou vlhkosťou, horľavými plynmi, parami a rozpúšťadlami.
- Nevystavujte výrobok mechanickému namáhaniu.
- Ak bezpečná prevádzka už nie je možná, prestaňte výrobok používať a zabezpečte ho pred ďalším použitím. Bezpečná prevádzka už nie je možná, ak výrobok: - bol

-
- poškodený, - nefunguje správne, - bol dlhší čas skladovaný za nepriaznivých podmienok alebo - bol počas prepravy vystavený nadmernému namáhaniu.
- Nepoužívajte výrobok, ak je ktorákoľvek jeho časť poškodená. Ak je poškodený kábel, nepokúšajte sa ho sami opraviť.
 - Neudierajte ani nepúšťajte tento výrobok. Prestaňte ho používať, ak je poškodený pádom alebo iným mechanickým poškodením.
 - Výrobok by sa mal skladovať na chladnom a suchom mieste.
 - Dbajte na to, aby ste nepoškodili kábel USB ostrými hranami alebo horúcimi predmetmi. Pred použitím kábel USB úplne odviňte.
 - Dodaný USB kábel je vhodný len pre tento produkt.
 - Ak cítite zápach spáleniny alebo dym, ihneď vypnite výrobok a odpojte kábel od výrobku. Pred opätovným použitím nechajte výrobok skontrolovať kvalifikovaným technikom.
 - Ak používate napájací adaptér USB, elektrická zásuvka musí byť vždy ľahko dostupná, aby ste v prípade núdze mohli adaptér USB ľahko odpojiť. Dodržiavajte aj návod na obsluhu od výrobcu.
 - Pred každým nabíjaním skontrolujte kábel USB a zariadenie, či nie sú poškodené. Ak spozorujete akékoľvek poškodenie, zariadenie nikdy nepoužívajte ani nenabíjajte.
 - Pred prvým použitím **úplne nabite batériu**, aby ste zabezpečili správnu prevádzku zariadenia.
 - Pri vysielaní držte rádiostanicu **približne 5 cm od úst**, aby ste zabezpečili dobrú kvalitu zvuku.
 - Počas hovoru nezakrývajte anténu rukou, pretože to môže **znížiť dosah komunikácie**.
 - Pre správne fungovanie komunikácie **musia byť obe zariadenia nastavené na rovnaký kanál** a rovnaký kód CTCSS alebo DCS.
 - Najlepší dosah rádiového signálu sa dosiahne v **otvorených priestoroch bez akýchkoľvek prekážok**.
 - Budovy, steny, kovové konštrukcie a hustá vegetácia môžu **výrazne znížiť dosah** zariadenia.
 - Nepoužívajte rádio v blízkosti **zdravotníckych zariadení**, ako sú kardiostimulátory, pretože to môže spôsobiť rušenie.
 - Nepoužívajte zariadenie v **nemocniciach, lietadlách alebo v blízkosti zdravotníckych zariadení**, ak je to zakázané.
 - Nepoužívajte obojsmernú vysielачku počas **jazdy**, ak by vás mohla rozptyľovať.
 - Používajte iba **originálne alebo kompatibilné batérie a nabíjačky** určené pre tento model.
 - Zabráňte pádu zariadenia – **silné nárazy môžu poškodiť elektroniku alebo anténu**.
 - Výrobok by sa mal vždy používať podľa určenia.

Bezpečnostné pokyny pre batérie/nabíjateľné batérie

- Batérie/nabíjateľné batérie uchovávajte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc!
- Jednorazové batérie sa nesmú nabíjať. Batérie/nabíjateľné batérie sa nesmú skratovať a/alebo otvárať. Môže to viesť k prehriatiu, požiaru alebo výbuchu.
- Nikdy nevhadzujte batérie/nabíjateľné batérie do ohňa alebo vody.
- Batérie/nabíjateľné batérie by nikdy nemali byť vystavené mechanickému namáhaniu.
- Riziko úniku kyseliny z batérií/akumulátorov.
- Vyhybajte sa extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré môžu ovplyvniť batérie/akumulátory, napr. radiátory/priame slnečné žiarenie.
- Ak z batérií/nabíjateľných batérií unikne tekutina, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami! Zasiahnuté miesta okamžite vypláchnite čistou vodou a vyhľadajte lekársku pomoc!
- Vytekajúce alebo poškodené batérie/nabíjateľné batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť chemické popáleniny. Preto noste vhodné ochranné rukavice.
- Produkt má zabudovanú batériu, ktorú si používateľ nemôže vymeniť.

Výstražné a informačné symboly

	<u>TIPY A INFORMÁCIE O NAKLÁDANÍ S POUŽITÝMI OBALOMI</u> Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré môžete zlikvidovať vo vašom miestnom recyklačnom stredisku. Použitý obalový materiál by mal byť odovzdaný na určenom mieste likvidácie odpadu, ktoré určili miestne úrady. Informácie o možnostiach recyklácie použitých výrobkov získate od miestneho úradu obce alebo mesta.
	<u>LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ</u> Z environmentálnych dôvodov by sa použité elektrické a elektronické výrobky nemali likvidovať s bežným domovým odpadom, ale mali by sa likvidovať riadnym spôsobom. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate od príslušných úradov.
	Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a výrobkov.
	Tento produkt spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc RoHS.
	<u>Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorov predstavuje hrozbu pre životné prostredie!</u> Batérie/akumulátory by sa nemali likvidovať s domovým odpadom. Môžu obsahovať škodlivé ťažké kovy a mali by sa s nimi zaobchádzať ako so špeciálnym odpadom. Chemické symboly pre ťažké kovy sú: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Preto by sa použité batérie/akumulátory mali odovzdať na zberných miestach nebezpečného odpadu. Vstavaná batéria sa nesmie rozoberať na likvidáciu. Výrobok by sa mal odovzdať na zbernom mieste pre použitú elektroniku.

Vyhradzujeme si právo na zmeny textu, dizajnu a údajov o produktoch bez predchádzajúceho upozornenia.

Hyvä herra tai rouva, kiitos, että ostit tuotteemme!

Ennen tuotteen käyttöä, lue huolellisesti alla olevien ohjeiden mukaisesti tuotteen oikeaa käyttöä varten.

Säilytä tämä käyttöohje myöhempää tarvetta varten ja suositusten noudattamisen vuoksi, koska niitä ei ole noudatettu voi olla uhka hengelle tai terveydelle.



Johdanto käyttöoppaaseen

Tämä käyttöohje on laadittu auttamaan sinua tutustumaan laitteen asianmukaiseen ja turvalliseen käyttöön. Se sisältää tärkeitä ohjeita käytöstä, huollosta ja turvallisuussäännöistä, joiden noudattaminen varmistaa laitteen moitteettoman toiminnan ja pidentää sen käyttöikää.

Lue ohjeet huolellisesti ennen ensimmäistä käyttökertaa. Nämä tiedot auttavat myös laitteen asianmukaisessa säilytyksessä, erityisesti jos sitä ei käytetä pitkään aikaan.

Noudattamalla alla olevia suosituksia voit nauttia tuotteen ongelmattomasta ja turvallisesta käytöstä.



HUOMIO!

Laitteen käyttö käyttöohjeen tietojen vastaisella tavalla voi aiheuttaa henkilövahinkojen vaaran.

Laitteen käyttö ja kuvaus

Baofeng BF-T6 -radiot ovat kompakteja radiopuhelimia, jotka on suunniteltu lyhyen kantaman langattomaan viestintään. Ne toimivat PMR/FRS- taajuudella , minkä ansiosta voit puhua kentällä ilman matkapuhelinverkkoa.

Turvallisuus- ja CE-merkintäsyistä tätä tuotetta ei saa rakentaa uudelleen tai muuttaa millään tavalla. Tuotteen käyttö muuhun kuin kuvattuun tarkoitukseen voi vahingoittaa sitä. Väärinkäyttö voi myös aiheuttaa vaaroja, kuten oikosulkuja, tulipaloja, sähköiskuja jne.

VAROITUS!

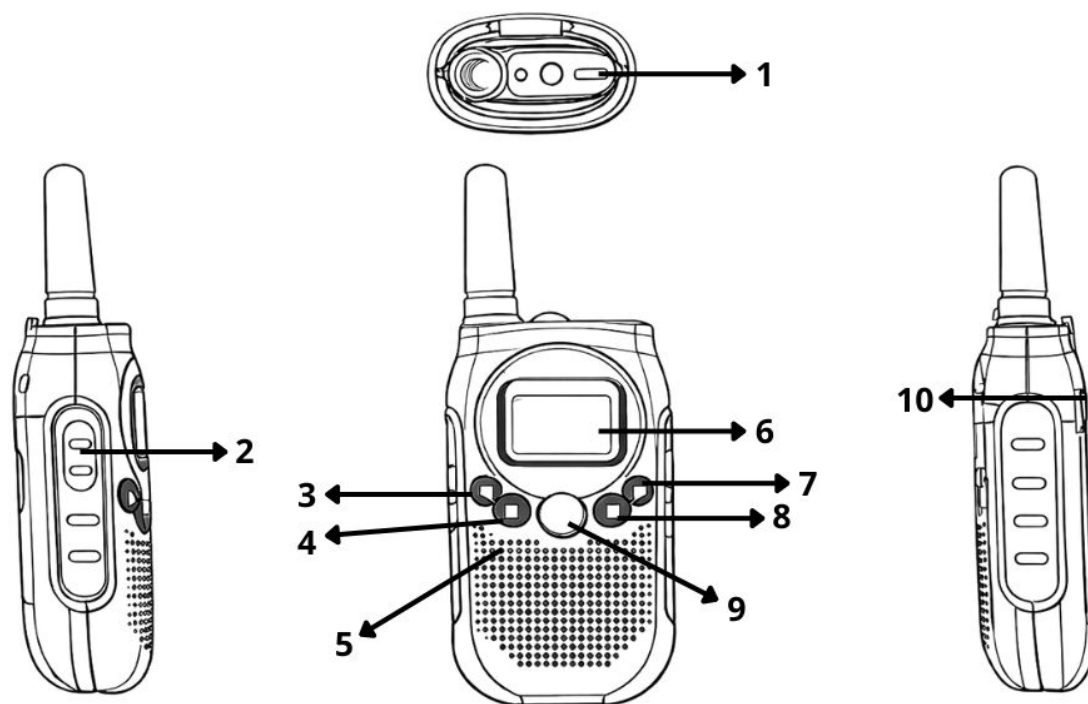
- Väärän käytön vaara!
- Laitteen käyttö muulla kuin sen aiotulla tavalla ja/tai laitteen käyttö millä tahansa muulla tavalla voi aiheuttaa erilaisia riskejä.
- Laitetta saa käyttää vain sen aiottuun tarkoitukseen.
- Noudata tässä käyttöoppaassa kuvattuja menettelytapoja.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.

KÄRKI

- Laite on tarkastettava toimituksen täydellisyyden ja mahdollisten näkyvien vaurioiden varalta.
- Jos toimitus on puutteellinen tai se on vaurioitunut viallisen pakkauksen tai kuljetuksen vuoksi, ota yhteyttä asiakaspalvelunumeroon.

Laitteen tekniset tiedot

Symboli	14680_ZO
EAN-koodi	5907451385722
Materiaali	muovi
Virtalähde	paristokäyttöinen
Akun kapasiteetti	1500 mAh
Voima	0,5 W
Kanavien lukumäärä	8
Vastaanotto	jopa 2 km
Taajuusalue	PMR-taajuus: 446– 446,2 MHz FRS 462–467 MHz
Kanavan leveys	12,5 kHz
Vakaus	~ 2,5 ppm
Käyttölämpötila	-10°C ~ +40°C
Antennin impedanssi	50 Ω



Laitteen kuvaus

1. **Micro-USB** -latausportti
2. **PTT (lähetys) -painike**
3. **ALAS-painike (vähennä)**
4. **SKANNAA/LUKITUS -painike**
5. Mikrofoni
6. LCD-näyttö
7. **YLÖS-painike (lisää)**
8. **LAMPPU/MONI -painike**
9. **VALIKKO/VIRTA-** painike
10. LED-taskulamppu

Käynnistys/Käyttö

Ensimmäinen lataus

Ennen laitteen käyttöä asenna akku ja lataa se täyteen.

- Avaa radiopuhelimen takana oleva akkukotelon kansi.
- Aseta **1500 mAh: n akku** akkulokeroon napaisuusmerkintöjen mukaisesti.
- Sulje paristokotelon kansi, kunnes se napsahtaa tukevasti.
- Liitä **micro-USB -kaapeli** radiopuhelimen latausporttiin.
- Liitä kaapelin toinen pää **seinälaturiin tai USB-porttiin** .
- **Akun latauskuvake** ilmestyy näytölle .
- Kun akku on ladattu täyteen, sen kuvake lakkaa vilkkumasta.

Akun lataaminen täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa on suositeltavaa maksimaalisen käyttöajan varmistamiseksi.

Kytkeminen päälle/pois päältä

- Käynnistä laite painamalla **VALIKKO/VIRTA -painiketta** noin 3 sekuntia .
- Kuulet piippauksen ja kanavan numero ilmestyy näyttöön.
- Sammuta radio painamalla **VALIKKO/VIRTA -painiketta** uudelleen .

Lähetys / vastaanotto

Oletusarvoisesti laite toimii vastaanottotilassa.

- **PTT- painiketta** ja pitämällä sitä painettuna.
- **5 cm:** n etäisyydeltä .
- Lopeta lähetys vapauttamalla **PTT- painike** .
- Kun painike vapautetaan, toinen radiopuhelin antaa **piippaussignaalin** , joka osoittaa lähetyksen päättyneen.

Huomautus: Molempien laitteiden on oltava asetettuna samalle kanavalle ja samalle CTCSS/DCS-koodille .

Vaihda kanavaa

- Paina **VALIKKO/VIRTA-** painiketta kerran.
- Kanavanumero alkaa vilkkua.
- Käytä painiketta **YLÖS** tai **ALAS** valitaksesi kanavan .
- Lehdistö **VALIKKO/VIRTA** vahvistaaksesi .
- Voit myös painaa **PTT-painiketta** asetuksen tallentamiseksi .

Äänenvoimakkuuden säätö

- Lehdistö **YLÖS** äänenvoimakkuuden lisäämiseksi.
- Lehdistö **ALAS** äänenvoimakkuuden vähentämiseksi.

Äänenvoimakkuuden taso näkyy näytöllä.

Näppäimistön lukitus

- Pidä nappia pohjassa **SKANNAA/LUKITSE** noin 3 sekunnin ajan .
- Näyttöön ilmestyy lukkosymboli.
- Voit avata näppäimistön lukituksen pitämällä **SCAN/LOCK-** painiketta painettuna uudelleen .

Kanavaskannaus

- Paina **SKANNAA/LUKITUS-** painiketta .
- Radio aloittaa kanavien skannauksen automaattisesti.
- Kun lähetys havaitaan, se pysähtyy aktiivisella kanavalla.
- Kun puhelu päättyy, skannaus jatkuu.

Kanavan valvonta

Valvontatoiminnon avulla voit tilapäisesti poistaa kohinasalvan käytöstä ja kuulla erittäin heikkoja signaaleja.

- Paina ja pidä **LAMP/MONI -painiketta** painettuna .
- Radio alkaa seurata nykyistä kanavaa.
- Lopeta seuranta vapauttamalla painike.

LED-taskulamppu

- Paina nappia **LAMPPU/MONI** sytyttääksesi taskulampun.
- Sammuta se painamalla uudelleen.

Lisäominaisuudet

CTCSS-koodin asettaminen

CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch System) mahdollistaa muiden samalla kanavalla toimivien radioiden signaalien vastaanoton rajoittamisen.

- Paina **VALIKKO/VIRTA- painiketta** kaksi kertaa.
- **CTCSS-** koodi alkaa vilkkua näytössä .
- Valitse koodi väliltä **1–38 YLÖS-** tai **ALAS-** painikkeilla .
- Jatka painamalla **VALIKKO/VIRTA-painiketta** .
- Voit myös tallentaa asetuksen ja palata käyttötilaan painamalla **PTT- painiketta**.

Voit poistaa CTCSS-toiminnon käytöstä valitsemalla **OF (POIS) -asetuksen** .

DCS-koodin asettaminen

DCS (Digital Coded Squelch) toimii samalla tavalla kuin CTCSS, mutta käyttää digitaalisia tunnistuskoodeja.

- Paina **VALIKKO/VIRTA- painiketta** kaksi kertaa.
- **CTCSS-** koodi ilmestyy näytölle .
- Valitse koodi väliltä **39 ja 99** painamalla **ALAS-painiketta ja sitten YLÖS- tai ALAS -painiketta** .
- Vahvista asetus painamalla **MENU/POWER- painiketta**.
- Voit tallentaa asetuksen myös painamalla **PTT- näppäintä**.

VOX-toiminto

VOX- ominaisuuden avulla voit lähettää automaattisesti ilman PTT- painiketta . Radio aloittaa lähetyksen, kun se havaitsee äänen.

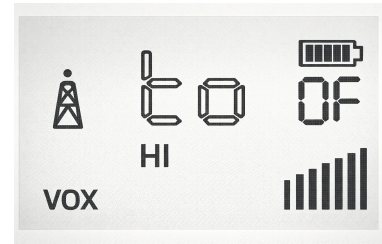
- Paina **VALIKKO/VIRTA -painiketta** kolme kertaa.
- **VOX-** asetus tulee näyttoon .
- Valitse herkkyystaso **YLÖS/ALAS- painikkeilla** :
 - **POIS** – toiminto poistettu käytöstä
 - **1** – matala herkkyys
 - **2** – keskiherkkyys
 - **3** – korkea herkkyys
- Vahvista painamalla **MENU/POWER- tai PTT- painiketta**.

Huomautus: VOX-toiminto ei välttämättä toimi oikein erittäin meluisissa tai tuulisissa ympäristöissä.

Painikesignaali

Tämä toiminto vastaa painikkeita painettaessa kuuluvasta äänestä.

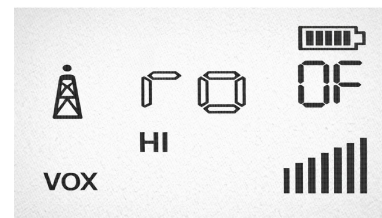
- Paina **VALIKKO/VIRTA -painiketta** neljä kertaa.
- **Näppäinäänen** asetus tulee näkyviin näytölle .
- Valita:
 - **PÄÄLLÄ** – painikeäänet käytössä
 - **POIS** – painikeäänet pois käytöstä
- Vahvista asetus painamalla **MENU/POWER-** tai **PTT-painiketta**.



Puhelun loppusignaali

Radiopuhelin voi lähettää äänisignaalin ilmoittaakseen toiselle osapuolelle, että olet lopettanut lähetyksen.

- Paina **VALIKKO/VIRTA- painiketta** viisi kertaa.
- **Puhelun lopetusääni** -vaihtoehto tulee näyttöön .
- Valitse **YLÖS/ALAS -painikkeilla** :
 - **PÄÄLLÄ** – signaali päällä
 - **POIS** – signaali kytketty pois päältä
- Tallenna asetus painamalla **MENU/POWER-painiketta** tai **PTT- painiketta**.



Turvallisuusvinkkejä ja -sääntöjä

- Älä käytä tuotetta, joka voi olla vaurioitunut tai jossa on teräviä reunoja tai muita vaarallisia alueita, jotka voivat aiheuttaa vammoja.
- Tätä tuotetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai joilta puuttuu kokemusta tai tietoa, edellyttäen, että heitä valvotaan tai heille on opastettu tuotteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät siitä aiheutuvat riskit.
- Aseta tuote aina vakaalle ja kuivalle alustalle.
- Puhdistukseen käytä kosteaa liinaa tai mietoa pesuainetta.
- Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.
- Älä käytä tuotetta lämmönlähteiden, avotulen tai kosteissa tiloissa lähellä.
- Tuotetta ei ole tarkoitettu lasten käyttöön.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjähuoltoa ilman valvontaa.
- Itse tuote ja sen lisävarusteet eivät ole leluja ja ne tulee pitää poissa lasten ulottuvilta vaaran välttämiseksi.
- Pidä pakkaus ja kaikki suojamateriaalit poissa lasten ulottuvilta, sillä ne voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.
- Suojaa tuotetta äärimmäisiltä lämpötiloilta, suoralta auringonvalolta, voimakkailta värinöiltä, korkealta kosteudelta, syttyviltä kaasuilta, höyryiltä ja liuottimilta.
- Älä altista tuotetta mekaaniselle rasitukselle.
- Jos turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, lopeta käyttö ja varmista tuotteen jatkuva käyttö. Turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, jos tuote: - on vaurioitunut, - ei toimi

oikein, - on ollut varastossa pitkään epäsuotuisissa olosuhteissa tai - on altistunut liialliselle rasitukselle kuljetuksen aikana.

- Älä käytä tuotetta, jos jokin osa on vaurioitunut. Jos johto on vaurioitunut, älä yritä korjata sitä itse.
- Älä lyö tai pudota tätä tuotetta. Lopeta sen käyttö, jos se on vaurioitunut putoamisen tai muun mekaanisen vaurion seurauksena.
- Tuotetta tulee säilyttää viileässä ja kuivassa paikassa.
- Varmista, ettet vahingoita USB-kaapelia terävillä reunoilla tai kuumilla esineillä. Pura USB-kaapeli kokonaan auki ennen käyttöä.
- Mukana tuleva USB-kaapeli sopii vain tälle tuotteelle.
- Sammuta tuote välittömästi ja irrota johto tuotteesta, jos siinä on palaneen hajua tai savua. Pyydä pätevää teknikkoo tarkistamaan tuote ennen sen uudelleenkäyttöä.
- Jos käytät USB-virtalähdettä, pistorasian on oltava helposti saatavilla koko ajan, jotta voit irrottaa USB-virtalähteen helposti hätätilanteessa. Noudata myös valmistajan käyttöohjeita.
- Tarkista USB-kaapeli ja laite ennen jokaista latausta mahdollisten vaurioiden varalta. Älä koskaan käytä tai lataa laitetta, jos huomaat vaurioita.
- Ennen ensimmäistä käyttökertaa **lataa akku täyteen** varmistaaksesi laitteen moitteettoman toiminnan.
- Pidä radiota **noin 5 cm:n etäisyydellä suustasi lähetyksen aikana** varmistaaksesi hyvän äänenlaadun.
- Älä peitä antennia kädelläsi puhuessasi, sillä se voi **lyhentää kantamaa**.
- Jotta tiedonsiirto toimisi oikein, **molempien laitteiden on oltava asetettuna samalle kanavalle** ja samalle CTCSS- tai DCS-koodille.
- Paras radiokantama saavutetaan **avoimilla alueilla, joilla ei ole esteitä**.
- Rakennukset, seinät, metallirakenteet ja tiheä kasvillisuus voivat merkittävästi lyhentää laitteen **kantamaa**.
- Älä käytä radiota **lääkinnällisten laitteiden**, kuten sydämentahdistimien, lähellä, koska se voi aiheuttaa häiriöitä.
- Älä käytä laitetta sairaaloissa, **lentokoneissa tai lääketieteellisten laitteiden lähellä**, jos se on kielletty.
- Älä käytä radiopuhelinta **ajon aikana**, jos se voi häiritä sinua.
- Käytä vain alkuperäisiä tai tälle mallille suunniteltuja **akkuja ja latureita**.
- Vältä laitteen pudottamista – **voimakkaat iskut voivat vahingoittaa elektroniikkaa tai antennia**.
- Tuotetta tulee aina käyttää aiotulla tavalla.

Paristojen/ladattavien akkujen turvallisuusohjeet

- Pidä paristot/ladattavat akut poissa lasten ulottuvilta. Jos nielet niitä, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon!

- Kertakäyttöparistoja ei saa ladata uudelleen. Paristoja/ladattavia akkuja ei saa oikosulkea ja/tai avata. Tämä voi johtaa ylikuumenemiseen, tulipaloon tai räjähdykseen.
- Älä koskaan heitä paristoja/ladattavia akkuja tuleen tai veteen.
- Paristoja/ladattavia akkuja ei saa koskaan altistaa mekaaniselle rasitukselle.
- Paristojen/akkujen happovuodon vaara.
- Vältä äärimmäisiä olosuhteita ja lämpötiloja, jotka voivat vaikuttaa paristoihin/akkuihin, kuten pattereita/suoraa auringonvaloa.
- Jos paristot/ladattavat paristot vuotavat, vältä kosketusta ihoon, silmiin ja limakalvoihin! Huuhtelee altistuneet alueet välittömästi puhtaalla vedellä ja hakeudu lääkärin hoitoon!
- Vuotavat tai vaurioituneet paristot/ladattavat akut voivat aiheuttaa kemiallisia palovammoja joutuessaan kosketuksiin ihon kanssa. Käytä siksi sopivia suojakäsineitä.
- Tuotteessa on sisäänrakennettu akku, jota käyttäjä ei voi vaihtaa.

Varoitus- ja ohjesymbolit

	<u>VINKKEJÄ JA TIETOJA KÄYTETYN PAKKAUKSEN KÄSITTELYSTÄ</u> Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa. Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten osoittamaan jätteenkäsittelypaikkaan. Lisätietoja käytettyjen tuotteiden kierrätysvaihtoehdoista saat ottamalla yhteyttä paikalliseen kuntaan tai kaupungistoon.
	<u>KÄYTETYN SÄHKÖ- JA ELEKTRONIIKKALAITTEEN HÄVITYS</u> Ympäristösyistä käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei tule hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan ne on hävitettävä asianmukaisesti. Tietoja keräyspisteistä ja niiden aukioloajoista saa asianmukaisilta viranomaisilta.
	Tämä tuote on sovellettavien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimusten mukainen. Tuote täyttää laitteiden ja tuotteiden turvallisuutta koskevat eurooppalaiset ja kansalliset vaatimukset.
	Tämä tuote on asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten RoHS-direktiivien vaatimusten mukainen.
	<u>Paristojen/akkujen virheellinen hävittäminen on vaarallista ympäristölle!</u> Paristoja/akkuja ei tule hävittää talousjätteen mukana. Ne voivat sisältää haitallisia raskasmetalleja ja niitä on käsiteltävä ongelmajätteenä. Raskasmetallien kemialliset merkit ovat: Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy. Siksi käytetyt paristot/akut tulee viedä kunnallisiin vaarallisten jätteiden keräyspisteisiin. Sisäänrakennettua akkua ei saa purkaa hävittämistä varten. Tuote tulee toimittaa käytettyjen elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tekstiin, ulkoasuun ja tuotetietoihin ilman erillistä ilmoitusta.

Gerbiamasis pone arba gerbiamoji ponია, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite laikydamiesi toliau pateiktų nurodymų, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Prašome išsaugoti šį vadovą ateičiai ir laikantis jos rekomendacijų, nes jų nesilaikoma gali kelti grėsmę gyvybei ar sveikatai.



Įvadas į naudotojo vadovą

Šis naudotojo vadovas parengtas tam, kad padėtų jums susipažinti su tinkamu ir saugiu įrenginio naudojimu. Jame pateikiamos svarbios instrukcijos dėl naudojimo, priežiūros ir saugos taisyklių, kurių laikantis bus užtikrintas sklandus įrenginio veikimas ir pailgintas jo tarnavimo laikas.

Prieš pirmą kartą naudodami atidžiai perskaitykite instrukcijas. Čia pateikta informacija taip pat padės tinkamai laikyti prietaisą, ypač jei jis nebus naudojamas ilgą laiką.

Laikydamiesi toliau pateiktų rekomendacijų, galėsite mėgautis saugiu ir be rūpesčių veikiančiu gaminiu.



DĖMESIO!

Naudojant prietaisą ne pagal vadove pateiktą informaciją, gali kilti kūno sužalojimo pavojus.

Įrenginio taikymas ir aprašymas

„Baofeng BF-T6“ radijo stotys yra kompaktiškos racijos, skirtos trumpo nuotolio belaidžiam ryšiui. Jos veikia PMR/FRS diapazone, todėl galite kalbėti lauke, nenaudojant mobiliojo ryšio tinklo.

Dėl saugos ir CE sertifikavimo priežasčių šio gaminio negalima jokių būdu perdaryti ar modifikuoti. Gaminio naudojimas kitiems nei aprašytiems tikslams gali jį sugadinti. Netinkamas naudojimas taip pat gali sukelti pavojų, pvz., trumpąjį jungimą, gaisrą, elektros smūgį ir kt.

ĮSPĖJIMAS!

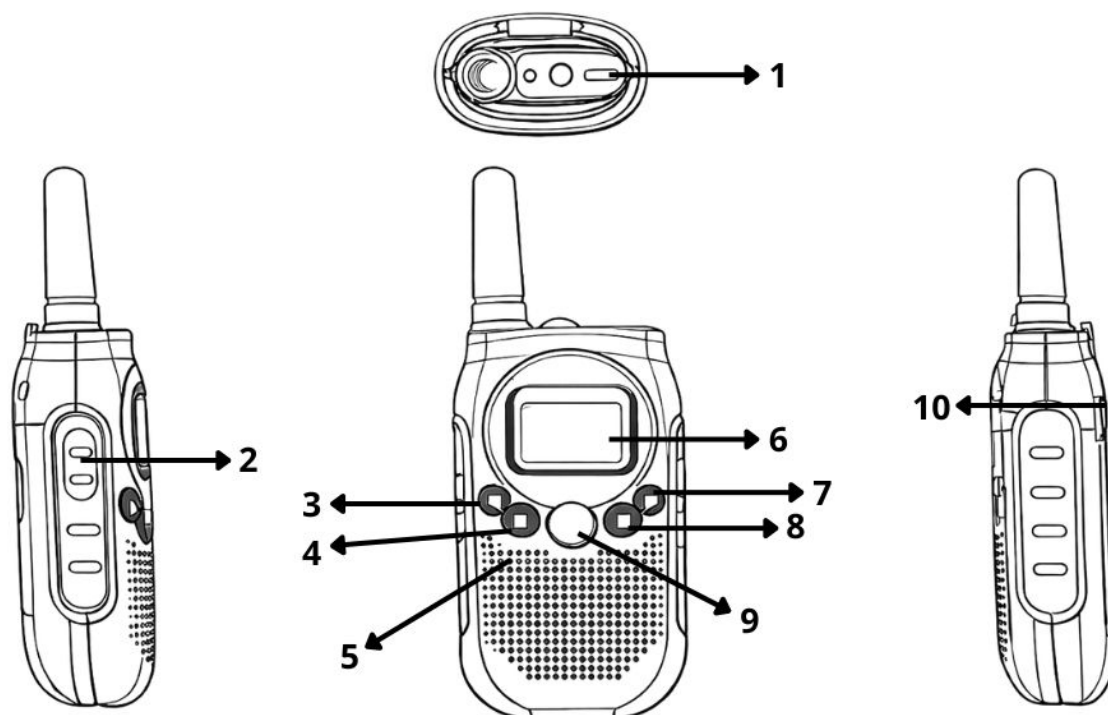
- Netinkamo naudojimo pavojus!
- Įrenginio naudojimas ne pagal paskirtį ir (arba) bet koku kitu būdu gali sukelti įvairių pavojų.
- Įrenginys turėtų būti naudojamas tik pagal paskirtį.
- Prašome laikytis šiame naudojimo instrukcijoje aprašytų procedūrų.
- Laikyti gaminį vaikams nepasiekiamoje vietoje.

PATARIMAS

- Būtina patikrinti, ar prietaisas yra pristatytas pilnai ir ar nėra matomų pažeidimų.
- Jei pristatymas buvo nepilnas arba prekė buvo pažeista dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisieki su klientų aptarnavimo linija.

Irenginio techniniai duomenys

Simbolis	14680_ZO
EAN	5907451385722
Medžiaga	plastikas
Maitinimo šaltinis	maitinamas baterijomis
Baterijos talpa	1500 mAh
Galia	0,5 W
Kanalų skaičius	8
Priėmimas	iki 2 km
Dažnių diapazonas	PMR: 446–446,2 MHz FRS 462–467 MHz
Kanalo plotis	12,5 kHz
Stabilumas	~ 2,5 ppm
Darbinė temperatūra	-10°C ~ +40°C
Antenos varža	50Ω



Įrenginio aprašymas

1. **Mikro USB** įkrovimo prievadas
2. **PTT (siuntimo) mygtukas**
3. Mygtukas **ŽEMYN (mažinti)**
4. **NUSKAITYMO/UŽRAKINIMO mygtukas**
5. Mikrofonas
6. LCD ekranas
7. **Mygtukas AUKŠTYN (didinti)**
8. Mygtukas **LAMP/MONI**
9. **MENIU / MAITINIMO mygtukas**
10. LED žibintuvėlis

Paleidimas / naudojimas

Pirmas pakrovimas

Prieš naudodami įrenginį, įdėkite bateriją ir visiškai ją įkraukite.

- Atidarykite akumuliatoriaus dangtelį, esantį racijos gale.
- Įdėkite **1500 mAh bateriją** į baterijų skyrių pagal poliškumo žymėjimus.
- Uždarykite akumuliatoriaus dangtelį, kol jis tvirtai spragtelės.
- Prijunkite „**Micro USB**“ laidą prie racijos įkrovimo prievado.
- Kitą laido galą prijunkite prie **sieninio įkroviklio arba USB prievado**.
- Ekrane pasirodys **akumuliatoriaus įkrovimo piktograma**.
- Kai akumuliatorius bus visiškai įkrautas, jo piktograma nustos mirksėti.

rekomenduojama visiškai įkrauti bateriją, kad būtų užtikrintas maksimalus veikimo laikas.

Įjungimas / išjungimas

- Norėdami įjungti įrenginį, paspauskite ir maždaug 3 sekundes palaikykite nuspaudę **MENU/POWER mygtuką**.
- Išgirsite pyptelėjimą ir ekrane pasirodys kanalo numeris.
- Norėdami išjungti radiją, dar kartą paspauskite mygtuką **MENU/POWER**.

Perduoti / Priimti

Pagal numatytuosius nustatymus įrenginys veikia priėmimo režimu.

- Norėdami perduoti, paspauskite ir palaikykite nuspaudę **PTT mygtuką**.
- **5 cm** atstumu.
- Atleiskite **PTT mygtuką**, kad baigtumėte perdavimą.
- Atleidus mygtuką, antroji racija pyptels, signalizuodama, kad perdavimas baigėsi.

Pastaba: abu įrenginiai turi būti nustatyti tam pačiam kanalui ir tam pačiam CTCSS/DCS kodui.

Keisti kanalą

- paspauskite mygtuką **MENU/POWER** .
- Kanalo numeris pradės mirksėti.
- Naudokite mygtuką **AUKŠTYN** arba **ŽEMYN** , kad pasirinktumėte kanalą .
- Spauda **MENIU/MAITINIMAS** patvirtinimui .
- Taip pat galite paspausti **PTT** , kad išsaugotumėte nustatymą.

Garsumo valdymas

- Spauda **AUKŠTYN** , kad padidintumėte garsumą.
- Spauda **ŽEMYN** , kad sumažintumėte garsumą.

Garsumo lygis rodomas ekrane.

Klaviatūros užraktas

- Laikykite mygtuką **NUSKAITYTI/UŽRAKINTI** maždaug 3 sekundes .
- Ekrane pasirodys užrakto simbolis.
- Norėdami atrakinti klaviatūrą, dar kartą palaikykite nuspaudę mygtuką **SCAN/LOCK** .

Kanalų nuskaitymas

- Paspauskite **NUSKAITYTI/UŽRAKINTI** mygtuką .
- Radijas pradės automatiškai nuskaityti kanalus.
- Aptikus perdavimą, aktyvus kanalas sustos.
- Kai skambutis baigsis, nuskaitymas bus atnaujintas.

Kanalų stebėjimas

Stebėjimo funkcija leidžia laikinai išjungti triukšmo slopinimą ir girdėti labai silpnus signalus.

- Paspauskite ir palaikykite nuspaudę mygtuką **LAMP/MONI** .
- Radijas pradės stebėti dabartinį kanalą.
- Atleiskite mygtuką, kad baigtumėte stebėjimą.

LED žibintuvėlis

- Paspauskite mygtuką **LAMP/MONI**, kad įjungtumėte žibintuvėlį.
- Norėdami išjungti, paspauskite dar kartą.

Išplėstinės funkcijos

CTCSS kodo nustatymas

CTCSS (nuolatinio tono kodavimo triukšmo slopinimo sistema) leidžia apriboti signalų priėmimą iš kitų radijo imtuvų, veikiančių tame pačiame kanale.

- paspauskite mygtuką **MENU/POWER** .
- Ekrane pradės mirksėti dabartinis **CTCSS kodas** .
- Norėdami pasirinkti kodą nuo **1 iki 38** , naudokite mygtukus **AUKŠTYN** arba **ŽEMYN** .
- paspauskite **MENU/POWER** .
- Taip pat galite paspausti **PTT** , kad išsaugotumėte nustatymus ir grįžtumėte į darbinį režimą.

Norėdami išjungti CTCSS funkciją, pasirinkite nustatymą **OF (išjungta)** .

DCS kodo nustatymas

DCS (skaitmeninis koduotas triukšmo slopinimas) veikia panašiai kaip CTCSS, tačiau naudoja skaitmeninius identifikavimo kodus.

- paspauskite mygtuką **MENU/POWER** .
- Ekrane pasirodys **CTCSS kodas** .
- Norėdami pasirinkti kodą nuo **39 iki 99** , naudokite mygtuką **ŽEMYN**, o tada mygtuką **AUKŠTYN** arba **ŽEMYN** .
- Paspauskite **MENU/POWER**, kad patvirtintumėte nustatymą.
- Taip pat galite paspausti **PTT** , kad išsaugotumėte nustatymus.

VOX funkcija

VOX funkcija leidžia automatiškai perduoti signalą nenaudojant PTT mygtuko . Radijas pradeda siųsti signalą, kai aptinka balsą.

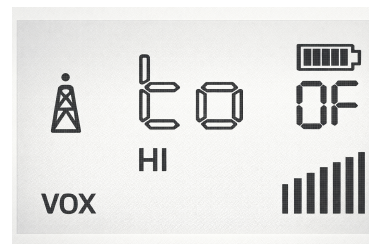
- Tris kartus paspauskite mygtuką **MENU/POWER** .
- Ekrane pasirodys **VOX nustatymas** .
- Pasirinkite jautrumo lygį naudodami mygtukus **AUKŠTYN/ŽEMYN** :
 - **IŠJUNGTA** – funkcija išjungta
 - **1** – mažas jautrumas
 - **2** – vidutinis jautrumas
 - **3** – didelis jautrumas
- Patvirtinimui paspauskite **MENU/POWER** arba **PTT** .

Pastaba: **VOX** funkcija gali neveikti tinkamai labai triukšmingoje ar vėjuotoje aplinkoje.

Mygtuko signalas

Ši funkcija atsakinga už garsą, skleidžiamą paspaudus mygtukus.

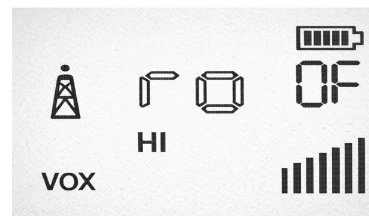
- paspauskite mygtuką **MENU/POWER** .
- Ekrane pasirodys **klavišų tono nustatymas** .
- Pasirinkite:
 - **IJUNGT**A – mygtukų garsai įjungti
 - **IŠJUNGT**A – mygtukų garsai išjungti
- Norėdami patvirtinti nustatymą, paspauskite **MENU/POWER** arba **PTT** .



Skambučio pabaigos signalas

Jūsų radijo stotelė gali siųsti garsinį signalą, kad kitas asmuo žinotų, jog baigėte transliaciją.

- paspauskite mygtuką **MENU/POWER** .
- Ekrane pasirodys parinktis „**Skambučio pabaigos pyptelėjimas**“ .
- naudokite mygtukus **AUKŠTYN/ŽEMYN** :
 - **IJUNGT**A – signalas įjungtas
 - **IŠJUNGT**A – signalas išjungtas
- Norėdami išsaugoti nustatymus, paspauskite **MENU/POWER** arba **PTT** .



Saugos patarimai ir taisyklės

- Nenaudokite gaminio, kuris gali būti pažeistas arba turi aštrių briaunų ar kitų pavojingų vietų, kurios gali sukelti sužalojimą.
- Šį gaminį gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys pakankamai patirties ar žinių, jei jie yra prižiūrimi arba instruktuoti, kaip saugiai naudoti gaminį, ir supranta su tuo susijusią riziką.
- Visada dėkite gaminį ant stabilaus ir sauso paviršiaus.
- Valymui naudokite drėgną šluostę arba švelnų valiklį.
- Nenaudokite pažeisto gaminio.
- Nenaudokite gaminio šalia šilumos šaltinių, atviros liepsnos ar drėgnose patalpose.
- Produktas nėra skirtas naudoti vaikams.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti valymo ir naudotojo atliekamos priežiūros.
- Pats gaminys ir jo priedai nėra žaislai ir turi būti laikomi vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad būtų išvengta pavojaus.
- Pakuotę ir visas apsaugines medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje, nes jos gali kelti uždusimo pavojų.
- Saugokite gaminį nuo ekstremalių temperatūrų, tiesioginių saulės spindulių, stiprios vibracijos, didelės drėgmės, degių dujų, garų ir tirpiklių.
- Neleiskite gaminiui būti mechaniškai įtemptam.
- Jei saugus eksploatavimas nebeįmanomas, nutraukite gaminio naudojimą ir apsaugokite jį nuo tolesnio naudojimo. Saugus eksploatavimas nebeįmanomas, jei gaminys: - buvo pažeistas, - netinkamai veikia, - ilgą laiką buvo sandėliuojamas nepalankiomis sąlygomis arba - transportavimo metu buvo per daug apkrautas.

- Nenaudokite gaminio, jei kuri nors jo dalis yra pažeista. Jei laidas pažeistas, nebandykite jo taisyti patys.
- Nedaužykite ir nemeskite šio gaminio. Nustokite jį naudoti, jei jis buvo pažeistas kritimo ar kitaip mechanškai pažeistas.
- Produktas turi būti laikomas vėsioje ir sausoje vietoje.
- Nepažeiskite USB laido aštriais kraštais ar karštais daiktais. Prieš naudodami visiškai išvyniokite USB laidą.
- Pridedamas USB laidas tinka tik šiam gaminiui.
- Nedelsdami išjunkite gaminį ir atjunkite nuo jo laidą, jei pajuntate degėsių kvapą arba matote dūmų. Prieš vėl naudodami gaminį, kreipkitės į kvalifikuotą specialistą.
- Jei naudojate USB maitinimo adapterį, maitinimo lizdas visada turi būti lengvai pasiekiamas, kad avariniu atveju galėtumėte lengvai atjungti USB maitinimo adapterį. Taip pat laikykitės gamintojo naudojimo instrukcijų.
- Prieš kiekvieną įkrovimą patikrinkite, ar USB laidas ir įrenginys nepažeisti. Niekada nenaudokite ir neįkraukite įrenginio, jei pastebėjote kokių nors pažeidimų.
- Prieš pirmą kartą naudodami, **visiškai įkraukite bateriją**, kad užtikrintumėte tinkamą įrenginio veikimą.
- Transliuodami radijo stotelę, laikykite ją **maždaug 5 cm atstumu nuo burnos**, kad užtikrintumėte gerą garso kokybę.
- Kalbėdami neuždenkite antenos ranka, nes tai gali **sumažinti ryšio diapazoną**.
- Kad ryšys veiktų tinkamai, **abu įrenginiai turi būti nustatyti tuo pačiu kanalu** ir tuo pačiu CTCSS arba DCS kodu.
- Geriausias radijo ryšio diapazonas pasiekiamas **atvirose vietose be jokių kliūčių**.
- Pastatai, sienos, metalinės konstrukcijos ir tanki augmenija gali žymiai sumažinti įrenginio veikimo **atstumą**.
- Nenaudokite radijo imtuvo šalia **medicinos prietaisų**, tokių kaip širdies stimulatoriai, nes tai gali sukelti trikdžius.
- Nenaudokite prietaiso **ligoninėse, lėktuvuose ar šalia medicinos įrangos**, jei tai draudžiama.
- **Nevairuodami** nesinaudokite dvipusio radijo stotele, jei ji gali jus blaškyti.
- Naudokite tik **originalias arba suderinamas baterijas ir įkroviklius**, skirtus šiam modeliui.
- Venkite įrenginio numetimo – **stiprūs smūgiai gali pažeisti elektroniką arba anteną**.
- Produktas visada turėtų būti naudojamas pagal paskirtį.

Baterijų / įkraunamų baterijų saugos instrukcijos

- Baterijas / įkraunamas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prarijus, nedelsiant kreipkitės į gydytoją!
- Vienkartinių baterijų negalima įkrauti. Baterijų / įkraunamų baterijų negalima trumpai sujungti ir (arba) atidaryti. Tai gali sukelti perkaitimą, gaisrą arba sprogimą.
- Niekada nemeskite baterijų / įkraunamų baterijų į ugnį ar vandenį.

- Baterijų / įkraunamų baterijų niekada negalima mechaniškai paveikti.
- Rūgšties nuotėkio iš baterijų / akumuliatorių pavojus.
- Venkite ekstremalių sąlygų ir temperatūros, kurios gali paveikti baterijas / akumuliatorius, pvz., radiatorių / tiesioginių saulės spindulių.
- Jei iš baterijų / įkraunamų baterijų išteka, venkite patekimo ant odos, į akis ir ant gleivinių! Pažeistas vietas nedelsdami nuplaukite švariu vandeniu ir kreipkitės į gydytoją!
- Ištekėjusios arba pažeistos baterijos / įkraunamos baterijos, patekusios ant odos, gali sukelti cheminius nudegimus. Todėl mėvėkite tinkamas apsaugines pirštines.
- Produktas turi įmontuotą bateriją, kurios vartotojas negali pakeisti.

Įspėjamieji ir informaciniai simboliai

	<u>PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE PANAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMA</u> Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite utilizuoti vietiniame perdirbimo centre. Panaudotas pakavimo medžiagas reikia pristatyti į tam skirtą atliekų šalinimo aikštelę, kurią nustato vietos valdžios institucijos. Informacijos apie panaudotų gaminių perdirbimo galimybes teiraukitės savo vietos savivaldybės ar miesto administracijos.
	<u>NAUDOTOS ELEKTROS IR ELEKTRONINĖS ĮRANGOS ŠALINIMAS</u> Dėl aplinkosaugos priežasčių panaudotų elektros ir elektronikos gaminių negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis, o juos reikia utilizuoti tinkamai. Informacijos apie surinkimo punktus ir jų darbo laiką galite gauti iš atitinkamų institucijų.
	Šis gaminys atitinka taikomų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.
	Šis gaminys atitinka atitinkamų Europos ir nacionalinių RoHS direktyvų reikalavimus.
	<u>Netinkamas baterijų / akumuliatorių utilizavimas kelia grėsmę aplinkai!</u> Baterijų / akumuliatorių negalima išmesti su buitinėmis atliekomis. Juose gali būti kenksmingų sunkiųjų metalų, todėl su jais reikia elgtis kaip su specialiomis atliekomis. Sunkiųjų metalų cheminiai simboliai yra: Cd = kadmio, Hg = gyvsidabris, Pb = švinas. Todėl panaudotas baterijas / akumuliatorius reikia pristatyti į savivaldybių pavojingų atliekų surinkimo punktus. Integruotos baterijos negalima išardyti utilizavimui. Gaminį reikia pristatyti į panaudotos elektronikos surinkimo punktą.

Pasilieiname teisę keisti tekstą, dizainą ir produkto duomenis be įspėjimo.

Godātais kungs vai kundze, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet ievērojot tālāk sniegtos norādījumus par produkta pareizu lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojot tās ieteikumus, jo to neievērošana var radīt draudus dzīvībai vai veselībai.



Ievads lietotāja rokasgrāmatā

Šī lietotāja rokasgrāmatā ir sagatavota, lai palīdzētu jums iepazīties ar pareizu un drošu ierīces lietošanu. Tajā ir ietverti svarīgi norādījumi par darbību, apkopi un drošības noteikumiem, kuru ievērošana nodrošinās ierīces nevainojamu darbību un pagarinās tās kalpošanas laiku.

Pirms pirmās lietošanas reizes, lūdzu, uzmanīgi izlasiet norādījumus. Šeit sniegtā informācija arī palīdzēs pareizi uzglabāt ierīci, īpaši, ja tā netiks lietota ilgāku laiku.

Ievērojot tālāk sniegtos ieteikumus, jūs varēsiet baudīt produkta drošu un bezproblēmu darbību.



UZMANĪBU!

Ierīces lietošana neatbilstoši rokasgrāmatā sniegtajai informācijai var radīt miesas bojājumu risku.

Ierīces pielietojums un apraksts

Baofeng BF-T6 rācījas ir kompaktas rācījas, kas paredzētas īsa darbības rādiusa bezvadu sakariem. Tās darbojas PMR/FRS joslā, ļaujot sarunāties ārpus telpām, neizmantojot mobilo sakaru tīklu.

Drošības un CE sertifikācijas apsvērumu dēļ šo produktu nedrīkst pārbūvēt vai nekādā veidā modificēt. Produkta lietošana citiem, nevis aprakstītajiem mērķiem var izraisīt tā bojājumus. Nepareiza lietošana var radīt arī tādus apdraudējumus kā īssavienojumi, ugunsgrēks, elektriskās strāvas trieciens utt.

BRĪDINĀJUMS!

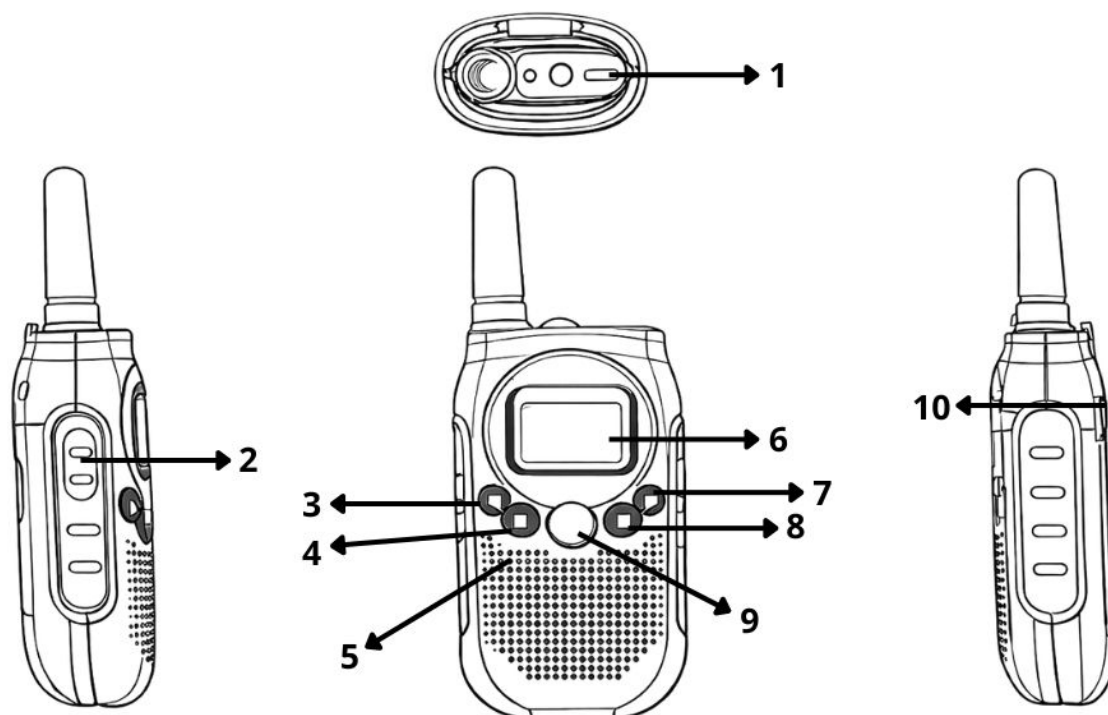
- Nepareizas lietošanas bīstamība!
- Ierīces lietošana citādi, nekā paredzēts, un/vai ierīces lietošana jebkādā citā veidā var būt saistīta ar dažādiem riskiem.
- Ierīci drīkst izmantot tikai paredzētajam mērķim.
- Lūdzu, ievērojiet šajā lietošanas instrukcijā aprakstītās procedūras.
- Sargāt produktu no bērniem.

PADOMS

- Ierīce jāpārbauda attiecībā uz piegādes pilnīgumu un jebkādiem redzamiem bojājumiem.
- Nepilnīgas piegādes vai bojājumu gadījumā, kas radušies nepareiza iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar klientu apkalpošanas tālruni.

Ierīces tehniskie dati

Simbols	14680_ZO
EAN	5907451385722
Materiāls	plastmasa
Barošanas avots	ar baterijām darbināms
Akumulatora ietilpība	1500 mAh
Jauda	0,5 W
Kanālu skaits	8
Reģistratūra	līdz 2 km
Frekvenču diapazons	PMR: 446–446,2 MHz FRS 462–467 MHz
Kanāla platums	12,5 kHz
Stabilitāte	~ 2,5 ppm
Darba temperatūra	-10°C ~ +40°C
Antenas pretestība	50Ω



Ierīces apraksts

1. **Mikro USB** uzlādes ports
2. **PTT (raidīšanas) poga**
3. Poga **UZ LEJU (samazināt)**
4. **Skenēšanas/bloķēšanas poga**
5. Mikrofons
6. LCD displejs
7. **Poga UZ AUGŠU (palielināt)**
8. Poga **LAMP/MONI**
9. **Izvēlnes/barošanas poga**
10. LED lukturītis

Iedarbināšana/Lietošana

Pirmā iekraušana

Pirms ierīces lietošanas, lūdzu, ievietojiet akumulatoru un pilnībā uzlādējiet to.

- Atveriet akumulatora vāciņu rācījas aizmugurē.
- Ievietojiet **1500 mAh akumulatoru** akumulatora nodalījumā atbilstoši polaritātes marķējumiem.
- Aizveriet akumulatora vāciņu, līdz tas droši noklikšķ.
- Pievienojiet **Micro USB kabeli** rācījas uzlādes portam.
- Pievienojiet kabeļa otru galu **sienas lādētājam vai USB portam**.
- Ekrānā parādīsies **akumulatora uzlādes ikona**.
- Kad akumulators būs pilnībā uzlādēts, tā ikona pārstās mirgot.

Ieteicams pilnībā uzlādēt akumulatoru, lai nodrošinātu maksimālu darbības laiku.

Ieslēgšana/izslēgšana

- Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet un aptuveni 3 sekundes turiet nospiestu pogu **MENU/POWER**.
- Jūs dzirdēsiet pīkstieni, un displejā parādīsies kanāla numurs.
- Lai izslēgtu radio, vēlreiz nospiediet pogu **MENU/POWER**.

Pārraidīt / saņemt

Pēc noklusējuma ierīce darbojas uztveršanas režīmā.

- Lai pārraidītu, nospiediet un turiet nospiestu **PTT pogu**.
- **5 cm** attālumā.
- Atļaidiet **PTT pogu**, lai pārtrauktu pārraidī.
- Kad poga tiek atlaista, otrā rācija izdos **pīkstieni**, kas norāda, ka pārraide ir beigusies.

Piezīme. Abām ierīcēm jābūt iestatītām uz vienu un to pašu kanālu un vienu un to pašu CTCSS/DCS kodu .

Mainīt kanālu

- Vienreiz nospiediet pogu **MENU/POWER (Izvēlne/Barošana)** .
- Kanāla numurs sāks mirgot.
- Izmantojiet pogu **AUGŠUP vai LEJUP** , lai izvēlētos kanālu .
- Prese **IZVĒLNE/BARSTĒŠANA**, lai apstiprinātu.
- Varat arī nospiegt **PTT** , lai saglabātu iestatījumu.

Skaļuma kontrole

- Prese **AUGŠUP** , lai palielinātu skaļumu.
- Prese **UZ LEJU** , lai samazinātu skaļumu.

Skaļuma līmenis tiek parādīts ekrānā.

Tastatūras bloķēšana

- Turiet pogu **SKENĒT/BLOĶĒT** apmēram 3 sekundes .
- Ekrānā parādīsies slēdzenes simbols.
- Lai atbloķētu tastatūru, vēlreiz turiet nospiegtu pogu **SCAN/LOCK** .

Kanālu skenēšana

- Nospiediet pogu **SKENĒT/BLOĶĒT** .
- Radio automātiski sāks skenēt kanālus.
- Kad pārraide tiks atklāta, tā apstāsies aktīvajā kanālā.
- Kad zvans beigsies, skenēšana tiks atsākta.

Kanālu uzraudzība

Uzraudzības funkcija ļauj īslaicīgi atspējot trokšņu slāpēšanu un dzirdēt ļoti vājus signālus.

- Nospiediet un turiet nospiegtu pogu **LAMP/MONI** .
- Radio sāks uzraudzīt pašreizējo kanālu.
- Atlaidiet pogu, lai pārtrauktu uzraudzību.

LED lukturītis

- Nospiediet pogu **LAMP/MONI**, lai ieslēgtu lukturīti.
- Nospiediet vēlreiz, lai to izslēgtu.

Papildu funkcijas

CTCSS koda iestatīšana

CTCSS (nepārtrauktas toņa kodētās trokšņu slāpēšanas sistēma) ļauj ierobežot signālu uztveršanu no citiem radioaparātiem, kas darbojas tajā pašā kanālā.

- nospiediet pogu **MENU/POWER** .
- Displejā sāks mirgot pašreizējais **CTCSS kods** .
- Izmantojiet pogas **AUGŠUP** vai **LEJUPVĒRSTĀ VĒRTĪBA** , lai izvēlētos kodu no **1 līdz 38** .
- Lai turpinātu, nospiediet **MENU/POWER (IZVĒLNE/BAROŠANA)**.
- Varat arī nospiegt **PTT** , lai saglabātu iestatījumu un atgrieztos darba režīmā.

Lai atspējotu CTCSS funkciju, atlasiet iestatījumu **OF (IZSLĒGTS)** .

DCS koda iestatīšana

DCS (Digital Coded Squelch) darbojas līdzīgi CTCSS, bet izmanto digitālos identifikācijas kodus.

- nospiediet pogu **MENU/POWER** .
- Ekrānā parādīsies **CTCSS kods** .
- Lai izvēlētos kodu no **39 līdz 99** , izmantojiet pogu **UZ LEJU** un pēc tam pogu **AUGŠUP** vai **UZ LEJU** .
- Nospiediet **MENU/POWER** , lai apstiprinātu iestatījumu.
- Varat arī nospiegt **PTT** , lai saglabātu iestatījumu.

VOX funkcija

VOX funkcija ļauj automātiski pārraidīt, neizmantojot PTT pogu . Radioaparāts sāk pārraidīt, kad tas uztver balsi.

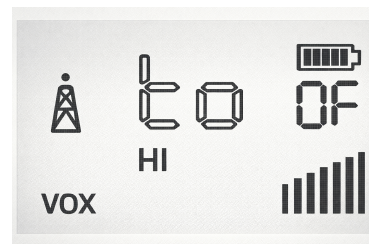
- Trīs reizes nospiediet pogu **MENU/POWER** .
- Displejā parādīsies **VOX iestatījums** .
- Izvēlieties jutības līmeni, izmantojot pogas **AUGŠUP/LEJUP** :
 - **IZSLĒGTS** – funkcija atspējota
 - **1** – zema jutība
 - **2** – vidēja jutība
 - **3** – augsta jutība
- Nospiediet **MENU/POWER** vai **PTT** , lai apstiprinātu.

Piezīme: VOX funkcija var nedarboties pareizi ļoti trokšņainā vai vējainā vidē.

Pogas signāls

Šī funkcija ir atbildīga par skaņu, kas rodas, nospiežot pogas.

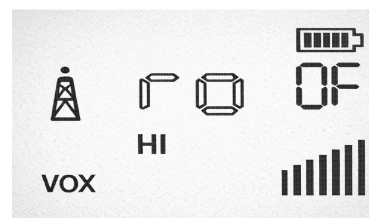
- Četras reizes nospiediet pogu **MENU/POWER**.
- Ekrānā parādīsies **taustiņu toņa iestatījums**.
- Izvēlieties:
 - **IESLĒGTS** — pogu skaņas ir iespējotas
 - **IZSLĒGTS** – pogu skaņas ir atspējotas
- Nospiediet **MENU/POWER** vai **PTT**, lai apstiprinātu iestatījumu.



Zvana beigu signāls

Jūsu radio var nosūtīt skaņas signālu, lai paziņotu otram personai, ka esat pabeidzis pārraidi.

- Piecas reizes nospiediet pogu **MENU/POWER**.
- Ekrānā parādīsies opcija **Zvana beigu pīkstiens**.
- Izmantojiet pogas **AUGŠUP/LEJUP**, lai izvēlētos:
 - **IESLĒGTS** – signāls ieslēgts
 - **IZSLĒGTS** – signāls izslēgts
- Nospiediet **MENU/POWER** vai **PTT**, lai saglabātu iestatījumu.



Drošības padomi un noteikumi

- Nelietojiet izstrādājumu, kas var būt bojāts vai kam ir asas malas vai citas bīstamas vietas, kas varētu izraisīt traumas.
- Šo produktu drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja vien tās tiek uzraudzītas vai ir instruētas par produkta drošu lietošanu un izprot ar to saistītos riskus.
- Vienmēr novietojiet produktu uz stabilas un sausas virsmas.
- Tīrīšanai izmantojiet mitru drānu vai maigu mazgāšanas līdzekli.
- Nelietojiet bojātu produktu.
- Nelietojiet produktu siltuma avotu, atklātas liesmas vai mitru telpu tuvumā.
- Produkts nav paredzēts lietošanai bērniem.
- Bērni nedrīkst veikt tīrīšanu un lietotāja apkopi bez uzraudzības.
- Pats produkts un tā piederumi nav rotaļlietas, un tie jāglabā bērniem nepieejamā vietā, lai izvairītos no briesmām.
- Iepakojumu un visus aizsargmateriālus glabājiēt bērniem nepieejamā vietā, jo tie var radīt nosmakšanas risku.
- Sargājiēt produktu no ekstremālām temperatūrām, tiešiem saules stariem, spēcīgām vibrācijām, augsta mitruma, uzliesmojošas gāzes, tvaikiem un šķīdinātājiem.
- Nepakļaujiēt produktu mehāniskai slodzei.
- Ja droša ekspluatācija vairs nav iespējama, pārtrauciet lietošanu un nodrošiniēt produktu pret turpmāku lietošanu. Droša ekspluatācija vairs nav iespējama, ja produkts: - ir bojāts, - nedarbojas pareizi, - ilgstoši ir uzglabāts nelabvēlīgos apstākļos vai - transportēšanas laikā ir bijis pakļauts pārmērīgai slodzei.

- Nelietojiet produktu, ja kāda tā daļa ir bojāta. Ja vads ir bojāts, nemēģiniet to salabot pats.
- Nesitiet un nenometiet šo produktu. Pārtrauciet tā lietošanu, ja tas ir bojāts kritiena vai citu mehānisku bojājumu rezultātā.
- Produkts jāuzglabā vēsā un sausā vietā.
- Uzmanieties, lai nesabojātu USB kabeli ar asām malām vai karstiem priekšmetiem. Pirms lietošanas pilnībā atritiniet USB kabeli.
- Komplektā iekļautais USB kabelis ir piemērots tikai šim produktam.
- Nekavējoties izslēdziet produktu un atvienojiet no tā vadu, ja jūtat deguma smaku vai ir redzami dūmi. Pirms atkārtotas produkta lietošanas nododiet to pārbaudīt kvalificētam tehnikam.
- Ja izmantojat USB strāvas adapteri, strāvas kontaktligzdai vienmēr jābūt viegli pieejamai, lai ārkārtas situācijā varētu viegli atvienot USB strāvas adapteri. Lūdzu, ievērojiet arī ražotāja lietošanas instrukcijas.
- Pirms katras uzlādes pārbaudiet, vai USB kabelis un ierīce nav bojāti. Nekad nelietojiet un neuzlādējiet ierīci, ja pamanāt bojājumus.
- Pirms pirmās lietošanas reizes **pilnībā uzlādējiet akumulatoru**, lai nodrošinātu ierīces pareizu darbību.
- Raidīšanas laikā turiet radio **aptuveni 5 cm attālumā no mutes**, lai nodrošinātu labu audio kvalitāti.
- Sarunas laikā neaizsedziet antenu ar roku, jo tas var **samazināt sakaru diapazonu**.
- Lai saziņa darbotos pareizi, **abām ierīcēm jābūt iestatītām uz vienu un to pašu kanālu** un vienu un to pašu CTCSS vai DCS kodu.
- Vislabākais radio darbības rādiuss tiek sasniegts **atklātās vietās bez šķēršļiem**.
- Ēkas, sienas, metāla konstrukcijas un blīva veģetācija var ievērojami samazināt ierīces darbības **rādiusu**.
- Nelietojiet radioaparātu **medicīnas ierīču**, piemēram, elektrokardiostimulatoru, tuvumā, jo tas var radīt traucējumus.
- Nelietojiet ierīci **slimnīcās, lidmašīnās vai medicīnas iekārtu tuvumā**, ja tas ir aizliegts.
- Nelietojiet divvirzienu radio **vadīšanas laikā**, ja tas var novērst jūsu uzmanību.
- Izmantojiet tikai **oriģinālus vai saderīgus akumulatorus un lādētājus**, kas paredzēti šim modelim.
- Izvairieties no ierīces nomešanas — **spēcīgi triecieni var sabojāt elektroniku vai antenu**.
- Produkts vienmēr jālieto paredzētajam mērķim.

Drošības norādījumi baterijām/uzlādējamām baterijām

- Baterijas/uzlādējamās baterijas glabājiet bērniem nepieejamā vietā. Norīšanas gadījumā nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību!

- Vienreizējās lietošanas baterijas nedrīkst uzlādēt. Baterijas/uzlādējamās baterijas nedrīkst īsslēgt un/vai atvērt. Tas var izraisīt pārkaršanu, ugunsgrēku vai sprādzienu.
- Nekad nemetiet baterijas/uzlādējamās baterijas ugunī vai ūdenī.
- Baterijas/uzlādējamās baterijas nekad nedrīkst pakļaut mehāniskai slodzei.
- Skābes noplūdes risks no baterijām/akumulatoriem.
- Izvairieties no ekstremāliem apstākļiem un temperatūrām, kas var ietekmēt baterijas/akumulatorus, piemēram, radiatoriem/tiešiem saules stariem.
- Ja baterijas/uzlādējamās baterijas noplūst, izvairieties no saskares ar ādu, acīm un gļotādām! Nekavējoties skalojiet skartās vietas ar tīru ūdeni un meklējiet medicīnisko palīdzību!
- Noplūdušas vai bojātas baterijas/uzlādējamās baterijas, nonākot saskarē ar ādu, var izraisīt ķīmiskus apdegumus. Tāpēc valkājiet atbilstošus aizsargcimdus.
- Produktam ir iebūvēts akumulators, ko lietotājs nevar nomainīt.

Brīdinājuma un informācijas simboli

	<u>PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA APSAIMNIEKOŠANU</u> Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var utilizēt vietējā pārstrādes centrā. Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā uz vietējo pašvaldību norādītu atkritumu izgāztuvi. Lai iegūtu informāciju par izlieto produktu pārstrādes iespējām, lūdzu, sazinieties ar vietējo pašvaldību vai pilsētas administrāciju.
	<u>LIETOTU ELEKTRISKO UN ELEKTRONISKO IEKĀRTU UTILIZĀCIJA</u> Vides apsvērumu dēļ lietotas elektriskās un elektroniskās ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, bet gan tās ir jāutilizē pareizi. Informāciju par savākšanas punktiem un to darba laiku var iegūt attiecīgajās iestādēs.
	Šis produkts atbilst piemērojamo Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām. Produkts atbilst Eiropas un nacionālajām ierīču un produktu drošības prasībām.
	Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo RoHS direktīvu prasībām.
	<u>Nepareiza bateriju/akumulatoru utilizācija rada draudus videi!</u> Baterijas/akumulatorus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Tie var saturēt kaitīgus smagos metālus, un ar tiem jātiek galā kā ar īpašiem atkritumiem. Smago metālu ķīmiskie simboli ir: Cd = kadmījs, Hg = dzīvsudrabs, Pb = svins. Tāpēc izlietotās baterijas/akumulatori jānogādā pašvaldības bīstamo atkritumu savākšanas punktos. Iebūvēto akumulatoru nedrīkst izjaukt utilizācijai. Produkts jānogādā izlietotās elektronikas savākšanas punktā.

Mēs paturam tiesības veikt izmaiņas tekstā, dizainā un produkta datos bez iepriekšēja brīdinājuma.

Lugupeetud härra või proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun hoolikalt läbi toote õige kasutamise kohta allpool toodud juhistega.

Palun hoidke see kasutusjuhend alles edaspidiseks kasutamiseks ja soovitude järgimine, kuna neid ei järgita võib kujutada endast ohtu elule või tervisele.



Kasutusjuhendi sissejuhatus

See kasutusjuhend on koostatud selleks, et aidata teil seadme õige ja ohutu kasutamisega tutvuda. See sisaldab olulisi juhiseid kasutamise, hoolduse ja ohutuseeskirjade kohta, mille järgimine tagab seadme tõrgeteta töö ja pikendab selle kasutusiga.

Enne esmakordset kasutamist lugege palun hoolikalt juhiseid. Siin sisalduv teave aitab teil seadet õigesti hoiustada, eriti kui seda pikemat aega ei kasutata.

Allpool toodud soovitude järgimine võimaldab teil toote tõrgeteta ja ohutult kasutada.



TÄHELEPANU!

Seadme kasutamine viisil, mis ei vasta kasutusjuhendis sisalduvale teabele, võib põhjustada kehavigastusi.

Seadme rakendus ja kirjeldus

Baofeng BF-T6 raadiosaatjad on kompaktsed raadiosaatjad, mis on loodud lühikese ulatusega traadita sideks. Need töötavad PMR/FRS sagedusalas, võimaldades teil rääkida välitingimustes ilma mobiilsidevõrku kasutamata.

Ohutuse ja CE-sertifikaadi tagamiseks ei tohi seda toodet ümber ehitada ega mingil moel muuta. Toote kasutamine muul kui kirjeldatud otstarbel võib toodet kahjustada. Ebaõige kasutamine võib põhjustada ka ohte, nagu lühis, tulekahju, elektrilöök jne.

HOIATUS!

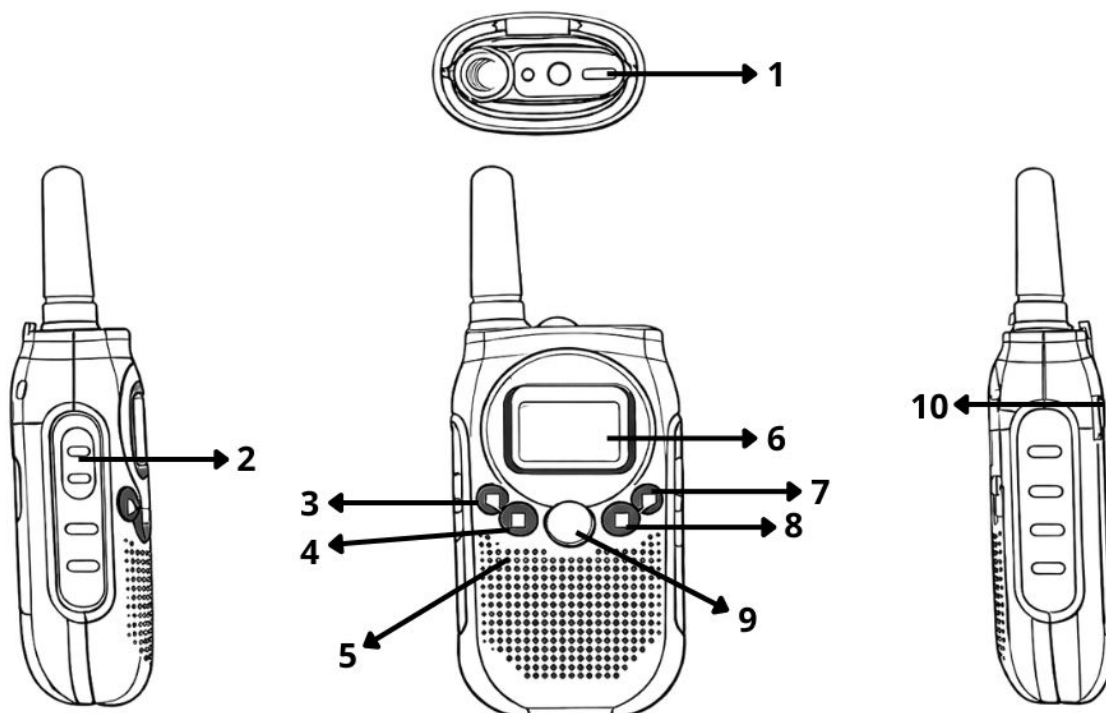
- Ohtlik otstarbeta kasutamise korral!
- Seadme kasutamine muul kui ettenähtud otstarbel ja/või seadme kasutamine mis tahes muul viisil võib kaasa tuua mitmesuguseid riske.
- Seadet tuleks kasutada ainult ettenähtud otstarbel.
- Palun järgige selles kasutusjuhendis kirjeldatud protseduure.
- Hoidke toodet lastele kättesaamatus kohas.

NIPP

- Seadet tuleb kontrollida tarnimise täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetäieliku tarne või vigase pakendi või transpordi tõttu tekkinud kahjustuste korral võtke palun ühendust klienditeenindusega.

Seadme tehnilised andmed

Sümbol	14680_ZO
EAN	5907451385722
Materjal	plastist
Toiteallikas	akutoitel
Aku mahtuvus	1500 mAh
Võimsus	0,5 W
Kanalite arv	8
Vastuvõtt	kuni 2 km
Sagedusvahemik	PMR: 446–446,2 MHz FRS 462–467 MHz
Kanali laius	12,5 kHz
Stabiilsus	~2,5 ppm
Töötemperatuur	-10°C ~ +40°C
Antenni impedants	50 oomi



Seadme kirjeldus

1. **Mikro-USB** laadimisport
2. **PTT (edastus) nupp**
3. **ALLA-nupp (vähendamine)**
4. **SKANNEERIMISE/LUKUSTAMISE nupp**
5. Mikrofon
6. LCD-ekraan
7. **ÜLES nupp (suurenda)**
8. **LAMP/MONI nupp**
9. **MENÜÜ/TOITE nupp**
10. LED-taskulamp

Käivitamine/Kasutamine

Esimene laadimine

Enne seadme kasutamist palun paigaldage aku ja laadige see täielikult.

- Avage raadiosaatja tagaküljel asuv akukate.
- Sisestage **1500 mAh aku** akupesasse vastavalt polaarsuse märgistustele.
- Sulgege aku kate, kuni see kindlalt klõpsatab.
- Ühenda **micro-USB- kaabel** raadiosaatja laadimisporti.
- Ühendage kaabli teine ots **seinakontakti või USB-porti** .
- Ekraanile ilmub **aku laadimise ikoon** .
- Kui aku on täielikult laetud, lakkab vilkumast ikoon.

Maksimaalse tööaja tagamiseks on soovitatav aku enne esmakordset kasutamist täielikult laadida .

Sisse-/väljalülitamine

- Seadme sisselülitamiseks vajutage ja hoidke umbes 3 sekundit all nuppu **MENU/POWER** .
- Kuulete piiksu ja ekraanile ilmub kanali number.
- Raadio väljalülitamiseks vajutage uuesti nuppu **MENU/POWER** .

Edasta / võta vastu

Vaikimisi töötab seade vastuvõtturežiimis.

- Saatmiseks vajutage ja hoidke all **PTT- nuppu**.
- **5 cm** kauguselt .
- Edastuse lõpetamiseks vabastage **PTT- nupp**.
- Nupu vabastamisel kostab teisest raadiosaatjast **piiks** , mis näitab edastuse lõppu.

Märkus. Mõlemad seadmed peavad olema seadistatud samale kanalile ja samale CTCSS/DCS koodile .

Kanali vahetamine

- Vajutage üks kord nuppu **MENU/POWER** .
- Kanali number hakkab vilkuma.
- Kasutage nuppu Kanali valimiseks **vajutage ÜLES või ALLA** .
- Press **MENÜÜ/TOIDE** kinnitamiseks .
- Samuti võite vajutada Seade salvestamiseks **vajutage PTT** .

Helitugevuse reguleerimine

- Press Helitugevuse suurendamiseks **vajutage ÜLES** .
- Press Helitugevuse vähendamiseks **vajutage ALLA** .

Helitugevuse tase kuvatakse ekraanil.

Klaviatuurilukk

- Hoidke nuppu all **SKANNEERI/LUKUSTA** umbes 3 sekundiks .
- Ekraanile ilmub luku sümbol.
- Klahvistiku avamiseks hoidke uuesti all nuppu **SCAN/LOCK** .

Kanalite skaneerimine

- Vajutage nuppu **SCAN/LOCK** .
- Raadio alustab kanalite automaatset skannimist.
- Kui edastus on tuvastatud, peatub see aktiivsel kanalil.
- Kui kõne lõpeb, skannimine jätkub.

Kanalite jälgimine

Jälgimisfunktsioon võimaldab teil mürasummutuse ajutiselt keelata ja kuulda väga nõrku signaale.

- Vajutage ja hoidke all nuppu **LAMP/MONI** .
- Raadio hakkab praegust kanalit jälgima.
- Jälgimise lõpetamiseks vabastage nupp.

LED-taskulamp

- Vajutage nuppu **LAMP/MONI** taskulambi sisselülitamiseks.
- Väljalülitamiseks vajutage uuesti.

Täiustatud funktsioonid

CTCSS-koodi seadistamine

CTCSS (pideva tooniga kodeeritud mürasummutussüsteem) võimaldab piirata samal kanalil töötavate teiste raadiote signaalide vastuvõttu.

- Vajutage kaks korda nuppu **MENU/POWER** .
- **CTCSS** -kood hakkab ekraanil vilkuma .
- **ÜLES** või **ALLA** nuppude abil kood vahemikus **1 kuni 38** .
- Jätkamiseks vajutage **MENU/POWER** .
- Seadistuse salvestamiseks ja töörežiimi naasmiseks võite vajutada ka **PTT-nuppu** .

CTCSS-funktsiooni keelamiseks valige säte **OF (VÄLJAS)** .

DCS-koodi seadistamine

DCS (Digital Coded Squelch) töötab sarnaselt CTCSS-iga, kuid kasutab digitaalseid identifitseerimiskode.

- Vajutage kaks korda nuppu **MENU/POWER** .
- **CTCSS** -kood ilmub ekraanile .
- Kasutage **ALLA** nuppu ja seejärel **ÜLES** või **ALLA** nuppu , et valida kood vahemikus **39 kuni 99** .
- Seadistuse kinnitamiseks vajutage nuppu **MENU/POWER** .
- Seadistuse salvestamiseks võite vajutada ka **PTT-nuppu** .

VOX-funktsioon

VOX- funktsioon võimaldab teil automaatselt edastada ilma PTT- nuppu kasutamata . Raadio alustab edastamist, kui see tuvastab hääle.

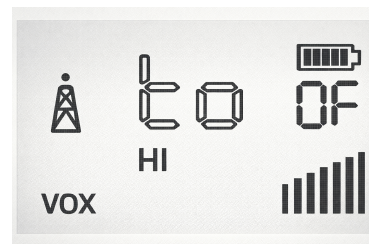
- Vajutage kolm korda nuppu **MENU/POWER** .
- **VOX**- seadistus kuvatakse ekraanil .
- Valige tundlikkuse tase **ÜLES/ALLA** nuppude abil :
 - **VÄLJAS** – funktsioon keelatud
 - **1** – madal tundlikkus
 - **2** – keskmine tundlikkus
 - **3** – kõrge tundlikkus
- Kinnitamiseks vajutage **MENU/POWER** või **PTT** .

Märkus: **VOX-funktsioon** ei pruugi väga lärmakas või tuulises keskkonnas korralikult töötada.

Nupu signaal

See funktsioon vastutab nuppude vajutamisel tekkiva heli eest.

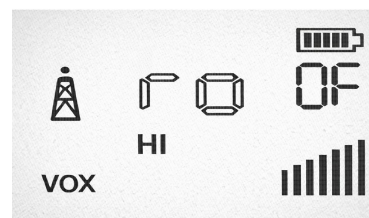
- Vajutage neli korda nuppu **MENU/POWER** .
- Ekraanile ilmub **klahvitooni säte** .
- Vali:
 - **SEES** – nupu helid on lubatud
 - **VÄLJAS** – nuppude helid on keelatud
- Seadistuse kinnitamiseks vajutage nuppu **MENU/POWER** või **PTT** .



Kõne lõpu signaal

Teie raadiosaatja saab saata helisignaali, et anda teisele inimesele teada, et olete saatmise lõpetanud.

- Vajutage viis korda nuppu **MENU/POWER** .
- Ekraanile ilmub valik **Kõne lõpetamise piiks** .
- Kasutage **ÜLES/ALLA** nuppe , et valida:
 - **SEES** – signaal sees
 - **VÄLJAS** – signaal on välja lülitatud
- Seadistuse salvestamiseks vajutage nuppu **MENU/POWER** või **PTT** .



Ohutusnõuanded ja reeglid

- Ärge kasutage toodet, mis võib olla kahjustatud või millel on teravad servad või muud ohtlikud alad, mis võivad põhjustada vigastusi.
- Seda toodet võivad kasutada lapsed vanuses 8 aastat ja vanemad ning isikud, kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused või teadmised, tingimusel, et neid jälgitakse või neile on antud juhiseid toote ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellest tulenevaid riske.
- Asetage toode alati stabiilsele ja kuivale pinnale.
- Puhastamiseks kasutage niisket lappi või õrna pesuvahendit.
- Ärge kasutage kahjustatud toodet.
- Ärge kasutage toodet soojusallikate, lahtise leegi lähedal ega niisketes ruumides.
- Toode ei ole mõeldud lastele kasutamiseks.
- Lapsed ei tohi seadet järelevalveta puhastada ega hooldust teha.
- Toode ise ja selle tarvikud ei ole mänguasjad ning neid tuleks ohtude vältimiseks hoida lastele kättesaamatus kohas.
- Hoidke pakend ja kõik kaitsematerjalid lastele kättesaamatus kohas, kuna need võivad põhjustada lämbumisohtu.
- Kaitske toodet äärmuslike temperatuuride, otsese päikesevalguse, tugeva vibratsiooni, kõrge õhuniiskuse, niiskuse, tuleohtlike gaaside, aurude ja lahustite eest.
- Ärge jätke toodet mehaanilise pingele alla.
- Kui ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, lõpetage kasutamine ja kindlustage toode edasise kasutamise eest. Ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, kui toode: - on

kahjustatud, - ei tööta korralikult, - on pikka aega ebasoodsates tingimustes hoiustatud või - on transportimise ajal liigselt koormatud.

- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa on kahjustatud. Kui juhe on kahjustatud, ärge proovige seda ise parandada.
- Ärge lööge ega pillake seda toodet maha. Lõpetage selle kasutamine, kui see on kukkumise või muu mehaanilise kahjustuse tagajärjel kahjustunud.
- Toodet tuleks hoida jahedas ja kuivas kohas.
- Veenduge, et te ei kahjustaks USB-kaablit teravate servade ega kuumade esemetega. Enne kasutamist kerige USB-kaabel täielikult lahti.
- Kaasasolev USB-kaabel sobib ainult selle tootega.
- Kui toode lõhnab põlemise järele või on näha suitsu, lülitage see kohe välja ja eemaldage juhe seadme küljest. Enne uuesti kasutamist laske see kvalifitseeritud tehnikul üle vaadata.
- Kui kasutate USB-toiteadapterit, peab pistikupesa olema igal ajal kergesti ligipääsetav, et saaksite USB-toiteadapteri hädaolukorras hõlpsalt lahti ühendada. Järgige ka tootja kasutusjuhendit.
- Enne iga laadimist kontrollige USB-kaablit ja seadet kahjustuste suhtes. Ärge kunagi kasutage ega laadige seadet, kui märkate kahjustusi.
- Enne esmakordset kasutamist **laadige aku täielikult**, et tagada seadme nõuetekohane töö.
- Hea helikvaliteedi tagamiseks hoidke raadiot edastamise ajal **suust umbes 5 cm kaugusel**.
- Ärge katke antenni rääkimise ajal käega, kuna see võib **vähendada leviala**.
- Et side korralikult toimiks, **peavad mõlemad seadmed olema seadistatud samale kanalile** ja samale CTCSS- või DCS-koodile.
- Parim raadiolevi saavutatakse **avatud aladel, kus pole takistusi**.
- Hooned, seinad, metallkonstruktsioonid ja tihe taimestik võivad seadme **leviala oluliselt vähendada**.
- Ärge kasutage raadiot **meditsiiniseadmete**, näiteks südamestimulaatorite läheduses, kuna see võib põhjustada häireid.
- Ärge kasutage seadet **haiglates, lennukites ega meditsiiniseadmete läheduses**, kui see on keelatud.
- Ärge kasutage kahesuunalist raadiosaatjat **autojuhtimise ajal**, kui see võib teid segada.
- Kasutage ainult selle mudeli jaoks mõeldud **originaalseid või ühilduvaid akusid ja laadijaid**.
- Vältige seadme maha kukkumist – **tugevad löögid võivad elektroonikat või antenni kahjustada**.
- Toodet tuleks alati kasutada ettenähtud otstarbel.

Patareide/laetavate akude ohutusjuhised

- Hoidke patareisid/laetavaid akusid lastele kättesaamatus kohas. Allaneelamise korral pöörduge viivitamatult arsti poole!
- Ühekordseid patareisid ei tohi laadida. Patareisid/laetavaid akusid ei tohi lühistada ega avada. See võib põhjustada ülekuumenemist, tulekahju või plahvatust.
- Ärge kunagi visake patareisid/laetavaid akusid tulle ega vette.
- Patareisid/laetavaid akusid ei tohiks kunagi mehaanilise surve alla panna.
- Patareidest/akudest lekkiva happe oht.
- Vältige äärmuslikke tingimusi ja temperatuure, mis võivad patareisid/akusid mõjutada, nt radiaatorid/otsene päikesevalgus.
- Patareide/laetavate patareide lekke korral vältige kokkupuudet naha, silmade ja limaskestadega! Loputage kahjustatud piirkondi koheselt puhta veega ja pöörduge arsti poole!
- Lekkivad või kahjustatud patareid/laetavad akud võivad nahaga kokkupuutel põhjustada keemilisi põletusi. Seetõttu kandke sobivaid kaitsekindaid.
- Tootel on sisseehitatud aku, mida kasutaja ei saa vahetada.

Hoiatus- ja teabesümbolid

	<u>NÕUANDEID JA TEAVE KASUTATUD PAKENDI KÄITLEMISE KOHTA</u> Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab utiliseerida oma kohalikus taaskasutuskeskuses. Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste määratud jäätmekäitluskohta. Kasutatud toodete ringlussevõtu võimaluste kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust oma kohaliku omavalitsuse või linnavalitsusega.
	<u>KASUTATUD ELEKTRI- JA ELEKTROONIKASEADMETE JÄÄTMETÖÖTLUS</u> Keskkonnakaalutlustel ei tohiks kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid visata olmeprügi hulka, vaid need tuleks utiliseerida nõuetekohaselt. Teavet kogumispunktide ja nende lahtiolekuaegade kohta saab vastavatest ametiasutustest.
	See toode vastab asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutusnõuetele.
	See toode vastab asjakohaste Euroopa ja riiklike RoHS-direktiivide nõuetele.
	<u>Patareide/akude ebaõige utiliseerimine kujutab endast ohtu keskkonnale!</u> Patareisid/akusid ei tohi olmeprügi hulka visata. Need võivad sisaldada kahjulikke raskmetalle ja neid tuleks käidelda erijäätmetena. Raskmetallide keemilised sümbolid on: Cd = kaadmium, Hg = elavhõbe, Pb = plii. Seega tuleks kasutatud patareid/akud viia munitsipaaljäätmete kogumispunktidest. Sisseehitatud akut ei tohi utiliseerimiseks lahti võtta. Toode tuleb viia kasutatud elektroonikaseadmete kogumispunkti.

Jätame endale õiguse teha tekstis, kujunduses ja tooteandmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani gospod ali gospa, hvala vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka natančno preberite s spodnjimi navodili za pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevanje njegovih priporočil, ker njihovo neupoštevanje lahko predstavlja nevarnost za življenje ali zdravje.



Uvod v uporabniški priročnik

Ta uporabniški priročnik je bil pripravljen, da vam pomaga seznaniti se s pravilno in varno uporabo naprave. Vsebuje pomembna navodila o delovanju, vzdrževanju in varnostnih pravilih, katerih upoštevanje bo zagotovilo nemoteno delovanje naprave in podaljšalo njeno življenjsko dobo.

Pred prvo uporabo natančno preberite navodila. Informacije v tem dokumentu vam bodo pomagale tudi pri pravilnem shranjevanju naprave, še posebej, če je ne boste uporabljali dlje časa.

Upoštevanje spodnjih priporočil vam bo omogočilo nemoteno in varno delovanje izdelka.



POZOR!

Uporaba naprave na način, ki ni v skladu z informacijami v priročniku, lahko povzroči telesno poškodbo.

Uporaba in opis naprave

Radijske postaje Baofeng BF-T6 so kompaktne voki-tokije, zasnovane za brezžično komunikacijo na kratke razdalje. Delujejo v pasu PMR/FRS, kar vam omogoča pogovor na terenu brez uporabe mobilnega omrežja.

Zaradi varnostnih razlogov in certifikata CE tega izdelka ni dovoljeno predelovati ali kako drugače spreminjati. Uporaba izdelka za namene, ki niso opisani, lahko povzroči poškodbe izdelka. Nepravilna uporaba lahko povzroči tudi nevarnosti, kot so kratki stiki, požar, električni udar itd.

OPOZORILO!

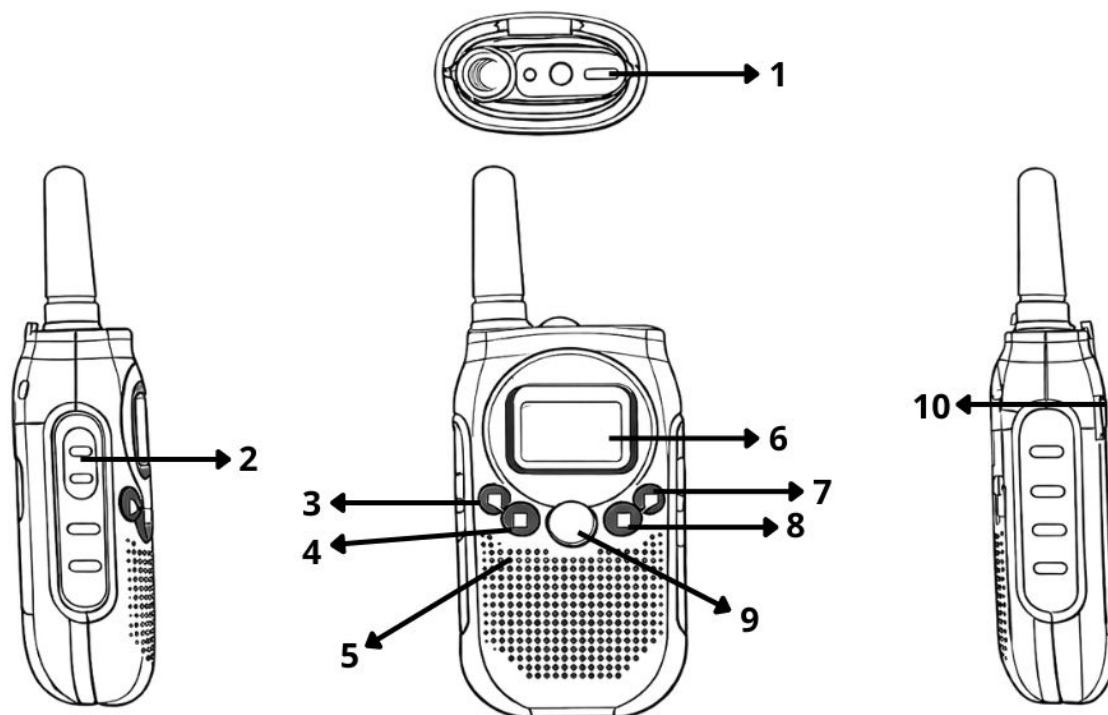
- Nevarnost nepravilne uporabe!
- Uporaba naprave na način, ki ni predviden zanjo, in/ali uporaba naprave na kakršen koli drug način lahko vključuje različna tveganja.
- Napravo je treba uporabljati le za predvideni namen.
- Prosimo, upoštevajte postopke, opisane v tem navodilu za uporabo.
- Izdelek hranite izven dosega otrok.

NASVET

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in morebitnih vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dostave ali poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta se obrnite na servisno službo.

Tehnični podatki naprave

Simbol	14680_ZO
EAN	5907451385722
Material	plastika
Napajalnik	na baterije
Zmogljivost baterije	1500 mAh
Moč	0,5 W
Število kanalov	8
Sprejem	do 2 km
Frekvenčno območje	PMR: 446–446,2 MHz FRS 462–467 MHz
Širina kanala	12,5 kHz
Stabilnost	~ 2,5 ppm
Delovna temperatura	-10°C ~ +40°C
Impedanca antene	50Ω



Opis naprave

1. Polnilna vrata **mikro USB**
2. Gumb **PTT (oddaja)**
3. Gumb **DOL (zmanjšanje)**
4. **Gumb SKENIRAJ/ZAKLEPAJ**
5. Mikrofon
6. LCD-zaslon
7. **Gumb GOR (povečanje)**
8. **Gumb LAMP/MONI**
9. **Gumb MENI/ VKLOP**
10. LED svetilka

Zagon/Uporaba

Prvo nalaganje

Pred uporabo naprave namestite baterijo in jo popolnoma napolnite.

- Odprite pokrov baterije na zadnji strani walkie-talkieja.
- Vstavite baterijo s **kapaciteto 1500 mAh** v predal za baterijo v skladu z oznakami polarnosti.
- Zaprite pokrov baterije, dokler se ne zaskoči.
- Priključite kabel **Micro USB** na polnilni priključek na voki-tokiju.
- Drugi konec kabla priključite na **stenski polnilnik ali vrata USB**.
- Na zaslonu se bo prikazala **ikona polnjenja baterije**.
- Ko je baterija popolnoma napolnjena, ikona baterije preneha utripati.

Priporočljivo je, da baterijo pred prvo uporabo popolnoma napolnite, da zagotovite maksimalen čas delovanja.

Vklop/izklop

- Za vklop naprave pritisnite in držite gumb **MENU/POWER** približno 3 sekunde.
- Zaslišali boste pisk in na zaslonu se bo prikazala številka kanala.
- Za izklop radia ponovno pritisnite gumb **MENU/POWER**.

Oddaja / Sprejem

Naprava privzeto deluje v načinu sprejemanja.

- pritisnite in držite gumb **PTT**.
- Govorite v mikrofon z razdalje približno **5 cm**.
- Za konec prenosa spustite gumb **PTT**.
- Ko spustite gumb, bo drugi walkie-talkie oddal **signal PISK**, ki označuje, da je prenos končan.

Opomba: Obe napravi morata biti nastavljeni na isti kanal in isto kodo CTCSS/DCS .

Spremeni kanal

- pritisnite gumb **MENU/POWER** .
- Številka kanala bo začela utripati.
- Uporabite gumb **GOR ali DOL** za izbiro kanala .
- Pritisnite **MENU/POWER** za potrditev.
- Lahko tudi pritisnete **PTT** za shranjevanje nastavitve.

Nadzor glasnosti

- Pritisnite **GOR** za povečanje glasnosti.
- Pritisnite **DOL** za zmanjšanje glasnosti.

Raven glasnosti se prikaže na zaslonu.

Zaklepanje tipkovnice

- Držite gumb **SKENIRAJ/ZAKLEPAJ** približno 3 sekunde .
- Na zaslonu se bo prikazal simbol ključavnice.
- Za odklepanje tipkovnice ponovno pridržite gumb **SCAN/LOCK** .

Skeniranje kanalov

- Pritisnite gumb **SKENIRAJ/ZAKLEPAJ** .
- Radio bo samodejno začel iskati kanale.
- Ko je zaznan prenos, se bo ustavil na aktivnem kanalu.
- Ko se klic konča, se skeniranje nadaljuje.

Spremljanje kanalov

Funkcija spremljanja vam omogoča, da začasno onemogočite dušenje zvoka in slišite zelo šibke signale.

- Pritisnite in držite gumb **LAMP/MONI** .
- Radio bo začel spremljati trenutni kanal.
- Za konec spremljanja spustite gumb.

LED-svetilka

- Pritisnite gumb **LAMP/MONI** za vklop svetilke.
- Ponovno pritisnite, da ga izklopite.

Napredne funkcije

Nastavitev kode CTCSS

CTCSS (sistem neprekinjenega tonskega kodiranja šuma) vam omogoča, da omejite sprejem signalov drugih radijskih naprav, ki delujejo na istem kanalu.

- pritisnite gumb **MENU/POWER** .
- **CTCSS** bo začela utripati na zaslonu .
- Z gumboma **GOR** ali **DOL** izberite kodo med **1 in 38** .
- Za nadaljevanje pritisnite **MENU/POWER** .
- Nastavitev lahko shranite tudi s pritiskom na tipko **PTT in se vrnete v način delovanja**.

Če želite onemogočiti funkcijo CTCSS, izberite nastavitev **OF (IZKLOP)** .

Nastavitev kode DCS

DCS (digitalno kodirano dušenje šuma) deluje podobno kot CTCSS, vendar uporablja digitalne identifikacijske kode.

- pritisnite gumb **MENU/POWER** .
- **CTCSS** se bo prikazala na zaslonu .
- Z gumbom **DOL** in nato z gumbom **GOR** ali **DOL** izberite kodo med **39 in 99** .
- Pritisnite **MENU/POWER** , da potrdite nastavitev.
- Nastavitev lahko shranite tudi s pritiskom na tipko **PTT** .

Funkcija VOX

Funkcija VOX omogoča samodejno oddajanje brez uporabe gumba PTT . Radio začne oddajati, ko zazna glas.

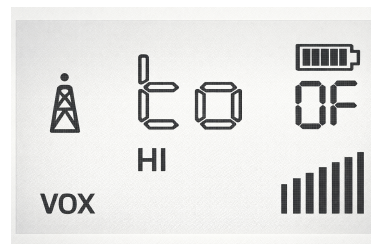
- Trikrat pritisnite gumb **MENU/POWER** .
- Na zaslonu se bo prikazala nastavitev **VOX** .
- Izberite stopnjo občutljivosti z gumboma **GOR/DOL** :
 - **IZKLOP** – funkcija onemogočena
 - **1** – nizka občutljivost
 - **2** – srednja občutljivost
 - **3** – visoka občutljivost
- Za potrditev pritisnite **MENU/POWER** ali **PTT** .

Opomba: Funkcija VOX morda ne bo delovala pravilno v zelo hrupnem ali vetrovnem okolju.

Signal gumba

Ta funkcija je odgovorna za zvok, ki se oddaja ob pritisku gumbov.

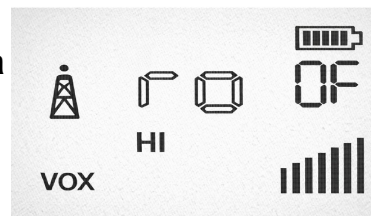
- Štirikrat pritisnite gumb **MENU/POWER**.
- Na zaslonu se bo prikazala nastavitve **tona tipk**.
- Izberite:
 - **VKLOP** – zvoki tipk so omogočeni
 - **IZKLOP** – zvoki gumbov so onemogočeni
- Pritisnite **MENU/POWER** ali **PTT** za potrditev nastavitve.



Signal za konec klica

Vaša radijska postaja lahko pošlje zvočni signal, da sporoči drugi osebi, da ste končali z oddajanjem.

- Petkrat pritisnite gumb **MENU/POWER**.
- Na zaslonu se bo prikazala možnost **Pisk za konec klica**.
- Z gumboma **GOR/DOL** izberite:
 - **VKLOP** – signal vklopljen
 - **IZKLOP** – signal izklopljen
- Pritisnite **MENU/POWER** ali **PTT**, da shranite nastavitve.



Varnostni nasveti in pravila

- Ne uporabljajte izdelka, ki je lahko poškodovan ali ima ostre robove ali druga nevarna mesta, ki bi lahko povzročila poškodbe.
- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo s tem povezana tveganja.
- Izdelek vedno postavite na stabilno in suho površino.
- Za čiščenje uporabite vlažno krpo ali blag detergent.
- Ne uporabljajte poškodovanega izdelka.
- Izdelka ne uporabljajte v bližini virov toplote, odprtega ognja ali v vlažnih prostorih.
- Izdelek ni namenjen uporabi otrok.
- Čiščenja in vzdrževanja s strani uporabnika otroci ne smejo izvajati brez nadzora.
- Izdelek sam in njegovi dodatki niso igrače in jih je treba hraniti izven dosega otrok, da se izognete nevarnosti.
- Embalažo in vse zaščitne materiale hranite izven dosega otrok, saj lahko predstavljajo nevarnost zadušitve.
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, neposredno sončno svetlobo, močnimi vibracijami, visoko vlažnostjo, vlago, vnetljivimi plini, hlapi in topili.
- Izdelka ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.
- Če varno delovanje ni več mogoče, prenehajte z uporabo in izdelek zavarujte pred nadaljnjo uporabo. Varno delovanje ni več mogoče, če izdelek: - je bil poškodovan, - ne

deluje pravilno, - je bil dlje časa shranjen v neugodnih pogojih ali - je bil med transportom izpostavljen prekomerni obremenitvi.

- Izdelka ne uporabljajte, če je kateri koli del poškodovan. Če je kabel poškodovan, ga ne poskušajte popraviti sami.
- Izdelka ne udarjajte in ga ne spuščajte. Če je poškodovan zaradi padca ali druge mehanske poškodbe, ga prenehajte uporabljati.
- Izdelek je treba hraniti na hladnem in suhem mestu.
- Pazite, da USB-kabla ne poškodujete z ostrimi robovi ali vročimi predmeti. Pred uporabo popolnoma odvijte USB-kabel.
- Priloženi kabel USB je primeren samo za ta izdelek.
- Če zaznate vonj po zažganem ali če je viden dim, izdelek takoj izklopite in iz njega odstranite kabel. Pred ponovno uporabo naj izdelek pregleda usposobljen tehnik.
- Če uporabljate napajalnik USB, mora biti vtičnica vedno enostavno dostopna, da ga lahko v nujnih primerih enostavno izključite. Upoštevajte tudi navodila za uporabo proizvajalca.
- Pred vsakim polnjenjem preverite kabel USB in napravo glede morebitnih poškodb. Naprave nikoli ne uporabljajte ali polnite, če opazite kakršno koli poškodbo.
- Pred prvo uporabo **popolnoma napolnite baterijo**, da zagotovite pravilno delovanje naprave.
- Med oddajanjem držite radio **približno 5 cm od ust**, da zagotovite dobro kakovost zvoka.
- Med pogovorom ne prekrivajte antene z roko, saj lahko to **zmanjša doseg komunikacije**.
- Za pravilno delovanje komunikacije **morata biti obe napravi nastavljeni na isti kanal** in isto kodo CTCSS ali DCS.
- Najboljši radijski doseg je dosežen na **odprtih območjih brez ovir**.
- Stavbe, stene, kovinske konstrukcije in gosta vegetacija lahko **znatno zmanjšajo doseg** naprave.
- Radia ne uporabljajte v bližini **medicinskih naprav**, kot so srčni spodbujevalniki, saj lahko to povzroči motnje.
- Naprave ne uporabljajte v **bolnišnicah, letalih ali v bližini medicinske opreme**, če je to prepovedano.
- **vožnjo** ne uporabljajte dvosmerne radijske zveze, če vas lahko moti.
- Uporabljajte samo **originalne ali združljive baterije in polnilnike**, ki so zasnovani za ta model.
- Pazite, da vam naprava ne pade – **močni udarci lahko poškodujejo elektroniko ali anteno**.
- Izdelek je treba vedno uporabljati po predvidenem namenu.

Varnostna navodila za baterije/polnilne baterije

- Baterije/polnilne baterije hranite izven dosega otrok. V primeru zaužitja takoj poiščite zdravniško pomoč!
- Baterij za enkratno uporabo ni dovoljeno polniti. Baterij/polnilnih baterij ni dovoljeno povzročati kratkega stika in/ali odpirati. To lahko povzroči pregrevanje, požar ali eksplozijo.
- Baterij/polnilnih baterij nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.
- Baterij/polnilnih baterij nikoli ne smete izpostavljati mehanskim obremenitvam.
- Nevarnost puščanja kisline iz baterij/akumulatorjev.
- Izogibajte se ekstremnim pogojem in temperaturam, ki lahko vplivajo na baterije/akumulatorje, npr. radiatorjem/neposredni sončni svetlobi.
- Če baterije/polnilne baterije puščajo, se izogibajte stiku s kožo, očmi in sluznicami! Prizadeta mesta takoj sperite s čisto vodo in poiščite zdravniško pomoč!
- Puščajoče ali poškodovane baterije/polnilne baterije lahko ob stiku s kožo povzročijo kemične opekline. Zato nosite ustrezne zaščitne rokavice.
- Izdelek ima vgrajeno baterijo, ki je uporabnik ne more zamenjati.

Opozorilni in informacijski simboli

	<u>NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z RABLJENO EMBALAŽO</u> Embalaža je izdelana iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje. Rabljeno embalažo je treba oddati na za to določeno odlagališče odpadkov, ki ga določijo lokalni organi. Za informacije o možnostih recikliranja rabljenih izdelkov se obrnite na lokalno občino ali mestni urad.
	<u>ODSTRANJEVANJE RABLJENE ELEKTRIČNE IN ELEKTRONSKE OPREME</u> Zaradi okoljskih razlogov rabljenih električnih in elektronskih izdelkov ne smete odvreči med običajne gospodinjske odpadke, temveč jih je treba pravilno odstraniti. Informacije o zbirnih mestih in njihovem delovnem času lahko dobite pri pristojnih organih.
	Ta izdelek je skladen z zahtevami veljavnih evropskih in nacionalnih direktiv. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.
	Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv RoHS.
	<u>Nepravilno odstranjevanje baterij/akumulatorjev ogroža okolje!</u> Baterij/akumulatorjev ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Lahko vsebujejo škodljive težke kovine in jih je treba obravnavati kot posebne odpadke. Kemijski simboli za težke kovine so: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec. Zato je treba rabljene baterije/akumulatorje odnesti na zbirna mesta za nevarne odpadke. Vgrajene baterije ni dovoljeno razstavljati za odlaganje. Izdelek je treba odnesti na zbirno mesto za rabljeno elektroniko.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in podatkov o izdelku brez predhodnega obvestila.

A dhuine uasail nó a bhean uasail, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh go cúramach le do thoil leis na treoracha thíos le haghaidh úsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le do thoil le haghaidh tagartha sa todhchaí agus a mholtaí a leanúint, mar gheall ar mhainneachtain iad a leanúint d'fhéadfadh sé bagairt a chruthú don bheatha nó don tsláinte.



Réamhrá don lámhleabhar úsáideora

Ullmhaíodh an lámhleabhar úsáideora seo chun cabhrú leat tú féin a chur ar an eolas faoi úsáid cheart agus shábháilte na feiste. Tá treoracha tábhachtacha ann maidir le hoibriú, cothabháil agus rialacha sábháilteachta, a chinnteoidh, má leantar iad, oibriú rianúil na feiste agus a shaolré a fhadú.

Sula n-úsáidtear den chéad uair é, léigh na treoracha go cúramach. Cabhróidh an fhaisnéis atá anseo leat an gléas a stóráil i gceart freisin, go háirithe mura n-úsáidfear é ar feadh tréimhse fada.

Trí na moltaí thíos a leanúint, beidh tú in ann taitneamh a bhaint as oibriú sábháilte agus gan stró leis an táirge.



AIRD!

D'fhéadfadh go mbeadh baol díobhála coirp mar thoradh ar úsáid na feiste ar bhealach nach bhfuil ag teacht leis an bhfaisnéis atá sa lámhleabhar.

Feidhmchlár agus cur síos ar an bhfeiste

Is raidiúnna dlútha iad raidiúnna Baofeng BF-T6 atá deartha le haghaidh cumarsáide gan sreang gearr-raoin. Oibríonn siad sa bhandá PMR/FRS, rud a ligeann duit labhairt ar an láthair gan líonra ceallach a úsáid.

Ar chúiseanna sábháilteachta agus deimhniúcháin CE, ní féidir an táirge seo a atógáil ná a mhodhnú ar aon bhealach. D'fhéadfadh damáiste a bheith mar thoradh ar úsáid an táirge chun críocha seachas na críocha a thuairiscítear. D'fhéadfadh guaiseacha amhail ciorcaid ghearra, tine, turraing leictreach, srl. a bheith mar thoradh air freisin.

RABHADH!

- Guais úsáide míchuí!
- D'fhéadfadh rioscaí éagsúla a bheith i gceist le húsáid na feiste ar bhealach seachas an cuspóir beartaithe di agus/nó úsáid na feiste ar aon bhealach eile.
- Níor cheart an gléas a úsáid ach amháin chun a chuspóra beartaithe.

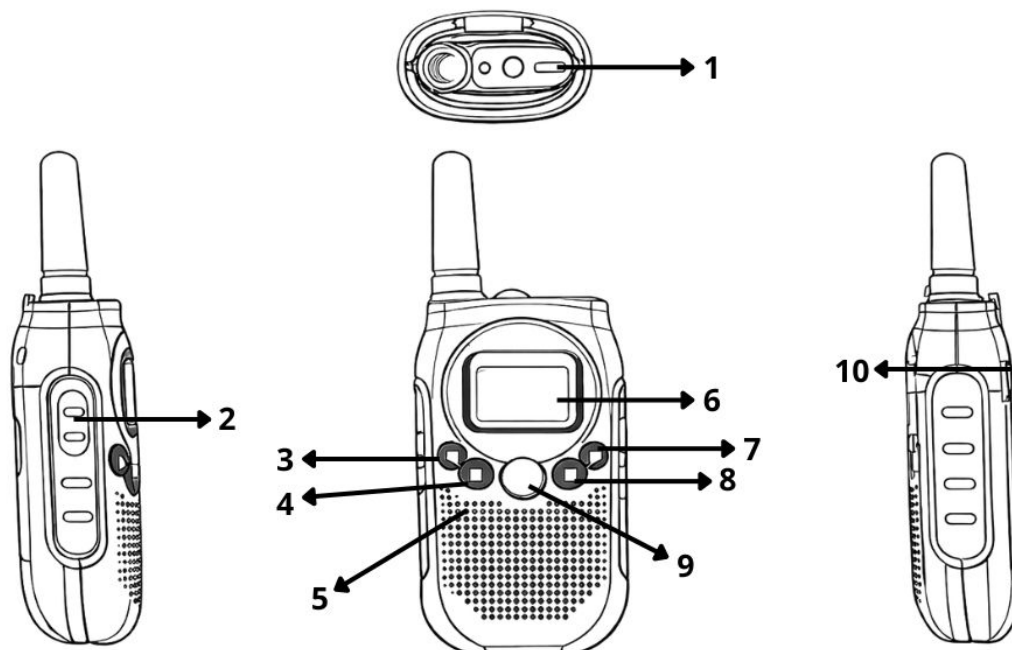
- Lean na nósanna imeachta atá curtha síos sa lámhleabhar teoracha seo.
- Coinnigh an táirge ar shiúl ó leanaí.

LEID

- Ní mór an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus aon damáiste le feiceáil.
- I gcás seachadadh neamhiomlán nó damáiste mar gheall ar phacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil leis an líne chabhrach seirbhíse.

Sonraí teicniúla an fheiste

Siombail	14680_ZO
EAN	5907451385722
Ábhar	plaisteach
Soláthar cumhachta	faoi thiomáint ceallraí
Cumas ceallraí	1500 mAh
Cumhacht	0.5W
Líon na gcainéal	8
Fáiltiú	suas le 2km
Raon minicíochta	PMR: 446-446.2 MHz FRS 462-467 MHz
Leithead an chainéil	12.5kHz
Cobhsaíocht	~ 2.5 ppm
Teocht oibriúcháin	-10°C ~ +40°C
Impedance antenna	50Ω



Cur síos ar an ngléas

1. Port luchtaithe **micrea USB**
2. Cnaipe **PTT (tarchur)**
3. Cnaipe **SÍOS (laghdaigh)**
4. Cnaipe **SCAN/GLASÁIL**
5. Micreafón
6. Taispeántas LCD
7. **Cnaipe SUAS (méadaigh)**
8. Cnaipe **LAMP/MONI**
9. Cnaipe **ROGHCHLÁIR/CUMHACHTA**
10. Tóirse LED

Tosaithe/Úsáid

An chéad luchtú

Sula n-úsáideann tú an gléas, cuir an ceallraí isteach agus muirearaigh go hiomlán í.

- Oscail clúdach na ceallraí ar chúl an raidió-ghlaoiteora.
- Cuir an ceallraí **1500 mAh** isteach sa urrann ceallraí de réir na marcálacha polaraíochta.
- Dún clúdach na ceallraí go dtí go gcliceálann sé go daingean.
- Ceangail an cábla **Micrea USB** leis an gcalafort luchtaithe ar an walkie-talkie.
- Ceangail an ceann eile den chábla le **luchtaire balla nó le port USB**.
- **deilbhín luchtaithe na ceallraí** le feiceáil ar an scáileán.

Nuair a bheidh sé lánmhuirearaithe, stopfaidh deilbhín na ceallraí ag splancadh.

Moltar an ceallraí a mhuirearú go hiomlán roimh an gcéad úsáid chun an t-am oibriúcháin is faide a chinntiú.

Casadh Air/Múch

- Chun an gléas a chasadh air, brúigh agus coinneigh an cnaipe **MENU/POWER** ar feadh thart ar 3 soicind.
- Cloisfidh tú bíp agus beidh uimhir an chainéil le feiceáil ar an taispeánt.
- Chun an raidió a mhúchadh, brúigh an cnaipe **MENU/POWER** arís.

Tarchur / Glacadh

De réir réamhshocraithe, oibríonn an gléas i mód glactha.

- Brúigh agus coinneigh an cnaipe **PTT** chun tarchur.
- Labhair isteach sa mhicreafón ó achar thart ar **5 cm**.
- Scaoil an cnaipe **PTT** chun deireadh a chur leis an tarchur.

-
- Nuair a scaoiltear an cnaipe, cuirfidh an dara walkie-talkie **comhartha BEEP amach** , ag léiriú go bhfuil an tarchur críochnaithe.

Nóta: Ní mór an dá fheiste a bheith socraithe ar an gcainéal céanna agus an cód CTCSS/DCS céanna .

Athraigh cainéal

- Brúigh an cnaipe **MENU/POWER** uair amháin.
- Tosóidh uimhir an chainéil ag splancadh.
- Úsáid an cnaipe **SUAS nó SÍOS chun** cainéal a roghnú .
- Brúigh **ROGHCHLÁR/CUMHACHT chun** a dhearbhuí.
- Is féidir leat brúigh freisin **PTT chun** an socrú a shábháil.

Rialú toirte

- Brúigh **SUAS** chun an toirt a mhéadú.
- Brúigh **SÍOS** chun an toirt a laghdú.

Taispeántar an leibhéal toirte ar an scáileán.

Glas méarchláir

- Coinnigh an cnaipe **SCANÁIL/GLASÁIL** ar feadh thart ar 3 soicind .
- Beidh siombail glas le feiceáil ar an scáileán.
- Chun an méarchlár a dhíghlasáil, coinnigh an cnaipe **SCAN/GLAS síos arís** .

Scanadh cainéal

- Brúigh an cnaipe **SCAN/GLASÁIL** .
- Tosóidh an raidió ag scanadh bealaí go huathoibríoch.
- Nuair a bhraitear tarchur, stopfaidh sé ar an gcainéal gníomhach.
- Nuair a bheidh an glao thart, leanfar leis an scanadh.

Monatóireacht chainéil

Ligeann an fheidhm monatóireachta duit an scuabadh a dhíchumasú go sealadach agus comharthaí an-laga a chloisteáil.

- Brúigh agus coinnigh an cnaipe **LAMP/MONI** .
- Tosóidh an raidió ag monatóireacht an chainéal reatha.
- Scaoil an cnaipe chun deireadh a chur leis an monatóireacht.

Tóirse LED

- Brúigh an cnaipe **LAMP/MONI** chun an tóirse a chasadh air.
- Brúigh arís chun é a mhúchadh.

Gnéithe ardleibhéil

Socrú an chóid CTCSS

Ligeann CTCSS (Córas Sciúrtha Códaíthe Tone Leanúnach) duit glacadh comharthaí ó raidiónna eile atá ag feidhmiú ar an gcainéal céanna a theorannú.

- Brúigh an cnaipe **MENU/POWER** faoi dhó.
- Tosóidh an cód **CTCSS** reatha ag splancadh ar an taispeáint .
- Úsáid na cnaipí **SUAS** nó **SÍOS** chun cód idir **1 agus 38** a roghnú .
- Brúigh **MENU/POWER** le dul ar aghaidh.
- Is féidir leat **PTT a bhrú freisin** chun an socrú a shábháil agus filleadh ar an modh oibriúcháin.

Chun an fheidhm CTCSS a dhíchumasú, roghnaigh an socrú **OF (OFF)** .

Socrú an chóid DCS

Oibríonn DCS (Digital Coded Squelch) ar bhealach cosúil le CTCSS, ach úsáideann sé cóid aitheantais dhigiteacha.

- Brúigh an cnaipe **MENU/POWER** faoi dhó.
- **CTCSS** le feiceáil ar an scáileán .
- Úsáid an cnaipe **SÍOS** agus ansin an cnaipe **SUAS** nó **SÍOS** chun cód a roghnú idir **39 agus 99** .
- Brúigh **MENU/POWER** chun an socrú a dheimhniú.
- **PTT** a bhrú freisin chun an socrú a shábháil.

Feidhm VOX

ngné VOX is féidir leat tarchur go huathoibríoch gan an cnaipe PTT a úsáid . Tosaíonn an raidió ag tarchur nuair a bhraitheann sé guth.

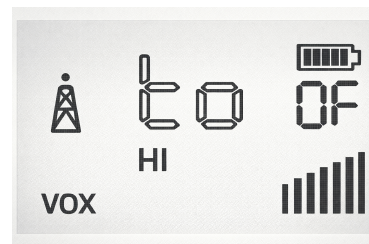
- Brúigh an cnaipe **MENU/POWER** trí huaire.
- **VOX** le feiceáil ar an taispeáint .
- Roghnaigh an leibhéal íogaireachta ag baint úsáide as na cnaipí **SUAS/SÍOS** :
 - **AS** – feidhm díchumasaithe
 - **1** – íogaireacht íseal
 - **2** – íogaireacht mheánach
 - **3** – íogaireacht ard
- Brúigh **MENU/POWER** nó **PTT** le deimhniú.

Nóta: B'fhéidir nach bhfeidhmeoidh an fheidhm VOX i gceart in timpeallachtaí an-ghlóracha nó gaofar.

Comhartha cnaipe

Is í an fheidhm seo atá freagrach as an bhfuaim a astaítear nuair a bhrúnn tú cnaipí.

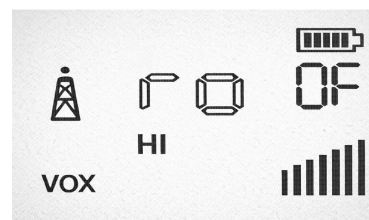
- Brúigh an cnaipe **MENU/POWER** ceithre huaire.
- **Ton Eochrach** le feiceáil ar an scáileán .
- Roghnaigh:
 - **AR** – fuaimeanna cnaipe cumasaithe
 - **AS** – fuaimeanna cnaipe díchumasaithe
- Brúigh **MENU/POWER** nó **PTT** chun an socrú a dheimhniú.



Comhartha deireadh glao

Is féidir le do raidió comhartha inchloiste a sheoladh chun a chur in iúl don duine eile go bhfuil tú críochnaithe ag tarchur.

- Brúigh an cnaipe **MENU/POWER** cúig huaire.
- **an rogha Bíp Deireadh Glao** le feiceáil ar an scáileán .
- Úsáid na cnaipí **SUAS/SÍOS** chun a roghnú:
 - **AR** – comhartha ar siúl
 - **AS** – comhartha múchta
- Brúigh **MENU/POWER** nó **PTT** chun an socrú a shábháil.



Leideanna agus rialacha sábháilteachta

- Ná húsáid táirge a d'fhéadfadh a bheith millte nó a bhfuil imill ghéara nó limistéir chontúirteacha eile air a d'fhéadfadh díobháil a chur faoi deara.
- Féadfaidh leanaí atá 8 mbliana d'aois agus os a chionn agus daoine a bhfuil cumais fhisiciúla, céadfacha nó mheabhracha laghdaithe acu nó easpa taithí nó eolais an táirge seo a úsáid, ar choinníoll go bhfuil maoirseacht orthu nó go bhfuil treoracha tugtha dóibh maidir le húsáid shábháilte an táirge agus go dtuigeann siad na rioscaí a eascraíonn as.
- Cuir an táirge ar dhromchla cobhsaí agus tirim i gcónaí.
- Le haghaidh glantacháin, bain úsáid as éadach tais nó glantach éadrom.
- Ná húsáid táirge damáiste.
- Ná húsáid an táirge in aice le foinsí teasa, lasracha oscailte ná i seomraí taise.
- Níl an táirge beartaithe lena úsáid ag leanaí.
- Ní mór do leanaí gan mhaoirseacht glanadh ná cothabháil úsáideora a dhéanamh.
- Ní bréagáin iad an táirge féin ná a chuid gabhálais agus ba chóir iad a choinneáil as rochtain leanaí chun contúirt a sheachaint.
- Coinnigh an pacáistiú agus na hábhair chosanta go léir as rochtain leanaí mar d'fhéadfadh baol tachtaithe a bheith iontu.
- Cosain an táirge ó theocht mhór, solas díreach na gréine, creathadh láidir, ard-taise, taise, gáis inadhainte, gaile agus tuaslagóirí.
- Ná nochtaigh an táirge do strus meicniúil.
- Mura féidir oibriú sábháilte a thuilleadh, scor d'úsáid agus déan an táirge a dhaingniú i gcoinne a thuilleadh úsáide. Ní féidir oibriú sábháilte a thuilleadh má tá an táirge: -

millte, - nach bhfuil sé ag feidhmiú i gceart, - stóráilte ar feadh tréimhse fada faoi dhálaí neamhfhabhracha, nó - faoi strus iomarcach le linn iompair.

- Ná húsáid an táirge má tá aon chuid damáiste. Má tá an corda damáiste, ná déan iarracht é a dheisiú leat féin.
- Ná buail ná ná scaoil an táirge seo. Stop ag úsáid má tá damáiste déanta dó de bharr titime nó damáiste meicniúil eile.
- Ba chóir an táirge a stóráil in áit fhionnuar tirim.
- Bí cinnte nach ndéanann tú damáiste don cábla USB le himill ghéara ná le rudaí te. Díspreag an cábla USB go hiomlán roimh úsáid.
- Níl an cábla USB atá san áireamh oiriúnach ach don táirge seo.
- Múch an táirge láithreach agus bain an cábla den táirge má tá boladh dóite nó deatach le feiceáil. Faigh teicneoir cáilithe chun an táirge a sheiceáil sula n-úsáideann tú arís é.
- Má tá cuibheoir cumhachta USB in úsáid agat, ní mór go mbeadh an t-asraon cumhachta inrochtana go héasca i gcónaí ionas gur féidir leat an cuibheoir cumhachta USB a dhícheangal go héasca i gcás éigeandála. Lean treoracha oibriúcháin an mhonaróra freisin.
- Roimh gach próiseas luchtaithe, seiceáil an cábla USB agus an gléas le haghaidh aon damáiste. Ná húsáid ná ná luchtigh an gléas riamh má thugann tú faoi deara aon damáiste.
- Sula n-úsáidtear é den chéad uair, **luchtaigh an ceallraí go hiomlán** chun a chinntiú go n-oibríonn an gléas i gceart.
- Agus tú ag tarchur, coinnigh an raidió **thart ar 5 cm ó do bhéal** chun dea-chaighdeán fuaime a chinntiú.
- Ná clúdaigh an t-antenna le do lámh agus tú ag caint mar d'fhéadfadh sé seo **an raon cumarsáide a laghdú**.
- Chun go n-oibreoidh an chumarsáid i gceart, **ní mór an dá fheiste a bheith socraithe ar an gcainéal céanna** agus an cód CTCSS nó DCS céanna.
- Baintear an raon raidió is fearr amach i **limistéir oscailte gan aon bhacainní**.
- Is féidir le foirgnimh, ballaí, struchtúir mhiotail agus fásra dlúth **raon** na feiste a laghdú go suntasach.
- Ná húsáid an raidió in aice **le feistí leighis** amhail luasairí mar d'fhéadfadh sé seo cur isteach a chur faoi deara.
- Ná húsáid an gléas in **ospidéal, in eitleáin ná in aice le trealamh leighis** má tá cosc air.
- Ná húsáid raidió dhá bhealach agus tú **ag tiomáint** má d'fhéadfadh sé do chur as do riocht.
- Ná húsáid ach **cadhnraí agus luchtairí bunaidh nó comhoiriúnacha** atá deartha don mhúnla seo.
- Seachain an gléas a ligean titim – **d'fhéadfadh tionchair láidre damáiste a dhéanamh don leictreonaic nó don antenna**.
- Ba chóir an táirge a úsáid i gcónaí mar atá beartaithe.

Treoracha sábháilteachta do chadhnraí/cadhnraí in-athluchtaithe

- Coinnigh cadhnraí/cadhnraí in-athluchtaithe as rochtain leanaí. Má shlogtar iad, iarr aire leighis láithreach!
- Ní féidir cadhnraí indiúscartha a athluchtú. Níor cheart cadhnraí/cadhnraí in-athluchtaithe a ghearrchiorcadú agus/nó a oscailt. D'fhéadfadh róthéamh, tine nó pléascadh a bheith mar thoradh air seo.
- Ná caith cadhnraí/cadhnraí in-athluchtaithe isteach sa tine ná san uisce choíche.
- Níor cheart cadhnraí/cadhnraí in-athluchtaithe a chur faoi strus meicniúil choíche.
- Riosca sceitheadh aigéid ó chadhnraí/carnóirí.
- Seachain dálaí agus teochtaí foircneacha a d'fhéadfadh difear a dhéanamh do chadhnraí/carnóirí, e.g. radaitheoirí/solas díreach na gréine.
- Má sceitheann cadhnraí/cadhnraí in-athluchtaithe, seachain teagmháil leis an gcráiceann, leis na súile agus leis na seicní mucasacha! Sruthlaigh na limistéir lena mbaineann le huisce glan láithreach agus iarr aire leighis!
- Is féidir le cadhnraí/cadhnraí in-athluchtaithe atá ag sceitheadh nó millte dónna ceimiceacha a chur faoi deara nuair a bhíonn siad i dteagmháil leis an gcráiceann. Dá bhrí sin, caith lámhainní cosanta cuí.
- Tá ceallraí ionsuite sa táirge nach féidir leis an úsáideoir a athsholáthar.

Siombailí rabhaidh agus faisnéise

	<u>LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTÍOCHT PACÁISTÍOCHTA ÚSÁIDTE</u> Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol agus is féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil. Ba chóir ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig láthair diúscartha dramhaíola ainmnithe ag údaráis áitiúla. Chun eolas a fháil faoi roghanna athchúrsála do tháirgí úsáidte, déan teagmháil le d'oifig bhardas áitiúil nó cathrach.
	<u>DIÚSCAIRT TREALAMH LEICTREACH AGUS LEICTREONACH ÚSÁIDTE</u> Ar chúiseanna comhshaoil, níor cheart táirgí leictreacha agus leictreonacha úsáidte a dhiúscairt le dramhaíl tí rialta, ach ba chóir iad a dhiúscairt i gceart. Is féidir eolas faoi phointí bailithe agus a n-uaireanta oscailte a fháil ó na húdaráis ábhartha.
	Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta is infheidhme. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht gléasanna agus táirgí.
	Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta RoHS ábhartha.

	<u>Is bagairt don chomhshaol é diúscairt mhíchuí cadhnraí/carnóirí!</u> Níor cheart cadhnraí/carnóirí a dhiúscairt le dramhaíl tí. D'fhéadfadh miotail throma díobhálacha a bheith iontu agus ba chóir iad a láimhseáil mar dhramhaíl speisialta. Is iad seo a leanas na siombailí ceimiceacha do mhiotail throma: Cd = caidmiam, Hg = mearcair, Pb = luaidhe. Dá bhrí sin, ba chóir cadhnraí/carnóirí úsáidte a thabhairt chuig pointí bailithe dramhaíola guaiseacha bardasacha. Ní féidir an ceallraí ionsuite a dhíchóimeáil le haghaidh diúscairt. Ba chóir an táirge a thabhairt chuig pointe bailiúcháin leictreonaic athlámhe.
---	---

Forchoimeádaimid an ceart athruithe a dhéanamh ar an téacs, ar an dearadh agus ar shonraí an táirge gan fógra.

Għażiż Sinjur jew Sinjura, nirringrazzjawk talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel ma tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra sew bl-istruzzjonijiet t'hawn taht għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok żomm dan il-manwal għal referenza futura u wara r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, għax in-nuqqas ta' segwitu tiegħu jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew għas-saħħa.



Introduzzjoni għall-manwal tal-utent

Dan il-manwal tal-utent ġie ppreparat biex jgħinek tiffamiljarizza ruġek mal-użu xieraq u sikur tal-apparat. Fih struzzjonijiet importanti dwar it-tħaddim, il-manutenzjoni, u r-regoli tas-sigurtà, li, jekk jiġu segwiti, jiżguraw it-tħaddim bla xkiel tal-apparat u jestendu l-ħajja tas-servizz tiegħu.

Qabel l-ewwel użu, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet bir-reqqa. L-informazzjoni li tinsab hawnhekk tgħinek ukoll taħżen l-apparat kif suppost, speċjalment jekk mhux se jintuża għal perjodu twil ta' żmien.

Jekk issegwi r-rakkomandazzjonijiet t'hawn taht tkun tista' tgawdi tħaddim tal-prodott mingħajr problemi u mingħajr periklu.



ATTENZJONI!

L-użu tal-apparat b'mod li ma jkunx konsistenti mal-informazzjoni li tinsab fil-manwal jista' jirriżulta fir-riskju ta' korrimment fiżiku.

Applikazzjoni u deskrizzjoni tal-apparat

Ir-radjiijiet Baofeng BF-T6 huma walkie-talkies kompatti ddisinjati għal komunikazzjoni mingħajr fili fuq medda qasira. Jaħdmu fil- medda PMR/FRS , li jippermettilek titkellem fil-post mingħajr ma jkollok bżonn tuża netwerk ċellulari.

Għal raġunijiet ta' sigurtà u ċertifikazzjoni CE, dan il-prodott m'għandux jerġa' jinbena jew jiġi modifikat bl-ebda mod. L-użu tal-prodott għal skopijiet oħra għajr dawk deskritti jista' jirriżulta fi ħsara lill-prodott. Użu mhux xieraq jista' jirriżulta wkoll f'perikli bħal short circuits, nar, xokk elettriku, eċċ.

TWISSIJA!

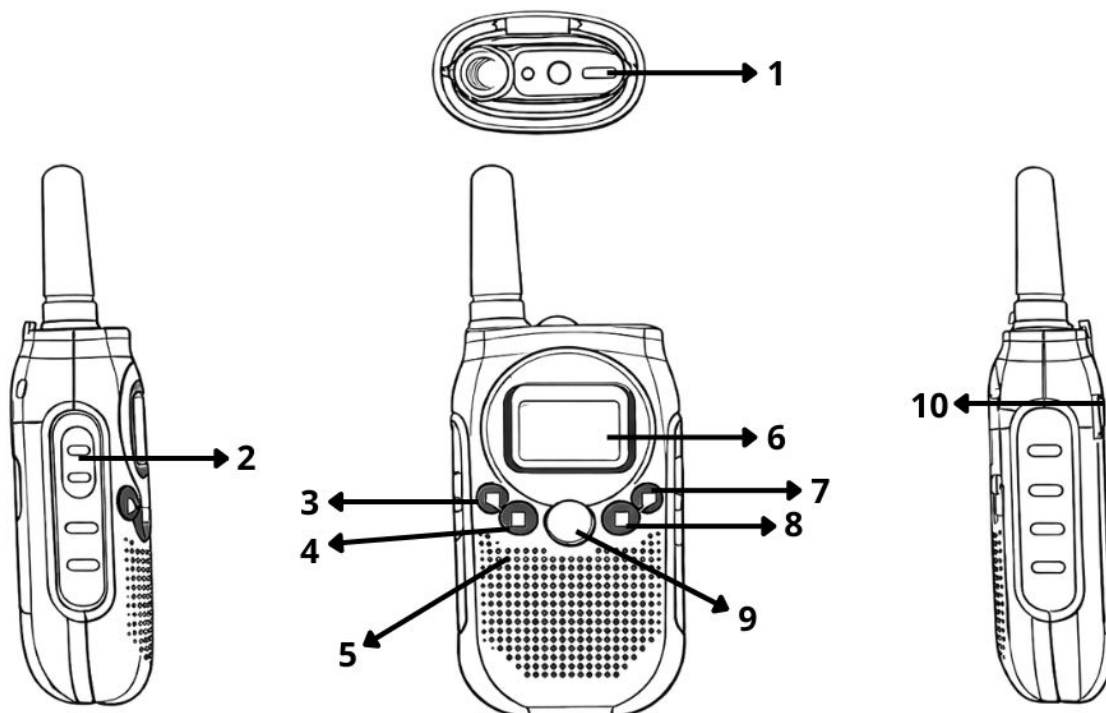
- Periklu ta' użu mhux xieraq!
- L-użu tal-apparat b'mod differenti mill-iskop maħsub tiegħu u/jew l-użu tal-apparat bi kwalunkwe mod ieħor jista' jnvolvi diversi riskji.
- L-apparat għandu jintuża biss għall-iskop maħsub tiegħu.
- Jekk jogħġbok segwi l-proċeduri deskritti f'dan il-manwal tal-istruzzjonijiet.
- Żomm il-prodott 'il bogħod mit-tfal.

FIJARA

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u għal kwalunkwe ħsara viżibbli.
- F'każ ta' kunsinna mhux kompluta jew ħsara minħabba imballaġġ jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

Dejta teknika tal-apparat

Simbolu	14680_ZO
EAN	5907451385722
Materjal	plastik
Provvista tal-enerġija	jaħdem bil-batterija
Kapaċità tal-batterija	1500 mAh
Qawwa	0.5W
Numru ta' kanali	8
Riċeviment	sa 2km
Firxa ta' frekwenza	PMR: 446-446.2 MHz FRS 462-467 MHz
Wisa' tal-kanal	12.5kHz
Stabbiltà	~ 2.5 ppm
Temperatura operattiva	-10°C ~ +40°C
Impedenza tal-antenna	50Ω



Deskrizzjoni tal-apparat

1. Port tal-iċċarġjar **mikro USB**
2. Buttuna **PTT (trażmissjoni)**
3. Buttuna 'L ISFEL (**tnaqqis**)
4. **Buttuna SKENJA/ILLOKKJA**
5. Mikrofonu
6. Wiri tal-LCD
7. **Buttuna 'I fuq (żieda)**
8. **Buttuna LAMP/MONI**
9. Buttuna **MENU/POWER**
10. Torċa LED

Bidu/Użu

L-ewwel tagħbija

Qabel ma tuża l-apparat, jekk jogħġbok installa l-batterija u ċċarġjaha kompletament.

- Iftaħ l-għatu tal-batterija fuq wara tal-walkie-talkie.
- Daħħal il- batterija ta' **1500 mAh** fil-kompartiment tal-batterija skont il-marki tal-polarità.
- Agħlaq l-għatu tal-batterija sakemm tikklikkja sew.
- Qabbad il- kejbil **Micro USB** mal-port tal-iċċarġjar fuq il-walkie-talkie.
- Qabbad it-tarf l-ieħor tal-kejbil ma ' **ċarġer tal-ħajt jew port USB** .
- **L-ikona tal-iċċarġjar tal-batterija** se tidher fuq l-iskrin .
- Ladarba tkun iċċarġjata kompletament, l-ikona tal-batterija tieqaf teptip.

Huwa rakkomandat li l-batterija tiċċarġja kompletament qabel l-ewwel użu biex tiżgura l-massimu ħin ta' tħaddim.

Tixgħel/Titfi

- Biex tixgħel l-apparat, agħfas u żomm il- buttuna MENU/POWER għal madwar 3 sekondi .
- Se tisma' ħoss ta' ħoss u n-numru tal-kanal jidher fuq id-displej.
- Biex titfi r-radju, agħfas il-buttuna MENU/POWER mill-ġdid .

Trażmetti / Irċievi

B'mod awtomatiku, l-apparat jopera fil-modalità ta' riċeviment.

- Agħfas u żomm il- buttuna **PTT** biex tittrażmetti.
- Tkellem fil-mikrofonu minn distanza ta' madwar **5 ċm** .
- Itlaq il- buttuna **PTT** biex ittemm it-trażmissjoni.
- Meta l-buttuna tiġi rilaxxata, it-tieni walkie-talkie se joħroġ **sinjal BEEP** , li jindika li t-trażmissjoni tkun intemmet.

Nota: Iż-żewġ apparati għandhom ikunu ssettjati għall- istess kanal u l-istess kodiċi CTCSS/DCS .

Ibdel il-kanal

- Agħfas il- buttuna **MENU/POWER** darba.
- In-numru tal-kanal jibda jteptep.
- Uża l-buttuna '**IL FUQ jew ' L ISFEL** biex tagħżel kanal .
- Stampa **MENU/POWER** biex tikkonferma.
- Tista' wkoll tagħfas **PTT** biex issalva s-setting.

Kontroll tal-volum

- Stampa '**IL FUQ** biex iżżid il-volum.
- Stampa '**L ISFEL** biex tnaqqas il-volum.

Il-livell tal-volum jintwera fuq l-iskrin.

Serratura tat-tastiera

- Żomm il-buttuna **Skennja/Illokja** għal madwar 3 sekondi .
- Simbolu ta' serratura se jidher fuq l-iskrin.
- Biex tiftaħ it-tastiera, erġa' żomm il- buttuna **SCAN/LOCK** magħfusa .

Skennjar tal-kanali

- Agħfas il- buttuna **SCAN/LOCK** .
- Ir-radju jibda jiskennja l-kanali awtomatikament.
- Ladarba tiġi skoperta trasmissjoni, din tieqaf fuq il-kanal attiv.
- Ladarba s-sejha tintemm, l-iskennjar jerġa' jibda.

Monitoraġġ tal-kanali

Il-funzjoni ta' monitoraġġ tippermettilek li tiddizattiva temporanjament is-squelch u tisma' sinjali dgħajfa ħafna.

- Agħfas u żomm il- buttuna **LAMP/MONI** .
- Ir-radju se jibda jimmonitorja l-kanal kurrenti.
- Itlaq il-buttuna biex ittemm il-monitoraġġ.

Torċa LED

- Agħfas il-buttuna **LAMP/MONI** biex tixgħel il-flashlight.
- Agħfas mill-ġdid biex titfih.

Karatteristiċi avvanzati

Issettjar tal-kodiċi CTCSS

CTCSS (Sistema ta' Squelch Kodifikat b'Ton Kontinwu) jippermettilek tillimita r-riċeviment ta' sinjali minn radjijiet oħra li joperaw fuq l-istess kanal.

- Agħfas il-buttuna **MENU/POWER** darbtejn.
- **CTCSS** attwali se jibda jteptep fuq id-displej .
- Uża l- buttuni '**L FUQ** jew '**L ISFEL** biex tagħżel kodiċi bejn **1 u 38** .
- Agħfas **MENU/POWER** biex tipproċedi.
- Tista' wkoll tagħfas **PTT** biex issalva s-setting u terġa' lura għall-modalità operattiva.

Biex tiddiżattiva l-funzjoni CTCSS, agħżel l- issettjar **OF (OFF)** .

Issettjar tal-kodiċi DCS

DCS (Digital Coded Squelch) jaħdem b'mod simili għal CTCSS, iżda juża kodiċijiet ta' identifikazzjoni diġitali.

- Agħfas il-buttuna **MENU/POWER** darbtejn.
- **CTCSS** se jidher fuq l-iskrin .
- Uża l- buttuna **DOWN** u mbagħad il-buttuna **UP** jew **DOWN** biex tagħżel kodiċi bejn **39 u 99** .
- Agħfas **MENU/POWER** biex tikkonferma s-setting.
- Tista' wkoll tagħfas **PTT** biex issalva s-setting.

Funzjoni VOX

karatteristika VOX tippermettilek tittrażmetti awtomatikament mingħajr ma tuża l- buttuna PTT . Ir-radju jibda jittrażmetti meta jiskopri vuċi.

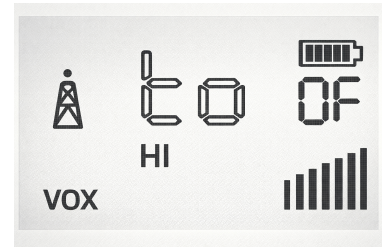
- Agħfas il- buttuna **MENU/POWER** tliet darbiet.
- **tal-VOX** se jidher fuq id-displej .
- Agħżel il-livell ta' sensittività billi tuża l- buttuni '**I fuq/'I isfel** :
 - **MITFI** – funzjoni diżattivata
 - **1** – sensittività baxxa
 - **2** – sensittività medja
 - **3** – sensittività għolja
- Agħfas **MENU/POWER** jew **PTT** biex tikkonferma.

Nota: Il-funzjoni VOX tista' ma taħdimx sew f'ambjenti storbjużi ħafna jew b'ħafna riħ.

Sinjal tal-buttna

Din il-funzjoni hija responsabbli għall-ħoss li joħroġ meta tagħfas il-buttni.

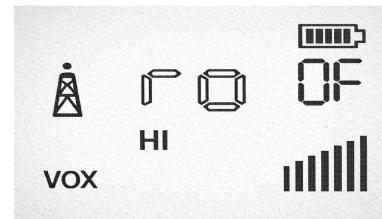
- Agħfas il- buttna **MENU/POWER** erba' darbiet.
- **tat-Ton taċ-Ċwieviet** se jidher fuq l-iskrin .
- Agħżel:
 - **ON** – il-ħsejjes tal-buttna huma attivati
 - **MITFI** – il-ħoss tal-buttna huwa diżattivat
- Agħfas **MENU/POWER** jew **PTT** biex tikkonferma s-setting.



Sinjal tat-tmiem tas-sejha

Ir-radju tiegħek jista' jibgħat sinjal li jinstema' biex jgħarraf lill-persuna l-oħra li spiċċajt it-trażmissjoni.

- Agħfas il- buttna **MENU/POWER** ħames darbiet.
- **L-għażla tal-ħoss tat-Tmiem tas-Sejha** tidher fuq l-iskrin .
- Uża l -buttuni **'I fuq/'I isfel** biex tagħżel:
 - **ON** – sinjal mixgħul
 - **MITFI** – is-sinjal mitfi
- Agħfas **MENU/POWER** jew **PTT** biex issalva s-setting.



Pariri u regoli ta' sigurtà

- Tużax prodott li jista' jkun bil-ħsara jew li għandu truf li jaqtgħu jew żoni perikolużi oħra li jistgħu jikkawżaw korrimment.
- Dan il-prodott jista' jintuża minn tfal minn 8 snin 'il fuq u minn persuni b'kapaċitajiet fiżiċi, sensorji jew mentali mnaqqsa jew b'nuqqas ta' esperjenza jew għarfien, sakemm ikunu sorveljati jew ikunu ġew mgħallma dwar l-użu sikur tal-prodott u jifhmu r-riskji li jirriżultaw.
- Dejjem poġġi l-prodott fuq wiċċ stabbli u niexef.
- Għat-tindif, uża drapp niedja jew deterġent ħafif.
- Tużax prodott bil-ħsara.
- Tużax il-prodott ħdejn sorsi ta' sħana, fjammi mikxufa jew f'kmamar umdi.
- Il-prodott mhux maħsub għall-użu mit-tfal.
- It-tindif u l-manutenzjoni mill-utent m'għandhomx isiru mit-tfal mingħajr superviżjoni.
- Il-prodott innifsu u l-aċċessorji tiegħu mhumiex ġugarelli u għandhom jinżammu fejn ma jintlaħqux mit-tfal biex jiġi evitat il-periklu.
- Żomm l-imballaġġ u l-materjali protettivi kollha fejn ma jintlaħqux mit-tfal għax jistgħu joħolqu riskju ta' soffokazzjoni.
- Ipproteġi l-prodott minn temperaturi estremi, dawl tax-xemx dirett, vibrazzjonijiet qawwija, umdità għolja, umdità, gassijiet fjamabbli, fwar u solventi.
- Tesponix il-prodott għal stress mekkaniku.
- Jekk it-tħaddim sikur ma jibqax possibbli, waqqaf l-użu u assigura l-prodott kontra aktar użu. It-tħaddim sikur ma jibqax possibbli jekk il-prodott: - ikun ġarrab ħsara, - ma jkunx

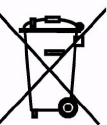
qed jiffunzjona sew, - ikun inħażen għal perjodu estiż taħt kundizzjonijiet mhux favorevoli, jew - ikun ġie soġġett għal stress eċċessiv waqt it-trasport.

- Tużax il-prodott jekk xi parti tkun bil-ħsara. Jekk il-korda tkun bil-ħsara, tippruvax issewwiha int stess.
- Tħallix dan il-prodott jolqot jew iwaqqagħh. Waqqaf l-użu jekk ikun ġarrab ħsara minn waqgħa jew ħsara mekkanika oħra.
- Il-prodott għandu jinħażen f'post frisk u niexef.
- Kun żgur li ma tagħmilx ħsara lill-kejbil USB b'truf li jaqtgħu jew oġġetti sħan. Iftaħ il-kejbil USB kompletament qabel l-użu.
- Il-kejbil USB inkluż huwa adattat biss għal dan il-prodott.
- Itfi l-prodott immedjatament u neħħi l-kejbil mill-prodott jekk jinxxtamm riħa ta' ħruq jew jekk ikun hemm duħħan. Ffalli tekniku kwalifikat jiċċekkja l-prodott qabel ma terġa' tużah.
- Jekk qed tuża adapter tal-enerġija USB, is-sokit tal-enerġija għandu jkun faċilment aċċessibbli f'kull ħin sabiex tkun tista' faċilment tiskonnettja l-adapter tal-enerġija USB f'każ ta' emerġenza. Jekk jogħġbok segwi wkoll l-istruzzjonijiet tal-operat tal-manifattur.
- Qabel kull proċess ta' ċċarġjar, iċċekkja l-kejbil USB u l-apparat għal xi ħsara. Qatt tuża jew tiċċarġja l-apparat jekk tinnota xi ħsara.
- Qabel l-ewwel użu , **iċċarġja l-batterija kompletament** biex tiżgura li l-apparat jaħdem sew.
- Meta tkun qed tittrażmetti, żomm ir-radju **madwar 5 ċm 'il bogħod minn ħalqek** biex tiżgura kwalità tajba tal-awdjoo.
- Tgħattix l-antenna b'idejk waqt li tkun qed titkellem għax dan jista' **jnaqqas il-firxa tal-komunikazzjoni** .
- Biex il-komunikazzjoni taħdem sew, **iż-żewġ apparati jridu jkunu ssettjati għall-istess kanal** u l-istess kodiċi CTCSS jew DCS.
- L-aħjar firxa tar-radju tinkiseb **f'żoni miftuħa mingħajr ebda ostaklu** .
- Bini, ħitan, strutturi tal-metall u veġetazzjoni densa jistgħu **jnaqqasu b'mod sinifikanti l-firxa** tal-apparat.
- Tużax ir-radju hdejn **apparati mediċi** bħal pacemakers għax dan jista' jikkawża interferenza.
- Tużax l-apparat fi **sptarijiet, ajruplani jew hdejn tagħmir mediku** jekk dan ikun ipprojbit.
- Tużax radju two-way waqt **is-sewqan** jekk jista' jtellifk l-attenzjoni.
- Uża biss **batteriji u chargers oriġinali jew kompatibbli** ddisinjati għal dan il-mudell.
- Evita li twaqqa' l-apparat – **impatti qawwija jistgħu jagħmlu ħsara lill-elettronika jew lill-antenna** .
- Il-prodott għandu dejjem jintuża kif maħsub għalih.

Istruzzjonijiet ta' sigurtà għal batteriji/batteriji rikarikabbli

- Żomm il-batteriji/batteriji rikarikabbli fejn ma jintlaħqux mit-tfal. Jekk jinbela', fittex attenzjoni medika immedjatament!
- Batteriji li jintremew wara l-użu m'għandhomx jiġu ċċarġjati. Batteriji/batteriji ċċarġjabbli m'għandhomx jiġu short-circuited u/jew miftuħa. Dan jista' jirriżulta f'sħana żejda, nar, jew splużjoni.
- Qatt m'għandek tarmi batteriji/batteriji rikarikabbli fin-nar jew fl-ilma.
- Il-batteriji/batteriji rikarikabbli qatt m'għandhom ikunu soġġetti għal stress mekkaniku.
- Riskju ta' tnixxija ta' aċidu minn batteriji/akkumulaturi.
- Evita kundizzjonijiet u temperaturi estremi li jistgħu jaffettwaw il-batteriji/akkumulaturi, eż. radjaturi/dawl tax-xemx dirett.
- Jekk il-batteriji/batteriji rikarikabbli jnixxu, evita kuntatt mal-ġilda, l-għajnejn, u l-membrani mukużi! Laħlaħ immedjatament iż-żoni affettwati b'ilma nadif u fittex attenzjoni medika!
- Batteriji/batteriji rikarikabbli li jnixxu jew li jkollhom ħsara jistgħu jikkawżaw ħruq kimiku meta jiġu f'kuntatt mal-ġilda. Għalhekk, ilbes ingwanti protettivi xierqa.
- Il-prodott għandu batterija integrata li ma tistax tiġi sostitwita mill-utent.

Simboli ta' twissija u informazzjoni

	SUĖĠERIMENTI U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-IMBALLAĠĠ UŻAT L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek. Il-materjal tal-ippakkjar użat għandu jitwassal f'sit ta' rimi tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Għal informazzjoni dwar l-għażliet ta' riċiklaġġ għal prodotti użati, jekk jogħġbok ikkuntattja l-muniċipalità lokali tiegħek jew l-uffiċċju tal-belt.
	RIMI TA' TAGĦMIR ELETTRIKU U ELETTRONIKU UŻAT Għal raġunijiet ambjentali, prodotti elettriċi u elettronici użati m'għandhomx jintremew mal-iskart domestiku regolari, iżda għandhom jintremew kif suppost. Informazzjoni dwar il-punti tal-ġbir u l-ħinijiet tal-ftuħ tagħhom tista' tinkiseb mill-awtoritajiet rilevanti.
	Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali applikabbli. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali għas-sigurtà tal-apparati u l-prodotti.
	Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti tal-RoHS.
	Ir-rimi mhux xieraq tal-batteriji/akkumulaturi joħloq theddida għall-ambjent! Il-batteriji/akkumulaturi m'għandhomx jintremew mal-iskart domestiku. Jistgħu jkun fihom metalli tqal li jagħmlu l-ħsara u għandhom jiġu ttrattati b'ħala skart speċjali. Is-simboli kimiċi għall-metalli tqal huma: Cd = kadmju, Hg = merkurju, Pb = ċomb. Għalhekk, batteriji/akkumulaturi użati għandhom jittieħdu fil-punti tal-ġbir tal-iskart perikoluż muniċipali. Il-batterija integrata m'għandhiex tiġi żarmata għar-rimi. Il-prodott għandu jittieħed f'punt ta' ġbir għal elektronika użata.

Nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, fid-disinn u fid-dejta tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine/gospođo, hvala Vam što ste kupili naš proizvod!

Prije upotrebe proizvoda, molimo pažljivo pročitajte s dolje navedenim uputama za pravilnu upotrebu proizvoda.

Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu i slijedeći njegove preporuke, zbog nepoštivanja istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.



Uvod u korisnički priručnik

Ovaj korisnički priručnik pripremljen je kako bi vam pomogao da se upoznate s pravilnom i sigurnom upotrebom uređaja. Sadrži važne upute o radu, održavanju i sigurnosnim pravilima, čija će pridržavanja osigurati nesmetan rad uređaja i produžiti njegov vijek trajanja.

Prije prve upotrebe pažljivo pročitajte upute. Informacije sadržane u ovom dokumentu također će vam pomoći da pravilno pohranite uređaj, posebno ako se neće koristiti dulje vrijeme.

Slijedenje dolje navedenih preporuka omogućit će vam nesmetan i siguran rad proizvoda.



PAŽNJA!

Korištenje uređaja na način koji nije u skladu s informacijama sadržanim u priručniku može rezultirati rizikom od tjelesnih ozljeda.

Primjena i opis uređaja

Baofeng BF-T6 radio stanice su kompaktni voki-tokiji dizajnirani za bežičnu komunikaciju kratkog dometa. Rade u PMR/FRS pojasu, što vam omogućuje razgovor na terenu bez korištenja mobilne mreže.

Iz sigurnosnih razloga i razloga CE certifikacije, ovaj proizvod se ne smije ni na koji način prepravljati ili modificirati. Korištenje proizvoda u svrhe koje nisu opisane može dovesti do oštećenja proizvoda. Nepravilna uporaba također može uzrokovati opasnosti poput kratkog spoja, požara, strujnog udara itd.

UPOZORENJE!

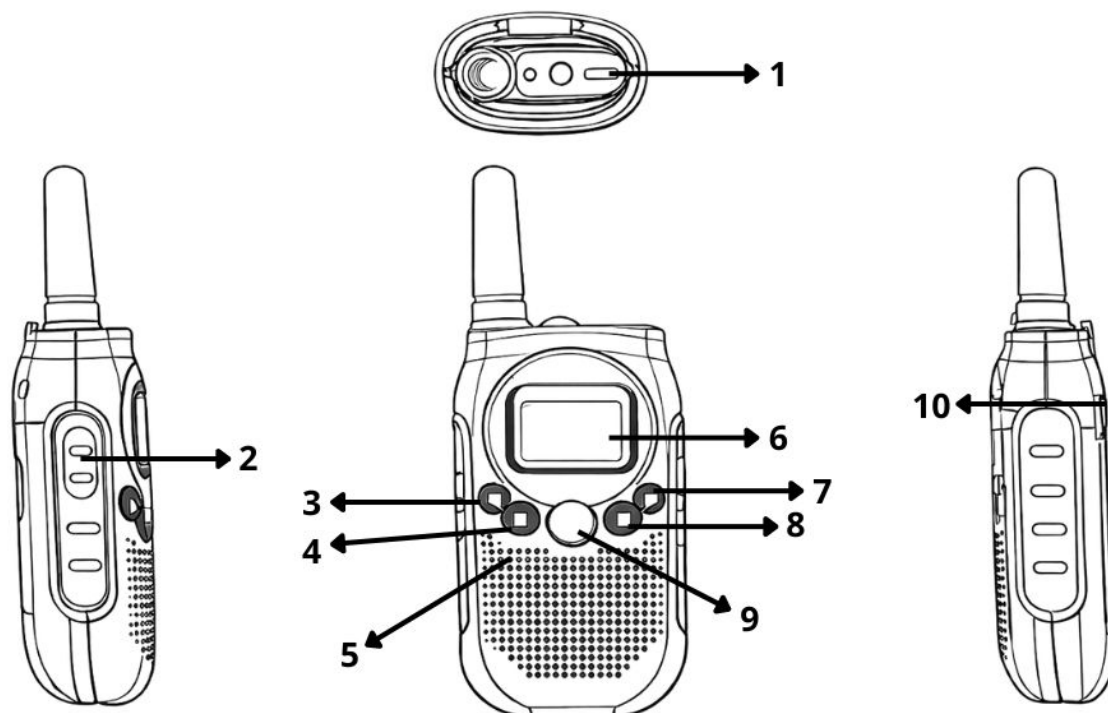
- Opasnost od nepravilne upotrebe!
- Korištenje uređaja na način koji nije namijenjen i/ili korištenje uređaja na bilo koji drugi način može predstavljati različite rizike.
- Uređaj treba koristiti samo za njegovu namjenu.
- Molimo slijedite postupke opisane u ovom priručniku s uputama.
- Proizvod držite izvan dohvata djece.

SAVJET

- Uređaj se mora provjeriti na potpunost isporuke i eventualna vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

Tehnički podaci uređaja

Simbol	14680_ZO
EAN	5907451385722
Materijal	plastika
Napajanje	na baterije
Kapacitet baterije	1500 mAh
Vlast	0,5 W
Broj kanala	8
Recepcija	do 2 km
Frekvencijski raspon	PMR: 446-446,2 MHz FRS 462-467 MHz
Širina kanala	12,5 kHz
Stabilnost	~ 2,5 ppm
Radna temperatura	-10°C ~ +40°C
Impedancija antene	50Ω



Opis uređaja

1. **Mikro USB** priključak za punjenje
2. **PTT (tipka za prijenos)**
3. Tipka **DOLJE (smanjenje)**
4. Tipka **SKENIRAJ/ZAKLJUČAJ**
5. Mikrofon
6. LCD zaslon
7. **Tipka GORE (povećanje)**
8. Tipka **LAMP/MONI**
9. Tipka **IZBORNIK/NAPAJANJE**
10. LED svjetiljka

Pokretanje/Upotreba

Prvo utovar

Prije upotrebe uređaja, molimo vas da instalirate bateriju i potpuno je napunite.

- Otvorite poklopac baterije na stražnjoj strani voki-tokija.
- Umetnite bateriju **od 1500 mAh** u odjeljak za bateriju prema oznakama polariteta.
- Zatvorite poklopac baterije dok ne klikne sigurno.
- Spojite **Micro USB kabel** na priključak za punjenje na voki-tokiju.
- Drugi kraj kabela spojite na **zidni punjač ili USB priključak**.
- **Ikona punjenja baterije** će se pojaviti na ekranu.
- Nakon što se baterija potpuno napuni, ikona baterije će prestati treptati.

Preporučuje se potpuno napuniti bateriju prije prve upotrebe kako bi se osiguralo maksimalno vrijeme rada.

Uključivanje/Isključivanje

- Za uključivanje uređaja pritisnite i držite tipku **MENU/POWER** otprilike 3 sekunde.
- Čut ćete zvučni signal i na zaslonu će se pojaviti broj kanala.
- Za isključivanje radija ponovno pritisnite gumb **MENU/POWER**.

Prijenos / Primanje

Prema zadanim postavkama, uređaj radi u načinu prijema.

- Pritisnite i držite **PTT tipku** za odašiljanje.
- Govorite u mikrofon s udaljenosti od otprilike **5 cm**.
- Otpustite **PTT tipku** za završetak prijensa.
- Kada se tipka otpusti, drugi voki-toki će emitirati **signal PIP**, što označava da je prijenos završen.

Napomena: Oba uređaja moraju biti postavljena na isti kanal i isti CTCSS/DCS kod.

Promijeni kanal

- Pritisnite gumb **MENU/POWER** jednom.
- Broj kanala će početi treptati.
- Koristite gumb **GORE** ili **DOLJE** za odabir kanala .
- Pritisnite **MENU/POWER** za potvrdu.
- Također možete pritisnuti **PZR** za spremanje postavke.

Kontrola glasnoće

- Pritisnite **GORE** za povećanje glasnoće.
- Pritisnite **DOLJE** za smanjenje glasnoće.

Razina glasnoće prikazuje se na zaslonu.

Zaključavanje tipkovnice

- Držite gumb **SKENIRAJ/ZAKLJUČAJ** oko 3 sekunde .
- Na zaslonu će se pojaviti simbol lokota.
- Za otključavanje tipkovnice ponovno držite pritisnut gumb **SCAN/LOCK** .

Skeniranje kanala

- Pritisnite gumb **SKENIRAJ/ZAKLJUČAJ** .
- Radio će automatski započeti skeniranje kanala.
- Nakon što se detektira prijenos, zaustavit će se na aktivnom kanalu.
- Nakon završetka poziva, skeniranje će se nastaviti.

Praćenje kanala

Funkcija praćenja omogućuje vam privremeno isključivanje šuma i slušanje vrlo slabih signala.

- Pritisnite i držite tipku **LAMP/MONI** .
- Radio će početi pratiti trenutni kanal.
- Otpustite gumb za završetak praćenja.

LED svjetiljka

- Pritisnite gumb **LAMP/MONI** za uključivanje svjetiljke.
- Pritisnite ponovno da biste ga isključili.

Napredne značajke

Postavljanje CTCSS koda

CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch System) omogućuje vam ograničavanje prijema signala s drugih radio uređaja koji rade na istom kanalu.

- pritisnite gumb **MENU/POWER** .
- **CTCSS** kod će početi treptati na zaslonu .
- Pomoću tipki **GORE** ili **DOLJE** odaberite kod između **1 i 38** .
- Pritisnite **MENU/POWER** za nastavak.
- Također možete pritisnuti **PTT** za spremanje postavke i povratak u način rada.

Za onemogućavanje funkcije CTCSS odaberite postavku **OF (ISKLJUČENO)** .

Postavljanje DCS koda

DCS (digitalno kodirano šumenje) radi slično CTCSS-u, ali koristi digitalne identifikacijske kodove.

- pritisnite gumb **MENU/POWER** .
- **CTCSS** kod će se pojaviti na ekranu .
- Pomoću **tipke DOLJE, a zatim tipke GORE ili DOLJE** odaberite kod između **39 i 99** .
- Pritisnite **MENU/POWER** za potvrdu postavke.
- Također možete pritisnuti **PTT** za spremanje postavke.

VOX funkcija

VOX funkcija omogućuje vam automatsko odašiljanje bez korištenja PTT tipke . Radio počinje s odašiljanjem kada detektira glas.

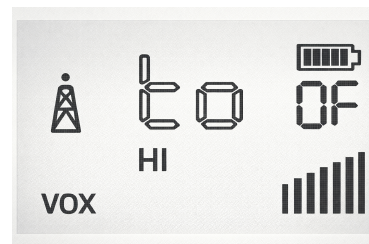
- Pritisnite gumb **MENU/POWER** tri puta.
- **VOX** postavka će se pojaviti na zaslonu .
- Odaberite razinu osjetljivosti pomoću tipki **GORE/DOLJE** :
 - **ISKLJUČENO** – funkcija onemogućena
 - **1** – niska osjetljivost
 - **2** – srednja osjetljivost
 - **3** – visoka osjetljivost
- Pritisnite **MENU/POWER** ili **PTT** za potvrdu.

Napomena: Funkcija **VOX** možda neće ispravno raditi u vrlo bučnim ili vjetrovitim okruženjima.

Signal gumba

Ova funkcija je odgovorna za zvuk koji se emitira prilikom pritiskanja tipki.

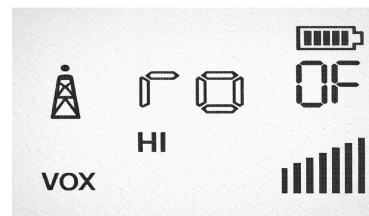
- Pritisnite tipku **MENU/POWER** četiri puta.
- **tona tipki** pojavit će se na zaslonu .
- Odaberite:
 - **UKLJUČENO** – zvukovi tipki omogućeni
 - **ISKLJUČENO** – zvukovi tipki su isključeni
- Pritisnite **MENU/POWER** ili **PTT** za potvrdu postavke.



Signal za kraj poziva

Vaš radio može poslati zvučni signal kako bi obavijestio drugu osobu da ste završili s odašiljanjem.

- Pritisnite gumb **MENU/POWER** pet puta.
- Na zaslonu će se pojaviti opcija **Zvučni signal za završetak poziva** .
- Pomoću tipki **GORE/DOLJE** odaberite:
 - **UKLJUČENO** – signal uključen
 - **ISKLJUČENO** – signal isključen
- Pritisnite **MENU/POWER** ili **PTT** za spremanje postavke.



Sigurnosni savjeti i pravila

- Ne koristite proizvod koji može biti oštećen ili ima oštre rubove ili druga opasna područja koja bi mogla uzrokovati ozljede.
- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su upućeni u sigurnu upotrebu proizvoda i razumiju nastale rizike.
- Proizvod uvijek postavljajte na stabilnu i suhu površinu.
- Za čišćenje koristite vlažnu krpu ili blagi deterdžent.
- Ne koristite oštećeni proizvod.
- Ne koristite proizvod u blizini izvora topline, otvorenog plamena ili u vlažnim prostorijama.
- Proizvod nije namijenjen za upotrebu kod djece.
- Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Sam proizvod i njegovi pribor nisu igračke i treba ih držati izvan dohvata djece kako bi se izbjegla opasnost.
- Ambalažu i sve zaštitne materijale držite izvan dohvata djece jer mogu predstavljati opasnost od gušenja.
- Zaštitite proizvod od ekstremnih temperatura, izravne sunčeve svjetlosti, jakih vibracija, visoke vlažnosti, zapaljivih plinova, para i otapala.
- Ne izlažite proizvod mehaničkim naprezanjima.
- Ako siguran rad više nije moguć, prekinite s korištenjem i osigurajte proizvod od daljnje upotrebe. Siguran rad više nije moguć ako je proizvod: - oštećen, - ne funkcionira

ispravno, - dulje vrijeme uskladišten u nepovoljnim uvjetima ili - bio izložen prekomjernom opterećenju tijekom transporta.

- Ne koristite proizvod ako je bilo koji dio oštećen. Ako je kabel oštećen, ne pokušavajte ga sami popraviti.
- Ne udarajte i ne ispuštajte ovaj proizvod. Prestanite ga koristiti ako je oštećen padom ili drugim mehaničkim oštećenjem.
- Proizvod treba čuvati na hladnom i suhom mjestu.
- Pazite da ne oštetite USB kabel oštrim rubovima ili vrućim predmetima. Prije upotrebe potpuno odmotajte USB kabel.
- Priloženi USB kabel je prikladan samo za ovaj proizvod.
- Odmah isključite proizvod i odspojite kabel iz proizvoda ako osjetite miris paljevine ili je vidljiv dim. Prije ponovne upotrebe neka proizvod pregleda kvalificirani tehničar.
- Ako koristite USB adapter za napajanje, utičnica mora biti lako dostupna u svakom trenutku kako biste u hitnom slučaju mogli jednostavno isključiti USB adapter. Također slijedite upute za uporabu proizvođača.
- Prije svakog punjenja provjerite ima li na USB kabelu i uređaju oštećenja. Nikada nemojte koristiti ili puniti uređaj ako primijetite bilo kakva oštećenja.
- Prije prve upotrebe, **potpuno napunite bateriju** kako biste osigurali ispravan rad uređaja.
- Prilikom odašiljanja držite radio **otprilike 5 cm od usta** kako biste osigurali dobru kvalitetu zvuka.
- Ne prekrivajte antenu rukom dok razgovarate jer to može **smanjiti domet komunikacije**.
- Da bi komunikacija ispravno funkcionirala, **oba uređaja moraju biti postavljena na isti kanal** i isti CTCSS ili DCS kod.
- Najbolji radio domet postiže se na **otvorenim prostorima bez ikakvih prepreka**.
- Zgrade, zidovi, metalne konstrukcije i gusta vegetacija mogu **značajno smanjiti domet** uređaja.
- Ne koristite radio u blizini **medicinskih uređaja** poput pacemakera jer to može uzrokovati smetnje.
- Ne koristite uređaj u **bolnicama, zrakoplovima ili u blizini medicinske opreme** ako je to zabranjeno.
- Ne koristite dvosmjerni radio tijekom **vožnje** ako bi vam mogao ometati pažnju.
- Koristite samo **originalne ili kompatibilne baterije i punjače** namijenjene za ovaj model.
- Izbjegavajte ispuštanje uređaja – **jaki udarci mogu oštetiti elektroniku ili antenu**.
- Proizvod se uvijek treba koristiti prema namjeni.

Sigurnosne upute za baterije/punjive baterije

- Baterije/punjive baterije držite izvan dohvata djece. U slučaju gutanja, odmah potražite liječničku pomoć!

- Baterije za jednokratnu upotrebu ne smiju se puniti. Baterije/punjive baterije ne smiju se kratko spajati i/ili otvarati. To može dovesti do pregrijavanja, požara ili eksplozije.
- Nikada ne bacajte baterije/punjive baterije u vatru ili vodu.
- Baterije/punjive baterije nikada ne smiju biti izložene mehaničkom naprezanju.
- Opasnost od curenja kiseline iz baterija/akumulatora.
- Izbjegavajte ekstremne uvjete i temperature koje mogu utjecati na baterije/akumulatore, npr. radijatore/izravnu sunčevu svjetlost.
- Ako baterije/punjive baterije procure, izbjegavajte kontakt s kožom, očima i sluznicama! Odmah isperite zahvaćena područja čistom vodom i potražite liječničku pomoć!
- Curenje ili oštećenje baterija/punjivih baterija može uzrokovati kemijske opekline u dodiru s kožom. Stoga nosite odgovarajuće zaštitne rukavice.
- Proizvod ima ugrađenu bateriju koju korisnik ne može zamijeniti.

Simboli upozorenja i informacija

	<u>SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU RABLJENOM AMBALAŽOM</u> Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu odložiti u vašem lokalnom centru za recikliranje. Rabljeni materijal za pakiranje treba dostaviti na za to određeno odlagalište otpada koje su odredile lokalne vlasti. Za informacije o mogućnostima recikliranja rabljenih proizvoda obratite se svojoj lokalnoj općini ili gradskom uredu.
	<u>ZBRINJAVANJE RABLJENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME</u> Iz ekoloških razloga, rabljene električne i elektroničke proizvode ne treba odlagati s uobičajenim kućnim otpadom, već ih treba propisno zbrinuti. Informacije o mjestima za prikupljanje i njihovom radnom vremenu mogu se dobiti od nadležnih tijela.
	Ovaj proizvod u skladu je sa zahtjevima važećih europskih i nacionalnih direktiva. Proizvod ispunjava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.
	Ovaj proizvod u skladu je sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih RoHS direktiva.
	<u>Nepravilno odlaganje baterija/akumulatora predstavlja opasnost za okoliš!</u> Baterije/akumulatori se ne smiju odlagati s kućnim otpadom. Mogu sadržavati štetne teške metale i treba ih tretirati kao poseban otpad. Kemijski simboli za teške metale su: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo. Stoga rabljene baterije/akumulatore treba odnijeti na mjesta za prikupljanje opasnog komunalnog otpada. Ugrađena baterija se ne smije rastavljati radi odlaganja. Proizvod treba odnijeti na sabirno mjesto za rabljenu elektroniku.

Pridržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i podataka o proizvodu bez prethodne najave.

Уважаемые господа и господа, благодарим вас за покупку нашей продукции!

Перед использованием продукта внимательно ознакомьтесь с информацией.

Для правильного использования продукта следуйте приведенным ниже инструкциям.



Пожалуйста, сохраните это руководство для дальнейшего использования.

Следуя его рекомендациям, поскольку несоблюдение его рекомендаций является недопустимым.

может представлять угрозу для жизни или здоровья.

Введение в руководство пользователя

Данное руководство пользователя подготовлено для того, чтобы помочь вам ознакомиться с правильным и безопасным использованием устройства. Оно содержит важные инструкции по эксплуатации, техническому обслуживанию и правилам техники безопасности, соблюдение которых обеспечит бесперебойную работу устройства и продлит срок его службы.

Перед первым использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией. Информация, содержащаяся в данной инструкции, также поможет вам правильно хранить устройство, особенно если оно не будет использоваться в течение длительного периода времени.

Следуя приведенным ниже рекомендациям, вы сможете наслаждаться бесперебойной и безопасной эксплуатацией изделия.



ВНИМАНИЕ!

Использование устройства способом, не соответствующим информации, содержащейся в руководстве, может привести к риску получения телесных повреждений.

Применение и описание устройства

Рации Baofeng BF-T6 — это компактные портативные рации, предназначенные для беспроводной связи на коротких расстояниях. Они работают в диапазоне PMR/FRS, что позволяет общаться в полевых условиях без использования сотовой сети.

В целях безопасности и в соответствии с требованиями сертификации CE, данное изделие нельзя восстанавливать или модифицировать каким-либо образом. Использование изделия не по назначению может привести к его повреждению. Неправильное использование также может привести к таким опасностям, как короткое замыкание, пожар, поражение электрическим током и т. д.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

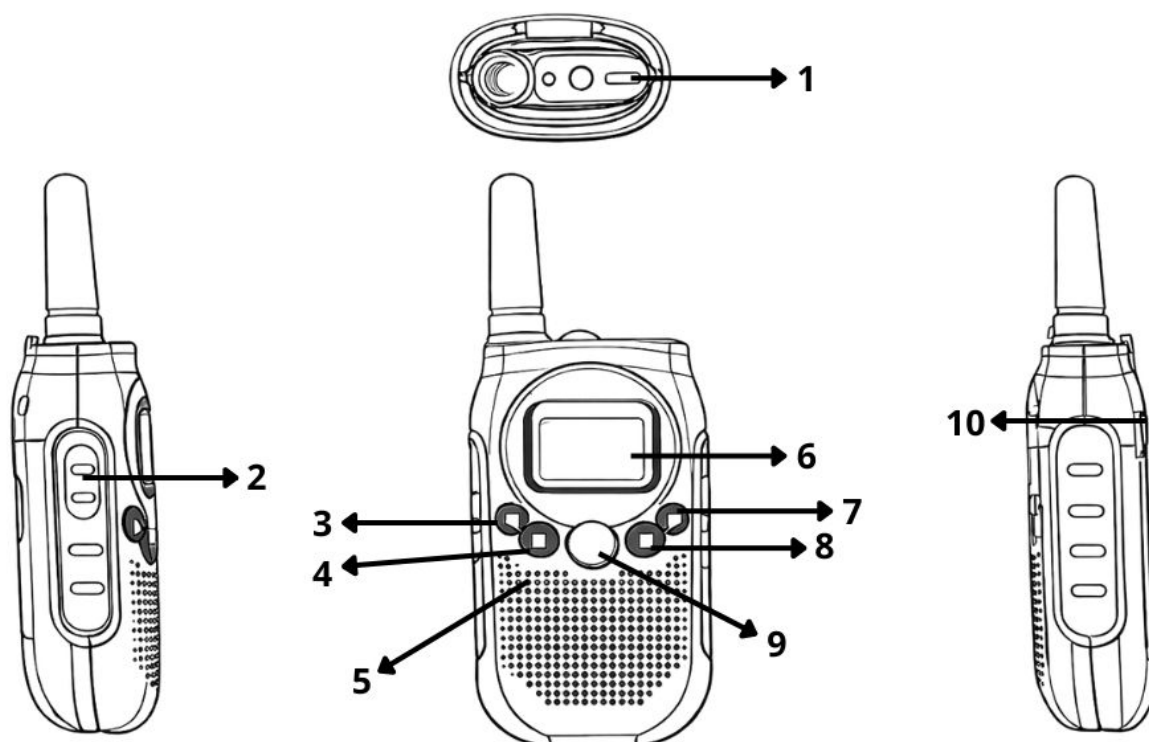
- Опасность неправильного использования!
- Использование устройства не по назначению и/или использование устройства любым другим способом может повлечь за собой различные риски.
- Устройство следует использовать только по назначению.
- Пожалуйста, следуйте инструкциям, изложенным в данном руководстве.
- Храните изделие в недоступном для детей месте.

КОНЧИК

- Необходимо проверить комплектность устройства и наличие видимых повреждений.
- В случае неполной доставки или повреждения товара из-за некачественной упаковки или транспортировки, пожалуйста, свяжитесь со службой поддержки по телефону.

Технические характеристики устройства

Символ	14680_ZO
EAN	5907451385722
Материал	пластик
Источник питания	питание от батареи
Емкость аккумулятора	1500 мАч
Власть	0,5 Вт
Количество каналов	8
Ресепшн	до 2 км
Диапазон частот	PMR: 446-446,2 МГц FRS 462-467 МГц
Ширина канала	12,5 кГц
Стабильность	~ 2,5 ppm
Рабочая температура	-10°C ~ +40°C
Импеданс антенны	50 Ом



Описание устройства

1. Порт для зарядки micro USB
2. Кнопка РТТ (передача)
3. Кнопка ВНИЗ (уменьшение)
4. Кнопка **СКАНИРОВАНИЕ/БЛОКИРОВКА**
5. Микрофон
6. ЖК-дисплей
7. Кнопка «Вверх» (увеличение)
8. Кнопка **LAMP/MONI**
9. Кнопка **МЕНЮ/ПИТАНИЕ**
10. Светодиодный фонарик

Запуск/Использование

Первая загрузка

Перед использованием устройства установите аккумулятор и полностью зарядите его.

- Откройте крышку батарейного отсека на задней панели рации.
- Вставьте батарею **емкостью 1500 мАч** в батарейный отсек, соблюдая полярность.
- Закройте крышку батарейного отсека до щелчка.

-
- Подключите кабель **Micro USB** к зарядному порту на рации.
 - Подключите другой конец кабеля к **сетевому зарядному устройству или USB-порту** .
 - На экране появится **значок зарядки аккумулятора** .
 - После полной зарядки значок батареи перестанет мигать.

Для обеспечения максимального времени работы рекомендуется полностью зарядить аккумулятор перед первым использованием .

Включение/выключение

- Чтобы включить устройство, нажмите и удерживайте кнопку **MENU/POWER** примерно 3 секунды .
- Вы услышите звуковой сигнал, и номер канала отобразится на дисплее.
- Чтобы выключить радио, нажмите кнопку **MENU/POWER** еще раз .

Передача / Приём

По умолчанию устройство работает в режиме приема.

- Нажмите и удерживайте кнопку **РТТ** для передачи.
- Говорите в микрофон с расстояния примерно **5 см** .
- Отпустите кнопку **РТТ** , чтобы завершить передачу.
- При отпускании кнопки вторая рация издаст **звуковой сигнал (BEEP)** , указывающий на завершение передачи.

Примечание: Оба устройства должны быть настроены на один и тот же канал и использовать один и тот же код **CTCSS/DCS** .

Переключить канал

- Нажмите кнопку **MENU/POWER** один раз.
- Номер канала начнет мигать.
- Воспользуйтесь кнопкой **Нажмите ВВЕРХ или ВНИЗ** , чтобы выбрать канал .
- Нажимать **Для подтверждения используйте меню/питание** .
- Вы также можете нажать **Нажмите кнопку РТТ** , чтобы сохранить настройки.

Регулятор громкости

- Нажимать **Вверх** для увеличения громкости.
- Нажимать **Нажмите кнопку "Вниз"** , чтобы уменьшить громкость.

Уровень громкости отображается на экране.

Блокировка клавиатуры

- Удерживайте кнопку **СКАНИРОВАНИЕ/БЛОКИРОВКА** примерно на 3 секунды .
- На экране появится символ замка.
- Чтобы разблокировать клавиатуру, снова нажмите и удерживайте кнопку **SCAN/LOCK** .

Сканирование каналов

- Нажмите кнопку **СКАНИРОВАНИЕ/БЛОКИРОВКА** .
- Радиостанция начнет сканирование каналов в автоматическом режиме.
- После обнаружения передачи она прекратится на активном канале.
- После завершения звонка сканирование возобновится.

мониторинг каналов

Функция мониторинга позволяет временно отключить шумоподавление и прослушивать очень слабые сигналы.

- Нажмите и удерживайте кнопку **LAMP/MONI** .
- Радиостанция начнет мониторинг текущего канала.
- Отпустите кнопку, чтобы завершить мониторинг.

светодиодный фонарик

- Нажмите кнопку **LAMP/MONI** для включения фонарика.
- Нажмите еще раз, чтобы выключить.

Расширенные функции

Установка кода CTCSS

Система CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch System) позволяет ограничивать прием сигналов от других радиостанций, работающих на том же канале.

- Нажмите кнопку **MENU/POWER** дважды.
- На дисплее начнет мигать текущий код **CTCSS** .
- Используйте кнопки **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** , чтобы выбрать код от **1 до 38** .
- Нажмите кнопку **MENU/POWER** для продолжения.
- Также вы можете нажать кнопку **PTT** , чтобы сохранить настройку и вернуться в рабочий режим.

Чтобы отключить функцию CTCSS, выберите параметр **OF (OFF)** .

Настройка кода DCS

Система DCS (Digital Coded Squelch) работает аналогично CTCSS, но использует цифровые идентификационные коды.

- Нажмите кнопку **MENU/POWER** дважды.
- **CTCSS** появится на экране .
- Используйте кнопку **ВНИЗ**, а затем кнопку **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, чтобы выбрать код от **39 до 99** .
- Нажмите **MENU/POWER** для подтверждения настройки.
- Также вы можете нажать кнопку **PTT** , чтобы сохранить настройку.

функция VOX

Функция VOX позволяет передавать сигнал автоматически без использования кнопки PTT . Радиостанция начинает передачу, когда обнаруживает голос.

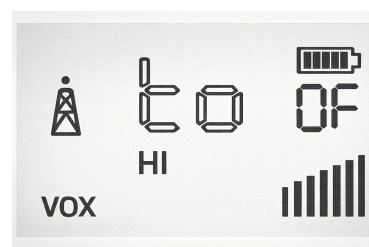
- Нажмите кнопку **MENU/POWER** три раза.
- На дисплее отобразится настройка **VOX** .
- Выберите уровень чувствительности с помощью кнопок **ВВЕРХ/ВНИЗ** :
 - **ВЫКЛ.** – функция отключена
 - **1** – низкая чувствительность
 - **2** – средняя чувствительность
 - **3** – высокая чувствительность
- Для подтверждения нажмите кнопку **MENU/POWER** или **PTT** .

Примечание: Функция VOX может работать некорректно в очень шумной или ветреной обстановке.

Сигнал кнопки

Эта функция отвечает за звук, издаваемый при нажатии кнопок.

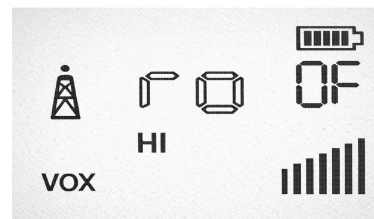
- Нажмите кнопку **MENU/POWER** четыре раза.
- **тембра тональности** отобразится на экране .
- Выбирать:
 - **ВКЛ.** – звуки кнопок включены.
 - **ВЫКЛ.** – звуки кнопки отключены
- Нажмите **MENU/POWER** или **PTT** для подтверждения настройки.



Сигнал завершения вызова

Ваша радиостанция может посылать звуковой сигнал, чтобы сообщить собеседнику о завершении передачи.

- Нажмите кнопку **MENU/POWER** пять раз.
- На экране появится опция "**Звуковой сигнал завершения вызова**".
- Используйте кнопки **ВВЕРХ/ВНИЗ** для выбора:
 - **ВКЛ** – сигнал включен
 - **ВЫКЛ.** – сигнал выключен
- Нажмите **MENU/POWER** или **PTT** , чтобы сохранить настройку.



Советы и правила безопасности

- Не используйте изделие, которое может быть повреждено, имеет острые края или другие опасные участки, способные причинить травму.
- Данный продукт может использоваться детьми в возрасте 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими опыта или знаний, при условии, что они находятся под присмотром взрослых или прошли инструктаж по безопасному использованию продукта и понимают связанные с этим риски.
- Изделие всегда следует размещать на устойчивой и сухой поверхности.
- Для чистки используйте влажную ткань или мягкое моющее средство.
- Не используйте поврежденный товар.
- Не используйте изделие вблизи источников тепла, открытого огня или во влажных помещениях.
- Данный продукт не предназначен для использования детьми.
- Детям без присмотра не следует проводить уборку и техническое обслуживание.
- Данный продукт и его аксессуары не являются игрушками и должны храниться в недоступном для детей месте во избежание опасности.
- Храните упаковку и все защитные материалы в недоступном для детей месте, так как они могут представлять опасность удушья.
- Защищайте изделие от экстремальных температур, прямых солнечных лучей, сильных вибраций, высокой влажности, сырости, легковоспламеняющихся газов, паров и растворителей.
- Не подвергайте изделие механическим воздействиям.
- Если безопасная эксплуатация больше невозможна, прекратите использование и обеспечьте сохранность изделия от дальнейшего использования. Безопасная эксплуатация больше невозможна, если изделие: - повреждено, - неисправно, - хранилось в течение длительного периода в неблагоприятных условиях, или - подверглось чрезмерной нагрузке во время транспортировки.
- Не используйте изделие, если какая-либо его часть повреждена. Если поврежден шнур, не пытайтесь отремонтировать его самостоятельно.
- Не ударяйте и не роняйте это изделие. Прекратите использование, если оно повреждено в результате падения или других механических повреждений.
- Продукт следует хранить в прохладном и сухом месте.
- Не повредите USB-кабель острыми краями или горячими предметами. Полностью размотайте USB-кабель перед использованием.

-
- Входящий в комплект USB-кабель подходит только для данного изделия.
 - Немедленно выключите устройство и отсоедините кабель от устройства, если чувствуете запах гари или видите дым. Перед повторным использованием обратитесь к квалифицированному специалисту для проверки устройства.
 - Если вы используете USB-адаптер питания, розетка должна быть всегда легкодоступна, чтобы вы могли легко отключить адаптер питания в экстренной ситуации. Также следуйте инструкциям производителя по эксплуатации.
 - Перед каждой зарядкой проверяйте USB-кабель и устройство на наличие повреждений. Никогда не используйте и не заряжайте устройство, если вы обнаружили какие-либо повреждения.
 - Перед первым использованием **полностью зарядите аккумулятор**, чтобы обеспечить надлежащую работу устройства.
 - При передаче держите радиостанцию **примерно в 5 см от рта**, чтобы обеспечить хорошее качество звука.
 - Не закрывайте антенну рукой во время разговора, так как это может **уменьшить дальность связи**.
 - Для корректной работы связи **оба устройства должны быть настроены на один и тот же канал** и использовать один и тот же код CTCSS или DCS.
 - Наилучшая дальность радиосвязи достигается на **открытых пространствах без каких-либо препятствий**.
 - Здания, стены, металлические конструкции и густая растительность могут **значительно уменьшить дальность** действия устройства.
 - Не используйте радиоприемник вблизи **медицинских устройств**, таких как кардиостимуляторы, поскольку это может вызвать помехи.
 - Не используйте устройство в **больницах, самолетах или вблизи медицинского оборудования**, если это запрещено.
 - Не пользуйтесь рацией за **рулём**, если она может вас отвлекать.
 - Используйте только **оригинальные или совместимые аккумуляторы и зарядные устройства**, предназначенные для данной модели.
 - Избегайте падения устройства — **сильные удары могут повредить электронику или антенну**.
 - Продукт следует использовать исключительно по назначению.

Инструкции по технике безопасности при использовании батарей/аккумуляторных батарей

- Храните батарейки/перезаряжаемые батарейки в недоступном для детей месте. При проглатывании немедленно обратитесь за медицинской помощью!
- Одноразовые батарейки нельзя перезаряжать. Батарейки/перезаряжаемые батареи нельзя замыкать накоротко и/или вскрывать. Это может привести к перегреву, возгоранию или взрыву.

- Никогда не бросайте батарейки/перезаряжаемые батареи в огонь или воду.
- Батареи/аккумуляторы ни в коем случае нельзя подвергать механическим нагрузкам.
- Риск утечки кислоты из батарей/аккумуляторов.
- Избегайте экстремальных условий и температур, которые могут повлиять на батареи/аккумуляторы, например, воздействия радиаторов/прямых солнечных лучей.
- При протечке батареек/аккумуляторов избегайте попадания на кожу, в глаза и на слизистые оболочки! Немедленно промойте пораженные участки чистой водой и обратитесь за медицинской помощью!
- Протекающие или поврежденные батареи/аккумуляторы могут вызвать химические ожоги при контакте с кожей. Поэтому используйте соответствующие защитные перчатки.
- Изделие имеет встроенный аккумулятор, который пользователь не может заменить.

Предупреждающие и информационные символы

	<u>СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКИ</u> Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно сдать в местный центр переработки. Использованные упаковочные материалы следует сдавать в специально отведенные места для утилизации отходов, определенные местными властями. Для получения информации о вариантах переработки использованных изделий обратитесь в местный муниципалитет или городскую администрацию.
	<u>Утилизация использованного электротехнического и электронного оборудования.</u> В целях защиты окружающей среды бывшие в употреблении электрические и электронные изделия не следует выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором, а необходимо утилизировать надлежащим образом. Информацию о пунктах приема и часах их работы можно получить в соответствующих органах.
	Данный продукт соответствует требованиям применимых европейских и национальных директив. Продукт отвечает европейским и национальным требованиям безопасности устройств и изделий.
	Данный продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив RoHS.
	<u>Неправильная утилизация батарей/аккумуляторов представляет угрозу для окружающей среды!</u> Батареи/аккумуляторы не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Они могут содержать вредные тяжелые металлы и должны утилизироваться как специальные отходы. Химические обозначения тяжелых металлов: Cd = кадмий, Hg = ртуть, Pb = свинец. Поэтому использованные батареи/аккумуляторы следует сдавать в муниципальные пункты сбора опасных отходов. Встроенный аккумулятор нельзя разбирать для утилизации. Изделие следует сдать в пункт сбора использованной электроники.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и данные о продукте без предварительного уведомления.